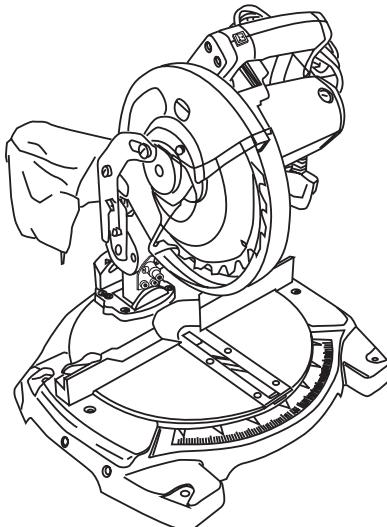
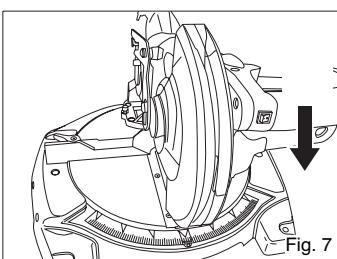
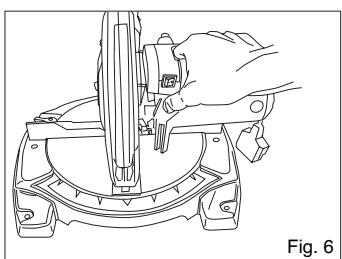
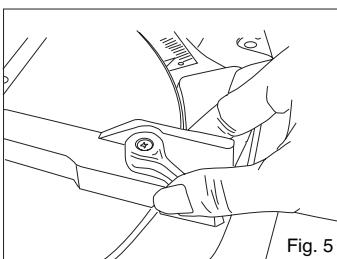
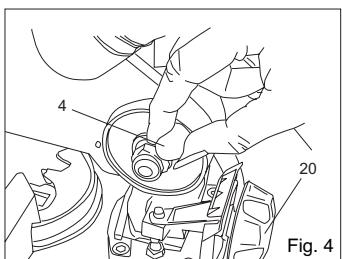
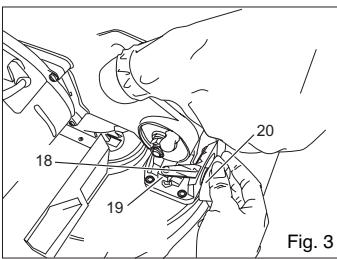
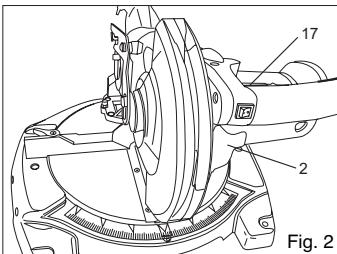
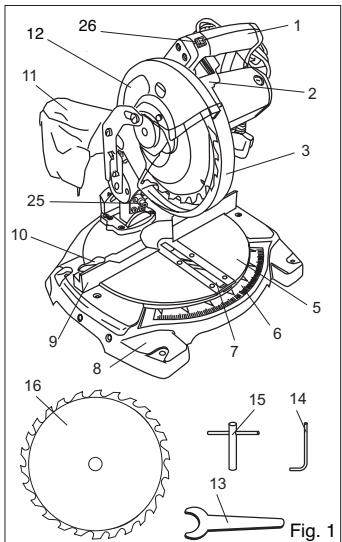


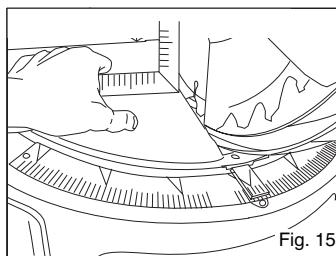
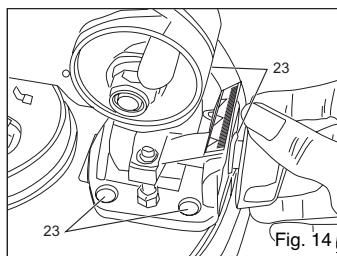
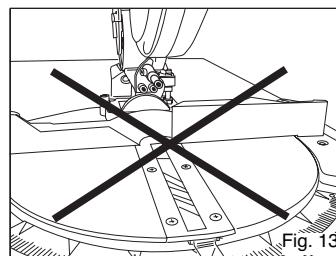
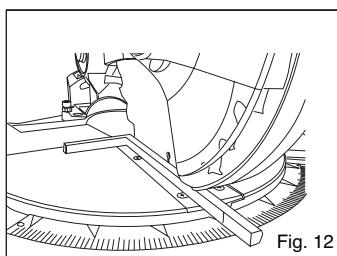
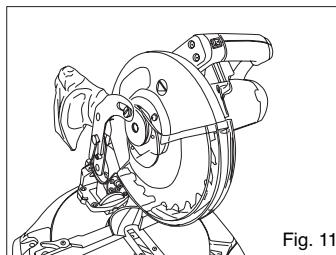
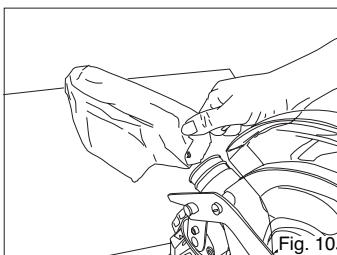
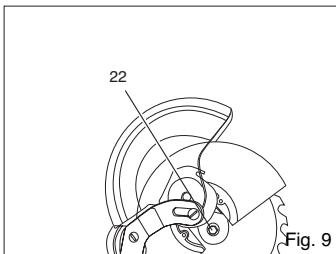
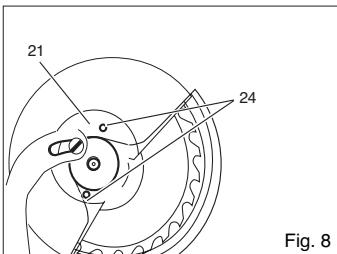


EMS-1121L

(F) SCIE À COUPE D'ONGLET DOUBLE 210 mm	MANUEL D'UTILISATION	1
(GB) 210mm COMPOUND MITRE SAW	USER'S MANUAL	9
(D) DOPPELGEHRUNGSSÄGE 210 mm	BEDIENUNGSANLEITUNG	16
(E) SIERRA INGLETADORA DOBLE 210 mm	MANUAL DE UTILIZACIÓN	25
(I) TRONCATRICE DOPPIA DA 210 mm	MANUALE D'USO	33
(P) SERRA CIRCULAR ANGULAR DE CORTES DUPLOS 210 mm	MANUAL DE UTILIZAÇÃO	42
(NL) DUBBELE VERSTEKZAAGMACHINE 210 mm	GEBRUIKERSHANDLEIDING	50
(S) DUBBEL GERINGSSÄG 210 mm	INSTRUKTJONSBOK	59
(DK) 210 mm DOBBELTGERINGSSAV	BRUGERVEJLEDNING	66
(N) DOBBEL GJÆRSAG 210 mm	BRUKSANVISNING	73
(FIN) YHDISTELMÄKULMAUSSAHA 210 mm	KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA	80
(GR) ΔΙΠΛΟ ΦΑΛΤΣΟΠΡΙΟΝΟ 210 mm	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	87
(HU) GÉRVÁGÓ FÜRÉSZGÉP (DUPLA), 210 mm	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	97
(CZ) KOMBINOVANÁ POKOSOVÁ PILA 210 mm	NÁVOD K OBSLUZE	105
(RU) КОМБИНИРОВАННАЯ ТОРЦОВОЧНАЯ ПИЛА 210 мм	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	113
(RO) FERÆSTRÆU DE TÆIAT ÎN UNGHI DUBLU 210 mm	MANUAL DE UTILIZARE	121
(PL) PILARKA UKOŚNA PODWÓJNA 210 mm	INSTRUKCJA OBSŁUGI	130







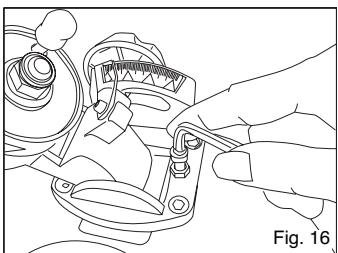


Fig. 16

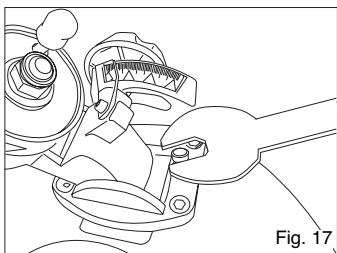


Fig. 17

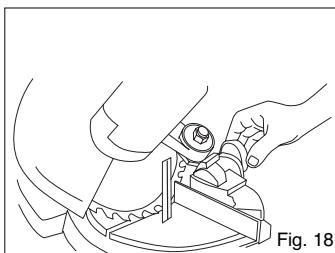


Fig. 18

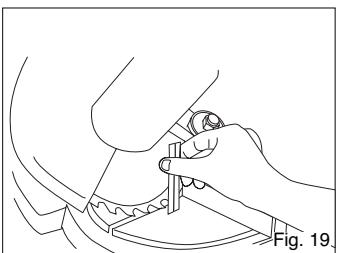


Fig. 19

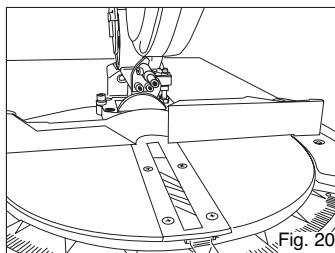


Fig. 20

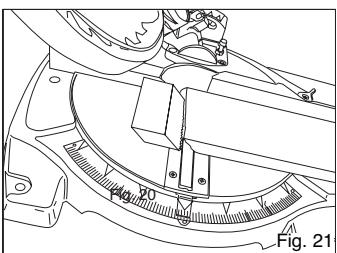


Fig. 21

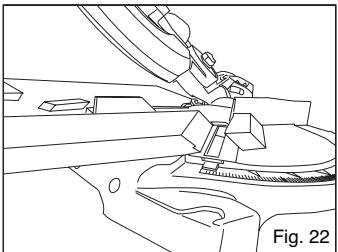


Fig. 22

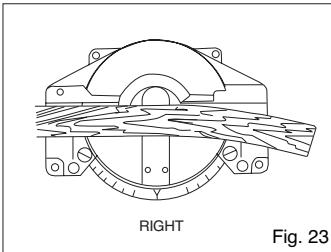
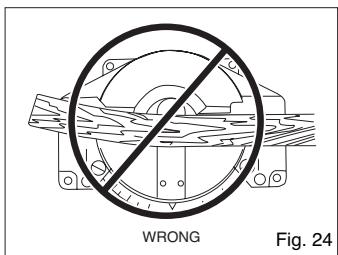


Fig. 23



WRONG Fig. 24

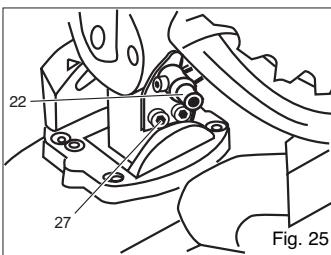


Fig. 25

Attention !	Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant le montage et la mise en service de l'appareil.
Important!	It is essential that you read the instructions in this manual before mounting and operating this machine.
Achtung!	Bitte lesen Sie unbedingt vor Montage und Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
¡Atención!	Es imprescindible que lea las instrucciones de este manual antes del montaje y de la puesta en servicio.
Attenzione!	Prima di procedere al montaggio e alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni del presente manuale.
Atenção!	É indispensável ler as instruções deste manual antes de montar e pôr em serviço.
Let op !	Het is absoluut noodzakelijk vóór montage en inbedrijfstelling de aanwijzingen in deze handleiding te lezen.
Observera!	Det är nödvändigt att läsa instruktionerna i denna bruksanvisning före montering och driftsättning.
OBS!	Denne brugsanvisning skal læses igennem inden montering og ibrugtagning.
Advarsel!	Vennligst les instruksjonene i denne bruksanvisningen før du monterer og tar i bruk maskinen.
Huomio!	On ehdottoman välttämätöntä lukea tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen asennusta ja käyttöönottoa.
Προσοχή!	Είναι απαραίτητο να διαβάσετε τις συστάσεις των οδηγιών αυτών πριν τη συναρμολόγηση και τη θέση σε λειτουργία.
Figyelem!	Feltétlenül fontos, hogy a jelen használati útmutatóban foglalt előírásokat az összeszerelés és az üzembe helyezés ellőt elolvassa!
Důležité upozornění!	Před montáží nářadí a uvedením do provozu je nutné si přečíst následující pokyny.
Внимание!	Перед сборкой и запуском инструмента необходимо прочесть инструкции из настоящего руководства.
Atenție!	Este indispensabil să citiți instrucțiunile conținute în acest mod de utilizare înainte de montaj și de punerea în funcțiune.
Uwaga!	Przed montowaniem i uruchomieniem, koniecznie musicie się Państwo zapoznać z zaleceniami zawartymi w niniejszym sposobie użycia.

Sous réserve de modifications techniques / Subject to technical modifications / Technische Änderungen vorbehalten /

Bajo reserva de modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Com reserva de modificações técnicas /

Technische wijzigingen voorbehouden / Med förbehåll för tekniska ändringar / Med forbehold for tekniske ændringer /

Med forbehold om tekniske endringer / Tekniset muutokset varataan / Υπό την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων /

A műszaki módosítás jogát fenntartjuk / Změny technických údajů vyhrazeny / Могут быть внесены технические изменения /

Sub rezerva modificațiilor tehnice / Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'outils électriques, il est indispensable de suivre les consignes de sécurité de base pour réduire les risques d'incendies, de chocs électriques et de blessures corporelles. Veuillez lire et comprendre toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser cet outil. Conservez le présent manuel d'utilisation.

■ **VEILLEZ À MAINTENIR VOTRE ESPACE DE TRAVAIL PROPRE.** Les espaces ou les établissements encombrés sont propices aux accidents.

■ **TENEZ COMpte DE VOTRE ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL.** N'exposez pas les outils électriques à la pluie. N'utilisez pas d'outils électriques dans des endroits mouillés ou humides. Veillez à maintenir votre espace de travail bien éclairé. N'utilisez pas d'outils électriques dans des lieux présentant des risques d'incendies ou d'explosions.

■ **PROTÉGEZ-VOUS DES CHOCS ÉLECTRIQUES.** Évitez tout contact avec des surfaces mises à la terre ou à la masse (c'est-à-dire, tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.).

■ **TENEZ LES ENFANTS À L'ÉCART.** Les enfants et les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart de l'espace de travail.

■ **RANGEZ LES OUTILS DONT VOUS NE VOUS SERVEZ PAS.** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, vos outils doivent être rangés dans un endroit sec, situé en hauteur ou fermé à clé, hors de portée des enfants.

■ **NE FORCEZ PAS VOTRE OUTIL.** Votre outil sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez au régime pour lequel il a été conçu.

■ **UTILISEZ L'OUTIL APPROPRIÉ.** Ne forcez pas votre outil ou les accessoires pour réaliser des travaux destinés à des outils de capacité supérieure. N'utilisez votre outil que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.

■ **PORTEZ DES VÊTEMENTS ADÉQUATS.** Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux pouvant se prendre dans des éléments en mouvement. Nous vous recommandons de porter des gants en caoutchouc et des chaussures antidérapantes lorsque vous travaillez à l'extérieur. Si vous avez les cheveux longs, veillez à les protéger en les couvrant.



PORTEZ DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.

Portez un écran facial ou un masque anti-poussière si le travail génère de la poussière. Portez également des protections auditives pour éviter les risques de perte d'audition.

■ **VEILLEZ À MAINTENIR EN PLACE LA PIÈCE À USINER.** Utilisez des serre-joints ou un étau pour fixer la pièce à usiner. C'est plus sûr que d'utiliser votre main ; de plus, vous pourrez ainsi tenir l'outil à deux mains.

■ **GARDEZ VOTRE ÉQUILIBRE.** Prenez bien appui sur vos jambes et ne tendez pas le bras trop loin.

■ **GÂCHETTE :** pour éviter tout démarrage involontaire, assurez-vous que la gâchette est verrouillée ou sur "arrêt" après toute utilisation.

■ **ENTRETENEZ VOTRE OUTIL AVEC SOIN.** Pour de meilleurs résultats et une sécurité optimale, veillez à ce que votre outil soit toujours aiguisé et propre. Lubrifiez et changez les accessoires selon les instructions. Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation et, s'il est endommagé, faites-le réparer par un Centre Service Agréé Ryobi. Vérifiez régulièrement l'état des rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées. Veillez à ce que les poignées soient toujours propres et sèches et qu'elles ne présentent aucune trace d'huile ou de graisse.

■ **RESTEZ VIGILANT.** Regardez bien ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas votre outil lorsque vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.

■ **VÉRIFIEZ QU'AUCUNE PIÈCE N'EST ENDOMMAGÉE.** Avant de continuer à utiliser votre outil, vérifiez qu'une pièce ou un accessoire endommagé peut continuer à fonctionner ou à remplir sa fonction. Vérifiez l'alignement et le bon fonctionnement des pièces mobiles. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée. Vérifiez que toutes les pièces sont montées correctement, et vérifiez les autres conditions pouvant affecter le bon fonctionnement de la scie. Un protège-lame ou toute autre pièce endommagé doit être réparé ou remplacé par un Centre Service Agréé Ryobi.

■ Faites remplacer tout interrupteur défectueux dans un Centre Service Agréé Ryobi. N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter.

■ **ACCESOIRES :** utilisez uniquement des accessoires recommandés par le fabricant. Tout autre accessoire utilisé avec cet outil peut présenter un risque de blessures corporelles graves.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

 L'utilisation d'accessoires ou d'équipements autres que ceux recommandés dans le présent manuel d'utilisation peut s'avérer dangereuse.

- **FAITES RÉPARER VOTRE OUTIL PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.** Cet outil électrique est conforme aux normes légales de sécurité. Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié et avec des pièces de rechange d'origine. Le non-respect de cette consigne risquerait de mettre l'utilisateur en danger.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES

Débranchez toujours votre outil avant d'effectuer toute réparation ou toute opération d'entretien, y compris pour changer la lame.

- Lorsque vous utilisez votre scie, portez un équipement de sécurité comprenant des lunettes de sécurité ou de protection, des protections auditives, un masque anti-poussière et des vêtements adéquats, y compris des gants de sécurité.
- Assurez-vous que l'éclairage est suffisant, qu'il soit général ou localisé.
- N'utilisez pas cette scie si les protège-lame ne sont pas en place.
- N'utilisez pas cette scie pour couper des métaux ou de la pierre.
- Ne laissez jamais d'enfant ou d'adolescent de moins de 18 ans utiliser cette scie.
- Soyez suffisamment familiarisé avec le mode de fonctionnement, les réglages et l'utilisation de cette scie avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas cette scie pour couper des bûches.
- Veillez à ce que le sol soit débarrassé d'obstacles.
- Signalez les défauts concernant l'outil, les protège-lame ou les lames à un Centre Service Agréé Ryobi dès que vous les découvrez.
- Faites en sorte de toujours fixer votre scie à un établi lorsque c'est possible.
- Tenez-vous toujours d'un seul et même côté de la scie lorsque vous l'utilisez.
- N'utilisez jamais de lame craquelée ou tordue. Utilisez une lame aiguisée uniquement.

- Lorsque vous coupez des pièces de bois rondes, utilisez des serre-joints afin d'empêcher que la pièce ne roule d'un côté ou de l'autre de la lame.
- Ne retirez jamais à la main les copeaux, la sciure ou autres débris près de la lame.
- N'utilisez que les lames recommandées par le fabricant et conformes à la norme EN 847-1.
- N'utilisez pas de lame HSS (en acier rapide). Si le pare-éclat est endommagé ou usé, faites-le remplacer par un Centre Service Agréé Ryobi.
- Ne laissez jamais traîner de chiffons, morceaux de tissus, de corde ou de ficelle à proximité de la zone de travail.
- Évitez de couper dans des pièces comportant des clous. Inspectez la pièce à usiner avec attention et retirez les clous ou tout autre élément qu'elle pourrait comporter avant de commencer à la couper.
- Veillez à soutenir correctement la pièce à usiner.
- Ne retirez pas de morceaux débités ou d'éléments de la pièce à usiner de la zone de coupe lorsque l'outil est en marche et que le bloc moteur-lame n'est pas en position d'arrêt.
- Ne tentez pas de dégager une lame bloquée avant d'avoir débranché l'outil.
- Ne tentez pas de ralentir ou d'arrêter la lame en rotation à l'aide d'un morceau de bois. Laissez la lame s'arrêter d'elle-même.
- Si vous êtes dérangé pendant que vous utilisez la scie, terminez ce que vous avez commencé et arrêtez la scie avant de passer à autre chose.
- Vérifiez régulièrement que tous les boulons, vis et autres pièces de fixation sont correctement serrés.
- Ne rangez pas d'objets ou d'accessoires au-dessus de la machine afin d'éviter qu'ils ne tombent dessus.
- Tenez toujours la scie par les parties isolées. Si vous coupez accidentellement des câbles électriques cachés ou le cordon d'alimentation de la scie, les éléments en métal seront sous tension. Coupez alors immédiatement le circuit d'alimentation général et débranchez la fiche de la scie.
- N'utilisez jamais votre scie à proximité de liquides ou de gaz combustibles.
- Sachez toujours dans quelle direction tournent le moteur et la lame.
- Ne verrouillez pas le protège-lame amovible en position ouverte et assurez-vous toujours qu'il fonctionne correctement, c'est-à-dire qu'il s'ouvre sans difficulté et qu'il se referme en recouvrant toutes les dents de la lame.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES

- Connectez un dispositif d'aspiration de la poussière à votre scie et assurez-vous qu'il fonctionne correctement. Assurez-vous de prendre toutes les mesures pour éviter une exposition à la sciure et aux copeaux, en connaissant le type de matériau à couper, l'efficacité de votre système d'aspiration et utilisez correctement tous les accessoires allant avec ce système d'aspiration (hotte aspirante / chicane / conduit d'évacuation, etc.). Nous vous recommandons de toujours porter un masque anti-poussière lorsque vous utilisez votre scie.
- Portez des gants lorsque vous manipulez des lames et des matériaux rugueux.
- Il est fortement recommandé de transporter les lames dans un étui chaque fois que c'est possible.
- Sélectionnez la lame à utiliser en fonction du matériau à couper.
- Assurez-vous que la lame est bien aiguisée et respectez la vitesse maximale indiquée sur la lame.
- Assurez-vous que le sol de votre zone de travail est plat, propre et exempt de tout élément tel que des chutes de bois ou des copeaux.
- Utilisez toujours des supports supplémentaires pour maintenir les longues pièces dépassant de la table de scie.

N'utilisez cet outil que pour les travaux pour lesquels il a été conçu. Toute autre utilisation que celles indiquées dans le présent manuel relèverait de l'utilisation abusive. Dans ce cas, l'utilisateur est seul responsable des dommages ou blessures engendrés par une telle utilisation. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable de toute modification apportée à l'outil ou de tout dommage pouvant résulter de telles modifications. Enfin, l'utilisation de cette scie selon les instructions décrites dans le présent manuel ne garantit pas pour autant l'élimination de tous les facteurs de risques résiduels.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AU LASER

- Ne regardez jamais en direction du rayon laser.
- N'orientez pas le laser vers des personnes ou des animaux.
- N'utilisez pas le laser sur des matériaux hautement réfléchissants. La lumière réfléchie est tout aussi dangereuse.
- Faites réparer le laser par des techniciens qualifiés uniquement.

- Ne touchez pas la lentille du laser avec des objets durs.
- Nettoyez la lentille du laser à l'aide d'une brosse souple et sèche.

L'utilisation de votre scie peut entraîner les dangers suivants :

- Un contact avec la lame.
- Le rebond de la pièce à usiner ou d'une partie de la pièce.
- La rupture de la lame.
- L'éjection de morceaux de la lame.
- La perte d'audition si des protections auditives efficaces ne sont pas utilisées.
- L'émission de poussière nocive lorsque la scie est utilisée dans des espaces fermés. Utilisez toujours des dispositifs d'aspiration de la sciure lorsque c'est possible.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	230 V ~ 50 Hz
Puissance	1100 W
Diamètre de la lame	210 mm x 2,8 mm, 24 dents
Alésage	30 mm
Vitesse à vide	5000 trs/min
Capacités de coupe	onglet 0°, biais 0° - 120 x 50 mm onglet 0°, biais 45° - 120 x 22 mm onglet 45°, biais 0° - 85 x 50 mm onglet 45°, biais 45° - 85 x 22 mm
Niveau de vibrations	≤ 5g
Poids	7,6 kg

Cet outil est équipé d'une isolation double.



SYSTÈME LASER EN OPTION

Classe	2
Puissance	< 1 mW
Alimentation	3 V

DESCRIPTION

Fig.1

1. POIGNÉE
2. DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DU PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR
3. PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR
4. DISPOSITIF DE VERROUILLAGE EN POSITION BASSE
5. TABLE DE LA SCIE
6. ÉCHELLE D'ONGLET

DESCRIPTION

7. PARÉ-ÉCLATS
8. SOCLE
9. BUTÉE ARRIÈRE
10. LEVIER DE VERROUILLAGE D'ONGLET
11. SAC À POUSSIÈRE
12. PROTÈGE-LAME SUPÉRIEUR
13. CLÉ PLATE
14. CLÉ ALLEN
15. DOUILLE
16. LAME
17. GÂCHETTE
18. ÉCHELLE D'INCLINAISON
19. VIS D'ARRÊT À 0°
20. MOLETTE DE VERROUILLAGE DE L'INCLINAISON
21. CARTER DU BOULON DE LAME
22. BOULON DE L'ARBRE
23. VIS ALLEN
24. VIS DU CARTER DU BOULON DE LAME
25. LASER
26. INTERRUPTEUR DU LASER
27. VIS DE RÉGLAGE DE L'ALIGNEMENT DU LASER

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE SCIE À COUPE D'ONGLET

DISPOSITIF DE VERROUILLAGE EN POSITION BASSE (4)

Le dispositif de verrouillage en position basse facilite le transport de votre scie. Pour déverrouiller le bloc moteur-lame, appuyez sur la poignée, puis tirez sur le dispositif de verrouillage (fig. 4) et relevez le bloc moteur-lame le plus haut possible.

RÉGLAGE DE L'ANGLE D'ONGLET

Votre scie à coupe d'onglet permet de couper à des angles d'onglet de 0° à 45°, avec un pré-réglage tous les 5°. Débloquez le levier de verrouillage d'onglet (10) et placez la table à l'angle souhaité. Verrouillez ensuite la table dans cette position (fig. 5).

DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DU PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR (2)

Appuyez sur le dispositif de verrouillage du protège-lame inférieur puis appuyez sur la gâchette (17) pour mettre la scie en marche. Relâchez la gâchette pour arrêter la scie (fig. 6).

BUTÉE (9)

Votre scie à coupe d'onglet est équipée d'une butée contre laquelle vous devez appuyer la pièce à usiner, quel que soit le type de coupe effectué.

PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR (3)

Le protège-lame inférieur se rétracte au-dessus du protège-lame supérieur (12) lorsque la lame entre en contact avec la pièce à usiner.

MONTAGE

AVERTISSEMENT

 Le choix de la lame adéquate dépend du type et de la qualité du bois que vous coupez et du type de coupe à réaliser (transversale ou de biais).

AVERTISSEMENT

 Les poussières de hêtre et de chêne sont particulièrement préjudiciables à la santé. Utilisez toujours votre scie avec un dispositif d'aspiration de la poussière lorsque vous coupez ces types de bois.

INSTALLATION DE LA LAME (Fig. 7 - 9)

- Débranchez la scie à coupe d'onglet.
- Appuyez sur la poignée (1) et tirez sur le dispositif de verrouillage pour débloquer le bloc moteur-lame.
- Retirez la vis avant du carter du boulon de lame (21).
- Levez le bloc moteur-lame puis le protège-lame inférieur le plus haut possible (remarque : prenez garde, le protège-lame inférieur est doté d'un ressort.)
- À l'aide de la clé plate fournie (13), maintenez le flasque puis desserrez le boulon de l'arbre (22) à l'aide de la clé allen (14).
- Retirez le flasque de la lame et installez la lame (16) sur l'arbre. Assurez-vous que la lame est correctement installée, les dents orientées vers le bas à l'avant de la scie.
- Remettez le flasque de la lame en place bien à plat contre la lame.
- Serrez le boulon de l'arbre en le vissant vers la gauche.
- À l'aide de la clé plate fournie, maintenez le flasque et serrez le boulon de l'arbre à l'aide de la clé allen.
- Appuyez avec votre pouce sur le dispositif de verrouillage du protège-lame inférieur afin que le protège-lame vienne recouvrir la lame.
- Serrez les vis du carter du boulon de lame.

Français

MONTAGE

- Vérifiez que le dispositif de verrouillage du protège-lame inférieur est correctement en place et qu'il bloque correctement ce dernier.

INSTALLATION DU SAC À POUSSIÈRE (11)

Appuyez sur les deux clips de métal pour écarter l'ouverture du sac à poussière et pouvoir la glisser sur la buse d'évacuation de la scie. L'anneau en métal doit s'insérer dans les rainures de la buse (fig. 10).

RÉGLAGES

CHANGEMENT DE LAME (Fig. 11)

- Débranchez la scie à coupe d'onglet.
- Retirez la vis avant du carter du boulon de lame.
- Levez le protège-lame inférieur le plus haut possible. (Remarque : prenez garde, le protège-lame inférieur est doté d'un ressort.)
- À l'aide de la clé plate fournie, maintenez le flasque puis desserrez le boulon de l'arbre à l'aide de la clé allen.
- Retirez la lame et remplacez-la par une lame neuve.
- Remettez le flasque de la lame en place.
- À l'aide de la clé plate fournie, maintenez le flasque et serrez le boulon de l'arbre à l'aide de la clé allen.
- Baissez le protège-lame inférieur de façon à ce qu'il recouvre la lame et serrez les vis du carter du boulon de lame.
- Vérifiez que le dispositif de verrouillage du protège-lame inférieur est correctement en place et qu'il bloque correctement ce dernier.

MISE À L'ÉQUERRE DE LA LAME ET DE LA BUTÉE

- Baissez complètement le bloc moteur-lame et enfoncez le dispositif de verrouillage du bloc moteur-lame en position basse pour maintenir le bloc en position de transport (fig. 4 & 6).
- Débloquez le levier de verrouillage d'onglet pour débloquer la table. Faites tourner la table (5) jusqu'à ce que l'indicateur soit sur 0°. Bloquez le levier de verrouillage d'onglet pour verrouiller la table dans cette position (fig. 5).
- Placez une équerre à plat sur la table, avec un bord contre la butée arrière et l'autre contre la lame (fig. 12). Si ces deux éléments ne sont pas perpendiculaires, des réglages sont nécessaires.

- Pour procéder à ces réglages, desserrez les vis allen (23) situées à l'arrière de la table (fig. 14).
- Placez la butée perpendiculairement à la lame à l'aide de l'équerre puis resserrez les vis allen (fig. 12 & 17).

MISE À L'ÉQUERRE DE LA LAME ET DE LA TABLE

- Baissez complètement le bloc moteur-lame et enfoncez le dispositif de verrouillage du bloc moteur-lame en position basse pour maintenir le bloc en position de transport (fig. 15).
- Desserrez la molette de blocage de l'inclinaison (20) et alignez le bloc moteur-lame sur 0°. Serrez la molette de blocage (fig. 14).
- Placez une équerre sur la table, avec un bord contre la table et l'autre contre la lame. Si ces deux éléments ne sont pas perpendiculaires (fig. 15), des réglages sont nécessaires.
- Desserrez la vis d'arrêt à 0° située à l'arrière de la scie (fig. 16).
- Placez la lame perpendiculairement à la table à l'aide de l'équerre et serrez la molette de blocage de l'inclinaison (fig. 14).
- Ajustez la hauteur de la vis d'arrêt par rapport à la position 0° de façon à ce qu'elle bloque correctement le bloc moteur-lame lorsqu'il est aligné sur 0°. Réglez ensuite l'indicateur sur 0° (fig. 17).

UTILISATION

N'utilisez votre outil que pour les applications mentionnées ci-dessous :

- Coupe transversale de pièces de bois.
- Coupe transversale des onglets, des jointures, etc. pour les encadrements de photos, les moulures, les encadrements de porte et les travaux de menuiserie.

Remarque : La lame fournie convient à la plupart des travaux de coupe du bois.



AVERTISSEMENT

Avant de commencer à couper, fixez votre scie à coupe d'onglet à un établi à l'aide de serre-joints ou de vis. N'utilisez jamais votre scie à coupe d'onglet directement sur le sol ou en position accroupie. Vous réduirez ainsi les risques de blessures corporelles graves.

UTILISATION

COUPES TRANSVERSALES

Une coupe transversale consiste à couper transversalement au fil de la pièce à usiner. Pour effectuer une coupe transversale droite (90°), la table doit être réglée sur la position 0°. Pour effectuer des coupes d'onglet transversales, la table doit être positionnée à un angle autre que 0°.

POUR EFFECTUER DES COUPES TRANSVERSALES AVEC VOTRE SCIE :

- Débloquez la position de transport et relevez complètement le bloc moteur-lame.
- Déverrouillez la table.
- Faites tourner la table jusqu'à ce que l'indicateur parvienne à l'angle souhaité sur l'échelle d'onglet.
- Bloquez le levier de verrouillage d'onglet.
- Remarque :** vous pouvez trouver facilement les réglages à intervalles de 5° à droite ou à gauche sur l'échelle d'onglet (6). La table peut être arrêtée sur l'un des pré-réglages angulaires situés dans son cadre.
- Placez la pièce à usiner à plat sur la table avec un bord appuyé fermement contre la butée. Si la planche est gauchie, placez le côté convexe contre la butée et fixez-la. Si le côté concave est placé contre la butée, la planche risque de s'appuyer contre la lame en fin de coupe et de la bloquer (fig. 23 & 24).
- Lorsque vous coupez de longues pièces de bois ou des moulures, soutenez l'autre extrémité de la pièce. Alignez la ligne de coupe de la pièce à usiner avec le tranchant de la lame. Tenez la pièce fermement d'une main et appuyez-la fermement contre la butée.
- Avant de mettre la scie en marche, effectuez un essai à vide pour vous assurer que la coupe ne présentera pas de difficultés.
- Saisissez fermement la poignée de la scie et appuyez sur la gâchette. Attendez quelques secondes pour permettre à la lame d'atteindre sa vitesse maximale.
- Appuyez avec votre pouce sur le dispositif de verrouillage du protège-lame inférieur situé sur la poignée.
- Abaissez lentement la lame à travers la pièce à usiner.
- Relâchez la gâchette et attendez que la lame s'arrête de tourner avant de l'extraire de la pièce à usiner.
- Relevez doucement le bloc moteur-lame à sa position la plus haute et relâchez le dispositif de verrouillage du protège-lame inférieur.

COUPES EN BIAIS

Les coupes en biais s'effectuent avec la table sur la position d'onglet 0° et la lame inclinée à un angle entre 0° et 45° (fig. 14).

POUR EFFECTUER DES COUPES EN BIAIS AVEC VOTRE SCIE :

- Débloquez la position de transport et relevez complètement le bloc moteur-lame.
- Débloquez le levier de verrouillage d'onglet.
- Faites tourner la table de sorte que l'indicateur indique 0° sur l'échelle d'onglet.
- Verrouillez la table en bloquant le levier de verrouillage.



AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques de blessures corporelles graves, assurez-vous que le levier de verrouillage d'onglet est bien bloqué avant de commencer une coupe. Si le levier de verrouillage d'onglet n'est pas bloqué, la table risque de bouger pendant la coupe.

- Desserrez la molette de verrouillage d'inclinaison et inclinez le bloc moteur-lame vers la gauche jusqu'à l'inclinaison souhaitée.
- L'angle de coupe en biais peut être réglé entre 0° et 45°.
- Alignez l'indicateur avec l'angle souhaité.
- Une fois le bloc moteur-lame réglé à l'angle souhaité, serrez fermement la molette de blocage de l'inclinaison.
- Placez la pièce à usiner à plat sur la table avec un bord appuyé fermement contre la butée. Si la planche est gauchie, placez le côté convexe contre la butée. Si le côté concave est placé contre la butée, la planche risque de s'appuyer contre la lame en fin de coupe et de la bloquer (fig. 23 & 24).
- Lorsque vous coupez de longues pièces de bois ou des moulures, soutenez l'autre extrémité de la pièce.
- Alignez la ligne de coupe de la pièce à usiner avec le tranchant de la lame.
- Tenez la pièce fermement d'une main et appuyez-la fermement contre la butée.
- Avant de mettre la scie en marche, effectuez un essai à vide pour vous assurer que la coupe ne présentera pas de difficultés.
- Saisissez fermement la poignée de la scie puis appuyez sur la gâchette. Attendez quelques secondes pour permettre à la lame d'atteindre sa vitesse maximale.

UTILISATION

- Appuyez avec votre pouce sur le dispositif de verrouillage du protège-lame inférieur situé sur la poignée.
- Abaissez lentement la lame à travers la pièce à usiner.
- Relâchez la gâchette et attendez que la lame s'arrête de tourner avant d'extraire la lame de la pièce à usiner.
- Relevez doucement le bloc moteur-lame à sa position la plus haute et relâchez le dispositif de verrouillage du protège-lame inférieur.

COUPES D'ONGLET DOUBLES

Une coupe d'onglet double consiste à utiliser à la fois un angle d'onglet et un angle d'inclinaison. Ce type de coupe est utilisé pour réaliser des encadrements, couper des moulures, fabriquer des boîtes aux côtés inclinés, et pour certaines coupes de charpentes.

Pour effectuer ce type de coupe, la table doit être placée sur l'angle d'onglet souhaité et le bloc moteur-lame doit être incliné jusqu'à l'angle de biais sélectionné. Les réglages d'une coupe d'onglet double doivent être effectués avec beaucoup de soin, du fait de l'interaction entre les deux angles.

Les réglages des angles de coupe d'onglet et de biais sont interdépendants. Lorsque vous modifiez le réglage de l'angle de coupe d'onglet, vous modifiez l'impact du réglage de l'inclinaison. De même, lorsque vous modifiez le réglage de l'inclinaison, vous modifiez l'impact du réglage de l'angle de coupe d'onglet. Vous devrez peut-être essayer plusieurs réglages avant d'obtenir la coupe souhaitée. Lorsque vous avez effectué le réglage du second angle, vérifiez à nouveau le réglage du premier angle puisque le réglage du second angle peut avoir modifié celui du premier.

Une fois que vous avez obtenu les deux réglages corrects pour une coupe donnée, réalisez toujours une coupe de test dans des chutes avant d'effectuer la coupe définitive dans la pièce à usiner (fig. 22).

POUR EFFECTUER DES COUPES D'ONGLET DOUBLES AVEC VOTRE SCIE :

- Débloquez la position de transport et relevez complètement le bloc moteur-lame.
- Débloquez le levier de verrouillage d'onglet.
- Faites tourner la table jusqu'à ce que l'indicateur parvienne à l'angle souhaité sur l'échelle d'onglet, puis verrouillez la table dans cette position.

Remarque : vous pouvez trouver facilement les réglages à intervalles de 5° à droite ou à gauche sur l'échelle. La table peut être arrêtée sur l'un des pré-réglages angulaires situés dans son cadre.



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures corporelles graves, veillez à toujours bloquer le levier de verrouillage d'onglet avant d'effectuer une coupe. Si le levier de verrouillage d'onglet n'est pas bloqué, la table risque de bouger pendant la coupe.

- Desserrez la molette de verrouillage d'inclinaison et inclinez le bloc moteur-lame vers la gauche jusqu'à l'inclinaison souhaitée.
- L'angle de coupe en biais peut être réglé entre 0° et 45°.
- Alignez l'indicateur avec l'angle souhaité.
- Une fois le bloc moteur-lame réglé à l'angle souhaité, serrez fermement la molette de blocage de l'inclinaison.
- Vérifiez à nouveau le réglage de l'angle de coupe d'onglet. Effectuez une coupe d'essai dans une chute.
- Placez la pièce à usiner à plat sur la table avec un bord appuyé fermement contre la butée. Si la pièce est gauchie, placez le côté convexe de la pièce contre la butée. Si le côté concave est placé contre la butée, la planche risque de s'appuyer contre la lame en fin de coupe et de la bloquer (fig. 23 & 24).
- Lorsque vous coupez de longues pièces de bois ou de moulures, soutenez l'extrémité opposée de la pièce à l'aide d'une servante ou d'un établi situé au même niveau que la table.
- Alignez la ligne de coupe de la pièce à usiner avec le tranchant de la lame.
- Tenez la pièce fermement d'une main et appuyez-la fermement contre la butée.
- Avant de mettre la scie en marche, effectuez un essai à vide pour vous assurer que la coupe ne présentera pas de difficultés.
- Saisissez fermement la poignée de la scie et appuyez sur la gâchette. Attendez quelques secondes pour permettre à la lame d'atteindre sa vitesse maximale.
- Appuyez avec votre pouce sur le dispositif de verrouillage du protège-lame inférieur situé sur la poignée.
- Abaissez lentement la lame à travers la pièce à usiner.
- Relâchez la gâchette et attendez que la lame s'arrête de tourner avant de l'extraire de la pièce à usiner.

UTILISATION

- Relevez doucement le bloc moteur-lame à sa position la plus haute et relâchez le dispositif de verrouillage du protège-lame inférieur.



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures corporelles graves, vos mains doivent toujours rester en dehors de la zone "mains interdites", à 75 mm minimum de la lame. N'effectuez jamais de coupe à main levée (sans appuyer la pièce à usiner contre la butée). La lame pourrait accrocher la pièce si cette dernière glissait ou se tordait.

POSITIONNEMENT DE MOULURES À PLAT SUR LA TABLE

Afin d'utiliser cette méthode pour couper avec précision des moulures en couronne pour des coins intérieurs ou extérieurs à angle droit, posez la moulure avec sa face arrière la plus large à plat sur la table, appuyée contre la butée.

Lorsque vous configurez les angles de biais et d'onglet pour les coupes d'onglet doubles, n'oubliez pas que les réglages sont interdépendants : lorsque vous modifiez un angle, l'autre s'en trouve modifié.

Les angles pour les moulures en couronne sont très précis et difficiles à régler. Étant donné que les angles ont tendance à se dérégler, tous les réglages doivent d'abord être testés sur des chutes de moulures. De plus, la plupart des murs ne sont pas exactement perpendiculaires, il faudra donc prévoir les réglages en conséquence.

COUPE DE BOIS GAUCHI (Fig. 23 & 24)

Lorsque vous coupez une pièce gauchie, assurez-vous toujours qu'elle est placée sur la table avec son côté convexe contre la butée.

Si la pièce gauchie est mal positionnée, la pièce pincerai la lame juste avant la fin de la coupe.



AVERTISSEMENT

Pour éviter les rebonds et les blessures corporelles graves, ne placez jamais le côté concave d'une pièce gauchie ou courbe contre la butée.

GUIDE LASER

Le rayon du guide laser vous permet d'aligner avec précision la lame avec la ligne de coupe sur la pièce à usiner.

Le laser s'allume et s'éteint très facilement :

- appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (26) pour allumer ou éteindre le laser (25).

Le cordon d'alimentation apporte suffisamment de courant pour le laser. Le rayon laser doit être aligné correctement avant d'être utilisé pour la première fois.

- Placez la table sur l'angle d'onglet 0°.
- Desserrez légèrement la vis de réglage du laser (27).
- Allumez le laser et alignez le rayon de façon à ce qu'il pointe exactement sur 0°.

ENTRETIEN

CONSIGNES D'ORDRE GÉNÉRAL

N'utilisez pas de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques risquent d'être endommagés par les solvants disponibles dans le commerce. Utilisez un chiffon propre pour essuyer les impuretés, la poussière, etc.

RALLONGES

L'utilisation de rallonges entraîne une perte de puissance. Pour limiter la perte de puissance au minimum et éviter que l'outil ne surchauffe, utilisez une rallonge au calibre suffisant pour transporter le courant nécessaire à l'outil.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer dans un Centre Service Agréé Ryobi pour travailler en toute sécurité. Si le cordon d'alimentation est endommagé, débranchez-le immédiatement.

English

RULES FOR SAFETY OPERATION



WARNING!

When using electric tools, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Read and understand these instructions before operating this product and save these instructions.

- **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite injuries.
- **CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.** Do not expose power tools to rain. Do not use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit. Do not use power tools where there is risk to cause fire or explosion.
- **GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, ranges, refrigerators, other metal surfaces).
- **KEEP CHILDREN AWAY.** Children and pets should be kept at a safe distance from the work area.
- **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools should be stored in a dry, high or locked up place, out of reach of children.
- **DO NOT FORCE THE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- **USE THE RIGHT TOOL.** Do not force small tools or attachments to do the job of a heavy-duty tool. Do not use tools for purposes not intended.
- **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewellery, they can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protecting hair covering to contain long hair.



USE SAFETY GLASSES.

Use face or dust mask if the cutting operation is dusty. Also use ear protection to reduce the risk of induced hearing loss.

- **SECURE WORK.** Use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hand and it frees both hands to operate the tool.
- **DO NOT OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **SWITCH TRIGGER.** Avoid accidental starting, be sure the switch trigger is in the locked or OFF position after use.

- **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep cutting tools sharp and clean for better performance. Follow instructions for lubrication and changing accessories. Inspect tool cord periodically and if damaged have it repaired by an authorised service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- **STAY ALERT.** Watch what you are doing at all times. Use common sense. Do not operate tool when you are tired or under the influence of drugs or alcohol.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, free running of moving parts, breakage of parts and any other conditions that may affect its operation. A guard, or other part, that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service centre.
- Have defective switches replaced by an authorised service facility. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off.
- **ACCESSORIES.** Only use accessories that are recommended by the manufacturer, other accessories may create a risk of injury when used on this tool.



WARNING!

The use of any accessory or attachment, except those recommended in this instruction manual and from other recognised accessory suppliers, may present a risk of personal injury.

- **HAVE YOUR TOOLS REPAIRED BY A QUALIFIED PERSON.** This electric tool is manufactured in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

ADDITIONAL SAFETY RULES

Always remove the plug from the mains socket before making any adjustments or maintenance, including changing the blade.

- When operating the saw, use safety equipment including safety goggles or shield, ear protection, dust mask and protective clothing including safety gloves.
- Ensure that there is adequate general or localised lighting.
- Do not use the saw unless the guards are in place.

English

ADDITIONAL SAFETY RULES

- Do not use the saw to cut metal or masonry.
- Do not let anyone under 18 years old operate this saw.
- Ensure that the operator is adequately trained in the use, adjustment and operation of the machine.
- Do not use this saw to cut firewood.
- Keep the area free of tripping hazards.
- Report faults in the machine, including guards and saw blades, as soon as they are discovered.
- Ensure that the machine is always fixed to a bench, whenever possible.
- Always stand to one side when operating the saw.
- Never use a cracked or distorted saw blade. Only use sharp blades.
- When cutting round wood, use clamps that prevent the work piece from turning on both sides of the blade.
- Never use your hands to remove sawdust, chips or waste close by the blade.
- Use only blades as recommended by the manufacturer and which conform to EN 847-1.
- Do not use blades of High Speed Steel (HSS blades). If the table insert is damaged or worn, have it replaced by an authorised service centre.
- Rags, cloths, cord and string and the like should never be left around the work area.
- Avoid cutting nails. Inspect the work piece and remove all nails and other foreign objects before beginning sawing.
- Support the work properly.
- Refrain from removing any cut-offs or other parts of the work piece from the cutting area whilst the machine is running and the saw head is not in the rest position.
- Do not attempt to free a jammed blade before first switching off the tool.
- Do not slow or stop a blade with a piece of wood. Let the blade come to rest naturally
- If you are interrupted when operating the saw, complete the process and switch off before looking up.
- Periodically check that all nuts, bolts and other fixings are properly tightened.
- Do not store materials or equipment above a machine in such a way that they could fall into it.
- Always hold the saw on parts that are insulated. If you accidentally cut into hidden wiring or the saw's own cable, the metal parts of the saw will become "live". Switch off at the mains and remove the plug immediately.

- Never saw near combustible liquids or gases.
- Note the direction of rotation of the motor and the blade.
- Do not lock the movable guard in the open position and always ensure that it is working properly, freely rotating and returning to fully cover the teeth of the blade.
- Connect the saw to a dust collection device and ensure that it is operated properly. As the operator of the saw, please make sure that you understand factors that influence exposure to dust, including the type of material to be machined, the importance of local extraction and the proper adjustment of hoods/baffles/shoots of your dust extraction system. We recommend that you always wear a dust mask when operating this saw.
- Wear gloves when handling saw blades and rough materials.
- Saw blades shall be carried in a holder wherever possible.
- Select saw blades in relation to the material being cut.
- Use correctly sharpened saw blades and observe the maximum speed marked on the blade.
- Keep the floor area around the machine level, well maintained and free of loose materials such as wood chips and cut-offs.
- Always use stands to provide support for long work pieces that overhang the turntable.

The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this Manual will be considered a case of misuse. The user and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse. The manufacturer shall not be liable for any changes made to the tool nor for any damage resulting from such changes. Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors.

LASER BEAM SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not look into the laser beam.
- Do not point the laser beam at people or animals.
- Do not use the laser beam on highly reflective materials. Reflected light is dangerous.
- Have the laser beam repaired only by specialists.
- Do not touch the Laser lens with hard objects.
- Clean the laser lens with a soft, dry brush.

English

ADDITIONAL SAFETY RULES

The following hazards may rise in connection with tool's construction and design.

- Contact with the blade.
- Kickback of work piece and parts of work piece.
- Blade fracture
- Catapulting of blade pieces.
- Damage to hearing if effective ear defenders are not worn.
- Harmful emissions of sawdust when the machine is used in closed rooms. Always use supplementary dust extraction where possible.

SPECIFICATIONS

Voltage	230V ~ 50Hz
Power	1100 W
Blade diameter	210mm x 2.8mm, 24T
Bore diameter	30mm
No load speed	5000 /min
Cutting capacity	mitre 0 °, bevel 0 ° - 120 x 50mm mitre 0 °, bevel 45 ° - 120 x 22mm mitre 45 °, bevel 0 ° - 85 x 50mm mitre 45 °, bevel 45 ° - 85 x 22mm
Vibration level	≤ 5g
Weight	7.6 kg
This tool is double insulated.	
OPTIONAL LASER SYSTEM	
Class	2
Output	< 1 mW
Power supply	3 V

DESCRIPTION

Fig.1

1. HANDLE
2. LOWER GUARD SAFETY LOCK
3. LOWER BLADE GUARD
4. LOCK DOWN PIN
5. MITRE TABLE
6. MITRE SCALE
7. TABLE INSERT
8. BASE
9. REAR FENCE

10. MITRE LOCKS LEVER
11. DUST BAG
12. UPPER BLADE GUARD
13. SPANNER
14. HEX WRENCH
15. SLEEVE WRENCH
16. SAW BLADE
17. TRIGGER SWITCH BUTTON
18. BEVEL SCALE
19. 0° ALLEN SCREW STOPPER
20. BEVEL LOCK LEVER
21. FRONT END BLADE BOLT COVER
22. ARBOR BOLT
23. ALLEN SCREW
24. BLADE BOLT COVER SCREW
25. LASER
26. LASER ON/OFF SWITCH
27. LASER ALIGNMENT SCREW

KNOW YOUR MITRE SAW

LOCK DOWN PIN (4)

Lock down pin is for easier transportation. To unlock the head push down on the head, then pull the pin out and raise the saw arm to the upright position (fig. 4).

MITRE ADJUSTMENT

This mitre saw can do mitre cut from 0 ° to 45 °, with automatic locking of the index stopper at 5 °. Rotate mitre lock lever (10) and move the mitre table to the desired cutting angle and then lock the mitre table (fig.5).

SAFETY LOCK (2)

Push the safety lock button then squeeze the trigger switch button(17) to power on the saw. Release for power off (fig. 6)

FENCE (9)

The fence on your mitre saw has been provided to secure your workpiece against when making all cuts.

LOWER BLADE GUARD (3)

The lower blade guard will be retracted over the upper blade guard (12) when the saw head is approaching to the workpiece.

ASSEMBLY



WARNING!

The correct selection of the saw blade depends on the type and quality of the wood and whether lengthways or crossways cutting is required.



WARNING!

Beech and oak dusts are especially detrimental to health and therefore maybe worked only with dust collector.

INSTALLING THE BLADE (Fig. 7-9)

- Unplug the Mitre Saw.
- Press down the handle (1) then pull out the lock pin to release handle.
- Remove the front end blade bolt cover screw (21).
- Raise the lower blade guard to its highest position (Note: Be careful, the lower guard is spring loaded).
- Use the provided spanner (13) to hold the flange and then use the provided wrench (14) to unscrew the arbor bolt (22).
- Remove the blade flange and place the blade (16) into the arbor. Ensure the blade is correctly positioned, with its teeth pointing downwards at the front of the saw
- Reassemble the blade flange to the arbor and closely fit with the blade.
- Tighten up the arbor bolt in an anti-clockwise direction.
- Use the spanner to hold the flange and use wrench to tighten the arbor bolt.
- Use thumb to press the safety interlock to allow the movement of the blade guard back to cover the blade.
- Tighten the screws on the blade bolt cover.
- Check to ensure the safety lock is already at the upper end of the lower guard and prevent any movement of the lower blade guard by slightly moving the lower blade guard downward.

INSTALLING THE DUST BAG (11)

The dust bag is installed by squeezing the two metal clips to open the mouth of the bag and sliding it on the dust post. The metal ring should lock in between the grooves on the port (Fig. 10).

ADJUSTMENTS

REPLACE THE BLADE (Fig.11)

- Unplug the Mitre Saw.
- Remove the front end blade bolt cover screw.
- Raise the saw to its highest position (Note: Be careful, the lower guard is spring loaded)
- Use the wrench to hold the flange and then use the spanner to unscrew the arbor bolt.
- Remove the blade and replace the existing blade with a new one.
- Reassemble the blade flange.
- Use the spanner to hold the flange and use wrench to tighten the arbor bolt.
- Move the lower blade guard back to cover the blade and tighten the screws on the blade bolt cover.
- Check to ensure the safety lock is already at the upper end of the lower guard and prevent any movement of the lower blade guard by slightly moving the lower blade guard downward.

SQUARING THE BLADE TO THE FENCE

- Pull the handle all the way down and engage the lock down pin to hold the handle in the transport position. (fig. 4 & 6).
- Rotate mitre locks lever up to release the table. Rotate the mitre table (5) until the pointer is positioned at 0°. Return mitre lock lever to its lock position (fig. 5)
- Place a set square on the mitre table against the rear fence and blade (fig. 12). Adjustment is needed if they are not perpendicular.
- If adjustment is needed, loosen Allen screw (23) at the rear of the table (fig. 14).
- Using the set square correctly align the fence and the blade then retighten all Allen screws. (fig. 12 & 17). .

SQUARING THE BLADE TO THE MITRE TABLE

- Pull the handle all the way down and engage the lock down pin to hold the handle in the transport position. (fig. 15)
- Unlock the bevel lock knob (20) and move the handle to the 0° position and lock the bevel lock knob. (fig. 14)
- Place a set square on the mitre table against the rear fence and blade. Adjustment is needed if they are not perpendicular (fig. 15).
- Unscrew the 0° bevel positioning screw at the rear (fig. 16).

ADJUSTMENTS

- Correctly align the blade and table using the set square and lock the bevel lock lever. (fig. 14)
- Reset the 0° bevel positioning screw so when the handle is moved to the 0° bevel position the screw bottoms out, now adjust the pointer to the 0° position. (fig. 17)

OPERATING YOUR MITRE SAW

(Use only for the purposes listed below)

- cross cutting wood.
- cross cutting mitres, joints, etc. for picture frames, moldings, door casing and fine joinery.

Note: The crosscut blade provided is for most wood cutting operations.



WARNING!

Before starting any cutting operations, clamp or screw your compound mitre saw to a workbench. Never operate your mitre saw on the floor or in a crouched position. Failure to heed this warning can result in serious personal injury.

CROSSCUT

A crosscut is made by cutting across the grain of the workpiece. A 90° crosscut is made with the mitre table set at the 0° position. Mitre crosscuts are made with the mitre table set at some other angle other than 0°.

TO CROSS CUT WITH YOUR MITRE SAW

- Pull out the lock pin and lift the handle to its full height.
- Unlock the mitre table.
- Rotate the mitre table until the pointer aligns with the desire angle on the mitre scale.
- Lock the mitre table handle.
- Note:** you can quickly locate 5° left or right on the scale (6). The mitre table can be seated in one of the positive stop notched, located in the mitre table frame.
- Place the workpiece flat on the mitre table with one edge securely against the fence. If the board is warped, place the convex side against the fence and clamp. If the concave edge of a board is placed against the fence, the board could collapse on the blade at the end of the cut, jamming the blade. (fig. 23 & 24)

- When cutting long piece of timber or molding, support the opposite end of the stock. Align cutting line on the workpiece with the edge of the saw blade. Grasp the stock firmly with one hand and secure it against the fence.
- Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation just to make sure that no problems will occur when the cut is made.
- Grasp saw handle firmly, then squeeze the switch trigger. Allow several seconds for the blade to reach maximum speed.
- Use thumb to press the safety lock toward the handle.
- Slowly lower the blade into and through the workpiece.
- Released the switch trigger and allow the saw blade to stop rotating before raising the blade out of the workpiece.
- Slowly move the blade upward to the highest position and release the safety lock.

BEVEL CUT

A bevel cut is made with the mitre table set at 0° position and the blade bevel at an angle between 0° and 45°. (fig. 14)

TO BEVEL CUT WITH YOUR MITRE SAW

- Pull out the lock pin and lift the handle to its full height.
- Loose the mitre locks lever.
- Rotate the mitre table until pointer aligns with '0' on the mitre scale.
- Lock the mitre table by securing the mitre locks lever.



WARNING!

To avoid serous personal injury, always push both mitre locks lever to secure the mitre table before making a cut. Failure to do so could result in movement of the mitre saw table while making a cut causing serious personal injury.

- Loose the bevel lock lever and move the saw arm to the left to the desired bevel angle.
- Bevel angles can be set from 0° to 45°.
- Align the indicator point with the desired angle.
- Once the handle has been set at the desired angle, securely tighten the bevel lock knob.
- Place the workpiece flat on the mitre table with one edge securely against the fence. If the board is warped, place the convex side against the fence. If the concave edge of the board is placed against the fence, the board could collapse on the blade at the end of the cut, jamming the blade.

OPERATING YOUR MITRE SAW

- When cutting long pieces of timber or molding, support the overhanging end(s) of the stock.
- Align the cutting line on the workpiece with the edge of saw blade.
- Grasp the stock firmly with one hand and secure it against the fence.
- Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation just to make sure that no problems will occur when the cut is made.
- Grasp the handle firmly, then squeeze the switch trigger. Allow several seconds for the blade to reach maximum speed.
- Use thumb to press the safety lock toward the handle.
- Slowly lower the blade into and through the workpiece.
- Release trigger switch and allow the saw blade to stop rotating before raising the blade out of workpiece.
- Slowly move the blade upward to the highest position and release the safety lock.

COMPOUND CUT

A compound cut is a cut made using a mitre angle and a bevel angle at the same time. This type of cut is used to make picture frames, cut moulding, make boxes with sloping sides, and for certain roof framing cuts.

To make this type of cut the mitre table must be rotated to the correct angle and the saw arm must be tilted to the correct bevel angle. Care should always be taken when making compound mitre setups due to the interaction of the two angle settings.

Adjustments of mitre and bevel settings are interdependent with one another. Each time you adjust the mitre setting you change the effect of the bevel setting. Also, each time you adjust the bevel setting you change the effect of the mitre setting. It may take several settings to obtain the desired cut. The first angle setting should be checked after setting the second angle, since adjusting the second angle affects the first.

Once the two correct settings for a particular cut have been obtained, always make a test cut in scrap wood before making a finish cut in good wood. (fig. 22)

TO MAKE A COMPOUND CUT WITH YOUR MITRE SAW

- Pull out the lock pin and lift the saw arm to its full height.
- Loosen the mitre lock lever.

- Rotate the mitre table until the pointer aligns with the desired angle on the mitre scale and securely lock the mitre table.

Note: You can quickly locate 5° left or right on the scale. The mitre table can be seated in one of the positive stop notches, located in the mitre table frame.

 **WARNING!**
To avoid serious personal injury, always lock the mitre table before making a cut. Failure to do so could result in movement of the mitre table while making a cut.

- Loosen the bevel lock knob and move the handle to the left to the desire bevel angle.
- Bevel angles can be set from 0° to 45°.
- Align the indicator point with the desired angle.
- Once the handle has been set at the desired angle, securely tighten the bevel lock lever.
- Recheck mitre angle setting. Make a test cut in a scrap material.
- Place the workpiece flat on the mitre table with one edge securely against the fence. If the material is wrapped then place the concave edge of the work piece against the fence. If the concave edge of the board is placed against the fence, the board could collapse on the blade at the end of the cut, jamming the blade.
- When cutting long pieces of timber or molding, support the opposite end of the stock with a roller stand or with work surface level with the saw table.
- Align the cutting line on the workpiece with the edge of the saw blade.
- Grasp the stock firmly with one hand and secure it against the fence.
- Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation just to make sure that no problems will occur when the cut is made.
- Grasp the saw handle firmly, then squeeze the trigger switch. Allow several seconds for blade to reach maximum speed.
- Use thumb to press the safety interlock toward the handle.
- Slowly lower the blade into and through the workpiece.
- Release the trigger switch and allow the saw blade to stop rotate before raising the blade out of workpiece.
- Slowly move the blade upward to the highest position and release the safety lock.

OPERATING YOUR MITRE SAW



WARNING!

To avoid serious personal injury, always keep your hands outside the no hands zone, at least 75mm from the blade. Never perform a cutting operation without holding the workpiece against the fence. The blade could grab the workpiece if it slips or twists.

PLACING MOLDING FLAT ON THE MITRE TABLE

To use this method for accurately cutting crown molding for a 90° inside or outside corner, lay the molding with its broad black surface flat on the mitre table and against the fence.

When setting the bevel and miter angles for compound mitres, remember that the settings are interdependent, changing one angle changes the other angle as well.

Keep in mind that the angles for crown moldings are very precise and difficult to set. Since it is very easy for these angles to shift, all settings should first be tests on a scrap molding. Also most walls do not have angles of exactly 90° therefore, you will need to finetune your setting.

CUTTING WARPED MATERIAL (Fig. 23 & 24)

When cutting warped material, always make sure it is positioned on the mitre table with convex side against the fence.

If the warped material is positioned the wrong way, it will pinch the blade near the completion of the cut.



WARNING!

To avoid a kickback and to avoid serious personal injury, never position the concave edge of bowed or warped material against the fence.

LASER BEAM

The light from the laser beam allows you to line up precisely the cutting angle and the exact position of the workpiece on the bench.

The laser beam can be switched on as required:

- Press laser ON/OFF switch (26) to turn the laser (25) on and press the switch again to turn the laser off.

The network cable supplies power to the laser. The laser beam should be aligned before being used for the first time.

- Set table to mitre position 0°.
- Loosen off laser-alignment screw (27) slightly.
- Switch the laser on and align the beam so that it points exactly at the 0°.

MANTENANCE

GENERAL

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean rags to remove dirt, carbon dust etc.

EXTENSION CORDS

The use of any extension cord will cause some loss of power. To keep power loss to a minimum and to prevent tool overheating, use an extension cord that is heavy enough to carry the current the tool will draw.

If the supply cord is damaged have it replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard. Disconnect from the supply immediately if the supply cable is damaged.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

! WARNSIGNS!

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen die grundlegenden Sicherheitsbestimmungen befolgt werden, um die Risiken von Bränden, elektrischen Schlägen und Körperverletzungen zu verringern. Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts alle Sicherheitsvorschriften durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.

■ **SORGEN SIE DAFÜR, DASS DER ARBEITSBEREICH STETS SAUBER IST.** Vollgestellte Räume oder Werktische stellen eine Gefährdung dar.

■ **BERÜCKSICHTIGEN SIE IHRE ARBEITSUMGEBUNG.** Setzen Sie Ihre elektrischen Geräte nicht dem Regen aus. Verwenden Sie elektrische Geräte nie an nassen oder sehr feuchten Orten. Der Arbeitsbereich muss gut beleuchtet sein. Verwenden Sie elektrische Geräte nicht in Räumen, in denen ein Brand- oder Explosionsrisiko besteht.

■ **SCHÜTZEN SIE SICH GEGEN ELEKTRISCHE SCHLÄGE.** Vermeiden Sie jeden Kontakt mit geerdeten oder an Masse gelegten Flächen (d. h. Rohren, Heizkörpern, Backöfen, Kühlschränken usw.).

■ **ACHTEN SIE DARAUF, DASS KINDER FERNBLEIBEN.** Kinder und Haustiere müssen vom Arbeitsbereich ferngehalten werden.

■ **RÄUMEN SIE NICHT BENUTZTE GERÄTE AUF.** Nicht benutzte Geräte müssen an einem trockenen, hoch gelegenen oder mit einem Schlüssel verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

■ **VERWENDEN SIE IHR GERÄT NICHT AUF EINER ZU HOHEN LEISTUNGSSTUFE.** Ihr Gerät arbeitet effizienter und sicherer, wenn Sie es auf der Stufe verwenden, für die es konzipiert wurde.

■ **VERWENDEN SIE DAS GEEIGNETE GERÄT.** Verwenden Sie Ihr Werkzeug oder die Zubehörteile nicht zur Ausführung für Arbeiten, für die Werkzeuge mit einer höheren Kapazität erforderlich wären. Verwenden Sie Ihr Gerät nur für die Arbeiten, für die es entwickelt wurde.

■ **TRAGEN SIE GEEIGNETE KLEIDUNG.** Tragen Sie keine weiten Kleidungsstücke oder Schmuckstücke, die sich in bewegenden Teilen verfangen können. Beim Arbeiten im Freien empfehlen wir das Tragen von Gummihandschuhen und rutschfesten Schuhen. Schützen Sie lange Haare durch eine Kopfdeckung.



TRAGEN SIE EINE SICHERHEITSBRILLE.

Tragen Sie einen Gesichtsschutz oder eine Staubschutzmaske, wenn beim Arbeiten Staub entsteht. Tragen Sie ebenfalls einen Ohrenschutz, um die Risiken eines Gehörverlustes zu vermeiden.

■ **FIXIEREN SIE DAS WERKSTÜCK.** Verwenden Sie Schraubzwingen oder einen Schraubstock, um das Werkstück zu fixieren. Dies ist sicherer als das Halten mit der Hand; außerdem bleiben dadurch beide Hände frei, um das Gerät zu halten.

■ **BEWAHREN SIE EINE GLEICHGEWICHTSPOSITION.** Achten Sie auf einen guten Stand und strecken Sie den Arm nicht zu weit aus.

■ **EIN-/AUS-SCHALTER:** Um ein unbeabsichtigtes Einschalten des Geräts zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Aus-Schalter nach jeder Verwendung verriegelt oder auf "Stopp" steht.

■ **WARTEN SIE IHR GERÄT SORGFÄLTIG.** Um die besten Ergebnisse und optimale Sicherheitsbedingungen zu gewährleisten, sollte Ihr Gerät stets geschliffen und sauber sein. Schmieren und wechseln Sie die Zubehörteile entsprechend den Anweisungen aus. Prüfen Sie das Stromkabel regelmäßig. Falls es beschädigt ist, müssen Sie es von einem autorisierten Ryobi-Kundendienst reparieren lassen. Die Verlängerungskabel müssen ebenfalls regelmäßig überprüft und ausgetauscht werden, wenn sie beschädigt sind. Achten Sie darauf, dass die Griffe stets trocken und sauber sind und keine Öl- oder Fettspuren aufweisen.

■ **BLEIBEN SIE WACHSAM.** Richten Sie Ihren Blick auf die auszuführende Arbeit. Handeln Sie stets überlegt und umsichtig. Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.

■ **VERGEWINNERN SIE SICH, DASS KEIN GERÄTETEIL BESCHÄDIGT IST.** Bevor Sie Ihr Gerät weiterverwenden, sollten Sie prüfen, ob ein beschädigtes Teil oder Zubehörteil noch funktioniert oder seine Funktion erfüllt. Prüfen Sie auch, ob die beweglichen Teile richtig eingesetzt sind und einwandfrei funktionieren. Vergewissern Sie sich, dass kein Geräteteil gebrochen ist. Überprüfen Sie, ob alle Teile richtig montiert sind, und prüfen Sie die übrigen Bedingungen, die den einwandfreien Betrieb der Säge beeinträchtigen können. Eine beschädigte Sägeblattabdeckung oder alle anderen beschädigten Teile müssen durch einen autorisierten Ryobi-Kundendienst repariert werden.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Lassen Sie alle defekten Schalter von einem autorisierten Ryobi-Kundendienst auswechseln. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter defekt ist und das Gerät nicht ein- oder ausgeschaltet werden kann.
- ZUBEHÖR:** Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile. Jedes andere mit diesem Gerät verwendete Zubehör kann ein Risiko schwerer Körperverletzungen herbeiführen.



WARNUNG!

Die Verwendung von anderen Zubehörteilen oder anderen Vorrichtungen als die in dieser Bedienungsanleitung empfohlenen Vorrichtungen kann eine Gefahr darstellen.

- LASSEN SIE IHR GERÄT VON EINEM QUALIFIZIERTEN TECHNIKER REPARIEREN.** Dieses elektrische Gerät erfüllt die gesetzlichen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Die Missachtung dieser Vorschrift kann zu einer Gefährdung des Bedieners führen.

ERGÄNZENDE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Ziehen Sie immer den Netzstecker Ihres Werkzeugs ab, bevor Sie jegliche Reparatur oder jegliche Wartungsarbeit ausführen, auch beim Austausch des Sägeblattes.

- Tragen Sie bei der Verwendung Ihrer Säge eine Sicherheitsausrüstung, die folgendes beinhaltet: Sicherheits- oder Schutzbrillen, Gehörschutz, Staubschutzmaske und entsprechende Bekleidung, sowie Schutzhandschuhe.
- Vergewissern Sie sich, dass eine ausreichende Beleuchtung (ob Gesamt- oder örtliche Beleuchtung) vorhanden ist.
- Verwenden Sie diese Säge nicht, wenn die Sägeblattabdeckung nicht angebracht ist.
- Verwenden Sie diese Säge nicht zum Schneiden von Metall oder Stein.
- Lassen Sie niemals Kinder oder Jugendliche unter 18 Jahren diese Säge verwenden.
- Machen Sie sich mit der Funktionsart, den Einstellungen und die Verwendung dieser Säge vertraut genug, bevor Sie sie verwenden.

- Verwenden Sie diese Säge nicht zum Schneiden von Holzscheitern.
- Achten Sie darauf, dass jegliche Hindernisse am Boden entfernt wurden.
- Melden Sie die Fehler am Gerät, an den Sägeblatt-abdeckungen oder den Sägeblättern einem autorisierten Ryobi-Kundendienst, sobald sie solche entdecken.
- Befestigen Sie Ihre Säge, soweit wie möglich, immer auf einem Werktaisch.
- Stehen Sie immer auf ein und derselben Seite der Säge, während Sie sie verwenden.
- Verwenden Sie niemals ein rissiges oder verbogenes Sägeblatt. Verwenden Sie nur ein scharfes Sägeblatt.
- Wenn Sie runde Holzstücke schneiden, verwenden Sie Schraubzwingen, um zu verhindern, dass das Werkstück auf die eine oder andere Seite des Sägeblattes rollt.
- Entfernen Sie Splitter, Sägespäne oder andere Reste in der Nähe des Sägeblattes niemals mit der Hand.
- Verwenden Sie nur Sägeblätter, die vom Hersteller empfohlen werden und der Norm EN 847-1 entsprechen.
- Verwenden Sie keine HSS-Sägeblätter (aus Schnellstahl). Wenn die Blende beschädigt oder abgenutzt ist, müssen Sie diese von einem autorisierten Ryobi-Kundendienst auswechseln lassen.
- Lassen Sie niemals Lappen, Stoff-, Seil- oder Schnurteile in der Nähe des Arbeitsbereichs liegen.
- Vermeiden Sie das Schneiden in Werkstücke, die Nägel enthalten. Prüfen Sie vor Beginn des Schneidens das Werkstück aufmerksam und entfernen Sie die Nägel oder jedes andere Element, dass es enthalten kann.
- Achten Sie darauf, dass das Werkstück richtig abgestützt wird.
- Entfernen Sie keine abgesägten Stücke oder Werkstückteile vom Sägebereich, wenn das Gerät läuft und der Motor-Sägeblatt-Block nicht in der Position "Stopp" ist.
- Versuchen Sie nicht, ein blockiertes Sägeblatt zu befreien, bevor Sie den Netzstecker des Geräts abgezogen haben.
- Versuchen Sie nicht, das rotierende Sägeblatt mit einem Holzstück vorzeitig anzuhalten. Lassen Sie das Sägeblatt von selbst anhalten.
- Wenn Sie während der Verwendung der Säge gestört werden, machen Sie die begonnene Arbeit fertig, und schalten Sie dann die Säge aus, bevor Sie etwas anderes beginnen.

Deutsch

ERGÄNZENDE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Bolzen, Schrauben und anderen Befestigungsteile richtig angezogen sind.
- Bewahren Sie keine Gegenstände oder Zubehörteile oberhalb des Geräts auf, um zu verhindern, dass sie auf das Gerät herunterfallen.
- Halten Sie die Säge immer an den isolierten Teilen. Wenn Sie versehentlich verdeckte Netzanschlusskabel oder das Stromkabel der Säge durchschneiden, stehen die Metallteile unter Spannung. Schalten Sie in diesem Fall sofort den Hauptstromkreis aus und ziehen Sie den Netzstecker der Säge ab.
- Verwenden Sie Ihre Säge niemals in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
- Vergessen Sie niemals, in welche Richtung sich der Motor und das Sägeblatt drehen.
- Verriegeln Sie nicht die abnehmbare Sägeblattabdeckung in geöffneter Stellung und vergewissern Sie sich immer, dass sie richtig funktioniert, d. h. dass sie sich problemlos öffnet und beim Schließen alle Schneidzähne abdeckt.
- Schließen Sie eine Staubabsaugvorrichtung an Ihre Säge an und vergewissern Sie sich, dass sie richtig funktioniert. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Maßnahmen getroffen haben, um nicht den Sägespänen und Splittern ausgesetzt zu sein, indem Sie den zu schneidenden Materialtyp und die Wirksamkeit Ihres Absaugsystems kennen; verwenden Sie alle Zubehörteile dieses Absaugsystems (Saugkappe / Stauplatte / Abzugrohr usw.) auf korrekte Weise. Wir empfehlen Ihnen, bei der Verwendung Ihrer Säge immer eine Staubschutzmaske zu tragen.
- Tragen Sie Handschuhe zur Handhabung von Sägeblättern und Materialien mit rauer Oberfläche.
- Es wird stark empfohlen, die Sägeblätter soweit wie möglich in einem Etui zu transportieren.
- Wählen Sie das einzusetzende Sägeblatt abhängig von dem zu schneidenden Material.
- Vergewissern Sie sich, dass das Sägeblatt korrekt geschliffen ist, und halten Sie die auf dem Sägeblatt angegebene Höchstgeschwindigkeit ein.
- Vergewissern Sie sich, dass der Boden Ihres Arbeitsbereichs flach und sauber ist, und dass keine Holzspäne, Splitter oder sonstige Teile auf dem Boden liegen.
- Verwenden Sie immer zusätzliche Halterungen, um über den Sägetisch hinausragende lange Teile zu halten.

Verwenden Sie dieses Gerät nur für die Arbeiten, für die es entwickelt wurde. Jede andere als die in dieser Anleitung angeführten Verwendungen wird als missbräuchlich angesehen. In diesem Fall ist der Benutzer für die durch eine solche Verwendung herbeigeführten Schäden oder Verletzungen allein verantwortlich. Der Hersteller kann für jegliche am Gerät vorgenommene Veränderung oder für jeden Schaden, der aus solchen Veränderungen entstehen kann, nicht verantwortlich gemacht werden. Die Verwendung dieser Säge nach den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung garantiert nicht, dass alle restlichen Risikofaktoren beseitigt wurden.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR LASER

- Schauen Sie niemals in den Laserstrahl hinein.
- Richten Sie den Laser nicht auf Personen oder Tiere.
- Verwenden Sie den Laser nicht auf stark reflektierende Materialien. Das reflektierte Licht ist genauso gefährlich.
- Lassen Sie den Laser nur von qualifizierten Technikern reparieren.
- Berühren Sie nicht die Laserlinse mit einem harten Gegenstand.
- Reinigen Sie die Laserlinse mit einer weichen und trockenen Bürste.

Die Verwendung Ihrer Säge kann folgende Gefahren mit sich bringen:

- Berührung des Sägeblatts.
- Zurückprallen des Werkstücks oder eines Teils davon.
- Bruch des Sägeblatts.
- Herausschleudern von Sägeblattteilen.
- Gehörverlust, wenn kein wirksamer Gehörschutz verwendet wird.
- Schädliche Staubemission, wenn die Säge in einem geschlossenen Raum verwendet wird. Verwenden Sie, soweit wie möglich, immer Absaugvorrichtungen für die Sägespäne.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	1100 W
Durchmesser des Sägeblattes	210 mm x 2,8 mm, 24 Zähne
Ausbohrung	30 mm
Leerlaufgeschwindigkeit	5000 U/Min.

TECHNISCHE DATEN

Schnittleistungen

Gehrung 0°, Schräge 0° - 120 x 50 mm
 Gehrung 0°, Schräge 45° - 120 x 22 mm
 Gehrung 45°, Schräge 0° - 85 x 50 mm
 Gehrung 45°, Schräge 45° - 85 x 22 mm

Vibrationspegel

≤ 5g

Gewicht

7,6 kg

Dieses Gerät ist mit einer Schutzisolierung ausgestattet.



LASERSYSTEM ALS OPTION

Klasse	2
Leistung	< 1 mW
Stromversorgung	3 V

BESCHREIBUNG

Abb. 1

1. GRIFF
2. SPERRVORRICHTUNG DER UNTEREN SÄGEBLATTABDECKUNG
3. UNTERE SÄGEBLATTABDECKUNG
4. SPERRVORRICHTUNG IN UNTERER POSITION
5. SÄGETISCH
6. GEHRUNGSSKALA
7. BLENDE
8. STANDFUSS
9. RÜCKWÄRTIGER ANSCHLAG
10. GEHRUNGSSPERRHEBEL
11. STAUBBEUTEL
12. OBERE SÄGEBLATTABDECKUNG
13. FLACHSCHLÜSSEL
14. SECHSKANTSCHLÜSSEL
15. BUCHSE
16. SÄGEBLATT
17. EIN/AUS-SCHALTER
18. NEIGUNGSSKALA
19. KLEMMSCHRAUBE 0°
20. DREHKNOPF FÜR NEIGUNGSSPERRE
21. SCHUTZKAPPE DES SÄGEBLATTBOLZENS
22. SPINDELBOLZEN
23. SECHSKANTSCHRAUBE
24. SCHRAUBEN DER SCHUTZKAPPE DES SÄGEBLATTBOLZENS

25. LASER

26. SCHALTER DES LASERS

27. STELLSCHRAUBE DER LASERAUSRICHTUNG

MACHEN SIE SICH MIT IHRER KAPP- UND GEHRUNGSSÄGE VERTRAUT

SPERRVORRICHTUNG IN UNTERER POSITION (4)

Die Sperrvorrichtung in unterer Position erleichtert den Transport Ihrer Säge. Um den Motor-Sägeblatt-Block zu entriegeln, drücken Sie auf den Griff, ziehen Sie an der Sperrvorrichtung (Abb. 4) und heben den Motor-Sägeblatt-Block so hoch wie möglich.

EINSTELLUNG DES GEHRUNGSWINKELS

Mit Ihrer Gehrungssäge können Sie auf Gehrungswinkel von 0° bis 45°, mit einer Voreinstellung alle 5°, schneiden. Entsperren Sie den Gehrungssperrhebel (10) und stellen Sie den Sägetisch auf den gewünschten Winkel ein. Verriegeln Sie dann den Sägetisch in dieser Position (Abb. 5).

SPERRVORRICHTUNG DER UNTEREN SÄGEBLATTABDECKUNG (2)

Drücken Sie auf die Sperrvorrichtung der unteren Sägeblattabdeckung und dann auf den Schalter (17), um die Säge einzuschalten. Geben Sie den Ein-/Aus-Schalter frei, um die Säge anzuhalten (Abb. 6).

ANSCHLAG (9)

Ihre Kapp- und Gehrungssäge ist mit einem Anschlag ausgestattet, gegen den Sie das Werkstück, unabhängig von der durchgeführten Schnittart, drücken müssen.

UNTERE SÄGEBLATTABDECKUNG (3)

Die untere Sägeblattabdeckung zieht sich über der oberen Sägeblattabdeckung (12) zurück, wenn das Sägeblatt mit dem Werkstück in Berührung kommt.

MONTAGE



WARNUNG!

Die Wahl des geeigneten Sägeblattes hängt von der Art und Qualität des zu schneidenden Holzes sowie der auszuführenden Schnittart ab (Quer- oder Schrägschnitt).

MONTAGE



WARNUNG!

Buchen- und Eichenstaub sind besonders gesundheitsschädlich. Verwenden Sie Ihre Säge immer mit einer Staubabsaugvorrichtung, wenn Sie diese Holzarten schneiden.

MONTAGE DES SÄGEBLATTS (Abb. 7 - 9)

- Ziehen Sie den Netzstecker der Gehrungssäge ab.
- Drücken Sie auf den Griff (1) und ziehen Sie an der Sperrvorrichtung, um den Motor-Sägeblatt-Block zu entsperren.
- Lösen Sie die Vorderschraube von der Schutzkappe des Sägeblattbolzens (21).
- Heben Sie den Motor-Sägeblatt-Block und dann die untere Sägeblattabdeckung so hoch wie möglich. (Anmerkung: Geben Sie acht, die untere Sägeblattabdeckung ist mit einer Feder versehen.)
- Halten Sie mit Hilfe des bereitgestellten Flachschlüssels (13) die Scheibe fest und lösen Sie den Bolzen (22) mit Hilfe des Sechskantschlüssels (14) von der Spindel.
- Nehmen Sie die Scheibe vom Sägeblatt ab und montieren Sie das Sägeblatt (16) auf die Spindel. Vergewissern Sie sich, dass das Sägeblatt richtig montiert ist und die Zähne an der Vorderseite der Säge nach unten gerichtet sind.
- Setzen Sie die Scheibe des Sägeblatts wieder flach auf das Sägeblatt auf.
- Ziehen Sie den Spindelbolzen durch Linksdrehen an.
- Halten Sie mit Hilfe des bereitgestellten Flachschlüssels die Scheibe fest und ziehen Sie den Bolzen der Spindel mit Hilfe des Sechskantschlüssels an.
- Drücken Sie mit Ihrem Daumen auf die Sperrvorrichtung der unteren Sägeblattabdeckung, damit diese das Sägeblatt abdeckt.
- Ziehen Sie die Schrauben an der Schutzkappe des Sägeblattbolzens an.
- Überprüfen Sie, ob die Sperrvorrichtung der unteren Sägeblattabdeckung richtig angebracht ist und die Sägeblattabdeckung korrekt blockiert.

EINSETZEN DES STAUBBEUTELS (11)

Drücken Sie auf die beiden Metallbügel, um den Staubbeutel zu öffnen und ihn über die Absaugdüse der Säge schieben zu können. Der Metallring muss in die Rillen der Absaugdüse eingefügt werden (Abb. 10).

EINSTELLUNGEN

AUSWECHSELN DES SÄGEBLATTS (Abb. 11)

- Ziehen Sie den Netzstecker der Gehrungssäge ab.
- Lösen Sie die Vorderschraube von der Schutzkappe des Sägeblattbolzens.
- Heben Sie die untere Sägeblattabdeckung so hoch wie möglich. (Anmerkung: Geben Sie acht, die untere Sägeblattabdeckung ist mit einer Feder versehen.)
- Halten Sie mit Hilfe des bereitgestellten Flachschlüssels die Scheibe fest und lösen Sie den Bolzen mit Hilfe des Sechskantschlüssels von der Spindel.
- Nehmen Sie das Sägeblatt ab und ersetzen Sie es durch ein neues Sägeblatt.
- Setzen Sie die Scheibe des Sägeblatts wieder ein.
- Halten Sie mit Hilfe des bereitgestellten Flachschlüssels die Scheibe fest und ziehen Sie den Bolzen der Spindel mit Hilfe des Sechskantschlüssels an.
- Senken Sie die untere Sägeblattabdeckung so ab, dass sie das Sägeblatt abdeckt, und ziehen Sie die Schrauben an der Schutzkappe des Sägeblattbolzens an.
- Überprüfen Sie, ob die Sperrvorrichtung der unteren Sägeblattabdeckung richtig angebracht ist und die Sägeblattabdeckung korrekt blockiert.

WINKELEINSTELLUNG DES SÄGEBLATTS UND DES ANSCHLAGS

- Senken Sie den Motor-Sägeblatt-Block vollständig ab und stellen Sie die Sperrvorrichtung des Motor-Sägeblatt-Blocks auf die unter Position, um den Block in Transportposition zu halten (Abb. 4 & 6).
- Entsperren Sie den Gehrungssperrhebel, um den Sägetisch freizugeben. Drehen Sie den Sägetisch (5), bis der Anzeiger auf 0° steht. Blockieren Sie den Gehrungssperrhebel, um den Sägetisch in dieser Position zu verriegeln (Abb. 5).
- Legen Sie ein Winkelmaß flach auf den Sägetisch, mit einem Rand am rückwärtigen Anschlag und dem anderen am Sägeblatt (Abb. 12). Wenn diese beiden Elemente keinen rechten Winkel bilden, müssen Sie Einstellungen vornehmen.
- Zur Durchführung dieser Einstellungen lösen Sie die Sechskantschrauben (23) auf der Rückseite des Sägetisches (Abb. 14).
- Platzieren Sie den Anschlag mit Hilfe des Winkelmaßes quer zum Sägeblatt und ziehen Sie die Sechskantschrauben wieder an (Abb. 12 & 17).

EINSTELLUNGEN

WINKELEINSTELLUNG DES SÄGEBLATTS UND DES SÄGETISCHES

- Senken Sie den Motor-Sägeblatt-Block vollständig ab und stellen Sie die Sperrvorrichtung des Motor-Sägeblatt-Blocks auf die untere Position, um den Block in Transportposition zu halten (Abb. 15).
- Lösen Sie den Drehknopf für Neigungssperre (20) und richten Sie den Motor-Sägeblatt-Block auf 0° aus. Ziehen Sie den Drehknopf für Neigungssperre an (Abb. 14).
- Legen Sie ein Winkelmaß auf den Sägetisch, mit einem Rand am Sägetisch und dem anderen am Sägeblatt. Wenn diese beiden Elemente keinen rechten Winkel bilden (Abb. 15), müssen Sie Einstellungen vornehmen.
- Lösen Sie die Klemmschraube 0° auf der Rückseite der Säge (Abb. 16).
- Platzieren Sie das Sägeblatt mit Hilfe des Winkelmaßes quer zum Sägetisch und ziehen Sie den Drehknopf für Neigungssperre wieder an (Abb. 14).
- Stellen Sie die Höhe der Klemmschraube zur Position 0° so ein, dass sie den Motor-Sägeblatt-Block korrekt verriegelt, wenn dieser auf 0° ausgerichtet ist. Stellen Sie dann den Anzeiger auf 0° ein (Abb. 17).

VERWENDUNG

Verwenden Sie Ihr Gerät nur für die nachstehend aufgeführten Anwendungen:

- Querschnitt von Holzstücken.
- Querschnitt von Gehrungen, Verbindungsstellen usw. für Photorahmen, Formleisten, Türrahmen und Schreinerarbeiten.

Anmerkung: Das gelieferte Sägeblatt eignet sich für die meisten der Holzsägearbeiten.



WARNUNG!

Bevor Sie mit dem Sägen beginnen, fixieren Sie Ihre Kapp- und Gehrungssäge mit Schraubzwängen oder Schrauben auf einem Werkstisch. Verwenden Sie Ihre Kapp- und Gehrungssäge niemals direkt auf dem Boden oder in gebückter Haltung. Durch Befolgung dieser Anweisung verringern Sie die Risiken von schweren Körperverletzungen.

SCHNITTE QUER ZUR FASER

Bei einem Querschnitt wird das Werkstück quer zur Faser geschnitten. Um einen geraden Querschnitt (90°) auszuführen, muss der Sägetisch auf die Position 0° eingestellt sein. Für Gehrungsschnitte quer zur Faser muss der Sägetisch auf einen anderen Winkel als 0° positioniert sein.

ZUM AUSFÜHREN VON SCHNITTEN QUER ZUR FASER MIT IHRER SÄGE:

- Ent sperren Sie die Transportposition und heben Sie den Motor-Sägeblatt-Block vollständig an.
- Entriegeln Sie den Sägetisch.
- Drehen Sie den Sägetisch, bis der Anzeiger auf der Gehrungsskala auf dem gewünschten Winkel steht.
- Blockieren Sie den Gehrungssperrehebel.
- Anmerkung:** Die Einstellungen in 5°-Intervallen sind rechts oder links auf der Gehrungsskala leicht ersichtlich (6). Der Sägetisch kann auf eine der Winkelvoreinstellungen arretiert werden, die sich im Rahmen befinden.
- Legen Sie das Werkstück flach auf den Sägetisch und drücken Sie einen Rand fest gegen den Anschlag. Wenn die Platte verzogen ist, platzieren Sie sie so, dass die konvexe Seite am Anschlag anliegt, und fixieren Sie sie. Wenn die konkav Seite am Anschlag angelegt wird, kann die Platte am Ende der Schnittoperation gegen das Sägeblatt gedrückt werden und dieses blockieren (Abb. 23 & 24).
- Wenn Sie lange Holzteile oder Formleisten schneiden, stützen Sie das andere Ende des Werkstücks ab. Richten Sie die Schnittlinie des Werkstücks mit der Schneide des Sägeblatts aus. Halten Sie das Teil fest in einer Hand und drücken Sie es fest gegen den Anschlag.
- Führen Sie vor dem Einschalten der Säge einen Testschnitt durch, um sicherzustellen, dass der Schnitt problemlos durchgeführt werden kann.
- Halten Sie den Griff der Säge fest mit beiden Händen und drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter. Warten Sie einige Sekunden, bis das Sägeblatt seine Höchstgeschwindigkeit erreicht.
- Drücken Sie mit Ihrem Daumen auf die Sperrvorrichtung (auf dem Griff) der unteren Sägeblattabdeckung.
- Senken Sie das Sägeblatt langsam ab und führen Sie es durch das Werkstück.
- Geben Sie den Schalter frei und warten Sie ab, bis das Sägeblatt stillsteht, bevor Sie es aus dem Werkstück entfernen.

VERWENDUNG

- Heben Sie den Motor-Sägeblatt-Block in seine höchste Position an und geben Sie die Sperrvorrichtung der unteren Sägeblattabdeckung frei.

SCHRÄGSCHNITTE

Die Schrägschnitte erfolgen mit dem Sägetisch in der Gehrungsposition 0° und dem Sägeblatt mit einem Winkel zwischen 0° und 45° (Abb. 14).

ZUM AUSFÜHREN VON SCHRÄGSCHNITTEN MIT IHRER SÄGE:

- Entsperrn Sie die Transportposition und heben Sie den Motor-Sägeblatt-Block vollständig an.
- Entsperrn Sie den Gehrungssperrhebel.
- Drehen Sie den Sägetisch so, dass der Anzeiger auf der Gehrungsskala auf 0° steht.
- Verriegeln Sie den Sägetisch durch Blockieren des Sperrhebels.



WARNUNG!

Um schwere Körperverletzungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass der Gehrungssperrhebel vor Ausführung eines Schnittes richtig blockiert ist. Wenn der Gehrungssperrhebel nicht blockiert ist, kann sich der Sägetisch während des Schneidens bewegen.

- Lösen Sie den Drehknopf für Neigungssperre und neigen Sie den Motor-Sägeblatt-Block nach links, bis die gewünschte Neigung erzielt ist.
- Der Winkel des Schrägschnitts kann zwischen 0° und 45° eingestellt werden.
- Stellen Sie den Anzeiger auf den gewünschten Winkel.
- Nachdem Sie den Motor-Sägeblatt-Block auf den gewünschten Winkel eingestellt haben, ziehen Sie den Drehknopf für Neigungssperre fest an.
- Legen Sie das Werkstück flach auf den Sägetisch und drücken Sie einen Rand fest gegen den Anschlag. Wenn die Platte verzogen ist, muss sie so positioniert werden, dass die konvexe Seite am Anschlag anliegt. Wenn die konkave Seite am Anschlag angelegt wird, kann die Platte am Ende der Schnittoperation gegen das Sägeblatt gedrückt werden und dieses blockieren (Abb. 23 & 24).
- Wenn Sie lange Holzteile oder Formleisten schneiden, stützen Sie das andere Ende des Teils ab.

- Richten Sie die Schnittlinie des Werkstücks mit der Schneide des Sägeblatts aus.
- Halten Sie das Teil fest in einer Hand und drücken Sie es fest gegen den Anschlag.
- Führen Sie vor dem Einschalten der Säge einen Testschnitt durch, um sicherzustellen, dass der Schnitt problemlos durchgeführt werden kann.
- Halten Sie den Griff der Säge fest mit beiden Händen und drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter. Warten Sie einige Sekunden, bis das Sägeblatt seine Höchstgeschwindigkeit erreicht.
- Drücken Sie mit Ihrem Daumen auf die Sperrvorrichtung (auf dem Griff) der unteren Sägeblattabdeckung.
- Senken Sie das Sägeblatt langsam ab und führen Sie es durch das Werkstück.
- Geben Sie den Schalter frei und warten Sie ab, bis das Sägeblatt stillsteht, bevor Sie es aus dem Werkstück entfernen.
- Heben Sie den Motor-Sägeblatt-Block langsam in seine höchste Position an und geben Sie die Sperrvorrichtung der unteren Sägeblattabdeckung frei.

DOPPELTE GEHRUNGSSCHNITTE

Bei einem doppelten Gehrungsschnitt werden zugleich ein Gehrungswinkel und ein Neigungswinkel verwendet. Diese Art von Schnitt wird verwendet, um Rahmen zu erstellen, Formleisten zu schneiden, Kästen mit geneigten Seiten herzustellen sowie für bestimmte Balkenschnitte.

Um diese Schnittart auszuführen, muss der Sägetisch auf den gewünschten Gehrungswinkel gesetzt und der Motor-Sägeblatt-Block geneigt werden, bis der gewünschte Schrägwinkel erzielt wird. Die Einstellungen für einen doppelten Gehrungsschnitt müssen auf Grund der Interaktion zwischen den beiden Winkeln sehr sorgfältig durchgeführt werden.

Die Einstellungen der Winkel für den Gehrungs- und Schrägschnitt hängen voneinander ab. Eine Änderung der Einstellung eines Gehrungswinkels wirkt sich auch auf die Neigungseinstellung aus. Eine Änderung der Einstellung eines Neigungswinkels wirkt sich auch auf die Winkeleinstellung für den Gehrungsschnitt aus. Sie müssen möglicherweise mehrere Einstellungen ausprobieren, bevor Sie den gewünschten Schnitt erzielen. Wenn Sie die Einstellung des zweiten Winkels vorgenommen haben, müssen Sie erneut die Einstellung des ersten Winkels prüfen, denn die Einstellung des zweiten Winkels kann eine Änderung der Einstellung des ersten Winkels bewirkt haben.

VERWENDUNG

Nachdem beide Einstellungen für einen gewünschten Schnitt korrekt sind, sollten Sie vor der Ausführung des endgültigen Schnitts im Werkstück stets einen Testschnitt in Abfallstücke ausführen (Abb. 22).

ZUM AUSFÜHREN VON DOPPELTEM GEHRUNGS-SCHNITTEN MIT IHRER SÄGE:

- Entsperrn Sie die Transportposition und heben Sie den Motor-Sägeblatt-Block vollständig an.
- Entsperrn Sie den Gehrungssperrhebel.
- Drehen Sie den Sägetisch, bis der Anzeiger auf der Gehrungsskala auf dem gewünschten Winkel steht, und verriegeln Sie den Sägetisch in dieser Position.

Anmerkung: Die Einstellungen in 5°-Intervallen sind rechts oder links auf der Gehrungsskala leicht ersichtlich. Der Sägetisch kann auf eine der Winkelvoreinstellungen arretiert werden, die sich im Rahmen befinden.



WARNUNG!

Um schwere Körperverletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, vor der Ausführung eines Schnittes immer den Gehrungssperrhebel zu blockieren. Wenn der Gehrungssperrhebel nicht blockiert ist, kann sich der Sägetisch während des Schneidens bewegen.

- Lösen Sie den Drehknopf für Neigungssperre und neigen Sie den Motor-Sägeblatt-Block nach links, bis die gewünschte Neigung erzielt ist.
- Der Winkel des Schrägschnitts kann zwischen 0° und 45° eingestellt werden.
- Stellen Sie den Anzeiger auf den gewünschten Winkel.
- Nachdem Sie den Motor-Sägeblatt-Block auf den gewünschten Winkel eingestellt haben, ziehen Sie den Drehknopf für Neigungssperre fest an.
- Prüfen Sie die Einstellung des Gehrungswinkels erneut. Führen Sie einen Testschnitt in ein Abfallstück durch.
- Legen Sie das Werkstück flach auf den Sägetisch und drücken Sie einen Rand fest gegen den Anschlag. Wenn das Teil verzogen ist, platzieren Sie es so, dass die konvexe Seite am Anschlag anliegt. Wenn die konkave Seite am Anschlag angelegt wird, kann die Platte am Ende der Schnittoperation gegen das Sägeblatt gedrückt werden und dieses blockieren (Abb. 23 & 24).

- Beim Schneiden von langen Holzteilen oder Formleisten müssen Sie das gegenüberliegende Ende des Werkstücks mit einer Werkbankstütze oder einem Werktaisch auf Höhe des Sägetisches abstützen.
- Richten Sie die Schnittlinie des Werkstücks mit der Schneide des Sägeblatts aus.
- Halten Sie das Teil fest in einer Hand und drücken Sie es fest gegen den Anschlag.
- Führen Sie vor dem Einschalten der Säge einen Testschnitt durch, um sicherzustellen, dass der Schnitt problemlos durchgeführt werden kann.
- Halten Sie den Griff der Säge fest mit beiden Händen und drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter. Warten Sie einige Sekunden, bis das Sägeblatt seine Höchstgeschwindigkeit erreicht hat.
- Drücken Sie mit Ihrem Daumen auf die Sperrvorrichtung (auf dem Griff) der unteren Sägeblattabdeckung.
- Senken Sie das Sägeblatt langsam ab und führen Sie es durch das Werkstück.
- Geben Sie den Schalter frei und warten Sie ab, bis das Sägeblatt stillsteht, bevor Sie es aus dem Werkstück entfernen.
- Heben Sie den Motor-Sägeblatt-Block langsam in seine höchste Position an und geben Sie die Sperrvorrichtung der unteren Sägeblattabdeckung frei.



WARNUNG!

Um schwere Körperverletzungen zu vermeiden, müssen Ihre Hände außerhalb des Bereichs "Hände weg" in mindestens 75 mm Abstand vom Sägeblatt bleiben. Führen Sie niemals einen Freihandschnitt aus (ohne das Werkstück gegen den Anschlag zu drücken). Das Sägeblatt könnte am Teil hängen bleiben, wenn dieses rutscht oder sich verdreht.

POSITIONIEREN VON FORMLEISTEN FLACH AUF DEM SÄGETISCH

Um diese Methode für den präzisen Schnitt von Deckgesims-Formleisten für innere oder äußere Ecken mit rechtem Winkel zu verwenden, legen Sie die Formleiste mit ihrer rückwärtigen breitesten Fläche flach auf den Sägetisch und drücken sie gegen den Anschlag.

Vergessen Sie bei der Einstellung der Schräg- und Gehrungswinkel für die doppelten Gehrungsschnitte nicht, dass diese Einstellungen voneinander abhängen: Wenn Sie einen Winkel ändern, ändert sich dadurch auch der andere Winkel.

VERWENDUNG

Die Winkel für Deckgesims-Formleisten sind sehr präzise und schwer einzustellen. Da die Winkel zur Verstellung neigen, müssen alle Einstellungen zunächst an Abfällen von Formleisten getestet werden. Außerdem sind die meisten Wände nicht genau rechtwinklig – die Einstellungen müssen daher justiert werden.

SCHNITT VON VERZOGENEM HOLZ (Abb. 23 & 24)

Vergewissern Sie sich beim Schneiden eines verzogenen Werkstücks, dass es immer mit seiner konvexen Seite am Anschlag anliegt.

Wenn das verzogene Teil nicht richtig liegt, verklemmt das Teil unmittelbar vor dem Ende der Schnittoperation das Sägeblatt.



WARNUNG!

Um einen Rückstoß und schwere Körperverletzungen zu vermeiden, darf niemals die konkave Seite eines verzogenen Teils oder einer Krümmung am Anschlag angelegt werden.

LASERFÜHRUNG

Mit dem Laserführungsstrahl können Sie das Sägeblatt genau mit der Schnittlinie auf dem Werkstück ausrichten.

Der Laser wird sehr einfach ein- und ausgeschaltet:

- Drücken Sie auf den Schalter (26), um den Laser ein- oder auszuschalten (25).

Das Stromkabel führt ausreichend Strom für den Laser. Der Laserstrahl muss vor der ersten Verwendung korrekt ausgerichtet werden.

- Stellen Sie den Sägetisch auf den Gehrungswinkel 0°.
- Lösen Sie leicht die Einstellschraube des Lasers (27).
- Schalten Sie den Laser ein und richten Sie den Strahl so aus, dass er genau auf 0° zeigt.

WARTUNG

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Verwenden Sie keine Lösungsmittel zum Reinigen der Kunststoffteile. Die meisten Kunststoffe können durch im Handel erhältliche Lösungsmittel beschädigt werden. Verwenden Sie einen sauberen Lappen für die Reinigung von Verschmutzungen, Karbonstaub usw.

VERLÄNGERUNGSKABEL

Bei Verwendung von Verlängerungskabeln kommt es zu einem Leistungsverlust. Um den Leistungsverlust auf ein Minimum zu beschränken und zu verhindern, dass das Gerät überheizt, verwenden Sie ein Verlängerungskabel mit einem ausreichenden Querschnitt für die Übertragung des für das Gerät erforderlichen Stroms.

Lassen Sie ein beschädigtes Stromkabel von einem autorisierten Ryobi-Kundendienst auswechseln, um in aller Sicherheit zu arbeiten. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, ziehen Sie seinen Stecker sofort ab.

Español

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA!

Cuando se trabaja con herramientas eléctricas es indispensable cumplir las instrucciones básicas de seguridad para reducir los riesgos de incendio, descargas eléctricas y heridas corporales. Lea atentamente todas las consignas de seguridad antes de trabajar con esta máquina. No pierda este manual de instrucciones.

- **MANTENGA LIMPIO EL LUGAR DE TRABAJO.** Los lugares o bancos de trabajo atestados son fuente de accidentes.
- **TENGA PRESENTE SU ENTORNO DE TRABAJO.** No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. No utilice herramientas eléctricas en lugares mojados o húmedos. Su lugar de trabajo debe estar bien iluminado. No utilice herramientas eléctricas en lugares que pueden presentar riesgo de incendio o de explosión.
- **PROTÉJASE DE LAS DESCARGAS ELÉCTRICAS.** Evite todo contacto con superficies que tengan conexión a tierra o a masa (es decir, tubos, radiadores, cocinas, neveras, etc.).
- **MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS.** Mantenga alejados de la zona de trabajo a niños y animales.
- **GUARDE LAS HERRAMIENTAS CUANDO NO LAS UTILICE.** Cuando no se utilizan, las herramientas deben guardarse en un lugar seco, a suficiente altura o cerrado con llave, fuera del alcance de los niños.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Será más eficaz y más segura si la utiliza al régimen para el que ha sido diseñada.
- **UTILICE LA HERRAMIENTA ADECUADA.** No fuerce las herramientas pequeñas ni los accesorios para realizar trabajos que requieren herramientas de mayor capacidad. Utilice la máquina únicamente para aquellos trabajos para los que ha sido diseñada.
- **LLEVE ROPA ADECUADA.** No use prendas amplias ni joyas que pudieran engancharse en las piezas en movimiento. Le recomendamos que utilice guantes de goma y calzado antideslizante cuando trabaje al aire libre. Si tiene el pelo largo, cúbraselo.



UTILICE SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD.

Póngase una pantalla facial o una mascarilla antípolvo si la operación que está realizando lo requiere. Póngase también elementos de protección auditiva para evitar pérdidas de audición.

- **SUJETE LA PIEZA TRABAJADA.** Utilice una cárcel o un tornillo de banco para fijar la pieza que va a trabajar. Es más seguro que sujetarla a mano; además, podrá sostener la herramienta con ambas manos.
- **MANTENGA EL EQUILIBRIO.** Afírmese bien en sus piernas y no extienda demasiado el brazo.
- **GATILLO:** para evitar un arranque accidental, cerciórese de que el gatillo esté bloqueado o en posición "parada" después de cada utilización.
- **REALICE EL MANTENIMIENTO DE SU HERRAMIENTA CON ESMERO.** Para obtener mejores resultados y trabajar en condiciones de óptima seguridad, las herramientas siempre deben estar afiladas y limpias. Lubrique y cambie los accesorios siguiendo las instrucciones del manual. Controle a menudo el cable de alimentación eléctrica. Si está deteriorado o dañado, debe hacerlo reparar en un Centro de Servicio Habilitado Ryobi. Verifique a menudo el estado de las alargaderas y cámblas en cuanto sea necesario. Compruebe que las empuñaduras estén siempre secas, limpias y que no tengan restos de aceite o de grasa.
- **PERMANEZCA ATENTO.** Preste atención a lo que hace. Al trabajar, actúe con sentido común. No emplee la máquina si está cansado o si ha tomado alcohol o drogas.
- **CERCÍOENSE DE QUE NINGUNA PIEZA ESTÉ DETERIORADA.** Antes de seguir utilizando la herramienta, cerciórese de que una pieza o un accesorio deteriorado podrá seguir funcionando o desempeñando su función. Controle el alineamiento y el correcto funcionamiento de las piezas móviles. Cerciórese de que ninguna pieza esté rota. Cerciórese de que todas las piezas estén correctamente montadas y compruebe las demás condiciones que pudieran afectar el buen funcionamiento de la sierra. Un protector de hoja o cualquier otra pieza deteriorada debe ser reparada o cambiada en un Centro de Servicio Acreditado Ryobi.
- Los interruptores defectuosos deben ser reemplazados en un Centro de Servicio Habilitado Ryobi. No utilice el aparato si el interruptor no funciona correctamente.
- **ACCESORIOS:** Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante. Cualquier otro accesorio utilizado con esta herramienta puede provocar heridas corporales graves.



¡ADVERTENCIA!

La utilización de accesorios o equipos diferentes de los recomendados en este manual puede ser peligrosa.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- HAGA REPARAR LA MÁQUINA POR UN TÉCNICO CUALIFICADO.** Esta herramienta eléctrica responde a las normas legales de seguridad. Las reparaciones deben ser efectuadas por un técnico cualificado, utilizando piezas de recambio originales. El incumplimiento de esta indicación haría correr riesgos innecesarios al usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD COMPLEMENTARIAS

Desenchufe siempre la herramienta antes de efectuar cualquier reparación u operación de mantenimiento, incluso cuando cambie la hoja.

- Cuando utilice la sierra, póngase un equipo de seguridad compuesto por gafas de seguridad o de protección, protecciones auditivas, máscarilla antipolvo, y lleve ropa adecuada así como guantes de seguridad.
- Cerciórese de que la iluminación, general o localizada, sea suficiente.
- No utilice la sierra sin el protector de hoja.
- No utilice la sierra para cortar metales o piedra.
- No deje nunca que los niños o los adolescentes menores de 18 años utilicen la sierra.
- Familiarícese con el modo de funcionamiento, con los ajustes y con la utilización de la sierra antes de usarla.
- No utilice la sierra para cortar leños.
- Cerciórese de que el suelo esté libre de obstáculos.
- Señale cualquier defecto de la herramienta, de los protectores de hoja o de las hojas en cuanto lo descubra, dirigiéndose a un Centro de Servicio Habilitado Ryobi.
- Procure sujetar la sierra con un banco de trabajo cuando sea posible.
- Manténgase siempre a un mismo y único lado de la sierra cuando la utilice.
- No utilice nunca una hoja resquebrajada o torcida. Utilice únicamente una hoja afilada.
- Cuando corte piezas de madera redondas, utilice una cárcel para impedir que la pieza ruede por uno u otro lado de la hoja.
- No retire nunca con la mano las virutas, el serrín o demás residuos cerca de la hoja.
- Use exclusivamente hojas recomendadas por el fabricante y que sean conformes a la norma EN 847-1.

- No utilice hojas HSS (de acero rápido). Si el protector antiastillas está dañado o usado, hágalo sustituir en un Centro de Servicio Habilitado Ryobi.
- Nunca deje trapos, trozos de tela, de cuerda o de cordel cerca de la zona de trabajo.
- Evite cortar piezas que contengan clavos. Inspeccione cuidadosamente la pieza que va a trabajar y retire los clavos o cualquier otro elemento que pudiera contener antes de empezar a cortarla.
- Sujete correctamente la pieza que va a trabajar.
- No retire de la zona de corte ningún recorte o elemento de la pieza trabajada cuando la herramienta está en marcha y el bloque motor-hoja no está en posición de parada.
- No intente desatascar una hoja bloqueada antes de haber desenchufado la herramienta.
- No intente frenar o parar la hoja en rotación con un trozo de madera. Deje que la hoja se pare sola.
- Si le solicitan mientras está utilizando la sierra, termine lo que ha empezado y pare la sierra antes de dedicarse a otra cosa.
- Compruebe regularmente que todos los pernos, los tornillos y las demás piezas de sujeción están correctamente apretados.
- No guarde objetos o accesorios arriba de la máquina para evitar que caigan encima de ella.
- Sostenga siempre la sierra por las partes aisladas. Si corta accidentalmente algún cable eléctrico escondido o el cable de alimentación de la sierra, los elementos metálicos estarán bajo tensión. Si esto ocurriera, corte inmediatamente el circuito de alimentación general y desenchufe la sierra.
- No utilice la sierra cerca de líquidos o gases combustibles.
- Preste atención para saber siempre en qué dirección giran el motor y la hoja.
- No bloquee el protector de hoja amovible en posición abierta y cerciórese de que funcione correctamente, es decir, se abra sin dificultad y se cierre recubriendo todos los dientes de la hoja.
- Conecte un dispositivo de aspiración del polvo a la sierra y cerciórese de que funcione correctamente. Cerciórese de tomar todas las medidas necesarias para evitar una exposición al serrín y a las virutas, conociendo el tipo de material que va a cortar, la eficacia de su sistema de aspiración y utilice correctamente todos los accesorios que acompañan el sistema de aspiración (campana aspirante / deflecto / conducto de evacuación, etc.). Le recomendamos que se ponga siempre una mascarilla antipolvo cuando utiliza la sierra.

Español

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD COMPLEMENTARIAS

- Póngase guantes, para manipular hojas y materiales rugosos.
- Se recomienda vigorosamente que las hojas se transporten en una funda siempre que sea posible.
- Seleccione la hoja según el material que va a cortar.
- Cerciórese de que la hoja esté bien afilada, y respete la velocidad máxima indicada en la hoja.
- Cerciórese de que el suelo de la zona de trabajo sea plano, esté limpio y libre de todo elemento, como por ejemplo recortes de madera o virutas.
- Utilice siempre soportes adicionales para sujetar las piezas largas que sobrepasan de la mesa de sierra.

Utilice su herramienta únicamente para aquellos trabajos para los que ha sido diseñada. Cualquier otro uso, no incluido en el presente manual, es incorrecto. En este caso, el usuario es el único responsable de las heridas o de los daños que pudieran derivarse de dicha utilización. El fabricante no será responsable de cualquier modificación efectuada en la herramienta, ni de cualquier daño que pudiera derivar de dichas modificaciones. Por último, el uso de esta sierra según las instrucciones descritas en el presente manual no garantiza, sin embargo, la eliminación de todos los factores de riesgos residuales.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA EL LÁSER

- Nunca mire en dirección al rayo láser.
- No oriente el láser hacia las personas o los animales.
- No utilice el láser con materiales altamente reflectantes. La luz reflectada es igual de peligrosa.
- Haga reparar el láser únicamente por técnicos cualificados.
- No toque la lente del láser con objetos duros.
- Limpie la lente del láser con un cepillo suave y seco.

El uso de la sierra puede implicar los siguientes peligros:

- Un contacto con la hoja.
- El rebote de la pieza trabajada o de una parte de la pieza.
- La ruptura de la hoja.
- La expulsión de trozos de la hoja.
- Una pérdida de audición si no se utilizan protecciones auditivas eficaces.

- La emisión de polvo nocivo cuando se utiliza la sierra en espacios cerrados. Utilice siempre dispositivos de aspiración del serrín cuando sea posible.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación eléctrica	230 V ~ 50 Hz
Potencia	1100 W
Diámetro de la hoja	210 mm x 2,8 mm, 24 dientes
Diámetro interno	30 mm
Velocidad en vacío	5000 r.p.m.
Capacidad de corte	inglete 0°, bies 0° - 120 x 50 mm inglete 0°, bies 45° - 120 x 22 mm inglete 45°, bies 0° - 85 x 50 mm inglete 45°, bies 45° - 85 x 22 mm
Nivel de vibraciones	≤ 5 g
Peso	7,6 kg
Esta herramienta está equipada de doble aislación. <input checked="" type="checkbox"/>	
SISTEMA LÁSER OPCIONAL	
Clase	2
Potencia	< 1 mW
Alimentación eléctrica	3 V

DESCRIPCIÓN

Fig.1

1. EMPUÑADURA
2. DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL PROTECTOR DE HOJA INFERIOR
3. PROTECTOR DE HOJA INFERIOR
4. DISPOSITIVO DE BLOQUEO EN POSICIÓN BAJA
5. MESA DE LA SIERRA
6. ESCALA DE INGLETE
7. PROTECTOR ANTIASTILLAS
8. BASE
9. TOPE TRASERO
10. PALANCA DE BLOQUEO DE INGLETE
11. SACO PARA EL POLVO
12. PROTECTOR DE HOJA SUPERIOR
13. LLAVE PLANA
14. LLAVE ALLEN
15. LLAVE DE TUBO
16. HOJA
17. GATILLO
18. ESCALA DE INCLINACIÓN
19. TORNILLO DE TOPE A 0°

DESCRIPCIÓN

20. RUEDA DE BLOQUEO DE LA INCLINACIÓN
21. CÁRTER DEL PERNO DE LA HOJA
22. PERNO DEL ÁRBOL
23. TORNILLO ALLEN
24. TORNILLO DEL CÁRTER DEL PERNO DE LA HOJA
25. LÁSER
26. INTERRUPTOR DEL LÁSER
27. TORNILLO DE AJUSTE DE LA ALINEACIÓN DEL LÁSER

CONOZCA BIEN LAS CARACTERÍSTICAS DE SU SIERRA INGLETADORA

DISPOSITIVO DE BLOQUEO EN POSICIÓN BAJA (4)

El dispositivo de bloqueo en posición baja facilita el transporte de la sierra. Para desbloquear el bloque motor-hoja, presione la empuñadura y después, tire del dispositivo de bloqueo (Fig. 4) y levante el bloque motor-hoja lo más alto posible.

AJUSTE DEL ÁNGULO DE INGLETE

La sierra ingletadora permite cortar en ángulos de inglete de 0° a 45°, con un preajuste cada 5°. Desbloquee la palanca de bloqueo de ingletes (10) y coloque la mesa en el ángulo deseado. A continuación, bloquee la mesa en esta posición (fig. 5).

DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL PROTECTOR DE HOJA INFERIOR (2)

Presione el dispositivo de bloqueo del protector de hoja inferior y, después, presione el gatillo (17) para poner en marcha la sierra. Suelte el gatillo para parar la sierra (fig. 6).

TOPE (9)

La ingletadora dispone de un tope contra el que debe apoyar la pieza trabajada cuando efectúa cualquier tipo de corte.

PROTECTOR DE HOJA INFERIOR (3)

El protector de hoja inferior se retracta arriba del protector superior de la hoja (12) cuando la hoja entra en contacto con la pieza trabajada.

MONTAJE



¡ADVERTENCIA!

La elección de la hoja adecuada depende del tipo y de la calidad de la madera que usted corta y del tipo de corte que quiere realizar (transversal o al bies).



¡ADVERTENCIA!

El polvo de haya y de roble es especialmente perjudicial para la salud. Utilice siempre la sierra con un dispositivo de aspiración del polvo cuando corte este tipo de maderas.

COLOCAR LA HOJA (FIG. 7 - 9)

- Desenchufe la ingletadora.
- Presione la empuñadura (1) y tire del dispositivo de bloqueo para desbloquear el bloque motor-hoja.
- Retire el tornillo delantero del cárter del perno de la hoja (21).
- Levante el bloque motor-hoja y después el protector de hoja inferior lo más alto posible (observación: tenga cuidado, el protector de hoja inferior está dotado de un resorte.)
- Con la llave plana suministrada (13), mantenga el disco de sujeción y afloje el perno del árbol (22) con la llave allen (14).
- Retire el disco de sujeción de la hoja e instale la hoja (16) en el árbol. Cerciórese de que la hoja esté correctamente instalada, los dientes orientados hacia abajo, adelante de la sierra.
- Vuelva a colocar el disco de sujeción de la hoja en posición horizontal contra la hoja.
- Apriete el perno del árbol enroscándolo hacia la izquierda.
- Con la llave plana suministrada, mantenga el disco de sujeción y apriete el perno del árbol con la llave allen.
- Presione con el pulgar el dispositivo de bloqueo del protector de hoja inferior para que el protector de hoja recubra la hoja.
- Apriete los tornillos del cárter del perno de la hoja.
- Compruebe que el dispositivo de bloqueo del protector de hoja inferior está correctamente colocado y que bloquea correctamente el protector.

MONTAJE

INSTALAR EL SACO PARA EL POLVO (Fig. 11)

Presione los dos clips metálicos para separar la abertura del saco para el polvo y poder colocarla en la boquilla de evacuación de la sierra. El anillo de metal debe insertarse entre las ranuras de la boquilla.

AJUSTES

CAMBIAR LA HOJA (Fig. 11)

- Desenchufe la ingletadora.
- Retire el tornillo delantero del cárter del perno de la hoja (34).
- Levante el protector de hoja inferior lo más alto posible. (Observación: tenga cuidado, el protector de hoja inferior está provisto de un resorte.)
- Con la llave plana suministrada, mantenga el disco de sujeción y afloje el perno del árbol con la llave allen.
- Retire la hoja y sustitúyala por una hoja nueva.
- Coloque nuevamente el disco de sujeción de la hoja en su lugar.
- Con la llave plana suministrada, mantenga el disco de sujeción y apriete el perno del árbol con la llave allen.
- Baje el protector de hoja inferior de manera que recubra la hoja y apriete los tornillos del cárter del perno de la hoja.
- Compruebe que el dispositivo de bloqueo del protector de hoja inferior está correctamente colocado y que bloquea correctamente el protector.

PUESTA A ESCUADRA DE LA HOJA Y DEL TOPE

- Baje completamente el bloque compuesto por el motor y la hoja, y empuje el dispositivo de bloqueo del bloque motor-hoja en posición baja para mantener el bloque en posición de transporte (fig. 4 & 6).
- Desbloquee la palanca de bloqueo de ingletes para desbloquear la mesa. Gire la mesa (5) hasta que el indicador esté a 0°. Bloquee la palanca de bloqueo de ingletes para fijar la mesa en esta posición (fig. 5).
- Coloque una escuadra en posición horizontal sobre la mesa, uno de los bordes contra el tope trasero y el otro contra la hoja (fig. 12). Si estos dos elementos no son perpendiculares, unos ajustes son necesarios.
- Para efectuar estos ajustes, afloje los tornillos allen (23) situados atrás de la mesa (fig. 14).

- Coloque el tope perpendicularmente a la hoja con la escuadra y vuelva a apretar los tornillos allen (fig. 12 & 17).

PUESTA A ESCUADRA DE LA HOJA Y DE LA MESA

- Baje completamente el bloque compuesto por el motor y la hoja, y empuje el dispositivo de bloqueo del bloque motor-hoja en posición baja para mantener el bloque en posición de transporte (fig. 15).
- Afloje la rueda de bloqueo de la inclinación (20) y alinee el bloque motor-hoja a 0°. Apriete la rueda de bloqueo (fig. 14).
- Coloque una escuadra sobre la mesa, uno de los bordes contra la mesa y el otro contra la hoja. Si estos dos elementos no son perpendiculares (fig. 15), unos ajustes son necesarios.
- Afloje el tornillo de tope a 0°, situado atrás de la sierra (fig. 16).
- Coloque la hoja perpendicularmente a la mesa con la escuadra y apriete la rueda de bloqueo de la inclinación (fig. 14).
- Ajuste la altura del tornillo de tope respecto a la posición 0° de manera que bloquee correctamente el bloque motor-hoja cuando está alineado a 0°. A continuación, ajuste el indicador a 0° (fig. 17).

UTILIZACIÓN

(Utilice la sierra únicamente para las aplicaciones que se indican a continuación).

- Corte transversal de piezas de madera.
- Corte transversal de ingletes, empalmes, etc para marcos de fotos, molduras, marcos de puerta y trabajos de carpintería.

OBSERVACIÓN: La hoja suministrada conviene para la mayoría de los trabajos de corte de madera.



¡ADVERTENCIA!

Antes de empezar a cortar, fije la ingletadora a un banco de taller con cárceles o con tornillos. No utilice nunca la ingletadora en el suelo o agachado. De este modo, reducirá el riesgo de heridas corporales graves.

UTILIZACIÓN

CORTES TRANSVERSALES

Consiste en cortar transversalmente la pieza trabajada. Para efectuar un corte transversal recto (90°), la mesa debe estar regulada en 0°. Para cortes de ingletes transversales, debe estar en un ángulo diferente de 0°.

PARA REALIZAR CORTES TRANSVERSALES CON LA SIERRA:

- Desactive la posición de transporte y levante completamente el bloque constituido por el motor y la hoja.
- Desbloquee la mesa.
- Gire la mesa hasta que el indicador se alinee en el ángulo deseado en la escala de inglete.
- Bloquee la palanca de bloqueo de ingletes.

Observación: puede encontrar fácilmente los ajustes a intervalos de 5° a la derecha o a la izquierda en la escala de inglete (6). La mesa se puede ajustar a uno de los preajustes angulares situados en su marco.

- Coloque la pieza trabajada en posición horizontal sobre la mesa, con un borde apoyado firmemente contra el tope. Si la plancha está alabeada, ponga el lado convexo contra el tope y fíjela. Si se pone el lado cóncavo contra el tope, la plancha puede cerrarse sobre la hoja al final del corte y bloquearla (fig. 23 & 24).
- Cuando corte piezas largas de madera o molduras, sujeté el otro extremo de la pieza. Alinee la línea guía de la pieza trabajada con la hoja. Sujete la pieza firmemente con una mano y apóyela bien contra el tope.
- Antes de poner en marcha la sierra, haga una prueba en vacío para comprobar que no tendrá dificultades al realizar el corte.
- Sostenga firmemente la empuñadura de la sierra y pulse el gatillo. Espere unos segundos hasta que la hoja alcance su velocidad máxima.
- Presione con el pulgar el dispositivo de bloqueo del protector de hoja inferior situado en la empuñadura.
- Baje lentamente la hoja haciendo penetrar en la pieza trabajada.
- Suelte el gatillo y espere hasta que la hoja deje de girar antes de sacarla de la pieza trabajada.
- Levante suavemente el bloque motor-hoja en su posición más alta y suelte el dispositivo de bloqueo del protector de hoja inferior.

CORTE EN BIES

Los cortes en bies se efectúan con la mesa en posición de inglete 0° y la hoja con un ángulo entre 0° y 45° (fig. 14).

PARA REALIZAR CORTES EN BIES CON LA SIERRA:

- Desactive la posición de transporte y levante completamente el bloque constituido por el motor y la hoja.
- Desbloquee la palanca de bloqueo de ingletes.
- Haga girar la mesa de manera que el indicador indique 0° en la escala de inglete.
- Fije la mesa bloqueando la palanca de bloqueo.



¡ADVERTENCIA!

Para evitar los riesgos de heridas corporales graves, cerciórese de que la palanca de bloqueo de inglete esté bien bloqueada antes de iniciar un corte. Si la palanca no está bien bloqueada, la mesa puede moverse durante el corte.

- Afloje la rueda de bloqueo de inclinación e incline el bloque motor-hoja hacia la izquierda, hasta obtener la inclinación adecuada.
- El ángulo de corte al bies se puede ajustar entre 0° y 45°.
- Alinee el indicador en el ángulo deseado.
- Una vez que el bloque motor-hoja ha sido ajustado en el ángulo adecuado, apriete bien la rueda de bloqueo de inclinación.
- Coloque la pieza trabajada en posición horizontal sobre la mesa, con un borde apoyado firmemente contra el tope. Si la plancha está alabeada, ponga el lado convexo contra el tope. Si se pone el lado cóncavo contra el tope, la plancha puede cerrarse sobre la hoja al final del corte y bloquearla (fig. 23 & 24).
- Cuando corte piezas largas de madera o molduras, sujeté el otro extremo de la pieza.
- Alinee la línea guía de la pieza trabajada con la hoja.
- Sujete la pieza firmemente con una mano y apóyela bien contra el tope.
- Antes de poner en marcha la sierra, haga una prueba en vacío para comprobar que no tendrá dificultades al realizar el corte.
- Sostenga firmemente la empuñadura de la sierra y pulse el gatillo. Espere unos segundos hasta que la hoja alcance su velocidad máxima.
- Presione con el pulgar el dispositivo de bloqueo del protector de hoja inferior situado en la empuñadura.
- Baje lentamente la hoja haciendo penetrar en la pieza trabajada.

UTILIZACIÓN

- Suelte el gatillo y espere hasta que la hoja deje de girar antes de sacarla de la pieza trabajada.
- Levante suavemente el bloque motor-hoja en su posición más alta y suelte el dispositivo de bloqueo del protector de hoja inferior.

CORTE DE INGLETES DOBLE

En un corte de ingletes doble se utiliza al mismo tiempo un ángulo de ingletes y un ángulo de bies. Este tipo de corte se utiliza para realizar marcos, cortar molduras, fabricar cajas con lados inclinados y para algunos cortes de estructuras.

Para hacer este tipo de corte, hay que girar la mesa hasta el ángulo deseado e inclinar el bloque motor-hoja hasta el ángulo de bies seleccionado. Debido a la interacción entre los dos ángulos, la preparación de un corte de ingletes doble debe hacerse con mucho cuidado.

Los ajustes de los ángulos de corte de ingletes y de corte al bies son interdependientes. Asimismo, cuando se modifica el ángulo de ingletes, también se modifica la inclinación. Y cuando se modifica el ajuste de la inclinación, también se modifica el ajuste del ángulo de corte de ingletes. Quizá sea necesario probar varios ajustes antes de obtener el corte deseado. Una vez que haya ajustado el segundo ángulo, controle nuevamente el ajuste del primer ángulo ya que al ajustar el segundo puede haber modificado el primero.

Una vez que ambos ajustes son correctos para un corte determinado, hay que efectuar siempre un corte de prueba en algún recorte antes de trabajar directamente con una pieza (fig. 22).

PARA EFECTUAR CORTES DE INGLETES DOBLE CON LA SIERRA:

- Desactive la posición de transporte y levante completamente el bloque constituido por el motor y la hoja.
- Desbloquee la palanca de bloqueo de ingletes.
- Haga girar la mesa hasta que el indicador quede alineado en el ángulo adecuado en la escala de ingletes y bloquee la mesa en esta posición.

Observación: puede encontrar fácilmente los ajustes a intervalos de 5° a la derecha y a la izquierda en la escala. La mesa se puede ajustar en uno de los preajustes angulares situados en su marco.



¡ADVERTENCIA!

Para evitar heridas corporales graves, bloquee siempre la palanca de bloqueo de ingletes antes de realizar un corte. Si la palanca no está bloqueada, la mesa puede moverse durante el corte.

- Afloje la rueda de bloqueo de inclinación e incline el bloque motor-hoja hacia la izquierda, hasta obtener la inclinación adecuada.
- El ángulo de corte al bies se puede ajustar entre 0° y 45°.
- Alinee el indicador en el ángulo deseado.
- Una vez que el bloque motor-hoja ha sido ajustado en el ángulo adecuado, apriete bien la rueda de bloqueo de inclinación.
- Verifique nuevamente el ajuste del ángulo de corte de ingletes. Haga un corte de prueba en un recorte de madera.
- Coloque la pieza trabajada en posición horizontal sobre la mesa, con un borde apoyado firmemente contra el tope. Si la pieza está alabeadita, coloque el lado convexo de la pieza contra el tope. Si se pone el lado cóncavo contra el tope, la plancha puede cerrarse sobre la hoja al final del corte y bloquearla (fig. 23 & 24).
- Cuando corte piezas largas de madera o molduras, sostenga el extremo opuesto de la pieza con un carro de taller o un banco de trabajo que tenga la misma altura que la mesa.
- Alinee la línea guía de la pieza trabajada con la hoja.
- Sujete la pieza firmemente con una mano y apóyela bien contra el tope.
- Antes de poner en marcha la sierra, haga una prueba en vacío para comprobar que no tendrá dificultades al realizar el corte.
- Sostenga firmemente la empuñadura de la sierra y pulse el gatillo. Espere unos segundos hasta que la hoja alcance su velocidad máxima.
- Presione con el pulgar el dispositivo de bloqueo del protector de hoja inferior situado en la empuñadura.
- Baje lentamente la hoja haciendo penetrar en la pieza trabajada.
- Suelte el gatillo y espere hasta que la hoja deje de girar antes de sacarla de la pieza trabajada.
- Levante suavemente el bloque motor-hoja en su posición más alta y suelte el dispositivo de bloqueo del protector de hoja inferior.

UTILIZACIÓN



¡ADVERTENCIA!

Para evitar heridas corporales graves, sus manos deben estar siempre fuera de la zona "Manos Prohibidas", es decir, al menos a 75 mm de la hoja. No realice nunca cortes a mano alzada (sin apoyar la pieza trabajada contra el tope). Si la pieza se deslizara o se torciera, la hoja podría atascarse en ella.

POSICIÓN DE LA MOLDURA DE PLANO SOBRE LA MESA

Antes de utilizar este método para cortar con precisión molduras en corona para ángulos interiores o exteriores en ángulo recto, coloque la moldura con su superficie interna más ancha de plano sobre la mesa, apoyada contra el tope.

Cuando configure los ángulos de bies y de ingletes para los cortes de ingletes dobles, no olvide que los ajustes son interdependientes: cuando modifica un ángulo, también modifica el otro.

Los ángulos para las molduras en corona son muy precisos y difíciles de ajustar. Teniendo en cuenta que los ángulos tienen tendencia a desajustarse, se deben probar primero todos los ajustes en recortes de molduras. Además, la mayoría de las paredes no son perfectamente perpendiculares, por lo que habrá que hacer los ajustes correspondientes.

CORTE DE MADERA ALABEADA (Fig. 23 y 24)

Cuando corte una pieza alabeada, asegúrese de que está colocada en la mesa con su lado convexo contra el tope.

Si la pieza alabeada está mal colocada, ésta atascará la hoja justo antes del final del corte.



¡ADVERTENCIA!

Para evitar rebotes y heridas corporales graves, no coloque nunca el borde cóncavo de una pieza alabeada o curva contra el tope.

GUÍA LÁSER

El rayo de la guía láser le permite alinear con precisión la hoja con la línea de corte sobre la pieza trabajada.

El láser se enciende y se apaga muy fácilmente:

- presione el interruptor marcha/parada (26) para encender o apagar el láser (25).

El cable de alimentación proporciona una corriente suficiente para el láser. Se debe alinear correctamente el rayo láser antes de la primera utilización.

- Coloque la mesa en el ángulo de inglete 0°.
- Afloje ligeramente el tornillo de ajuste del láser (27).
- Encienda el láser y alinee el rayo de manera que apunte exactamente a 0°.

MANTENIMIENTO

INSTRUCCIONES GENERALES

No utilice disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayor parte de los plásticos pueden dañarse con los disolventes que se venden en el comercio. Utilice un paño limpio para quitar las impurezas, el polvo, etc.

ALARGADERAS

La utilización de alargaderas provocará una pérdida de potencia. Para limitar al mínimo la pérdida de potencia y evitar que la herramienta se recaliente, utilice una alargadera de calibre suficiente para transportar la corriente que la herramienta necesita.

Si el cable de alimentación está dañado, hágalo reemplazar en un Centro de Servicio Habilitado Ryobi para poder trabajar con total seguridad. Si el cable de alimentación eléctrica está dañado, hágalo reemplazar inmediatamente.

NORME DI SICUREZZA

AVVERTENZA!

Durante l'utilizzo di apparecchi elettrici, è indispensabile rispettare le norme di sicurezza fondamentali onde ridurre il rischio di incendi, di scosse elettriche e di lesioni fisiche. Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio, leggere e comprendere tutte le norme di sicurezza. Conservare il presente manuale d'uso.

■ MANTENERE BEN PULITO L'AMBIENTE DI LAVORO.

Gli spazi o le superfici ingombre sono fonte di incidenti.

■ CONSIDERARE L'AMBIENTE IN CUI SI LAVORA.

Non esporre gli apparecchi elettrici alla pioggia. Non utilizzare gli apparecchi elettrici in ambienti bagnati o molto umidi. Mantenere ben illuminato l'ambiente di lavoro. Non utilizzare apparecchi elettrici in ambienti in cui vi sia il rischio di incendi o di esplosioni.

■ PROTEGGERSI DALLE SCOSSE ELETTRICHE.

Evitare eventuali contatti con le superfici messe a terra o a massa (vale a dire tubi, radiatori, cucine, frigoriferi, ecc.).

■ TENERE I BAMBINI A DISTANZA.

I bambini e gli animali domestici devono essere tenuti lontano dall'area di lavoro.

■ RIPORRE GLI APPARECCHI CHE NON VENGONO UTILIZZATI.

Riporre gli apparecchi non utilizzati in un locale asciutto, chiuso a chiave, e collocarli su un ripiano soprelevato, lontano dalla portata dei bambini.

■ NON FORZARE L'APPARECCHIO.

L'apparecchio offrirà migliori prestazioni e sarà più sicuro se utilizzato al regime per il quale è stato concepito.

■ UTILIZZARE L'APPARECCHIO APPROPRIATO.

Non utilizzare l'apparecchio o gli accessori per effettuare lavori che richiedono l'uso di apparecchi di capacità superiore. Utilizzare l'apparecchio solo per i lavori per cui è stato concepito.

■ INDOSSARE UN ABBIGLIAMENTO ADATTO.

Non indossare abiti ampi o gioielli che potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento dell'apparecchio. Per effettuare lavori all'esterno, si raccomanda di utilizzare guanti in gomma e scarpe antiscivolo. Raccolgere i capelli lunghi e coprirli onde evitare che rimangano impigliati.



INDOSSARE OCCHIALI DI SICUREZZA.

Se l'utilizzo dell'apparecchio produce polvere, indossare una maschera facciale o una maschera antipolvere. Indossare anche dispositivi di protezione uditiva, onde evitare i rischi di perdita dell'udito.

- **CERCARE DI TENERE BEN FERMO IL PEZZO DA LAVORARE.** Utilizzare apposite ganasce o una morsa per fissare il pezzo da lavorare. È più sicuro che utilizzare le mani ed inoltre, in tal modo, si può tenere l'apparecchio con entrambe le mani.
- **MANTENERSI IN EQUILIBRIO.** Rimanere bene in equilibrio sulle gambe e non distendere troppo lontano le braccia.
- **GRILLETTO:** Onde evitare qualunque avvio involontario, dopo ogni impiego assicurarsi che il grilletto sia bloccato o si trovi in posizione di "arresto".
- **EFFETTUARE UN'ACCURATA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.** Per ottenere risultati migliori nel massimo grado di sicurezza, verificare che l'apparecchio sia sempre pulito e affilato. Lubrificare e sostituire gli accessori in base alle istruzioni. Controllare regolarmente il cavo d'alimentazione e, se è danneggiato, farlo riparare presso un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi. Verificare altresì regolarmente lo stato delle prolunghe e sostituirle nel caso in cui fossero danneggiate. Verificare che le impugnature siano sempre asciutte, pulite e prive di tracce di olio o di grasso.
- **RIMANERE SEMPRE VIGILI.** Fare sempre attenzione a quel che si fa. Utilizzare l'apparecchio con buon senso. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi oppure sotto l'effetto di alcol o di droghe.
- **VERIFICARE CHE NON VI SIANO COMPONENTI DANNEGGIATI.** Prima di continuare ad utilizzare l'apparecchio, verificare se un componente o un accessorio danneggiato è in grado di continuare a funzionare e a svolgere il suo compito. Controllare l'allineamento e il corretto funzionamento dei componenti mobili. Verificare che non vi siano componenti rotti. Verificare che tutti i componenti siano montati correttamente e controllare le altre condizioni che potrebbero influenzare il corretto funzionamento della troncatrice. Provvedere alla riparazione o sostituzione di un paralama o di altri componenti danneggiati rivolgendosi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi.

NORME DI SICUREZZA

- Rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi per la sostituzione di un eventuale interruttore difettoso. Non utilizzare l'apparecchio se l'interruttore non ne consente l'avvio e l'arresto.
- **ACCESSORI:** Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal produttore. L'impiego di accessori diversi potrebbe comportare il rischio di gravi lesioni fisiche.



AVVERTENZA!

L'impiego di accessori o apparecchiature diversi da quelli raccomandati nel presente manuale d'uso può essere pericoloso.

- **RIVOLGERSI AD UN TECNICO QUALIFICATO PER LA RIPARAZIONE DELL'APPARECCHIO.** Questo apparecchio elettrico è conforme alle norme legali in materia di sicurezza. Eventuali riparazioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato, che utilizzerà solo parti di ricambio originali. La mancata osservanza di questa norma rischia di mettere in pericolo l'utilizzatore.

NORME DI SICUREZZA COMPLEMENTARI

Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione elettrica prima di eseguire qualsiasi intervento di riparazione o di manutenzione, compresa la sostituzione della lama.

- Quando si utilizza la troncatrice, è indispensabile indossare attrezzi di sicurezza quali occhiali di sicurezza o di protezione, dispositivi di protezione uditiva, una maschera antipolvere ed indumenti adeguati, compresi appositi guanti di sicurezza.
- Assicurarsi che l'illuminazione, generale o localizzata, sia sufficiente.
- Non utilizzare la troncatrice se i paralama non sono installati.
- Non utilizzare la troncatrice per tagliare metalli o pietra.
- Non consentire mai a bambini o adolescenti di età inferiore ai 18 anni di utilizzare la troncatrice.
- Prima di utilizzare la troncatrice, acquisire sufficiente dimestichezza con la modalità di funzionamento, le regolazioni e l'impiego dell'apparecchio.
- Non utilizzare la troncatrice per tagliare ceppi.
- Assicurarsi che la pavimentazione sia priva di ostacoli.
- Segnalare tempestivamente ad un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi eventuali anomalie relative all'apparecchio, ai paralama o alle lame.

- Assicurarsi di fissare sempre la troncatrice ad un banco, ognualvolta ciò sia possibile.
- Durante l'utilizzo, rimanere sempre sullo stesso lato della troncatrice.
- Non utilizzare mai una lama incrinata o piegata. Utilizzare esclusivamente una lama affilata.
- Quando si effettua il taglio di pezzi di legno tondi, servirsi di apposite ganasce per evitare che il pezzo rotoli su un lato della lama.
- Non rimuovere mai manualmente i trucioli, la segatura o altri frammenti accumulatisi vicino alla lama.
- Utilizzare solo le lame raccomandate dal produttore e conformi alla norma EN 847-1.
- Non utilizzare lame HSS (in acciaio rapido). Se il paraschegge è danneggiato o usurato, farlo riparare presso un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi.
- Non lasciare mai che panni, pezzi di tessuto, corde o spaghetti vengano trascinati in prossimità dell'area di lavoro.
- Evitare di effettuare tagli su pezzi in cui vi siano chiodi. Prima di iniziare il taglio, ispezionare con attenzione il pezzo da lavorare e rimuovere i chiodi o qualunque altro elemento eventualmente presente.
- Assicurarsi di sorreggere correttamente il pezzo da lavorare.
- Non rimuovere pezzi tagliati o altri elementi del pezzo dalla zona di taglio quando l'apparecchio è in funzione e il blocco motore-lama non è in posizione di arresto.
- Non tentare di liberare una lama bloccata prima di avere scollegato l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
- Non tentare di rallentare o di arrestare la lama in rotazione servendosi di un pezzo di legno. Lasciare che la lama si arresti da sola.
- Se si viene interrotti durante l'utilizzo della troncatrice, portare a termine l'operazione iniziata ed arrestare l'apparecchio prima di passare ad altro.
- Verificare regolarmente che tutti i bulloni, le viti e gli altri elementi di fissaggio siano serrati correttamente.
- Non riporre oggetti o accessori sopra la macchina, onde evitare che vi cadano all'interno.
- Afferrare sempre la troncatrice per le parti isolate. Qualora si tagliassero accidentalmente cavi elettrici nascosti o il cavo d'alimentazione della troncatrice, gli elementi in metallo saranno sotto tensione. In tal caso, interrompere immediatamente il circuito di alimentazione generale e scollegare la spina della troncatrice.
- Non utilizzare mai la troncatrice in prossimità di liquidi o gas combustibili.

NORME DI SICUREZZA COMPLEMENTARI

- Sapere sempre in quale direzione ruotano il motore e la lama.
- Non bloccare il paralama rimovibile in posizione aperta ed assicurarsi sempre che funzioni correttamente, vale a dire che si apra senza difficoltà e si richiuda coprendo tutti i denti della lama.
- Collegare un dispositivo di aspirazione della polvere alla troncatrice ed assicurarsi che funzioni correttamente. Assicurarsi di adottare tutte le misure necessarie per evitare l'esposizione alla segatura e ai trucioli, imparando a conoscere il tipo di materiale da tagliare e l'efficacia del sistema di aspirazione utilizzato ed impiegando correttamente tutti gli accessori abbinati al sistema di aspirazione (cappa aspirante / deflettore / tubo di evacuazione, ecc.). Durante l'utilizzo della troncatrice, si raccomanda di indossare sempre una maschera antipolvere.
- Durante la manipolazione di lame e materiali ruvidi, indossare appositi guanti.
- Ogniqualvolta sia possibile, si consiglia fortemente di trasportare le lame in un contenitore.
- Scegliere la lama da utilizzare in funzione del materiale da segare.
- Assicurarsi che la lama sia adeguatamente affilata e rispettare la velocità massima indicata sulla lama stessa.
- Assicurarsi che la pavimentazione dell'area di lavoro sia piana, pulita e priva di oggetti, come scarti di legno o trucioli.
- Utilizzare sempre supporti supplementari per sorreggere i pezzi lunghi che fuoriescono dal piano di lavoro della troncatrice.

Utilizzare l'apparecchio solo per i lavori per cui è stato concepito. Qualunque altro impiego diverso da quelli indicati nel presente manuale equivale ad un utilizzo non consentito. In tal caso, l'utilizzatore è il solo responsabile dei danni o delle lesioni causati da un tale impiego. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali modifiche apportate all'apparecchio o di danni eventualmente derivanti da tali modifiche. Infine, l'utilizzo di questa troncatrice in base alle istruzioni fornite nel presente manuale non garantisce comunque l'annullamento di tutti i fattori di rischio residui.

NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER IL LASER

- Non guardare mai nella direzione del raggio laser.
- Non rivolgere il laser verso persone o animali.
- Non utilizzare il laser su materiali altamente riflettenti. Anche la luce riflessa è pericolosa.
- Per la riparazione del laser rivolgersi esclusivamente a tecnici qualificati.
- Non toccare la lente del laser con oggetti duri.
- Pulire la lente del laser con una spazzola morbida e asciutta.

L'utilizzo della troncatrice può dare luogo ai seguenti pericoli:

- Contatto con la lama.
- Rimbalzo del pezzo da lavorare o di parte di esso.
- Rottura della lama.
- Espulsione di frammenti della lama.
- Perdita dell'udito qualora non vengano utilizzati dispositivi di protezione uditive efficaci.
- Emissione di polvere nociva qualora la troncatrice venga utilizzata in spazi chiusi. Utilizzare sempre dispositivi di aspirazione della segatura ogniqualvolta sia possibile.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione	230 V ~ 50 Hz
Potenza	1100 W
Diametro della lama	210 mm x 2,8 mm, 24 denti
Alesaggio	30 mm
Velocità a vuoto	5000 giri/min.
Capacità di taglio	

ugnatura a 0°, obliqua a 0° - 120 x 50 mm
 ugnatura a 0°, obliqua a 45° - 120 x 22 mm
 ugnatura a 45°, obliqua a 0° - 85 x 50 mm
 ugnatura a 45°, obliqua a 45° - 85 x 22 mm

Livello di vibrazioni	≤ 5g
Peso	7,6 kg

Questo apparecchio è provvisto di un doppio isolamento.



SISTEMA LASER OPTIONAL

Classe	2
Potenza	< 1 mW
Alimentazione	3 V

DESCRIZIONE

Fig. 1

1. IMPUGNATURA
2. DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO DEL PARALAMA INFERIORE
3. PARALAMA INFERIORE
4. DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO IN POSIZIONE BASSA
5. PIANO DI LAVORO DELLA TRONCATRICE
6. SCALA DI UGNATURA
7. PARASCHEGGE
8. BASE
9. ARRESTO POSTERIORE
10. LEVA DI BLOCCAGGIO DELL'UGNATURA
11. SACCHETTO RACCOGLI POLVERE
12. PARALAMA SUPERIORE
13. CHIAVE FISSA
14. CHIAVE A BRUGOLA
15. CHIAVE A TUBO
16. LAMA
17. GRILLETTO
18. SCALA DI INCLINAZIONE
19. VITE DI ARRESTO A 0°
20. MANOPOLA DI BLOCCAGGIO DELL'INCLINAZIONE
21. CARTER DEL BULLONE DELLA LAMA
22. BULLONE DELL'ALBERO
23. VITI A BRUGOLA
24. VITI DEL CARTER DEL BULLONE DELLA LAMA
25. LASER
26. INTERRUTTORE DEL LASER
27. VITE DI REGOLAZIONE DELL'ALLINEAMENTO DEL LASER

IMPARARE A CONOSCERE LA TRONCATRICE.

DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO IN POSIZIONE BASSA (4)

Il dispositivo di bloccaggio in posizione bassa facilita il trasporto della troncatrice. Per sbloccare il blocco motore-lama, premere l'impugnatura e quindi tirare il dispositivo di bloccaggio (Fig. 4) e sollevare il blocco motore-lama il più in alto possibile.

REGOLAZIONE DELL'ANGOLO DI UGNATURA

Questa troncatrice consente di eseguire tagli con angoli di ugnatura compresi tra 0° e 45°, con una preregolazione ogni 5°. Sbloccare la leva di bloccaggio dell'ugnatura (10) e posizionare il piano di lavoro all'angolazione desiderata. Bloccare quindi il piano in tale posizione (Fig. 5).

DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO DEL PARALAMA INFERIORE (2)

Per mettere in funzione la troncatrice, premere il dispositivo di bloccaggio del paralama inferiore e quindi premere il grilletto (17). Per arrestare la troncatrice, rilasciare il grilletto (Fig. 6).

ARRESTO (9)

Questa troncatrice è dotata di un arresto contro cui si deve appoggiare il pezzo da lavorare, indipendentemente dal tipo di taglio eseguito.

PARALAMA INFERIORE (3)

Quando la lama entra a contatto con il pezzo da lavorare, il paralama inferiore si ritrae al di sopra del paralama superiore (12).

MONTAGGIO



AVVERTENZA!

La scelta della lama adeguata dipende dal tipo e dalla qualità del legno che si desidera tagliare, nonché dal tipo di taglio che si desidera effettuare (trasversale o obliquo).



AVVERTENZA!

Le polveri di faggio e quercia sono particolarmente nocive per la salute. Quando si tagliano questi tipi di legno, si raccomanda di utilizzare sempre la troncatrice con un dispositivo di aspirazione della polvere.

INSTALLAZIONE DELLA LAMA (Figg. 7 - 9)

- Scollegare la troncatrice dall'alimentazione elettrica.
- Per sbloccare il blocco motore-lama, premere l'impugnatura (1) e tirare il dispositivo di bloccaggio.
- Rimuovere la vite anteriore del carter del bullone della lama (21).
- Sollevare il blocco motore-lama e quindi il paralama inferiore il più in alto possibile (nota: prestare attenzione, in quanto il paralama inferiore è dotato di una molla).

MONTAGGIO

- Servendosi della chiave fissa (13) fornita in dotazione, trattenere la flangia e quindi allentare il bullone dell'albero (22) mediante la chiave a brugola (14).
- Rimuovere la flangia della lama e installare la lama (16) sull'albero. Accertarsi che la lama sia installata correttamente, con i denti rivolti verso il basso sulla parte anteriore della troncatrice.
- Riposizionare la flangia della lama, sistemandola adeguatamente contro la lama stessa.
- Serrare il bullone dell'albero avvitandolo verso sinistra.
- Servendosi della chiave fissa fornita in dotazione, trattenere la flangia e serrare il bullone dell'albero mediante la chiave a brugola.
- Premere con il pollice il dispositivo di bloccaggio del paralama inferiore, in modo tale che il paralama vada a coprire la lama.
- Serrare le viti del carter del bullone della lama.
- Assicurarsi che il dispositivo di bloccaggio del paralama inferiore sia posizionato correttamente e che blocchi il paralama in modo adeguato.

INSTALLAZIONE DEL SACCHETTO RACCOGLI POLVERE (11)

Premere i due fermagli metallici per allargare l'apertura del sacchetto raccogli polvere e riuscire ad infilarla sull'ugello di scarico della troncatrice. L'anello in metallo deve inserirsi nelle scanalature dell'ugello (Fig. 10).

REGOLAZIONI

SOSTITUZIONE DELLA LAMA (Fig. 11)

- Scollegare la troncatrice dall'alimentazione elettrica.
- Rimuovere la vite anteriore del carter del bullone della lama.
- Sollevare il paralama inferiore il più in alto possibile. (Nota: prestare attenzione, in quanto il paralama inferiore è dotato di una molla).
- Servendosi della chiave fissa fornita in dotazione, trattenere la flangia e quindi allentare il bullone dell'albero mediante la chiave a brugola.
- Rimuovere la lama e sostituirla con una lama nuova.
- Riposizionare la flangia della lama.
- Servendosi della chiave fissa fornita in dotazione, trattenere la flangia e serrare il bullone dell'albero mediante la chiave a brugola.

- Abbassare il paralama inferiore in modo tale che vada a coprire la lama e serrare le viti del carter del bullone della lama.
- Assicurarsi che il dispositivo di bloccaggio del paralama inferiore sia posizionato correttamente e che blocchi il paralama in modo adeguato.

MESSA IN SQUADRA DELLA LAMA E DELL'ARRESTO

- Abbassare completamente il blocco motore-lama e premere il dispositivo di bloccaggio del blocco motore-lama in posizione bassa, per mantenere il blocco in posizione di trasporto (Figg. 4 e 6).
- Sbloccare la leva di bloccaggio dell'ognitura per sbloccare il piano di lavoro. Fare ruotare il piano di lavoro (5) sino a quando l'indicatore non si troverà su 0°. Bloccare la leva di bloccaggio dell'ognitura per bloccare il piano di lavoro in tale posizione (Fig. 5).
- Posizionare una squadra orizzontalmente sul piano, collocando un bordo contro l'arresto posteriore e l'altro contro la lama (Fig. 12). Se questi due elementi non sono perpendicolari, è necessario eseguire ulteriori regolazioni.
- Per procedere a tali regolazioni, allentare le viti a brugola (23) situate sul retro del piano di lavoro (Fig. 14).
- Posizionare l'arresto perpendicolaramente alla lama servendosi della squadra, quindi serrare nuovamente le viti a brugola (Figg. 12 e 17).

MESSA IN SQUADRA DELLA LAMA E DEL PIANO DI LAVORO

- Abbassare completamente il blocco motore-lama e premere il dispositivo di bloccaggio del blocco motore-lama in posizione bassa, per mantenere il blocco in posizione di trasporto (Fig. 15).
- Allentare la manopola di bloccaggio dell'inclinazione (20) ed allineare il blocco motore-lama a 0°. Serrare la manopola di bloccaggio (Fig. 14).
- Posizionare una squadra sul piano di lavoro, collocando un bordo contro il piano e l'altro contro la lama. Se questi due elementi non sono perpendicolari (Fig. 15), è necessario eseguire ulteriori regolazioni.
- Allentare la vite di arresto a 0° situata sul retro della troncatrice (Fig. 16).
- Posizionare la lama perpendicolaramente al piano di lavoro servendosi della squadra e serrare la manopola di bloccaggio dell'inclinazione (Fig. 14).

REGOLAZIONI

- Regolare l'altezza della vite di arresto rispetto alla posizione a 0°, in modo tale che blocchi correttamente il blocco motore-lama quando quest'ultimo è allineato a 0°. Regolare quindi l'indicatore a 0° (Fig. 17).

UTILIZZO

Utilizzare l'apparecchio solo per le applicazioni di seguito indicate:

- Taglio trasversale di pezzi di legno.
- Taglio trasversale di angoli, giunti, ecc. per portafotografie, modanature, cornici di porte e lavori di falegnameria.

Nota: La lama fornita in dotazione è adatta alla realizzazione della maggior parte dei lavori di taglio del legno.



AVVERTENZA!

Prima di iniziare le operazioni di taglio, fissare la troncatrice ad un banco da lavoro mediante ganasce o viti. Non utilizzare mai la troncatrice direttamente sul pavimento o in posizione accovacciata. In questo modo, è possibile ridurre i rischi di gravi lesioni fisiche.

TAGLI TRASVERSALI

Un taglio trasversale consiste nell'eseguire un'operazione di taglio trasversalmente al filo del pezzo da lavorare. Per effettuare un taglio trasversale dritto (90°), il piano di lavoro deve essere regolato a 0°. Per effettuare tagli ad ugnatura trasversali, il piano deve invece essere posizionato ad un angolo diverso da 0°.

PER EFFETTUARE TAGLI TRASVERSALI CON LA TRONCATRICE:

- Sbloccare la posizione di trasporto e sollevare completamente il blocco motore-lama.
- Sbloccare il piano di lavoro.
- Fare ruotare il piano di lavoro sino a quando l'indicatore non giungerà all'angolo desiderato sulla scala di ugnatura.
- Bloccare la leva di bloccaggio dell'ugnatura.

Nota: Le regolazioni sono facilmente individuabili ad intervalli di 5° a destra o a sinistra sulla scala di ugnatura (6). Il piano di lavoro può essere arrestato in corrispondenza di una delle preregolazioni angolari situate sulla sua intelaiatura.

- Adagiare il pezzo da lavorare orizzontalmente sul piano di lavoro, appoggiandone saldamente un bordo contro l'arresto. Nel caso in cui l'asse sia deformata, premere contro l'arresto il lato convesso e fissarlo. Se si spinge contro l'arresto il lato concavo, è probabile che a fine taglio l'asse si appoggi sulla lama e quindi la blocchi (Figg. 23 e 24).
- Quando si effettuano tagli di pezzi di legno lunghi o di modanature, sorreggere l'altra estremità del pezzo. Allineare la linea di taglio del pezzo con il tagliente della lama. Tenere con decisione il pezzo con una mano e appoggiarlo saldamente contro l'arresto.
- Prima di avviare la troncatrice, effettuare una prova a vuoto per accertarsi che il taglio venga realizzato senza difficoltà.
- Afferrare saldamente l'impugnatura della troncatrice e premere il grilletto. Attendere alcuni secondi per consentire alla lama di raggiungere la velocità massima.
- Premere con il pollice il dispositivo di bloccaggio del paralama inferiore situato sull'impugnatura.
- Abbassare lentamente la lama sul pezzo da lavorare.
- Rilasciare il grilletto ed attendere che la lama cessi di girare prima di estrarla dal pezzo.
- Sollevare con cautela il blocco motore-lama nella posizione più alta e rilasciare il dispositivo di bloccaggio del paralama inferiore.

TAGLI OBLIQUI

I tagli obliqui si effettuano con il piano di lavoro in posizione di ugnatura a 0° e la lama inclinata ad un angolo compreso tra 0° e 45° (Fig. 14).

PER EFFETTUARE TAGLI OBLIQUI CON LA TRONCATRICE:

- Sbloccare la posizione di trasporto e sollevare completamente il blocco motore-lama.
- Sbloccare la leva di bloccaggio dell'ugnatura.
- Fare ruotare il piano di lavoro sino a quando l'indicatore non indicherà 0° sulla scala di ugnatura.
- Bloccare il piano bloccando la leva di bloccaggio.



AVVERTENZA!

Onde evitare i rischi di gravi lesioni fisiche, prima di iniziare il taglio assicurarsi che la leva di bloccaggio dell'ugnatura sia correttamente bloccata. Nel caso in cui la leva di bloccaggio dell'ugnatura non sia bloccata, il piano di lavoro potrebbe muoversi durante la fase di taglio.

UTILIZZO

- Allentare la manopola di bloccaggio dell'inclinazione e inclinare il blocco motore-lama verso sinistra, fino all'inclinazione desiderata.
- L'angolo di taglio obliquo può essere regolato tra 0° e 45°.
- Allineare l'indicatore all'angolo desiderato.
- Dopo avere regolato il blocco motore-lama all'angolo desiderato, serrare saldamente la manopola di bloccaggio dell'inclinazione.
- Adagiare il pezzo da lavorare orizzontalmente sul piano di lavoro, appoggiandone saldamente un bordo contro l'arresto. Nel caso in cui l'asse sia deformata, premere contro l'arresto il lato convesso. Se si spinge contro l'arresto il lato concavo, è probabile che a fine taglio l'asse si appoggi sulla lama e quindi la blocchi (Figg. 23 e 24).
- Quando si effettuano tagli di pezzi di legno lunghi o di modanature, sorreggere l'altra estremità del pezzo.
- Allineare la linea di taglio del pezzo con il tagliente della lama.
- Tenere con decisione il pezzo con una mano e appoggiarlo saldamente contro l'arresto.
- Prima di avviare la troncatrice, effettuare una prova a vuoto per accertarsi che il taglio venga realizzato senza difficoltà.
- Afferrare saldamente l'impugnatura della troncatrice e quindi premere il grilletto. Attendere alcuni secondi per consentire alla lama di raggiungere la velocità massima.
- Premere con il pollice il dispositivo di bloccaggio del paralama inferiore situato sull'impugnatura.
- Abbassare lentamente la lama sul pezzo da lavorare.
- Rilasciare il grilletto ed attendere che la lama cessi di girare prima di estrarla dal pezzo.
- Sollevare con cautela il blocco motore-lama nella posizione più alta e rilasciare il dispositivo di bloccaggio del paralama inferiore.

TAGLI AD UGNATURA DOPPI

Un taglio ad ugnatura doppio consiste nell'utilizzare al tempo stesso un angolo di ugnatura e un angolo di inclinazione. Questo tipo di taglio viene utilizzato per realizzare cornici, tagliare modanature, costruire scatole dai lati inclinati e in alcuni lavori di realizzazione di travature.

Per effettuare questo tipo di taglio, il piano di lavoro deve essere posizionato all'angolo di ugnatura desiderato e il blocco motore-lama deve essere inclinato fino all'angolo obliquo selezionato. Le regolazioni di un taglio ad ugnatura doppio devono essere eseguite con molta attenzione a causa dell'interazione tra i due angoli.

Le regolazioni degli angoli di taglio ad ugnatura ed obliqui sono interdipendenti. Quando si modifica la regolazione dell'angolo di taglio ad ugnatura, si modifica l'effetto della regolazione dell'inclinazione. Analogamente, quando si modifica la regolazione dell'inclinazione, si modifica l'effetto della regolazione dell'angolo di taglio ad ugnatura. Prima di ottenere il taglio desiderato, può essere necessario provare diverse regolazioni. Dopo avere effettuato la regolazione del secondo angolo, verificare nuovamente la regolazione del primo angolo in quanto la regolazione del secondo angolo potrebbe avere modificato quella del primo.

Dopo avere impostato le due regolazioni corrette per un dato taglio, prima di effettuare il taglio definitivo del pezzo, realizzare sempre un taglio di prova su pezzi di scarto (Fig. 22).

PER EFFETTUARE TAGLI AD UGNATURA DOPPI CON LA TRONCATRICE:

- Sbloccare la posizione di trasporto e sollevare completamente il blocco motore-lama.
- Sbloccare la leva di bloccaggio dell'ugnatura.
- Fare ruotare il piano di lavoro sino a quando l'indicatore non giungerà all'angolo desiderato sulla scala di ugnatura, quindi bloccare il piano in tale posizione.

Nota: Le regolazioni sono facilmente individuabili ad intervalli di 5° a destra o a sinistra sulla scala. Il piano può essere arrestato in corrispondenza di una delle preregolazioni angolari situate sulla sua intelaiatura.



AVVERTENZA!

Prima di effettuare il taglio, bloccare sempre la leva di bloccaggio dell'ugnatura, onde evitare gravi lesioni fisiche. Nel caso in cui la leva di bloccaggio dell'ugnatura non sia bloccata, il piano di lavoro potrebbe muoversi durante la fase di taglio.

- Allentare la manopola di bloccaggio dell'inclinazione e inclinare il blocco motore-lama verso sinistra, fino all'inclinazione desiderata.
- L'angolo di taglio obliquo può essere regolato tra 0° e 45°.

UTILIZZO

- Allineare l'indicatore all'angolo desiderato.
- Dopo avere regolato il blocco motore-lama all'angolo desiderato, serrare saldamente la manopola di bloccaggio dell'inclinazione.
- Verificare nuovamente la regolazione dell'angolo di taglio ad ugnatura. Effettuare un taglio di prova su un pezzo di scarto.
- Adagiare il pezzo da lavorare orizzontalmente sul piano di lavoro, appoggiandone saldamente un bordo contro l'arresto. Nel caso in cui il pezzo sia deformato, premere contro l'arresto il lato convesso. Se si spinge contro l'arresto il lato concavo, è probabile che a fine taglio l'asse si appoggi sulla lama e quindi la blocchi (Figg. 23 e 24).
- Quando si effettua il taglio di pezzi di legno lunghi o di modanature, sostenere l'estremità opposta del pezzo mediante un cavalletto o un banco posto allo stesso livello del piano di lavoro.
- Allineare la linea di taglio del pezzo con il tagliente della lama.
- Tenere con decisione il pezzo con una mano e appoggiarlo saldamente contro l'arresto.
- Prima di avviare la troncatrice, effettuare una prova a vuoto per accertarsi che il taglio venga realizzato senza difficoltà.
- Afferrare saldamente l'impugnatura della troncatrice e premere il grilletto. Attendere alcuni secondi per consentire alla lama di raggiungere la velocità massima.
- Premere con il pollice il dispositivo di bloccaggio del paralama inferiore situato sull'impugnatura.
- Abbassare lentamente la lama sul pezzo da lavorare.
- Rilasciare il grilletto ed attendere che la lama cessi di girare prima di estrarla dal pezzo.
- Sollevare con cautela il blocco motore-lama nella posizione più alta e rilasciare il dispositivo di bloccaggio del paralama inferiore.



AVVERTENZA!

Onde evitare gravi lesioni fisiche, tenere sempre le mani lontano dall'area "mani vietate", ad almeno 75 mm dalla lama. Non effettuare mai tagli a mano libera (senza appoggiare il pezzo da lavorare contro l'arresto). La lama potrebbe impigliarsi nel pezzo se questo dovesse scivolare o torcersi.

POSIZIONAMENTO ORIZZONTALE DI MODANATURE SUL PIANO DI LAVORO

Per utilizzare questo metodo ed effettuare tagli precisi di modanature a corona per superfici interne o esterne ad angolo retto, collocare la modanatura con il lato posteriore maggiore in posizione orizzontale sul piano di lavoro, appoggiandola contro l'arresto.

Nel configurare gli angoli obliqui e di ugnatura per i tagli ad ugnatura doppi, non dimenticare che le regolazioni sono interdipendenti: quando si modifica un angolo, di conseguenza si modifica anche l'altro.

Gli angoli delle modanature a corona sono estremamente precisi e difficili da regolare. Siccome gli angoli tendono a sregolarsi, si consiglia di provare preventivamente tutte le regolazioni su pezzi di scarto. Inoltre, poiché la maggior parte delle pareti non è perfettamente perpendicolare, sarà necessario effettuare di conseguenza le dovute regolazioni.

TAGLIO DI LEGNO DEFORMATO (Figg. 23 e 24)

Quando si effettua il taglio di un pezzo deformato, accertarsi sempre che sia posizionato sul piano di lavoro con il lato convesso contro l'arresto.

Nel caso in cui sia posizionato in modo errato, il pezzo si impiglierà nella lama prima della fine del taglio.



AVVERTENZA!

Onde evitare contraccolpi e gravi lesioni fisiche, non posizionare mai il lato concavo di un pezzo deformato o curvo contro l'arresto.

GUIDA LASER

Il raggio di guida laser consente di allineare con precisione la lama alla linea di taglio sul pezzo da lavorare.

Il laser può essere acceso e spento con estrema facilità:

- per accendere o spegnere il laser (25), è sufficiente premere l'apposito interruttore (26).
- Posizionare il piano di lavoro sull'angolo di ugnatura a 0°.
- Allentare leggermente la vite di regolazione del laser (27).
- Accendere il laser ed allineare il raggio in modo tale che punti esattamente su 0°.

MANUTENZIONE

NORME DI CARATTERE GENERALE

Non utilizzare solventi per pulire le parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici rischia di essere danneggiata dall'uso dei solventi disponibili in commercio. Utilizzare un panno pulito per rimuovere lo sporco, la polvere, ecc.

PROLUNGHE

L'utilizzo di prolunghe provoca una perdita di potenza. Per limitare al minimo la perdita di potenza ed evitare che l'apparecchio si surriscaldi, utilizzare una prolunga con calibro sufficiente da trasportare la corrente necessaria per il suo funzionamento.

Se il cavo d'alimentazione appare danneggiato, richiederne la sostituzione presso un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi per lavorare in totale sicurezza. Se il cavo è danneggiato, scollegarlo immediatamente dall'alimentazione elettrica.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA!

Durante a utilização de ferramentas eléctricas, é indispensável seguir as recomendações de segurança de base para reduzir os riscos de incêndios, de choques eléctricos e de ferimentos corporais. Leia, por favor, todas as instruções de segurança antes de utilizar esta ferramenta. Conserve este manual de utilização.

- **MANTENHA A SUA ÁREA DE TRABALHO LIMPA.** Os espaços ou bancadas atulhados são propícios aos acidentes.
- **TENHA EM CONTA O SEU AMBIENTE DE TRABALHO.** Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva. Não utilize ferramentas em locais molhados ou muito húmidos. Mantenha a sua área de trabalho bem iluminada. Não utilize ferramentas eléctricas em locais que apresentem riscos de incêndio ou de explosões.
- **PROTEJA-SE CONTRA OS CHOQUES ELÉCTRICOS.** Evite qualquer contacto com superfícies ligadas à terra ou à massa (isto é, tubos, radiadores, fogões, frigoríficos, etc.)
- **MANTENHA AS CRIANÇAS AFASTADAS.** As crianças e os animais domésticos devem ficar afastados do espaço de trabalho.
- **ARRUME AS FERRAMENTAS DE QUE NÃO SE SERVE.** Quando não forem utilizadas, as ferramentas devem ser arrumadas num lugar seco, situado em altura ou fechado com chave, fora do alcance das crianças.
- **NÃO FORCE A SUA FERRAMENTA.** A sua ferramenta será mais eficaz e mais segura se a utilizar no regime para o qual foi concebida.
- **UTILIZE A FERRAMENTA APROPRIADA.** Não force as pequenas ferramentas para realizar trabalhos correspondentes a ferramentas de capacidade superior. Não utilize a sua ferramenta para trabalhos para os quais não está adaptada.
- **USE ROUPAS ADEQUADAS.** Não use roupas folgadas ou jóias que se possam prender nas peças em movimento. Recomendamos que use luvas de borracha e calçado anti-derrapante quando trabalhar no exterior. Se tiver cabelos compridos, deve protegê-los cobrindo-os.



USE SEMPRE ÓCULOS DE SEGURANÇA.

Use uma protecção facial ou uma máscara contra o pó se o trabalho provocar poeiras. Use também protecções auditivas para evitar os riscos de perda de audição.

- **MANTENHA A PEÇA A TRABALHAR NO SEU DEVIDO LUGAR.** Utilize grampos ou um torno para fixar a peça a trabalhar. É mais seguro que utilizar a mão e além disso poderá segurar a ferramenta com as duas mãos.
- **NÃO PERCA O EQUILÍBRIO.** Fique sempre bem apoiado nas pernas e não estique demasiado o braço.
- **GATILHO:** para evitar qualquer arranque por descuido, verifique se o gatilho está bloqueado ou na posição "desligar" depois de qualquer utilização.
- **TENHA CUIDADO COM A MANUTENÇÃO DA SUA FERRAMENTA.** Para obter melhores resultados e uma óptima segurança, tenha o cuidado de conservar as ferramentas sempre limpas e afiadas. Lubrifique e mude os acessórios segundo as instruções. Inspeccione regularmente o cabo de alimentação e se estiver danificado, mande-o reparar por um técnico qualificado num Centro de Serviço Autorizado Ryobi. Verifique regularmente o estado das extensões e substitua-as logo que estiverem danificadas. Mantenha os punhos sempre secos, limpos e sem nenhum resto de óleo nem de massa.
- **MANTENHA-SE VIGILANTE.** Observe bem o que está a fazer. Use o seu bom senso. Não utilize a sua ferramenta se estiver sob a influência de bebidas alcoólicas ou de drogas.
- **VERIFIQUE SE NENHUMA PEÇA ESTÁ DANIFICADA.** Antes de continuar a utilizar a sua ferramenta, verifique se uma peça ou um acessório danificado poderá continuar a funcionar ou a desempenhar a sua função. Verifique o alinhamento e o bom funcionamento das peças móveis. Verifique se nenhuma peça está partida. Verifique se todas as peças estão montadas correctamente e verifique as outras condições que possam afectar o bom funcionamento da serra. Um protector da lâmina ou qualquer outra peça danificada deve ser reparado ou substituído por um Centro de Serviço Homologado RYOBI.
- Mande substituir qualquer interruptor defeituoso num Centro de Serviço Homologado Ryobi. Não utilize a ferramenta se o interruptor não permitir pô-la em funcionamento e pará-la.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- ACESSÓRIOS:** Utilize unicamente os acessórios recomendados pelo fabricante. Qualquer outro acessório utilizado com esta ferramenta pode apresentar um risco de ferimentos graves.



ADVERTÊNCIA!

A utilização de qualquer acessório ou equipamento diferente dos que são recomendados neste manual de utilização pode tornar-se perigosa.

- MANDE REPARAR A SUA FERRAMENTA POR UM TÉCNICO QUALIFICADO.** Esta ferramenta eléctrica obedece às normas legais de segurança. Qualquer reparação deve ser efectuada por um técnico qualificado, utilizando peças sobresselentes de origem. O incumprimento desta instrução pode ser um perigo para o utilizador.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA COMPLEMENTARES

Desligue sempre a sua ferramenta antes de fazer qualquer reparação ou qualquer operação de manutenção, inclusive para mudar a lâmina.

- Quando utilizar a sua serra, use um equipamento de segurança constituído por óculos de segurança ou de protecção, protecções auditivas, uma máscara contra o pó e roupas adequadas assim como luvas de segurança.
- Verifique se a iluminação é suficiente, quer seja geral ou localizada.
- Não utilize a serra se os protectores de lâmina não estiverem instalados.
- Não utilize esta serra para cortar metais ou pedras.
- Nunca deixe uma criança ou um adolescente com menos de 18 anos utilizar esta serra.
- Familiarize-se bem com o modo de funcionamento, com os ajustes e a utilização desta serra antes de utilizá-la.
- Não utilize esta serra para cortar cepos.
- Conserve a área livre de dispositivos perigosos.
- Informe o Centro de Serviço Homologado Ryobi sobre os defeitos da ferramenta assim como do protector de lâmina ou das lâminas logo que forem descobertos.
- Tenha sempre o cuidado de fixar a sua serra numa bancada quando isso for possível.

- Mantenha-se sempre de um único lado da serra quando a utilizar.
- Nunca utilize uma lâmina fendas ou torcida. Utilize unicamente uma lâmina afiada.
- Quando cortar peças redondas de madeira, utilize grampos para impedir que a peça role para ambos os lados da lâmina.
- Nunca retire com a mão as aparas, a serradura ou qualquer outro resíduo perto da lâmina.
- Utilize somente as lâminas recomendadas pelo fabricante e de acordo com a norma EN 847-1.
- Não utilize lâminas HSS (de aço rápido). Se o pára-estilhaços estiver danificado ou gasto, mande substituí-lo por um Centro de Serviço Homologado Ryobi.
- Nunca deixe panos, trapos, cordas ou barbantes perto da zona de trabalho.
- Evite cortar peças que tenham pregos. Inspeccione a peça a trabalhar com cuidado e retire os pregos ou qualquer outro elemento que ela possa ter antes de começar a cortar.
- Sustente correctamente a peça a trabalhar.
- Não retire nenhum pedaço cortado nem elementos da peça a trabalhar da zona de corte quando a ferramenta estiver a trabalhar e se o bloco motor-lâmina não estiver na posição de paragem.
- Não tente libertar uma lâmina bloqueada antes de desligar em primeiro lugar a ferramenta.
- Não tente abrandar ou parar a lâmina em rotação com um pedaço de madeira. Deixe que a lâmina pare por si mesma.
- Se for interrompido quando estiver a utilizar a serra, termine em primeiro lugar o que está a fazer e em seguida desligue a serra antes de fazer outra coisa.
- Verifique regularmente se todos os pernos, parafusos e outras peças de fixação estão correctamente apertados.
- Não arrume objectos nem acessórios em cima da máquina para evitar que caiam.
- Segure sempre a serra pelas partes isoladas. Se cortar por descuido cabos eléctricos escondidos ou o cabo de alimentação da serra, as partes metálicas estarão sob tensão. Corte então imediatamente o circuito de alimentação geral e desligue a ficha da serra.
- Nunca utilize a sua ferramenta perto de produtos inflamáveis ou de gases combustíveis.
- Saiba sempre qual o sentido de rotação do motor e da lâmina.

Portugues

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA COMPLEMENTARES

- Não bloqueie o protector de lâmina amovível na posição aberta e verifique sempre se ele funciona correctamente, isto é, se abre sem dificuldade e se fecha cobrindo todos os dentes da lâmina.
- Ligue um dispositivo de aspiração do pó na sua serra e verifique se funciona correctamente. Tome, por favor, todas as providências necessárias para evitar uma exposição à serradura e às aparas, conhecendo o tipo de material que vai cortar, a eficácia do seu sistema de aspiração e utilize correctamente todos os acessórios que podem ser instalados neste sistema de aspiração (exaustor / chicana / conduta de evacuação, etc.). Recomendamos-lhe que use sempre uma máscara contra o pó quando utiliza a sua serra.
- Use luvas para o manuseio das lâminas e dos materiais ásperos.
- Aconselha-se fortemente de transportar as lâminas na sua embalagem sempre que for possível.
- Selecione a lâmina a utilizar em relação com o material que deve ser cortado.
- Verifique se a lâmina está bem afiada e respeite a velocidade máxima indicada na lâmina.
- Verifique se o pavimento da sua zona de trabalho está de nível, limpo e isento de qualquer elemento, como por exemplo restos de madeira ou aparas.
- Utilize sempre suportes suplementares para segurar tábuas compridas que ultrapassem a mesa da serra.

Não utilize esta ferramenta para trabalhos para os quais não está adaptada. Qualquer outra utilização diferente das indicadas neste manual será considerada como uma utilização abusiva. Neste caso, o utilizador é o único responsável pelos danos ou ferimentos ocasionados por este tipo de utilização. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por qualquer modificação feita na ferramenta ou por qualquer dano resultante destas modificações. Mesmo quando esta serra é utilizada segundo as instruções descritas neste manual, é impossível eliminar todos os factores de risco residual.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS AO LASER

- Nunca olhe directamente para o raio laser.
- Não dirija o laser para as pessoas ou animais.
- Não utilize o laser em materiais muito reflectores. A luz reflectida é também perigosa.

- Mande reparar o laser unicamente por especialistas.
- Não toque na lente do laser com objectos duros.
- Limpe a lente do laser com uma escova macia e seca.

A utilização da sua serra pode ocasionar os seguintes perigos:

- Um contacto com a lâmina.
- O ressalto da peça a trabalhar ou de uma parte da peça.
- A fractura da lâmina.
- A projecção de pedaços da lâmina.
- A perda de audição se protecções auditivas eficientes não forem utilizadas.
- A emissão de pó nocivo quando a serra é utilizada em espaços fechados. Utilize sempre dispositivos de aspiração da serradura quando isso for possível.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentação	230 V ~ 50 Hz
Potência	1100 W
Diâmetro da lâmina	210 mm x 2,8 mm, 24 dentes
Furo	30 mm
Velocidade em vazio	5000 r.p.m.
Capacidades de corte	esquadria 0°, bisel 0° - 120 x 50 mm esquadria 0°, bisel 45° - 120 x 22 mm esquadria 45°, bisel 0° - 85 x 50 mm esquadria 45°, bisel 45° - 85 x 22 mm
Nível de vibrações	≤ 5 g
Peso	7,6 kg

Esta ferramenta está equipada com um isolamento duplo



SISTEMA LASER EM OPÇÃO

Classe	2
Potência	< 1 mW
Alimentação	3 V

DESCRIÇÃO

Fig.1

1. PEGA
2. DISPOSITIVO DE BLOQUEIO DO PROTECTOR DE LÂMINA INFERIOR
3. PROTECTOR DA LÂMINA INFERIOR
4. DISPOSITIVO DE BLOQUEIO NA POSIÇÃO BAIXA

Portugues

Descrição

5. MESA DA SERRA
6. ESCALA DE ESQUADRIA
7. PÁRA-ESTILHAÇOS
8. BASE
9. BATENTE TRASEIRO
10. MANÍPULO DE BLOQUEIO DE ESQUADRIA
11. SACO DE PÓ
12. PROTECTOR DA LÂMINA SUPERIOR
13. CHAVE DE BOCA
14. CHAVE ALLEN
15. CHAVE DE CAIXA
16. LÂMINA
17. GATILHO
18. ESCALA DE INCLINAÇÃO
19. PARAFUSO BATENTE A 0°
20. BOTÃO DE BLOQUEIO DA INCLINAÇÃO
21. TAMPA DO PERNO DE LÂMINA
22. PERNO DO EIXO
23. PARAFUSO ALLEN
24. PARAFUSO DA TAMPA DO PERNO DA LÂMINA
25. LASER
26. INTERRUPTOR DO LASER
27. PARAFUSO DE AJUSTE DO ALINHAMENTO DO LASER

APRENDA A CONHECER A SUA SERRA CIRCULAR ANGULAR

DISPOSITIVO DE BLOQUEIO NA POSIÇÃO BAIXA (4)

O dispositivo de bloqueio na posição baixa facilita o transporte da sua serra. Para desbloquear o bloco motor-lâmina, carregue na pega, em seguida puxe o dispositivo de bloqueio (Fig. 4) e levante o bloco motor-lâmina o mais alto possível.

AJUSTE DO ÂNGULO DE ESQUADRIA

A sua serra de corte de esquadria permite cortar segundo ângulos de esquadria de 0° a 45°, com um pré-ajuste todos os 5°. Destrave o manípulo de bloqueio de esquadria (10) e coloque a mesa no ângulo desejado. Trave em seguida a mesa nesta posição (fig. 5).

DISPOSITIVO DE BLOQUEIO DO PROTECTOR DE LÂMINA INFERIOR (2)

Carregue no dispositivo de bloqueio do protector de lâmina inferior e em seguida carregue no gatilho (17) para pôr a serra em funcionamento. Solte o gatilho para parar a serra (fig. 6).

BATENTE (9)

A sua serra circular angular está equipada com um batente contra o qual deve apoiar a peça a trabalhar quando faz todos os tipos de cortes.

PROTECTOR DA LÂMINA INFERIOR (3)

O protector de lâmina inferior retracta-se por cima do protector de lâmina superior (12) quando a lâmina entra em contacto com a peça a trabalhar.

MONTAGEM



ADVERTÊNCIA!

A escolha da lâmina adequada depende do tipo e da qualidade da madeira e do tipo de corte a realizar (transversal ou de bisel).



ADVERTÊNCIA!

As poeiras da faia e do carvalho são particularmente nocivas para a saúde. Utilize sempre a sua serra com um dispositivo de aspiração da poeira quando cortar estes tipos de madeira.

INSTALAÇÃO DA LÂMINA (FIG. 7 - 9)

- Desligue da corrente a serra circular angular
- Carregue na pega (1) e puxe o dispositivo de bloqueio para desbloquear o bloco motor-lâmina.
- Desaperte o parafuso dianteiro da tampa do perno de lâmina (21).
- Levante o bloco motor-lâmina e em seguida o protector de lâmina inferior o mais alto possível (nota: tenha cuidado porque o protector de lâmina inferior possui uma mola.)
- Por meio da chave de boca fornecida (13), segure o flange e em seguida desaperte o perno do eixo (22) por meio da chave allen (14).
- Retire o flange da lâmina e instale a lâmina (16) no eixo. Verifique se a lâmina fica correctamente instalada, com os dentes dirigidos para baixo na frente da serra.

Portugues

MONTAGEM

- Reponha o flange da lâmina no seu devido lugar bem encostado contra a lâmina.
- Aperte o perno do eixo enroscando-o para a esquerda.
- Por meio da chave de boca fornecida, segure o flange e aperte o perno do eixo por meio da chave allen.
- Carregue com o polegar no dispositivo de bloqueio do protector de lâmina inferior para que o protector de lâmina cubra a lâmina.
- Aperte o parafuso da tampa do perno de lâmina
- Verifique se o dispositivo de bloqueio do protector de lâmina inferior está no seu devido lugar e se bloqueia correctamente o protector.

INSTALAÇÃO DO SACO DE PÓ (Fig. 11)

Carregue nos dois gramos de metal para afastar a abertura do saco de pó e para que possa introduzi-lo no tubo de evacuação da serra. O anel de metal deve inserir-se nas ranhuras do tubo de aspiração (Fig. 10).

AJUSTES

MUDANÇA DA LÂMINA (Fig. 11)

- Desligue a serra circular angular da corrente.
- Desaperte o parafuso da tampa do perno de lâmina.
- Levante o protector de lâmina inferior o mais alto possível.
Nota: tenha cuidado porque o protector de lâmina inferior possui uma mola.)
- Por meio da chave de boca fornecida, segure o flange e em seguida desaperte o perno do eixo por meio da chave allen.
- Retire a lâmina e substitua-a por uma lâmina nova.
- Reponha o flange da lâmina no seu devido lugar.
- Por meio da chave de boca fornecida, segure o flange e aperte o perno do eixo por meio da chave allen.
- Baixe o protector de lâmina inferior de forma que cubra a lâmina e aperte os parafusos da tampa do perno da lâmina.
- Verifique se o dispositivo de bloqueio do protector de lâmina inferior está no seu devido lugar e se bloqueia o protector.

COLOCAÇÃO EM ESQUADRIA DA LÂMINA E DO BATENTE

- Baixe completamente o bloco motor-lâmina e encaixe o dispositivo de bloqueio do bloco motor-lâmina na posição de transporte para conservar o bloco na posição de transporte (fig. 4 e 6).
- Desbloqueie o manípulo de bloqueio de esquadria para desbloquear a mesa. Rode a mesa (5) até que o indicador fique a 0°. Bloqueie o manípulo de bloqueio de esquadria para bloquear a mesa nesta posição (fig. 5).
- Coloque um esquadro assente na mesa, com um lado contra o batente traseiro e o outro lado contra a lâmina (fig. 12). Se estes dois elementos não estiverem perpendiculares, é necessário fazer certos ajustes.
- Para fazer estes ajustes, desaperte os parafusos allen (23) situados atrás da mesa (fig. 14).
- Coloque a batente perpendicularmente à lâmina por meio do esquadro e em seguida aperte os parafusos allen (fig. 12 e 17).

COLOCAÇÃO EM ESQUADRIA DA LÂMINA E DA MESA

- Baixe completamente o bloco motor-lâmina e encaixe o dispositivo de bloqueio do bloco motor-lâmina na posição de transporte para conservar o bloco na posição de transporte (15).
- Desaperte o botão de bloqueio da inclinação (20) e ponha o bloco motor-lâmina em 0°. Aperte o botão de bloqueio (fig. 14).
- Coloque um esquadro na mesa, com um lado contra a mesa e o outro lado contra a lâmina. Se estes dois elementos não estiverem perpendiculares (fig. 15), é necessário fazer certos ajustes.
- Desaperte o parafuso batente em 0° situado atrás da serra (fig. 16).
- Coloque a lâmina perpendicularmente à mesa por meio do esquadro e aperte a botão de bloqueio da inclinação (fig. 14).
- Ajuste a altura do parafuso batente em relação à posição 0° de forma que ele bloqueie correctamente o bloco motor-lâmina quando está alinhado no 0°. Ajuste em seguida o indicador na posição 0° (fig. 17).

UTILIZAÇÃO

Utilize a sua ferramenta unicamente para as aplicações mencionadas abaixo:

- Corte transversal de peças de madeira.
- Corte transversal das esquadrias, das samblagens, etc. para molduras de fotos, frisos, molduras de porta e os trabalhos de marcenaria.

Nota: A lâmina fornecida convém para a maioria dos trabalhos de corte da madeira.



ADVERTÊNCIA!

Antes de começar a cortar, fixe a sua serra circular angular numa bancada por meio de grampos ou de parafusos. Nunca utilize a sua serra circular angular no soalho ou de côcoras. Reduz assim os riscos de ferimentos graves.

CORTES TRANSVERSAIS

O corte transversal consiste em cortar transversalmente ao fio da peça a trabalhar. Para efectuar um corte transversal, a mesa deve ser ajustada na posição 0°. Para efectuar cortes de esquadria transversais, a mesa deve ser posicionada num outro ângulo diferente de 0°.

PARA EFECTUAR CORTES TRANSVERSAIS COM A SUA SERRA:

- Desbloqueie a posição de transporte e levante completamente o bloco motor-lâmina.
 - Desbloqueie a mesa.
 - Rode a mesa até que o indicador fique alinhado com o ângulo pretendido da escala de esquadria.
 - Trave o manípulo de bloqueio de esquadria.
- Nota:** pode encontrar facilmente os ajustes de intervalos de 5° à direita ou à esquerda na escala de esquadria (6). A mesa pode ser ajustada num dos pré-ajustes angulares que estão situados na sua estrutura.
- Coloque a peça a trabalhar horizontalmente na mesa com um bordo apoiado firmemente contra o batente. Se a tábua estiver empenada, posicione o lado convexo contra o batente. Se o lado côncavo for colocado contra o batente, a tábua pode fechar-se na lâmina no fim do corte e bloquear a lâmina.
 - Quando cortar tábuas compridas ou frisos, sustente a outra extremidade da tábua. Alinhe a linha de corte na peça a trabalhar com a lâmina. Agarre a peça firmemente com uma mão e segure-a firmemente contra o batente.

- Antes de pôr a serra a trabalhar, faça um ensaio em vazio para se certificar que o corte se efectua sem dificuldade.
- Agarre firmemente a pega da serra e carregue no gatilho. Espere alguns segundos para permitir que a lâmina atinja a sua velocidade máxima.
- Carregue com o polegar no dispositivo de bloqueio do protector de lâmina inferior situado na pega.
- Baixe lentamente a lâmina através da peça a trabalhar.
- Solte o gatilho e espere que a lâmina deixe de girar antes de retirá-la da peça a trabalhar.
- Levante suavemente o bloco motor-lâmina para a sua posição mais alta e solte o dispositivo de bloqueio do protector de lâmina inferior.

CORTE EM BISEL

Os cortes em bisel efectuam-se com a mesa na posição 0° e a lâmina inclinada segundo um ângulo compreendido entre 0° e 45°.

PARA EFECTUAR CORTES EM BISEL COM A SUA SERRA:

- Desbloqueie a posição de transporte e levante completamente o bloco motor-lâmina.
- Destrave o manípulo de bloqueio de esquadria.
- Rode a mesa de forma que o indicador indique 0° na escala de esquadria.
- Trave a mesa bloqueando o manípulo de bloqueio.



ADVERTÊNCIA!

Para evitar os riscos de ferimentos graves, verifique se o manípulo de bloqueio de esquadria está bem bloqueado antes de começar um corte. Se o manípulo de bloqueio de mesa não estiver no lugar, a mesa pode mexer durante o corte.

- Desaperte o botão de bloqueio da inclinação e incline o bloco motor-lâmina para a esquerda até à inclinação pretendida.
- O ângulo de corte em bisel pode ser ajustado entre 0° e 45°.
- Aline o indicador com o ângulo pretendido.
- Depois de ter ajustado o bloco motor-lâmina no ângulo pretendido, aperte firmemente o botão de bloqueio da inclinação.

Portugues

UTILIZAÇÃO

- Coloque a peça a trabalhar horizontalmente na mesa com um bordo apoiado firmemente contra o batente. Se a tábua estiver empenada, posicione o lado convexo contra o batente. Se o lado côncavo for colocado contra o batente, a tábua pode fechar-se na lâmina no fim do corte e bloquear a lâmina.
- Quando cortar tábua compridas ou frisos, sustente a outra extremidade da tábua.
- Aline a linha de corte na peça a trabalhar com a lâmina.
- Agarre a peça firmemente com uma mão e segure-a firmemente contra o batente.
- Antes de pôr a serra a trabalhar, faça um ensaio em vazio para se certificar que o corte se efectua sem dificuldade.
- Agarre firmemente a pega da serra e depois carregue no gatilho. Espere alguns segundos para permitir que a lâmina atinja a sua velocidade máxima.
- Carregue com o polegar no dispositivo de bloqueio do protector de lâmina inferior situado na pega.
- Baixe lentamente a lâmina através da peça a trabalhar.
- Solte o gatilho e espere que a lâmina deixe de girar antes de retirar a lâmina da peça a trabalhar.
- Levante suavemente o bloco motor-lâmina para a sua posição mais alta e solte o dispositivo de bloqueio do protector de lâmina inferior.

CORTES DE ESQUADRIA DUPLOS

Um corte de esquadria dupla consiste em utilizar ao mesmo tempo um ângulo de esquadria e um ângulo de bisel. Este tipo de corte é utilizado para realizar frisos, cortar molduras, fabricar caixas com lados inclinados e para certos cortes de estruturas de telhados.

Para efectuar este tipo de corte, a mesa deve ser rodada até ao ângulo pretendido e o bloco motor-lâmina deve ser inclinado até ao ângulo de bisel seleccionado. Tenha sempre muito cuidado quando fizer um corte de esquadria dupla devido à interacção entre os dois ângulos.

Os ajustes dos ângulos de esquadria e de bisel são interdependentes. Sempre que muda o ajuste do ângulo de esquadria, você muda o efeito do ajuste da inclinação. Da mesma forma, quando muda o ajuste da inclinação, você muda o efeito do ajuste do ângulo de esquadria. Talvez seja necessário fazer vários ajustes antes de obter o corte pretendido. Depois de ter feito o ajuste do segundo ângulo, verifique outra vez o ajuste do

primeiro ângulo porque o ajuste do segundo ângulo pode ter modificado o do primeiro.

Depois de ter obtido os dois ajustes correctos para um determinado corte, faça sempre um corte de teste com restos antes de efectuar o corte definitivo na peça (Fig. 22).

PARA EFECTUAR CORTES DE ESQUADRIA DUPLOS COM A SUA SERRA:

- Desbloqueie a posição de transporte e levante completamente o bloco motor-lâmina.
- Destrave o manípulo de bloqueio de esquadria.
- Rode a mesa até que o indicador fique alinhado com o ângulo pretendido da escala de esquadria e em seguida trave a mesa nesta posição.

Nota: pode encontrar facilmente os ajustes de intervalos de 5° à direita ou à esquerda na escala. A mesa pode ser ajustada num dos pré-ajustes angulares que estão situados na sua estrutura.



ADVERTÊNCIA!

Para evitar ferimentos corporais graves, deve bloquear sempre o manípulo de bloqueio de mesa antes de efectuar um corte. Se o manípulo de bloqueio de mesa não estiver bloqueado, a mesa pode mexer durante o corte.

- Desaperte o botão de bloqueio da inclinação e incline o bloco motor-lâmina para a esquerda até à inclinação pretendida.
- O ângulo de corte em bisel pode ser ajustado entre 0° e 45°.
- Aline o indicador com o ângulo pretendido.
- Depois de ter ajustado o bloco motor-lâmina no ângulo pretendido, aperte firmemente o botão de bloqueio da inclinação.
- Torne a verificar o ajuste do ângulo de esquadria. Efectue um corte de ensaio com um resto de madeira.
- Coloque a peça a trabalhar assente horizontalmente na mesa com um bordo apoiado firmemente contra o batente. Se a peça estiver empenada, coloque o lado convexo da peça contra o batente. Se o lado côncavo for colocado contra o batente, a tábua pode fechar-se na lâmina no fim do corte e bloquear a lâmina (Fig. 23 e 24).
- Quando cortar peças compridas de madeira ou frisos, aguente a extremidade oposta da peça por meio de uma mesa de rodas ou de uma bancada ao mesmo nível que a mesa.

UTILIZAÇÃO

- Aline a linha de corte na peça a trabalhar com a lâmina.
- Agarre a peça firmemente com uma mão e segure-a firmemente contra o batente.
- Antes de pôr a serra a trabalhar, faça um ensaio em vazio para se certificar que o corte se efectua sem dificuldade.
- Agarre firmemente a pega da serra e carregue no gatilho. Espere alguns segundos para permitir que a lâmina atinja a sua velocidade máxima.
- Carregue com o polegar no dispositivo de bloqueio do protector de lâmina inferior situado na pega.
- Baixe lentamente a lâmina através da peça a trabalhar.
- Solte o gatilho e espere que a lâmina deixe de girar antes de a retirar da peça a trabalhar.
- Levante suavemente o bloco motor-lâmina para sua posição mais alta e solte o dispositivo de bloqueio do protector de lâmina inferior.



ADVERTÊNCIA!

Para evitar ferimentos corporais graves, as suas mãos devem permanecer fora da zona "mãos interditas" ou a pelo menos 75 mm da lâmina. Nunca faça nenhum corte à mão livre (sem carregar na peça a trabalhar contra o batente). A lâmina poderia ficar presa na peça se esta deslizar ou torcer.

POSICIONAMENTO DE MOLDURAS ASSENTES NA MESA

Para utilizar este método para cortar molduras semi-circulares para cantos interiores ou exteriores a 90°, assente a moldura com a sua superfície interna mais larga horizontalmente na mesa, apoiada contra o batente.

Quando ajustar os ângulos de bisel e de esquadria para os cortes de esquadria duplos, não esqueça que os ajustes são interdependentes: quando modifica um ângulo, o outro ficará modificado.

Os ângulos para as molduras semi-circulares são muito precisos e difíceis de ajustar. Como os ângulos têm tendência a desajustarem-se, todos os ajustes devem ser testados em primeiro lugar com restos de molduras. Além disso, a maioria das paredes não estão exactamente a 90°, e será portanto necessário afinar os ajustes.

CORTE DE MADEIRA EMPENADA (Fig. 23 e 24)

Quando cortar uma peça empenada, certifique-se sempre que ela fica posicionada na mesa com o seu lado convexo contra o batente.

Se a peça empenada ficar mal posicionada, a peça apertará a lâmina antes de terminar o corte.



ADVERTÊNCIA!

Para evitar os ressaltos e os ferimentos graves, nunca coloque o bordo côncavo de uma peça empenada ou curva contra o batente.

RAIO LASER

O raio do laser permite-lhe alinhar com precisão a lâmina com a linha de corte na peça a trabalhar.

O laser acende-se e apaga-se muito facilmente:

- carregue no interruptor liga/desliga (26) para acender ou apagar o laser (25).
- O cabo de alimentação proporciona corrente suficiente ao laser. O raio laser deve ser alinhado correctamente antes de ser utilizado pela primeira vez.
- Coloque a mesa no ângulo de esquadria 0°.
- Desaperte ligeiramente o parafuso de ajuste do laser (27).
- Acenda o laser e alinhe o raio de forma que aponte exactamente sobre 0°.

MANUTENÇÃO

INSTRUÇÕES DE ORDEM GERAL

Não utilize solventes para limpar as peças de plástico. A maioria dos plásticos pode ser danificada pelos solventes vendidos no comércio. Utilize um pano limpo para remover as sujidades, o pó, etc.

EXTENSÕES

A utilização de extensões ocasiona uma perda de potência. Para limitar a perda de potência ao mínimo e evitar que a ferramenta aqueça demais, utilize uma extensão que tenha a potência suficiente para alimentar a ferramenta com a corrente necessária.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, mande substitui-lo num Centro de Serviço Homologado Ryobi para trabalhar com toda a segurança. Se o cabo de alimentação estiver danificado, desligue-o imediatamente.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING!

Bij gebruik van elektrisch gereedschap moeten altijd elementaire veiligheidsvoorschriften in acht genomen worden om gevaar voor brand, elektrische schokken en lichamelijk letsel te beperken. Lees aandachtig alle veiligheidsvoorschriften voordat u dit apparaat gaat gebruiken. Bewaar deze handleiding zorgvuldig.

- **ZORG DAT UW WERKRUIMTE GOED OPGERUIMD IS.** Rommelige werkruimtes of werkbanken werken ongelukken in de hand.
- **HOUD REKENING MET UW WERKOMGEVING.** Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen. Gebruik elektrisch gereedschap niet op natte of zeer vochtige plaatsen. Zorg dat uw werkruimte goed verlicht is. Gebruik elektrisch gereedschap nooit op plekken waar gevaar bestaat voor brand of ontploffingen.
- **BESCHERM UZELF TEGEN ELEKTRISCHE SCHOKKEN.** Voorkom aanraking van geaarde oppervlakken (bijv. buizen, radiatoren, fornuizen, koelkasten, enz.).
- **HOUD KINDEREN UIT DE BUURT.** Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de plaats waar gewerkt wordt.
- **RUIM GEREEDSCHAP DAT U NIET GEBRUIKT OP.** Gereedschap dat niet wordt gebruikt, moet op een droge plaats worden opgeborgen, hoog van de grond of achter slot en grendel en buiten bereik van kinderen.
- **FORCEER UW GEREEDSCHAP NIET.** Uw apparaat zal veiliger en zekerder werken als u het gebruikt op het toerental waarvoor het berekend is.
- **GEBRUIK HET JUISTE GEREEDSCHAP.** Forceer uw apparaat of accessoires niet om werkzaamheden te verrichten waarvoor een zwaardere uitvoering nodig is. Gebruik uw apparaat uitsluitend voor de toepassingen waarvoor het bestemd is.
- **DRAAG GESCHIKTE KLEDING.** Draag geen wijde kleding of sieraden die in de bewegende delen beklemd kunnen raken. Draag bij het werken buitenhuis bij voorkeur rubber werkhandschoenen en schoenen met antislipzolen. Als u lang haar hebt, bescherm dit dan door een hoofdbedecking te dragen.
- **DRAAG EEN VEILIGHEIDSBRIL.** Draag een gelaatsmasker of een stofmasker bij werkzaamheden waarbij stofdeeltjes vrijkomen. Draag ook een gehoorbescherming om gehoorverlies te voorkomen.
- **ZORG DAT HET WERKSTUK STEVIG OP ZIJN PLAATS WORDT GEHOUDEN.** Gebruik klemmen of een bankschroef om het werkstuk vast te zetten. Dat is veiliger dan om het werkstuk met uw hand vast te houden; bovendien kunt u de machine zo met beide handen vasthouden.
- **WERK NIET BUITEN UW MACHT.** Ga altijd stevig op uw benen staan en reik niet te ver weg met uw arm.
- **DRUKSCHAKELAAR:** zorg dat na elk gebruik de drukschakelaar vergrendeld is of op UIT staat om te voorkomen dat het ongewild in werking treedt.
- **ONDERHOUD UW GEREEDSCHAP MET ZORG.** Houd uw apparaat scherp en schoon voor betere resultaten en optimale veiligheid. Smeer de accessoires en vervang ze volgens de voorschriften. Controleer regelmatig de goede staat van het netsnoer. Laat het repareren door een erkend Ryobi servicecentrum als het beschadigd is. Controleer regelmatig of de verlengsnoeren in goede staat verkeren. Vervang ze onmiddellijk als ze beschadig zijn. Zorg dat de handgrepen altijd schoon en droog zijn en dat ze geen sporen van olie of vet vertonen.
- **BLIJF WAAKZAAM.** Kijk goed naar wat u doet. Gebruik uw gezonde verstand. Gebruik het apparaat nooit wanneer u moe bent of als u onder invloed van drank of drugs bent.
- **CONTROLEER OF ER NIETS BESCHADIGD IS AAN HET APPARAAT.** Controleer, voordat u het apparaat opnieuw gebruikt, of een eventueel beschadigd onderdeel kan blijven werken of zijn functie kan blijven vervullen. Controleer de uitlijning en de goede werking van beweegbare onderdelen. Kijk of er geen onderdelen gebroken zijn. Controleer of alle delen op de juiste manier zijn gemonteerd en of er geen andere omstandigheden bestaan die de goede werking van de zaagmachine kunnen beïnvloeden. Wanneer een beschermkap of ander onderdeel beschadigd is, moet dit door een erkend Ryobi servicecentrum worden gerepareerd of vervangen.
- Laat een defecte schakelaar vervangen door een erkend Ryobi servicecentrum. Gebruik het apparaat niet als u het niet meer met de schakelaar aan en uit kunt zetten.
- **ACCESOOIRES:** gebruik uitsluitend accessoires die de door de fabrikant zijn aanbevolen. Het gebruik van andere accessoires met dit apparaat kan gevaar opleveren en ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.



DRAAG EEN VEILIGHEIDSBRIL.
Draag een gelaatsmasker of een stofmasker bij werkzaamheden waarbij stofdeeltjes vrijkomen. Draag ook een gehoorbescherming om gehoorverlies te voorkomen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



WAARSCHUWING!

Het gebruik van ander toebehoren of andere hulpspullen dan aanbevolen in deze gebruikershandleiding kan gevaar opleveren.

- **LAAT UW APPARAAT REPAREREN DOOR EEN BEKWAME VAKMAN.** Dit elektrische apparaat voldoet aan de wettelijke veiligheidsvoorschriften. Eventuele reparaties moeten door een bekwame vakman met gebruik van originele reservedelen worden uitgevoerd. Niet naleving van dit voorschrift kan gevaar opleveren voor de gebruiker.

AANVULLENDE VEILIGHEIDS- VOORSCHRIFTEN

Trek altijd eerst de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat iets gaat repareren of onderhouden, ook voor het verwisselen van het zaagblad.

- Draag tijdens het gebruik van de zaag een passende veiligheidsuitrusting, zoals een veiligheidsbril of een beschermbril, gehoorbeschermers, een stofmasker en passende kleding, inclusief veiligheidshandschoenen.
- Zorg voor voldoende algemene of plaatselijke verlichting.
- Gebruik deze zaag niet als de zaagbeschermingen niet op hun plaats zitten.
- Gebruik deze zaag niet om in metaal of steen te zagen.
- Laat deze zaag nooit gebruiken door kinderen of door jongeren onder de 18 jaar.
- Zorg dat u voldoende op de hoogte bent met de werking, de afstelling en de bediening van deze zaag.
- Gebruik deze zaag niet om brandhout te zagen.
- Zorg dat er geen obstakels op de grond liggen.
- Waarschuw een erkend Ryobi servicecentrum bij alle eventuele defecten met betrekking tot het apparaat, de beschermkappen of de zaagbladen, zodra u ze ontdekt.
- Neem alle maatregelen om uw zaagmachine zo mogelijk vast te maken op een werkbank.
- Ga altijd aan één en dezelfde kant van de zaagmachine staan tijdens gebruik.
- Gebruik nooit een gebrosten of verbogen zaagblad. Gebruik uitsluitend een scherp zaagblad.
- Gebruik bij het zagen van rondhout klemmen om te verhinderen dat het werkstuk aan de ene of andere kant van het zaagblad gaat rollen.

- Haal nooit met uw handen de krullen, het zaagsel of andere afvalstukken bij het zaagblad weg.
- Gebruik uitsluitend zaagbladen die door de producent zijn aanbevolen en die voldoen aan norm EN 847-1.
- Gebruik geen zaagbladen van snelstaal (HSS). Als de antisplinterplaat beschadigd of versleten is, moet u deze later vervangen door een erkend Ryobi servicecentrum.
- Laat geen poetsdoeken, stukken stof, snoer of touw in de buurt van het werkgebied slingeren.
- Ga niet zagen in werkstukken waarin zich nog spijkers bevinden. - Bekijk het werkstuk nauwkeurig en haal er eerst alle spijkers en andere voorwerpen uit die zich daarin kunnen bevinden voordat u met zagen begint.
- Zorg dat u het werkstuk voldoende ondersteunt.
- Verwijder geen afgezaagde losse stukken of onderdelen van het werkstuk van de zaagtafel als de machine aan staat en als de zaagkop niet in de stopstand staat.
- Probeer niet om een geblokkeerd zaagblad los te halen zonder eerst de stekker van het apparaat uit het stopcontact te hebben getrokken.
- Probeer niet om een draaiend zaagblad af te remmen of te stoppen met behulp van een stuk hout. Laat het blad zelf tot stilstand komen.
- Als u gestoord wordt tijdens het gebruik van de zaagmachine, maak dan eerst uw werk af en stop de machine voordat u iets anders begint te doen.
- Controleer regelmatig of alle bouten, schroeven en andere bevestigingen vast genoeg zitten.
- Berg geen voorwerpen of accessoires boven de machine op om te voorkomen dat deze op de machine vallen.
- Pak de zaagmachine altijd vast aan de geïsoleerde delen. Als u per ongeluk verborgen elektrische kabels of het netsnoer van de zaagmachine doorzaagt komen de metalen onderdelen onder stroom te staan. Schakel dan onmiddellijk de hoofdschakelaar uit en trek de stekker van de zaagmachine uit het stopcontact.
- Gebruik de zaag nooit in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Zorg dat u altijd weet in welke richting de motor en het zaagblad draaien.
- Zet de beweegbare onderste zaagbladbeschermkap niet vast in de open stand en zorg dat het mechanisme goed werkt, dat wil zeggen dat de kap zonder probleem open gaat en bij het dichtgaan alle tanden van het zaagblad bedekt.

Nederlands

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Sluit een stofafzuigingssysteem aan op de zaag en zorg dat dit systeem naar behoren werkt. Neem alle noodzakelijke maatregelen om blootstelling aan zaagsel en krullen te voorkomen. Zorg dat u precies weet wat het type te zagen materiaal is en of het afzuigingssysteem goed werkt. Gebruik alle accessoires die naar dit systeem leiden op de juiste manier (afzuigkap / deflector / afvoerbuis, enz.). Wij raden u aan om altijd een stofmasker te dragen als u de zaag gebruikt.
- Draag handschoenen als u zaagbladen en ruwe materialen hanteert.
- U wordt sterk aangeraden om zaagbladen zoveel mogelijk in een beschermhoes te vervoeren.
- Kies het passende zaagblad al naar gelang het te zagen materiaal.
- Zorg dat het zaagblad goed scherp is en houd u aan de maximale snelheid die op het zaagblad is aangegeven.
- Zorg dat de grond van uw werkplek vlak en opgeruimd is en dat er geen krullen of afvalhout op zijn blijven liggen.
- Gebruik altijd extra steunen om lange stukken te ondersteunen die buiten de werktafel van de zaagmachine uitsteken.

Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de toepassingen waarvoor het bestemd is. Elk gebruik dat verschilt van wat in deze handleiding is aangegeven valt onder verkeerd gebruik. In dit geval is de gebruiker zelf alleen verantwoordelijk voor de schade en het letsel dat door een dergelijk gebruik wordt aangericht. De producent kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele wijzigingen die aan het apparaat zijn aangebracht en voor eventuele schade die het gevolg kan zijn van dergelijke wijzigingen. Zelfs als deze zaagmachine geheel volgens de in deze handleiding beschreven aanwijzingen wordt gebruikt, betekent dat nog niet dat zodoende alle risicofactoren zijn weggenomen.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR HET LASERAPPARAAT

- Kijk nooit in de laserstraal.
- Richt de laserstraal nooit op mensen of dieren.
- Gebruik de laserstraal niet op zeer weerkaatsende oppervlakken. Het weerkaatste licht is even gevaarlijk.

- Laat het laserapparaat alleen door een bekwame vakman repareren.
- Raak de lens van het laserapparaat niet aan met harde voorwerpen.
- Reinig de lens van het laserapparaat met een zacht en droog borsteltje.

Het gebruik van de zaagmachine kan de volgende gevaren met zich meebrengen:

- Aanraking met het zaagblad.
- Terugslag van het werkstuk of een deel van het werkstuk.
- Breuk van het zaagblad.
- Uitworp van stukken van het zaagblad.
- Gehoorverlies als geen doelmatige gehoorbeschermers worden gebruikt.
- Uitstoot van schadelijke stoffen als de zaag in afgesloten ruimtes wordt gebruikt. Gebruik waar mogelijk altijd zaagselafzuigingssystemen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Voeding	230 V ~ 50 Hz
Opgenomen vermogen	1.100 W
Diameter van zaagblad	210 mm x 2,8 mm, 24 tanden
Asgat	30 mm
Toerental bij nullast	5.000 t.p.m.
Zaagcapaciteit	verstek 0°, schuin 0° - 120 x 50 mm verstek 0°, schuin 45° - 120 x 22 mm verstek 45°, schuin 0° - 85 x 50 mm verstek 45°, schuin 45° - 85 x 22 mm
Trillingsniveau:	≤ 5 g
Gewicht	7,6 kg
Dit apparaat is dubbel geïsoleerd.	
OPTIONEEL LASERSYSTEEM	
Klasse	2
Vermogen	< 1 mW
Voeding	3 V

OVERZICHT

Afb. 1

1. HANDGREEP
2. VERGRENDELING VAN DE ONDERSTE ZAAGBLADBESCHERMER
3. ONDERSTE ZAAGBLADBESCHERMER
4. VERGRENDELINGSSYSTEEM IN DE LAGE STAND

Nederlands

OVERZICHT

5. DRAAITAFEL VAN DE ZAAG
6. VERSTEKSCHAALVERDELING
7. ANTISPLINTERPLAAT
8. VOETPLAAT
9. ACHTERAANSLAG
10. VERSTEKVERGRENDELING
11. STOFZAK
12. BOVENSTE BESCHERMKAP
13. STEKSLEUTEL
14. INBUSSLEUTEL
15. SLEUTELDOP
16. ZAAGBLAD
17. DRUKSCHAKELAAR
18. AFSCHUINSCHAALVERDELING
19. BORGSCHEER OP 0°
20. AFSCHUINVERGRENDELINGSKNOP
21. AFSCHERMING VAN DE ZAAGBLADBOUT
22. ZAAGBLADBOUT
23. INBUSSCHROEF
24. SCHROEF VAN DE AFSCHERMING VAN DE ZAAGBLADBOUT
25. LASERAPPARAAT
26. SCHAKELAAR VAN HET LASERAPPARAAT
27. INSTELSCHROEF VAN DE UITLIJNING VAN DE LASERSTRAAL

MAAK UZELF VERTROUWD MET UW VERSTEKZAAG

VERGRENDELINGSSYSTEEM IN DE LAGE STAND (4)

Dankzij het vergrendelingssysteem in de lage stand kunt u de zaagmachine gemakkelijk vervoeren. Om de zaagkop te ontgrendelen drukt u op de handgreep en trekt u daarna aan het vergrendelingssysteem (afb. 4) en zet u de zaagkop zo ver mogelijk omhoog.

VERSTEKHOEK INSTELLEN

Deze verstekzaag kan zagen onder een verstekhoek van 0° tot 45° met een vaste instelling elke 5°. Zet de verstekvergrendeling (10) los en plaats de tafel onder de gewenste hoek. Zet de tafel daarna in deze stand vast (afb. 5).

VERGRENDELING VAN DE ONDERSTE ZAAGBLADBESCHERMER (2)

Druk op de vergrendeling van de onderste zaagbladbeschermers en druk daarna op de drukschakelaar (17) om de zaagmachine aan te zetten. Laat de drukschakelaar los om de zaagmachine uit te zetten (afb. 6).

AANSLAG (9)

Deze verstekzaag is voorzien van een aanslag waar u het werkstuk tegenaan moet drukken tijdens het zagen, ongeacht het type zaagsnede dat u maakt.

ONDERSTE ZAAGBLADBESCHERMER (3)

De onderste zaagbladbeschermers schuift vanzelf omhoog over de bovenste beschermkap (12) als het zaagblad in aanraking komt met het werkstuk.

MONTAGE

WAARSCHUWING!
De keuze van het juiste zaagblad wordt bepaald door het type en de kwaliteit van het te bewerken hout en door het type zaagsnede (dwars of schuin).

WAARSCHUWING!
Het zaagsel van beuken- en eikenhout is bijzonder schadelijk voor de gezondheid. Gebruik altijd een zaagselafzuigingssysteem in combinatie met de zaagmachine als u dit type hout zaagt.

ZAAGBLAD INZETTEN (afb. 7 t/m 9)

- Trek de stekker van de verstekzaag uit het stopcontact.
- Druk op de handgreep (1) en trek aan het vergrendelsysteem om de zaagkop los te zetten.
- Verwijder de voorste schoof van de afscherming van de zaagbladbout (21).
- Zet de zaagkop omhoog en zet daarna de onderste zaagbladbeschermers zo hoog mogelijk (opgelet: de onderste zaagbladbeschermers is voorzien van een veer).
- Houd met behulp van de bijgeleverde steksleutel (13) de flens tegen en draai daarna de zaagbladbout (22) los met behulp van de inbussleutel (14).

Nederlands

MONTAGE

- Verwijder de zaagbladflens en installeer het zaagblad (16) op de as. Zorg dat het zaagblad op de juiste wijze is geplaatst, dat wil zeggen dat de tanden naar beneden wijzen aan de voorkant van de zaag.
- Zet de zaagbladflens weer op zijn plaats en goed vlak tegen het zaagblad.
- Plaats de zaagbladbout door hem linksom in de as te draaien.
- Houd met behulp van de bijgeleverde steeksleutel de flens tegen en draai daarna de zaagbladbout helemaal vast met behulp van de inbussleutel.
- Druk met uw duim op de vergrendeling van de onderste zaagbladbeschermer zodat de beschermkap het zaagblad gaat bedekken.
- Draai de schroeven van de afscherming van de zaagbladbout vast.
- Controleer of het vergrendelsysteem van de onderste zaagbladbeschermer goed is geplaatst en of de beschermer goed wordt vergrendeld.

STOFZAK INSTALLEREN (afb. 11)

Druk op de twee metalen klemmen om de ingang van de zak te openen en deze op het zaagselafvoermondstuk te kunnen schuiven. De metalen ring moet in de groeven op het mondstuk vallen (afb. 10).

INSTELLINGEN

ZAAUBLAD VERWISSELEN (afb. 11)

- Trek de stekker van de verstekzaag uit het stopcontact.
- Verwijder de voorste schroef van de afscherming van de zaagbladbout.
- Zet de onderste zaagbladbeschermer zo hoog mogelijk (opgelet: de onderste zaagbladbeschermer is voorzien van een veer).
- Houd met behulp van de bijgeleverde steeksleutel de flens tegen en draai daarna de zaagbladbout los met behulp van de inbussleutel.
- Verwijder het zaagblad en vervang het door een nieuw zaagblad.
- Zet de zaagbladflens terug op zijn plaats.
- Houd met behulp van de bijgeleverde steeksleutel de flens tegen en draai daarna de zaagbladbout helemaal vast met behulp van de inbussleutel.

- Zet de onderste zaagbladbeschermer zover omlaag dat deze het zaagblad afdekt en draai de schroeven van de afscherming van de zaagbladbout vast.
- Controleer of het vergrendelsysteem van de onderste zaagbladbeschermer goed is geplaatst en of de beschermer goed wordt vergrendeld.

DE AANSLAG HAAKS AFSTELLEN TEN OPZICHTEN VAN HET ZAAUBLAD

- Breng de zaagkop helemaal omlaag en druk de vergrendeling van de zaagkop in om de zaagkop te vergrendelen in de lage stand om de zaagkop in de transportstand te houden (afb. 4 en 6).
- Zet de verstekvergrendeling los om de tafel te lossen. Verdraai de tafel (5) totdat de aanwijzer op 0° staat. Blokkeer de verstekvergrendeling om de tafel in deze stand te vergrendelen (afb. 5).
- Plaats eeninkelhaak plat op de tafel, met het ene been tegen de achteraanslag en met het andere tegen het zaagblad (afb. 12). Als deze twee elementen niet loodrecht op elkaar staan moet u bepaalde instellingen veranderen.
- Om deze instellingen te wijzigen draait u de inbusschroeven (23) die zich aan de achterkant van de tafel bevinden los (afb. 14).
- Plaats met behulp van de winkelhaak de aanslag haaks op het zaagblad en zet daarna de inbusschroeven weer vast (afb. 12 en 17).

HET ZAAUBLAD HAAKS AFSTELLEN TEN OPZICHTEN VAN DE TAFEL

- Breng de zaagkop helemaal omlaag en druk de vergrendeling van de zaagkop in om de zaagkop te vergrendelen in de lage stand om de zaagkop in de transportstand te houden (afb. 15).
- Draai de afschuinvvergrendelingsknop (20) los en zet de zaagkop op 0°. Draai de afschuinvvergrendelingsknop vast (afb. 14).
- Plaats eeninkelhaak op de tafel met het ene been tegen de tafel en het andere tegen het zaagblad. Als deze twee elementen niet loodrecht op elkaar staan (afb. 15) moet u bepaalde instellingen veranderen.
- Draai de borgschroef op 0° los die zich aan de achterkant van de zaagmachine bevindt (afb. 16).
- Plaats met behulp van de winkelhaak het zaagblad haaks op de tafel en draai de afschuinvvergrendelingsknop weer vast (afb. 14).
- Stel de hoogte van de borgschroef ten opzichte van de 0° positie zodanig bij dat deze de zaagkop op de juiste wijze blokkeert als de zaagkop op 0° is uitgelijnd. Stel daarna de aanwijzer af op 0° (afb. 17).

BEDIENING

Gebruik uw apparaat uitsluitend voor de hieronder aangegeven toepassingen:

- Afkorten van houtstukken.
- Verstekzagen van verbindingen enz. voor fotolijsten, kroonlijsten, deurkozijnen en fijn timmerwerk.

Opmerking: Het bijgeleverde zaagblad is geschikt voor het meeste houtzaagwerk.



WAARSCHUWING!

Zet uw verstekzaag eerst voordat u met zagen begint, vast aan een werkbank met behulp van klemmen of schroeven. Gebruik uw verstekzaag nooit direct op de grond of terwijl u op uw hurken zit. Zo beperkt u de kans op ernstig lichamelijk letsel.

AFKORTEN

Bij afkorten zaagt u dwars op de draad van het werkstuk. Bij haaks (90°) afkorten wordt de draaitafel op de stand 0° ingesteld. Voor verstekzagen wordt de draaitafel op een andere hoek dan 0° ingesteld.

AFKORTEN/VERSTEKZAGEN MET UW ZAAGMACHINE:

- Haal de machine uit de transportstand en zet de zaagkop helemaal omhoog.
- Zet de vergrendeling van de tafel los.
- Draai de tafel totdat de aanwijzer op de gewenste hoek komt op de verstekschaalverdeling.
- Blokkeer de verstekvergrendeling.

Opmerking: voor uw gemak kunt u gebruik maken van de vaste afstellingen elke 5° die links en rechts op de verstekschaalverdeling (6) staan. De draaitafel kan gemakkelijk op een van deze vaste hoekinstellingen op het tafelchassis worden ingesteld.

- Leg het werkstuk vlak op de draaischijf met de rand stevig tegen de aanslag aan gedrukt. Bij een kromgetrokken plank plaatst u de bolle kant tegen de aanslag en zet u de plank vast. Als u de holle kant tegen de aanslag zou plaatsen, bestaat het risico dat de plank aan het einde van de zaagsnede tegen het zaagblad gaat drukken en de zaag blokkeert (afb. 23 en 24).

- Wanneer u lange stukken hout of kroonlijsten zaagt, moet u het andere uiteinde van het werkstuk ondersteunen. Lijn de op het werkstuk afgeteekende zaaglijn uit met het snijvlak van het zaagblad. Houd het werkstuk stevig met één hand vast en druk het stevig tegen de aanslag.
- Doe, voordat u de zaagmachine aanzet, eerst een proefbeweging met een stilstaand zaagblad om na te gaan of de zaagsnede zonder probleem uitgevoerd kan worden.
- Houd de handgreep van de zaag stevig vast en druk op de drukschakelaar. Wacht enkele seconden totdat het zaagblad het maximale toerental heeft bereikt.
- Druk met uw duim op de vergrendeling van de onderste zaagbladbeschermer die zich op de handgreep bevindt.
- Beweeg het zaagblad langzaam omlaag terwijl het door het werkstuk zaagt.
- Laat de drukschakelaar los en wacht tot het zaagblad ophoudt met draaien voordat u het uit het werkstuk trekt.
- Til voorzichtig de zaagkop op tot in de hoogste stand en laat de onderste zaagbladbeschermervergrendeling los.

AFSCHUINEN

Schuine zaagsneden worden uitgevoerd met de draaitafel op de stand 0° en het zaagblad onder een hoek tussen 0° en 45° (afb. 14).

ZO KUNT U AFSCHUINEN MET UW ZAAG:

- Haal de machine uit de transportstand en zet de zaagkop helemaal omhoog.
- Zet de verstekvergrendeling los.
- Draai de tafel totdat de aanwijzer op 0° komt op de verstekschaalverdeling.
- Zet de tafel vast door de vergrendeling te blokkeren.



WAARSCHUWING!

Om ernstig lichamelijk letsel te voorkomen moet u zorgen dat de hendel van de verstekvergrendeling altijd goed geblokkeerd is voordat u gaat zagen. Als de verstekvergrendeling niet goed is geblokkeerd, kan de draaitafel gaan bewegen tijdens het zagen.

- Draai de knop van de afschuinvergrendeling los en kantel de zaagkop naar links in de gewenste schuine stand.

Nederlands

BEDIENING

- De afschuinhoek kan worden ingesteld tussen 0° en 45°.
- Zet de aanwijzer op de gewenste hoek.
- Zodra de zaagkop op de gewenste hoek is ingesteld, draait u de afschuinblokkeerknop weer stevig vast.
- Leg het werkstuk vlak op de draaischijf met de rand stevig tegen de aanslag aan gedrukt. Bij een kromgetrokken plank plaatst u de bolle kant tegen de aanslag. Als u de holle kant tegen de aanslag zou plaatsen, bestaat het risico dat de plank aan het einde van de zaagsnede tegen het zaagblad gaat drukken en de zaag blokkeert (afb. 23 en 24).
- Wanneer u lange stukken hout of kroonlijsten zaagt, moet u het andere uiteinde van het werkstuk ondersteunen.
- Lijn de op het werkstuk afgeteikende zaaglijn uit met het snijvlak van het zaagblad.
- Houd het werkstuk stevig met één hand vast en druk het stevig tegen de aanslag.
- Doe, voordat u de zaagmachine aanzet, eerst een proefbeweging met een stilstaand zaagblad om na te gaan of de zaagsnede zonder probleem uitgevoerd kan worden.
- Houd de handgreep van de zaag stevig vast en druk dan op de druckschakelaar. Wacht enkele seconden totdat het zaagblad het maximale toerental heeft bereikt.
- Druk met uw duim op de vergrendeling van de onderste zaagbladbescherming die zich op de handgreep bevindt.
- Beweeg het zaagblad langzaam omlaag terwijl het door het werkstuk zaagt.
- Laat de druckschakelaar los en wacht tot het zaagblad niet meer draait voordat u het zaagblad uit het werkstuk trekt.
- Til voorzichtig de zaagkop op tot in de hoogste stand en laat de onderste zaagbladbeschermervergrendeling los.

GECOMBINEERDE VERSTEK- EN SCHUINSNEDEN

Bij een gecombineerde verstek- en schuinsnede wordt zowel een verstekhoek als een afschuinhoek gebruikt. Dit soort snede wordt gebruikt voor het vervaardigen van lijsten, het zagen van kroonlijsten, het maken van dozen of kisten met schuine zijkanten en voor het zagen van bepaalde soorten dakk balken.

Om dit soort sneden te maken moet de draaitafel op de gewenste hoek worden ingesteld en moet de zaagkop worden gekanteld tot de gekozen afschuin hoek. De instellingen voor een gecombineerde verstek- en schuinsnede moeten met grote zorg worden uitgevoerd omdat de twee hoeken direct met elkaar in verband staan.

De instellingen van de verstekhoek en de afschuin hoek beïnvloeden elkaar onderling. Wanneer u de instelling van de verstekhoek verandert, wijzigt u het effect dat de afschuininstelling hierop heeft. En andersom: wanneer u de instelling van de afschuin hoek wijzigt, verandert u het effect dat de instelling van de verstekhoek hierop heeft. U moet wellicht meerdere instellingen uitproberen, voordat u de gewenste snede krijgt. De instelling van de eerste hoek moet opnieuw worden geverified nadat u de tweede hoek hebt ingesteld, omdat de instelling van de tweede hoek de instelling van de eerste hoek kan hebben gewijzigd.

Zodra u de juiste instellingen hebt verkregen voor een bepaalde zaagsnede, wordt u aangeraden om de instellingen te testen op stukken afvalhout voordat u de definitieve zaagsnede maakt op het werkstuk (afb. 22).

ZO MAAKT U GECOMBINEERDE VERSTEK- EN SCHUINSNEDEN MET UW ZAAG:

- Haal de machine uit de transportstand en zet de zaagkop helemaal omhoog.
- Zet de verstekvergrendeling los.
- Draai de tafel totdat de aanwijzer op de gewenste hoek komt op de verstekschaalverdeling en zet de draaitafel daarna vast in deze positie.

Opmerking: voor uw gemak kunt u gebruik maken van de vaste afstellingen elke 5° die links en rechts op de schaalverdeling staan. De draaitafel kan gemakkelijk op een van deze vaste hoekinstellingen op het tafelchassis worden ingesteld.



WAARSCHUWING!

Om ernstig lichamelijk letsel te voorkomen moet u de verstekvergrendelingshendel altijd blokkeren voordat u gaat zagen. Als de verstekvergrendeling niet goed is geblokkeerd, kan de draaitafel gaan bewegen tijdens het zagen.

- Draai de knop van de afschuinvergrendeling los en kantel de zaagkop naar links in de gewenste schuine stand.
- De afschuin hoek kan worden ingesteld tussen 0° en 45°.

BEDIENING

- Zet de aanwijzer op de gewenste hoek.
- Zodra de zaagkop op de gewenste hoek is ingesteld, draait u de afschuinblokkeerknop weer stevig vast.
- Controleer opnieuw de instelling van de verstekhoek. Neem een proef in een stuk afvalhout.
- Leg het werkstuk plat op de draaischijf met de rand stevig tegen de aanslag aan gedrukt. Bij een kromgetrokken werkstuk plaatst u de bolle kant tegen de aanslag. Als u de holle kant tegen de aanslag zou plaatsen, bestaat het risico dat de plank aan het einde van de zaagsnede tegen het zaagblad gaat drukken en de zaag blokkeert (afb. 23 en 24).
- Wanneer u lange stukken hout of kroonlijsten zaagt, moet u het andere uiteinde van het werkstuk ondersteunen met een rolbok of een werkbank op dezelfde hoogte als de draaischijf.
- Lijn op het werkstuk afgeteekende zaaglijn uit met het snijvlak van het zaagblad.
- Houd het werkstuk stevig met één hand vast en druk het stevig tegen de aanslag.
- Doe, voordat u de zaagmachine aanzet, eerst een proefbeweging met een stilstaand zaagblad om na te gaan of de zaagsnede zonder probleem uitgevoerd kan worden.
- Houd de handgreep van de zaag stevig vast en druk op de drukschakelaar. Wacht enkele seconden totdat het zaagblad het maximale toerental heeft bereikt.
- Druk met uw duim op de vergrendeling van de onderste zaagbladbeschermer die zich op de handgreep bevindt.
- Beweeg het zaagblad langzaam omlaag terwijl het door het werkstuk zaagt.
- Laat de drukschakelaar los en wacht tot het zaagblad ophoudt met draaien voordat u het uit het werkstuk trekt.
- Til voorzichtig de zaagkop op tot in de hoogste stand en laat de onderste zaagbladbeschermervergrendeling los



WAARSCHUWING!

Houd uw handen altijd buiten de "verboden voor handen"-zone op een afstand van minstens 75 mm van het zaagblad om ernstig lichamelijk letsel te voorkomen. Maak nooit sneden uit de vrije hand (dat wil zeggen zonder het werkstuk tegen de aanslag aan te drukken). Het zaagblad kan in het werkstuk grijpen als dit uitglijd of verbuigt.

KROONLIJSTEN PLAT OP DE DRAAISCHIJF LEGGEN

Om deze methode te gebruiken om met precisie kroonlijsten te zagen voor rechthoekige binnen- en buitenhoeken, legt u de lijst met zijn vlakke achterkant plat op de draaitafel, tegen de aanslag aangedrukt.

Denk eraan dat bij het maken van de afschuin- en verstekhoekinstellingen voor de gecombineerde verstek- en schuinsneden de instellingen elkaar onderling beïnvloeden: wanneer u de ene hoek wijzigt, verandert ook de andere hoek.

De hoeken voor kroonlijsten luisteren heel nauw en zijn moeilijk in te stellen. Aangezien de hoekinstellingen soms ontregeld raken, moeten alle instellingen eerst getest worden op stukken afvalhout. Bovendien staan de meeste muren niet precies haaks op elkaar en moet u niet vergeten om de instellingen dienovereenkomstig aan te passen.

KROMGETROKKEN HOUT ZAGEN (afb. 23 en 24)

Wanneer u een krom werkstuk zaagt, leg het dan altijd met de bolle zijde tegen de aanslag op de draaischijf.

Als het kromme werkstuk verkeerd geplaatst is, gaat het werkstuk vlak voor het einde van de zaagsnede het zaagblad afklemmen.



WAARSCHUWING!

Leg een krom of gebogen werkstuk nooit met de holle kant tegen de aanslag om terugstuiten en ernstig lichamelijk letsel te voorkomen.

LASERGELEIDER

Dankzij de straal van de lasergeleider kunt u het zaagblad heel nauwkeurig richten op de afgeteekende zaaglijn op het werkstuk.

U kunt het laserapparaat gemakkelijk aan en uit zetten:

- druk op de aan/uit-schakelaar (26) om de laser (25) aan en uit te doen.

Het netsnoer van de zaag heeft voldoende capaciteit om ook het laserapparaat te voeden. De laserstraal moet eerst goed worden ingesteld voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.

- Plaats de draaitafel op de verstekhoek 0°.
- Draai de instelschroef van de laserstraal (27) een beetje los.
- Doe het laserapparaat aan en richt de straal zo dat hij precies op 0° wijst.

ONDERHOUD

ALGEMENE VOORSCHRIFTEN

Gebruik geen oplosmiddelen om de kunststof onderdelen te reinigen. De meeste kunststoffen lopen het risico te worden beschadigd door de in de handel zijnde oplosmiddelen. Gebruik een schone doek om vuil of stof te verwijderen.

VERLENGSNOEREN

Het gebruik van verlengsnoeren veroorzaakt enig vermogensverlies. Om het vermogensverlies zo veel mogelijk te beperken en om oververhitting van het apparaat te voorkomen dient u een verlengsnoer te gebruiken dat voldoende capaciteit heeft om de stroom die het apparaat nodig heeft te transporteren.

Laat het netsnoer vervangen in een erkend Ryobi servicecentrum als het beschadigd is om veilig te kunnen werken. Als het netsnoer beschadigd is, moet u de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact halen.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



VARNING!

Vid användning av elektriska verktyg måste du följa de grundläggande säkerhetsföreskrifterna, för att minska riskerna för brand, elstötar och kroppsskador. Läs igenom alla säkerhetsföreskrifter innan du använder verktyget. Spara sedan denna bruksanvisning.

- **HÅLL ARBETSMRÅDET RENT.** Belämrade ytor eller arbetsbänkar gynnar olyckor.
- **TA HÄNSYN TILL DIN ARBETSMILJÖ.** Utsätt inte elektriska verktyg för regn. Använd inte elektriska verktyg på blöta eller mycket fuktiga ställen. Se till att arbetsutrymmet har en tillräcklig belysning. Använd inte elektriska verktyg på platser som innebär risker för brand eller explosion.
- **SKYDDA DIG MOT ELSTÖTAR.** Undvik all kontakt med jordade ytor (dvs. rör, värmeelement, spisar, kylskåp, etc.).
- **HÅLL BARN PÅ BEHÖRIGT AVSTÅND.** Barn och husdjur måste hållas på avstånd från arbetsområdet.
- **STÄLL UNDAN VERKTYG SOM INTE ANVÄNDS.** När verktygen inte används skall de ställas undan på en torr plats som befinner sig högt uppe eller bakom lås, utom räckhåll för barn.
- **VERKTYGET FÄR INTE ÖVERBELASTAS.** Verktyget är effektivare och säkrare om det körs med den hastighet som det är konstruerat för.
- **ANVÄND LÄAMPLIGT VERKTYG.** Pressa inte små verktyg och tillbehör för att utföra arbeten avsedda för verktyg med högre kapacitet. Använd verktyget endast för arbeten till vilka det är anpassat.
- **ANVÄND LÄAMPLIGA KLÄDER.** Använd inte vida kläder eller smycken som kan fångas upp av maskindelar i rörelse. Vi rekommenderar användning av gummihandskar och halsklära skor vid arbete utomhus. Långt hår måste täckas och skyddas.



ANVÄND SÄKERHETSGLASÖGON.

Använd en hel ansiktsmask eller en mask som skyddar mot damm, om arbetet alstrar mycket damm. Använd även hörselskydd för att skydda mot risker för hörselförlust.

- **SE TILL ATT ARBETSSTYCKET ÄR FASTSPÄNT.** Använd en skruvving eller ett skruvståd för att hålla fast det. Detta är säkrare än att hålla det med handen och du kan då hålla i verktyget med båda händerna.

- **HÅLL BALANSEN.** Stå stadigt på båda benen och sträck inte ut armen för långt.
- **SÄKERHETSSTRÖMBRYTARE:** kontrollera att strömbrytaren är låst eller ställd på "stopp" efter varje användning, för att undvika oavsiktlig start.
- **SKÖT DITT VERKTYG OMSORGSFULLT.** För att uppnå utmärkta resultat och en optimal säkerhet bör du se till att verktyget alltid är vasst och rent. Smörj in och byt ut tillbehören enligt anvisningarna. Granska nätsladden regelbundet och låt den repareras av ett servicecenter som godkänts av Ryobi, om den skadats. Granska regelbundet förlängningssladdarnas skick och byt ut dem om de är skadade. Se till att handtagen alltid hålls torra och rena och inte uppvisar några spår av olja eller fett.
- **VAR VAKSAM.** Titta på det du gör. Använd sunt förfuvt. Använd inte verktyget om du är trött eller påverkad av alkohol eller droger.
- **KONTROLLERA ATT INGEN DEL ÄR SKADAD.** Innan du fortsätter att använda verktyget, försäkra dig om att en skadad del eller ett skadat tillbehör är funktionsdugligt och kan göra sitt arbete. Kontrollera att de rörliga delarna är rätt inställda och fungerar normalt. Kontrollera att ingen del är skadad. Kontrollera att alla delar är rätt monterade och kontrollera de andra omständigheterna som kan påverka sågens normala funktion. En skadad skyddskåpa eller all annan skadad maskindel måste repareras eller bytas ut av en serviceverkstad som godkänts av RYOBI.
- Om strömbrytaren är defekt, låt den bytas ut på en serviceverkstad som godkänts av Ryobi. Använd inte apparaten om det inte går att sätta i gång den och stoppa den med strömbrytaren.
- **TILLBEHÖR:** Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren. Alla andra tillbehör som används med detta verktyg kan utgöra en risk för allvarliga kroppsskador.



VARNING!

Användning av andra tillbehör eller anordningar än de som rekommenderas i denna bruksanvisning kan visa sig farlig.

- **LÄT EN KOMPETENT TEKNIKER REPARERA VERKTYGET.** Detta elektriska verktyg uppfyller nuvarande säkerhetsstandarder. Alla reparationer måste utföras av en kompetent tekniker, som använder ursprungliga reservdelar. Underlåtenhet att följa denna föreskrift kan innebära risker för användaren.

YTTERLIGARE SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Koppla alltid ur verktyget innan du utför en reparation eller ett underhållsarbete, inklusive byte av sågklinga.

- Använd en skyddsutrustning som omfattar säkerhets- eller skyddsglasögon, hörselskydd, en skyddsmask mot damm och lämpliga kläder, inklusive skyddshandskar, då du använder sågen.
- Kontrollera att den allmänna eller den lokaliseringe belysningen är tillräcklig.
- Använd inte sågen om skyddskåporna inte är påsatta.
- Använd inte den här sågen för att såga metaller eller sten.
- Låt aldrig ett barn eller en ung person under 18 år använda den här sågen.
- Se till att du känner tillräckligt till sågens funktion, inställningar och användning, innan du börjar använda den.
- Använd inte den här sågen för att såga vedträ.
- Se till att golvet är fritt från hinder.
- Informera om fel som gäller verktyget, skyddskåporna eller sågklingorna till en serviceverkstad som godkänts av Ryobi, så fort du upptäcker dem.
- Fäst alltid sågen vid en arbetsbänk då detta är möjligt.
- Håll dig alltid på en och samma sida om sågen då du använder den.
- Använd aldrig en sprucken eller vriden sågklinga. - Använd endast en vass klinga.
- Då du sågar runda trästycken skall du använda skruvning för att hindra att stycket rullar på någondera sidan av sågklingen.
- Ta aldrig bort med handen träflisor, sågspän eller annat avfall i närlheten av sågklingen.
- Använd endast sågklingor som rekommenderas av tillverkaren och uppfyller EN 847-1.
- Använd inte sågklingor i HSS (snabbstål). Om flisskyddet är skadat eller slitet skall det bytas ut på en serviceverkstad som godkänts av Ryobi.
- Lämna aldrig efter dig träsor, tygbitar, repbitar eller snören i närlheten av arbetsområdet.
- Såga inte stycken som innehåller spikar. Granska noga arbetsstycket och ta bort spikar eller andra föremål som det kunde innehålla, innan du börjar såga.
- Se till att arbetsstycket får korrekt stöd.
- Ta inte bort avsågade bitar eller delar av arbetsstycket från arbetsområdet då verktyget är i gång och motorblocket inte är i stoppläge.

- Försök inte frigöra en fastkilad sågklinga innan du har kopplat ur verktyget.
- Försök inte sakta in eller stoppa den roterande sågklingen med hjälp av en träbit. Låt sågklingen stanna av sig själv.
- Om du störs av någonting medan du använder sågen, avsluta det du börjat göra och stanna sågen innan du övergår till någonting annat.
- Kontrollera regelbundet att alla bultar, skruvar och andra delar för fastspänning är stadigt åtdragna.
- Förvara inga föremål eller tillbehör ovanför verktyget, för att undvika att de faller ner på det.
- Håll alltid sågen i de isolerade delarna. Om du av missstag skär i dolda elkablar eller sågens nätsladd, är metalldelarna under spänning. Stäng då omedelbart av huvudströmförsörjningen och dra ur sågens stickkontakt.
- Använd inte din såg i närlheten av brännbara vätskor eller gaser.
- Var alltid medveten om i vilken riktning motorn och sågklingen snurrar.
- Lås inte den avtagbara skyddskåpan i öppet läge och kontrollera alltid att den fungerar normalt, dvs att den öppnar sig utan svårighet och stängs så att alla tänder på sågklingen är täckta.
- Anslut en anordning för dammutsugning till sågen och kontrollera att den fungerar normalt. Kom ihåg att vidta alla åtgärder för att skydda dig mot sågspän och träflisor, med tanke på typen av material som skall sågas samt sugsystemets effektivitet och använd på rätt sätt alla tillbehör som ingår i sugsystemet (insugningshuv / knärrör / avledningsrör, etc.). Vi rekommenderar att alltid använda en skyddsmask mot damm då du arbetar med sågen.
- Använd skyddshandskar vid hantering av sågklingor och grova material.
- Vi rekommenderar starkt att transportera sågklingorna i ett fodral, varje gång det är möjligt.
- Välj sågklinga beroende på det material du skall såga.
- Kontrollera att sågklingen är väl vässad och iakttagna maximihastighet som anges på den.
- Kontrollera att golvet inom arbetsområdet är plant, rent och fritt från t.ex. utskottstrå och träflisor.
- Använd alltid extra hållare för att hålla fast långa arbetsstycken som skjuter ut från sågbordet.

YTTERLIGARE SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Använd verktyget endast för arbeten till vilka det är anpassat. Annan användning än den som anges i denna bruksanvisning skulle anses som felaktig. I så fall är användaren ensam ansvarig för materiella skador eller kroppsskador som förorsakas av en sådan användning. Tillverkaren kan inte anses ansvarig för ändringar som gjorts på verktyget eller för eventuella skador som kan resultera av dylika ändringar. Slutligen kan användning av denna såg enligt de föreskrifter som ges i denna bruksanvisning inte garantera att alla resterande riskfaktorer elimineras.

SPECIFIKA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER SOM GÄLLER LASERSYSTEMET

- Titta aldrig i laserstrålens riktning.
- Rikta inte lasern mot personer eller djur.
- Använd inte lasern på starkt reflekterande material. Återkastat ljus är lika farligt.
- Låt lasern repareras endast av kompetenta tekniker.
- Rör inte vid laserns lins med hårdा föremål.
- Rengör laserns lins med hjälp av en mjuk och torr borste.

Användningen av din såg kan medföra följande faror:

- Kontakt med sågklingen.
- Bakslag av arbetsstycket eller en del av detta.
- Sågklingen bryts sönder.
- Utkastning av bitar av sågklingen.
- Förlust av hörseln om effektiva hörselskydd inte används.
- Utsläpp av skadligt damm då sågen används i slutna utrymmen. Använd alltid anordningar för uppsugning av sågspän då detta är möjligt.

TEKNISKA DATA

Strömförsörjning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	1100 W
Sågklingans diameter	210 mm x 2,8 mm, 24 tänder
Inre diameter	30mm
Tomgångshastighet	5000 v/min
Skärkapacitet	geringssnitt 0°, diagonalsnitt 0° - 120 x 50 mm geringssnitt 0°, diagonalsnitt 45° - 120 x 22mm geringssnitt 45°, diagonalsnitt 0° - 85 x 50 mm geringssnitt 45°, diagonalsnitt 45° - 85 x 22mm

Vibrationsnivå ≤ 5g
Vikt 7,6 kg

Detta verktyg är utrustat med en dubbel isolering.



LASERSYSTEM I TILLVAL

Klass 2
Effekt < 1 mW
Strömförsörjning 3 V

BESKRIVNING

Fig.1

1. HANDTAG
2. LÅS FÖR DEN NEDRE SKYDDSKÅPAN
3. NEDRE SKYDDSKÅPA
4. LÅS FÖR INSTÄLLNING I NEDRE LÄGE
5. SÅGBORD
6. SKALA FÖR GERINGSINSTÄLLNING
7. FLISSKYDD
8. FOT
9. BAKRE ANSLAG
10. GERINGENS LÅSHANDTAG
11. DAMMPÅSE
12. ÖVRE SKYDDSKÅPA
13. FAST NYCKEL
14. INSEXYNCHEL
15. HYLSA
16. SÅGKLINGA
17. SÄKERHETSSTRÖMBRYTARE
18. LUTNINGSSKALA
19. REGLERSKRUV FÖR 0°
20. LÅSKNAPP FÖR LUTNINGEN
21. SKYDD PÅ SÅGKLINGANS LÅSBULT
22. AXELBULT
23. INSEXSKRUV
24. SKRUV FÖR SKYDD PÅ SÅGKLINGANS LÅSBULT
25. LASER
26. STRÖMBRYTARE FÖR LASERN
27. JUSTERSKRUV FÖR LASERINSTÄLLNING

LÄR KÄNNA GERINGSSÅGEN

LÅS FÖR INSTÄLLNING I NEDRE LÄGE (4)

Låset för inställning i nedre läge underlättar transport av sågen. Lås upp motorblocket/sågklingen så här: tryck på handtaget, dra i låset (fig. 4) och för motorblocket/sågklingen så högt upp som möjligt.

LÄR KÄNNA GERINGSSÅGEN

INSTÄLLNING AV GERINGSVINKELN

Din geringssåg kan utföra geringssnitt från 0° till 45°, med en förinställning var 5°. Lås upp geringens låshandtag (10) och placera bordet i önskad vinkel. Lås sedan bordet i detta läge (fig. 5).

LÅS FÖR DEN NEDRE SKYDDSKÅPAN (2)

Tryck på låset för den nedre skyddskåpan och tryck sedan på strömbrytaren (17) för att sätta i gång sågen. Släpp strömbrytaren för att stanna sågen (fig. 6).

ANSLAG (9)

Geringssågen är försedd med ett anslag mot vilket arbetsstycket skall tryckas oavsett vilken typ av snitt som skall utföras.

NEDRE SKYDDSKÅPA (3)

Den nedre skyddskåpan dras in ovanpå den övre skyddskåpan (12) då sågklingen kommer i kontakt med arbetsstycket.

MONTERING



VARNING!

Valet av lämplig sågklinga beror på det sågade träets typ och kvalitet samt på typen av snitt som skall utföras (kapning eller diagonalsnitt).



VARNING!

Damm från bok och ek är speciellt skadliga för hälsan. Använd alltid en anordning för uppsugning av damm då du sågar dessa typer av trä.

MONTERING AV SÅGKLINGAN (FIG. 7 - 9)

- Koppla ur geringssågen.
- Tryck på handtaget (1) och dra i låset för att låsa upp motorblocket/sågklingen.
- Lossa den främre skruven för klingbultens kåpa (21).
- Lyft motorblocket/sågklingen och sedan den nedre skyddskåpan så högt som möjligt (anmärkning: se upp, den nedre skyddskåpan är försedd med en fjäder.)
- Håll med den bifogade fasta nyckeln (13) fast flänsen och lossa sedan axelbulten (22) med hjälp av insexyckeln (14).
- Ta bort sågklingans fläns och montera sågklingen (16) på axeln. Kontrollera att sågklingen är rätt monterad med tänderna riktade nedåt på den främre delen av sågen.

- Placera sågklingans fläns platt mot sågklingen.
- Dra åt axelbulten genom att skruva den mot vänster.
- Håll med bifogade fasta nyckeln fast flänsen och lossa sedan axelbulten med hjälp av insexyckeln.
- Tryck med tummen på låset för den nedre skyddskåpan, så att skyddskåpan täcker sågklingen.
- Dra fast skruvarna för klingbultens kåpa.
- Kontrollera att låset för den nedre skyddskåpan är rätt placerat och läser den sistnämnda på rätt sätt.

MONTERING AV DAMMPÅSEN (11)

Tryck på de två metallklämmorna för att sära på dammpåsens öppning, så att den kan placeras på sågens utloppsmunstycke. Metallringen skall placera sig i spåren på munstycket (fig. 10).

INSTÄLLNINGAR

BYTE AV SÅGKLINGA (Fig. 11)

- Koppla ur geringssågen.
- Lossa den främre skruven för klingbultens kåpa.
- För den nedre skyddskåpan så högt upp som möjligt. Anmärkning: se upp, den nedre skyddskåpan är försedd med en fjäder.)
- Håll med den bifogade fasta nyckeln fast flänsen och lossa sedan axelbulten med hjälp av insexyckeln.
- Ta bort sågklingen och ersätt den med en ny.
- Sätt tillbaka sågklingans fläns.
- Håll med den bifogade fasta nyckeln fast flänsen och lossa sedan axelbulten med hjälp av insexyckeln.
- Sänk ned den nedre skyddskåpan så att den täcker sågklingen och dra åt skruvarna för klingbultens kåpa.
- Kontrollera att låset för den nedre skyddskåpan är rätt placerat och läser den sistnämnda på rätt sätt.

VINKELRÄT PLACERING AV SÅGKLINGAN OCH ANSLAGET

- Sänk helt ned enheten motor/sågklinga och tryck ned läsanordningen för denna i nedre läge för att hålla kvar enheten i transportläge (fig. 4 & 6).
- Lås upp geringens låshandtag för att låsa upp bordet. Vrid sågbordet (5) ända till indikatorn är på 0°. Lås geringens låshandtag och lås bordet i detta läge (fig. 5).
- Placer en vinkel platt på bordet med en kant mot det bakre anslaget och den andra mot sågklingen (fig. 12). Om dessa två delar inte är vinkelräta måste justeringar göras.

INSTÄLLNINGAR

- Då du utför dessa justeringar skall du lossa skruvarna (23) som finns baktill på bordet (fig. 14).
- Placerar anslaget vinkelrätt mot sågklingen med hjälp av vinkeln och dra åt skruvorna (fig. 12 & 17).

VINKELRÄT PLACERING AV SÅGKLINGAN OCH SÅGBORDET

- Sänk helt ned enheten motor/sågklinga och tryck ned låsanordningen för denna i nedre läge för att hålla kvar enheten i transportläge (fig. 15).
- Lossa låsknappen för lutning (20) och ställ in motorblocket/sågklingen på 0°. Dra åt låsknappen (fig. 14).
- Placerar en vinkel på bordet med ena kanten mot bordet och den andra mot sågklingen. Om dessa två delar inte är vinkelräta (fig. 15), måste justeringar göras.
- Lossa reglerskruven på 0°, som finns baktill på sågen (fig. 16).
- Placerar sågklingen vinkelrätt mot bordet med hjälp av vinkeln och dra åt låsknappen för lutningen (fig. 14).
- Justera reglerskruvens höjd i förhållande till 0°, så att den läser korrekt motorblocket/sågklingen då den sistnämnda enheten är inställt på 0°. Ställ sedan in indikatorn på 0° (fig. 17).

ANVÄNDNING

Använd verktyget endast för nedanstående tillämpningar:

- Kapning av trästycken.
- Kapning av geringar och fogar, etc. för ramar, kantlister, dörramar och snickeriarbeten.

Anmärkning: Den bifogade sågklingen är lämplig för flertalet typer av sågning i trå.



VARNING!

Fäst geringssågen vid en arbetsbänk med hjälp av en skruvving eller skruvar, innan du börjar såga. Använd aldrig geringssågen direkt på golvet eller sittande på huk. Du minskar därmed riskerna för allvarliga kroppsskador.

KAPNING

Kapning innebär att sågningen utförs vinkelrätt mot fiberna i arbetsstycket. Vid rak kapning (90°) skall sågbordet vara inställt på 0°. Vid kapande geringssnitt skall sågbordet vara inställt på en annan vinkel än 0°.

KAPNING MED SÅGEN GÅR TILL SÅ HÄR:

- Lås upp transportläget och höj helt motorn och sågklingen.
- Lås upp bordet.
- Vrid sågbordet ända till indikatorn är i linje med den önskade vinkeln på geringsskalan (6). Sågbordet kan ställas in på en av förinställda vinklarna som finns på ramen.
- Placerar arbetsstycket platt på sågbordet med ena kanten stadigt tryckt mot anslaget. Om bräden är vindskall den konvexa sidan läggas mot anslaget och fästas. Om den konkava sidan placeras mot anslaget, kan bräden sluta sig runt sågklingen i slutet av sågningen och blockera den (fig. 23 & 24).
- Då du sågar långa trästycken eller lister skall du stöda den andra änden av arbetsstycket. Placerar styrlinjen på arbetsstycket i linje med sågklingans spets. Håll stadigt i arbetsstycket med ena handen och tryck det kraftigt mot anslaget.
- Gör ett försök utan riktig verkan, innan du sätter i gång sågen, för att vara säker på att arbetet går att utföra utan svårighet.
- Fatta stadigt tag om sågens handtag och tryck på strömbrytaren. Vänta några sekunder, så att sågklingen uppnår sin maximala hastighet.
- Tryck med tummen på låset för den nedre skyddskåpan som finns på handtaget.
- För långsamt ned sågklingen igenom arbetsstycket.
- Släpp upp strömbrytaren och vänta tills sågklingen upphör att snurra, innan du drar ut den ur arbetsstycket.
- Lyft sakta upp motorblocket/sågklingen till dess högsta läge och släpp upp låset för den nedre skyddskåpan.

DIAGONALSNITT

Diagonalsnitten sker med sågbordet i läget 0° och sågklingen i en vinkel mellan 0° och 45° (fig. 14).

DIAGONALSNITT MED SÅGEN GÅR TILL SÅ HÄR:

- Lås upp transportläget och höj helt motorn och sågklingen.
- Lås fast geringens låshandtag
- Vrid sågbordet så att indikatorn anger 0° på geringsskalan.
- Spärra fast bordet genom att låsa låshandtaget.

ANVÄNDNING



VARNING!

Kontrollera att låshandtaget är stadigt fastlåst innan du börjar såga, för att undvika risker för allvarliga kroppsskador. Om geringens låshandtag inte är låst, kan sågbordet röra sig under arbetet.

- Lossa låsknappen för lutning och flytta enheten motor/sågklinga till vänster ända till önskad lutning.
- Vinkeln för diagonalsnitt kan ställas in mellan 0° och 45°.
- Ställ in indikatorn på önskad vinkel.
- Då enheten motor/sågklinga ställts in på önskad vinkel, dra ordentligt åt lutningsläset.
- Placerar arbetsstycket platt på sågbordet med ena kanten stadigt tryckt mot anslaget. Om bräden är vindskall den konvexa sidan läggas mot anslaget. Om den konkava sidan placeras mot anslaget, kan bräden sluta sig runt sågklingen i slutet av sågningen och blockera den (fig. 23 & 24).
- Då du sågar långa trästycken eller lister skall du stöda den andra änden av arbetsstycket.
- Placerar styrlinjen på arbetsstycket i linje med sågklingans spets.
- Håll stadigt i arbetsstycket med ena handen och tryck det kraftigt mot anslaget.
- Gör ett försök utan riktig verkan, innan du sätter i gång sågen, för att vara säker på att arbetet går att utföra utan svårighet.
- Fatta stadigt tag om sågens handtag och tryck på strömbrytaren. Vänta några sekunder, så att sågklingen uppnår sin maximala hastighet.
- Tryck med tummen på låset för den nedre skyddskåpan som finns på handtaget.
- För långsamt ned sågklingen igenom arbetsstycket.
- Släpp upp strömbrytaren och vänta tills sågklingen upphör att snurra, innan du drar ut den ur arbetsstycket.
- Lyft sakta upp motorblocket/sågklingen till dess högsta läge och släpp upp låset för den nedre skyddskåpan.

DUBBLA GERINGSSNITT

Ett dubbelt geringssnitt är ett snitt som kräver en inställning av både lutnings- och geringsvinkel. Denna typ av snitt används vid tillverkning av ramar och lister eller lådor med lutande sidor och vissa stommar.

För att utföra denna typ av snitt måste sågbordet vridas till önskad geringsvinkel och motorblocket/ sågklingen skall

även den lutas i önskad vinkel. Ett dubbelt geringssnitt måste förberedas mycket omsorgsfullt, på grund av växelverkan mellan de två vinklarna.

Geringsgradens och lutningsgradens inställningar är direkt knutna till varandra. Vid varje ändring av geringsgraden, måste även lutningsgraden ändras. Likaså måste geringsinställningen ändras om lutningens inställning har ändrats. Man kan behöva göra flera inställningsförsök för att få önskad vinkel. När du har sättit in den andra vinkeln bör du på nytt kontrollera den första vinkeln, eftersom inställningen av den andra vinkeln kan ha ändrat den första vinkelnens inställning.

När båda inställningarna är korrekta för ett visst snitt är det skäl att göra ett prov på bitar av utskottstrå i innan det slutgiltiga snittet görs i arbetsstycket (fig. 22).

ETT DUBBELT GERINGSSNITT UTFÖRS SÅ HÄR MED SÄGEN:

- Lås upp transportläget och höj helt motorn och sågklingen.
- Lås fast geringens låshandtag
- Vrid sågbordet ända tills indikatorn är i linje med den önskade vinkeln på geringsskalan och lås sedan bordet i detta läge.

Anmärkning: du kan lätt hitta inställningar med intervaller på 5° till höger eller vänster på geringsskalan. Sågbordet kan ställas in på en av de förinställda vinklarna som finns på ramen.



VARNING!

För att undvika allvarliga kroppsskador är det viktigt att alltid föra ned sågbordets låsspak innan man utför ett snitt. Om geringens låshandtag inte är låst, kan sågbordet röra sig under arbetet.

- Lossa låsknappen för lutning och flytta enheten motor/sågklinga till vänster ända till önskad lutning.
- Vinkeln för diagonalsnitt kan ställas in mellan 0° och 45°.
- Ställ in indikatorn på önskad vinkel.
- Då enheten motor/sågklinga ställts in på önskad vinkel, dra ordentligt åt lutningsläset.
- Kontrollera geringsinställningen på nytt. Gör ett prov i utskottstrå.
- Placerar arbetsstycket platt på sågbordet med ena kanten stadigt tryckt mot anslaget. Om bräden är vindskall den konvexa sidan läggas mot anslaget. Om den konkava sidan placeras mot anslaget, kan bräden sluta sig runt sågklingen i slutet av sågningen och blockera den (fig. 23 & 24).

Svenska

ANVÄNDNING

- Vid sågning i långa trästycken eller lister skall den motsatta änden av arbetsstycket stödas med hjälp av en hylla eller en arbetsbänk som är i samma höjd som sågbordet.
- Placera styrlinjen på arbetsstycket i linje med sågklingans spets.
- Håll stadigt i arbetsstycket med ena handen och tryck det kraftigt mot anslaget.
- Gör ett försök utan riktig verkan, innan du sätter i gång sågen, för att vara säker på att arbetet går att utföra utan svårighet.
- Fatta stadigt tag om sågens handtag och tryck på strömbrytaren. Vänta några sekunder, så att sågklingen uppnår sin maximala hastighet.
- Tryck med tummen på låset för den nedre skyddskåpan som finns på handtaget.
- För långsamt ned sågklingen igenom arbetsstycket.
- Släpp upp strömbrytaren och vänta tills sågklingen upphör att snurra, innan du drar ut den ur arbetsstycket.
- Lyft sakta upp motorblocket/sågklingen till dess högsta läge och släpp upp låset för den nedre skyddskåpan.



VARNING!

För att undvika allvarliga kroppsskador måste du alltid hålla händerna utanför det farliga området, dvs på minst 75 mm avstånd från sågklingen. Utför aldrig frihandssågning (utan att trycka arbetsstycket mot anslaget). Sågklingen skulle kunna stöta till arbetsstycket om detta gled eller vred sig.

PLACERING AV LISTER PLATT PÅ SÅGBORDET

Vid användning av denna metod för precisionssågning av kronlister för inre eller yttre hörn i rät vinkel placerar man listan med dess bredare inre yta platt mot sågbordet, tryckt mot anslaget.

Vid inställning av lutningsgrad och geringsgrad för dubbla geringssnitt måste man alltid komma ihåg att inställningarna är ömsesidigt beroende av varandra: när den ena vinkeln ändras, ändras den andra samtidigt.

Vinkelarna för kronlister är ytterst noggranna och svåra att ställa in. Eftersom vinkelinställningarna tenderar att rubbas, måste alla inställningar först testas på bitar av lister. Dessutom är de flesta väggarna inte exakta vinkelräta, vilket gör att inställningarna måste justeras.

SNITT I KRÖKT TRÄ (Fig. 23 & 24)

Vid skärning i ett snett arbetsstykke, se alltid till att det placeras på sågbordet med den konvexa sidan mot anslaget.

Om det krökta arbetsstycket är felaktigt placerat kan det kila fast sågklingen just före slutet av snitten.



VARNING!

För att undvika återslag och allvarliga kroppsskador, placera aldrig den konkava sidan av ett snett eller krökt arbetsstykke mot anslaget.

LASERMARKÖR

Laserstrålen hjälper dig att ställa in noggrant sågklingen i linje med snittlinjen på arbetsstycket.

Lasern tänds och släcks mycket enkelt:

- tryck på strömbrytaren på/av (26) för att tända eller släcka lasern (25).
- Nätsladden förser lasern med tillräcklig ström. Laserstrålen skall vara korrekt inriktad innan den används för första gången.
- Placera sågbordet på geringsvinkeln 0°.
- Lossa en aning justerskruven för lasern (27).
- Tänd lasern och rikta in strålen så att den pekar exakt på 0°.

UNDERHÅLL

ALLMÄNNA FÖRESKRIFTER

Använd inte lösningsmedel för att rengöra plastdelar. Flertalet plaster kan skadas av lösningsmedel som säljs i affärerna. Använd en ren tygtrasa för att torka bort smuts, damm, osv.

FÖRLÄNGNINGSSLADDAR

Användning av förlängningssladdar medför effektförlust. För att begränsa effektförlusten till ett minimum och undvika överhettning vid verktyget skall du använda en förlängningssladd med tillräcklig kaliber för att transportera den ström som verktyget behöver.

Om nätsladden är skadad skall du låta den bytas ut på en serviceverkstad som godkänts av Ryobi, för att arbeta i trygghet. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut omedelbart.

SIKKERHEDSREGLER

ADVARSEL!

! Ved anvendelse af elektriske apparater skal de grundlæggende sikkerhedsregler altid overholdes for at formindskes risikoen for brand, elektrisk stød og personskader. Læs alle sikkerhedsreglerne igennem, og vær sikker på at have forstået dem, inden værktøjet eller redskabet tages i brug. Gem denne brugervejledning.

- **SØRG FOR AT HOLDE ARBEJDSSTEDET RENT OG RYDDELTIGT.** Rodelde overfyldte arbejdssteder eller arbejdsborde er kilde til uheld og ulykker.
- **VÆR OPMÆRKSOM PÅ OMGIVELSERNE OG ARBEJDSFORHOLDENE.** Elektriske værktøjer eller redskaber må ikke udsættes for regn. Brug aldrig elektrisk værktøj våde eller fugtige steder. Sørg for at have godt lys til arbejdet. Brug ikke elektriske værktøjer steder, hvor der er fare for brand eller eksplosion.
- **VÆR OPMÆRKSOM PÅ FAREN FOR ELEKTRISK STØD.** Undgå kropskontakt med jord- eller stelforbundne flader (f.eks. rør, radiatorer, komfurter og køleskabe o.l.).
- **HOLD BØRN PÅ AFSTAND.** Sørg for at holde børn og husdyr i god afstand fra arbejdsstedet.
- **LÆG VÆRKTØJET VÆK, NÅR DET IKKE ER I BRUG.** Når værktøjet eller redskabet ikke er i brug, skal det opbevares et tørt højtliggende eller aflåst sted utilgængeligt for børn.
- **PRES IKKE VÆRKTØJET.** Værktøjet er mere effektivt og sikkert, hvis det anvendes med den hastighed, det er beregnet til.
- **ANVEND DET RIGTIGE VÆRKTØJ.** Brug ikke værktøjet eller tilbehørsdelenes til arbejde, der kræver kraftigere maskiner. Værktøjet må kun anvendes til de formål, det er beregnet til.
- **VÆR KLÆDT RIGTIGT TIL ARBEJDET.** Undgå løsthængende tøj eller smykker, som kan hænge fast i bevægelige elementer. Det anbefales at bruge gummihandsker og skridsikre sko til arbejde udendørs. Langt hår skal bindes sammen og dækkes med en hue eller et tørklæde.



BRUG SIKKERHEDSBRILLER.

Brug ansigtsskærm eller støvmasker, hvis der dannes stov under arbejdet. Brug også høreværn for at undgå høreskader.

- **SØRG FOR, AT ARBEJDSSTYKKET ER FORSVARLIGT FASTHOLDT.** Spænd arbejdsstykket fast med skruetvinger eller i en skruestik. Det er mere sikkert end at bruge hænderne, og desuden kan værktøjet holdes med begge hænder.
- **SØRG FOR AT HOLD BALANCEN.** Fordel vægten på begge ben, og lad være med at strække armen for langt ud.
- **START-STOPKNAP:** for at forhindre utilsigtet igangsætning skal start-stopknappen låses eller sættes på "stop" efter brug.
- **VEDLIGEHOLD VÆRKTØJET OMHYGGELIGT.** For at opnå de bedste resultater og optimal sikkerhed skal værktøjet holdes rent og skarpt. Smør og skift tilbehøret efter anvisningerne. Kontroller ledningen regelmæssigt, og få den repareret på et autoriseret Ryobi serviceværksted, hvis den er beskadiget. Kontroller forlængerledningerne med jævnem mellemrum, og udskift dem, hvis de er beskadiget. Sørg for at holde håndtag og greb tørre, rene og fri for olie og fedt.
- **VÆR OPMÆRKSOM.** Hold koncentrationen rettet mod arbejdet. Brug sund fornuft. Værktøjet må aldrig bruges, når man er træt, eller hvis man er påvirket af spiritus eller narkotika.
- **UNDERSØG ALLE DELE FOR BESKADIGELSER.** Inden arbejdet fortsættes, skal beskadigede dele eller tilbehørsdele kontrolleres omhyggeligt for at sikre, at de fortsat virker efter hensigten. Undersøg, om løsdelene er rettet ind og fungerer rigtigt. Kontroller alle dele for brud. Se efter, om alle dele er monteret rigtigt, og kontroller alle andre forhold, som kan have indflydelse på savens drift. Hvis klingeskærmen eller andre dele er beskadiget, skal de repareres eller udskiftes på et autoriseret Ryobi værksted.
- Hvis start-stopknappen er defekt, skal den skiftes på et autoriseret Ryobi værksted. Brug ikke maskinen, hvis den ikke kan startes og standses med start-stopknappen.
- **TILBEHØRSDELE:** brug udelukkende det af fabrikanten anbefalede tilbehør. Man kan komme alvorligt til skade, hvis der anvendes andet tilbehør til dette værktøj.



ADVARSEL!

Det kan være farligt at anvende andet tilbehør end det, der anbefales i denne vejledning.

- **FÅ MASKINEN REPARERET AF EN KVALIFICERET TEKNIKER.** Dette elektriske værktøj overholder de gældende lovbestemmelser og sikkerhedsstandarder. Reparationer skal overlades til en fagmand, som anvender originalt reservedele. Hvis denne regel ikke overholdes, kan brugeren komme til skade.

YDERLIGERE SIKKERHEDSREGLER

Træk altid stikket ud af stikkontakten inden reparation eller vedligeholdelse eller skift af klinge.

- Brug sikkerhedsudstyr dvs. sikkerheds- eller beskyttelsesbriller, høreværn, støvmaske og sikkerhedshandsker, når der arbejdes med saven, og vær klædt rigtigt til formålet.
- Sørg for at have tilstrækkeligt lys, generelt eller lokalt.
- Arbejd ikke med saven, hvis klingeskærmene ikke er monteret.
- Brug ikke saven til at save i metal eller sten.
- Lad aldrig børn eller unge under 18 år bruge denne sav.
- Sørg for at have tilstrækkeligt kendskab til savens driftsmåde, indstillinger og anvendelse, inden den tages i brug.
- Brug ikke denne sav til kævler.
- Pas på, der ikke ligger forhindringer på gulvet.
- Anmeld fejl ved værktojet, klingeskærmene eller klingerne til et autoriseret Ryobi serviceværksted, så snart de opdages.
- Spænd altid saven fast til et arbejdsbord, hvis det er muligt.
- Stå altid på en og samme side af saven under driften.
- Brug aldrig revnede eller skæve klinger. Hold altid klingen skarp.
- Brug skruetvinger til savning af runde træemner for at forhindre arbejdsstykket i at rulle til den ene eller den anden side af klingen.
- Fjern aldrig spåner, savsmuld eller andet affald i nærheden af klingen med hånden.
- Brug udelukkende de af fabrikanten anbefalede klinger, som overholder standard EN[®]847-1.
- Brug aldrig savklänger i hurtigstål (HSS). Hvis splintskærmen er ødelagt eller slidt, skal den skiftes på en autoriseret Ryobi serviceværksted.
- Lad aldrig klude, tojsstykker, snøre eller reb ligge i nærheden af arbejdsstedet.
- Undgå at save i emner med sørn. Se arbejdsstykket omhyggeligt efter, og fjern sørn eller andre eventuelle genstande, inden savningen påbegyndes.
- Sørg for, at arbejdsstykket har ordentlig understøtning.
- Fjern ikke afsavede stykker eller elementer af arbejdsstykket fra saveområdet, mens værktojet er i drift og motor-klingeblokken ikke er i stopstilling.
- Forsøg ikke at gøre en blokeret klinge fri, før stikket er trukket ud af stikkontakten.

- Forsøg ikke at bremse eller standse den roterende klinge med et stykke træ. Lad klingen standse af sig selv.
- Hvis man bliver forstyrret under arbejdet med saven, skal snittet gøres færdigt og saven standses, inden opmærksomheden rettes mod det forstyrrende element.
- Undersøg med jævne mellemrum, om alle bolte, skruer og fastspændingsdele er strammet forsvarligt.
- Opbevar ikke genstande eller tilbehør oven over maskinen, så de ikke falder ned på den.
- Hold altid saven i de isolerede dele. Hvis man kommer til at save skjulte el-kabler eller savens ledning over, vil der være spænding på metaldelene. I så fald slukkes den overordnede strømforsyning, og savens stikprop trækkes ud af stikkontakten.
- Brug aldrig saven i nærheden af brændbare væsker eller gasser.
- Vær altid opmærksom på, hvilken vej motoren og klingen drejer.
- Spær aldrig den bevægelige klingeskærm i åben stilling, og prøv altid om den virker efter hensigten, dvs. åbner og lukker uhindret og dækker alle savtænderne.
- Tilslut saven en støvsugeranordning, og undersøg, om den fungerer rigtigt. Tag de nødvendige forholdsregler for ikke at blive utsat for savsmuld og spåner under hensyntagen til det savede materiale specifikationer, udsugningssystemets effektivitet, og brug det påkrævede udsugningsudstyr (emhætte/skærmpinde/aftrækskanal m.v.). Det anbefales altid at bruge støvmaske under arbejdet med saven.
- Brug handsker til håndtering af klinger og ru materialer.
- Det anbefales stærkt så vidt muligt at transportere klingerne i et etui.
- Vælg klinge efter det materiale, der skal saves.
- Sørg for at holde klingen skarp, og overhold den maksimale hastighed anført på klingen.
- Se efter, om gulvet på arbejdsstedet er jævnt, rent og fri for genstande som træstykker og spåner.
- Brug altid ekstra støtteanordninger til at holde lange emner, der rager ud fra savebordet.

Værktøjet må kun anvendes til de formål, det er beregnet til. Hvis det anvendes til andre formål end de i denne vejledning anførte, betragtes det som misbrug. I så fald bærer brugeren alene ansvaret for materielle eller personskader som følge af denne anvendelse. Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for ombygninger af værktojet eller skader opstået på grund af disse ændringer. Endelig gøres opmærksom på, at selv om anvisningerne i denne vejledning følges, er der stadig risikofaktorer, som ikke kan udelukkes.

YDERLIGERE SIKKERHEDSREGLER

SÆRLIGE SIKKERHEDSREGLER I FORBINDELSE MED LASER

- Kig aldrig ind i laserstrålen.
- Ret aldrig laseren mod personer eller dyr.
- Brug ikke laseren på materialer med høj tilbagestråling. Det tilbagekastede lys er lige så farligt.
- Laseren må kun repareres af fagfolk.
- Rør ikke ved laserlinsen med hårde genstande.
- Rens laserlinsen med en blød tor børste.

Anvendelse af saven indebærer følgende farer:

- Berøring med klingen.
- Arbejdsstykket eller en del af arbejdsstykket kan springe tilbage.
- Klingen kan knække.
- Klingestykker kan blive slynget ud.
- Hørelsen kan tage skade, hvis der ikke bruges effektivt høreværn.
- Støvafgivelsen kan være farlig, når saven anvendes i lukkede rum. Brug altid savsmuldudsugningsanordninger, hvis det er muligt.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Strømforsyning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	1100 W
Klingediameter	210 mm x 2,8 mm, 24 tænder
Hulddiameter	30 mm
Tomgangshastighed	5000 o/min.
Savekapacitet	gering 0°, skråsnit 0° - 120 x 50 mm gering 0°, skråsnit 45° - 120 x 22 mm gering 45°, skråsnit 0° - 85 x 50 mm gering 45°, skråsnit 45° - 85 x 22 mm
Vibrationsniveau	≤ 5g
Vægt	7,6 kg
Værktøjet har dobbelt isolering.	<input type="checkbox"/>
LASERSYSTEM SOM EKSTRAUDSTYR	
Klasse	2
Effekt	< 1 mW
Strømforsyning	3 V

BESKRIVELSE

Fig. 1

1. HÅNDTAG
2. LÅSEANORDNING FOR NEDERSTE KLINGESKÆRM
3. NEDERSTE KLINGESKÆRM
4. LÅSEANORDNING I BUNDSTILLING
5. SAVEBORD
6. GERINGSSKALA
7. SPLINTBESKYTTELSESSKÆRM
8. BUNDPLADE
9. BAGERSTE ANSLAG
10. GERINGSLÅSEGREB
11. STØVPOSE
12. ØVERSTE KLINGESKÆRM
13. FASTNØGLE
14. UNBRACONØGLE
15. MUFFE
16. KLINGE
17. START-STOPKNAP
18. HÆLDNINGSSKALA
19. 0° STOPSKRUEN
20. HÆLDNINGSLÅSEKNAP
21. KLINGEBOLTDÆKSEL
22. AKSELBOLT
23. UNBRACOSKRUE
24. SKRUEN I KLINGEBOLTDÆKSEL
25. LASER
26. LASERBETJENINGSKONTAKT
27. INDSTILLINGSSKRUE FOR LASERLINIE

LÆR AT BRUG GERINGSSAVEN RIGTIGT

LÅSEANORDNING I BUNDSTILLING (4)

Låseanordningen i bundstilling anvendes til transport af saven. For at gøre motor-klingeblokken fri trykkes håndtaget ned, låseanordningen trækkes op (fig. 4), og motor-klingeblokken løftes så højt op som muligt.

INDSTILLING AF GERINGSVINKEL

Med geringssaven kan der saves geringsvinkler fra 0° til 45° med 5° forhåndsindstilling. Gør geringslåsegrebet (10) fri, og sæt bordet i den ønskede vinkel. Lås derefter bordet i denne stilling (fig. 5).

LÆR AT BRUG GERINGSSAVEN RIGTIGT

LÅSEANORDNING FOR NEDERSTE KLINGESKÆRM (2)

Tryk den nederste klingeskærms låseanordning ind, og tryk på start-stopknappen (17) for at sætte saven i gang. Slip start-stopknappen for at standse saven (fig. 6).

ANSLAG (9)

Geringssaven har et anslag, som arbejdsstykket skal trykkes op mod, uanset hvilken type snit der skal skæres.

NEDERSTE KLINGESKÆRM (3)

Den nederste klingeskærm trækker sig op over den øverste klingeskærm (12), når klingen kommer i kontakt med arbejdsstykket.

MONTERING



ADVARSEL!

Valget af klinge afhænger af, hvilken træsort og -kvalitet der skal bearbejdes, og hvilket snit der skal udføres (på tværs eller på skrå).



ADVARSEL!

Støv fra bøg og eg er særlig sundhedsskadeligt. Brug altid saven med støvsugeranordningen ved savning i disse træsorter.

MONTERING AF SAVKLINGE (Fig. 7 - 9)

- Afbryd geringssavens stikforbindelse.
- Tryk på håndtaget (1), og træk låseanordningen op for at gøre motor-klingeblokken fri.
- Tag den forreste skrue i klingeboltstårslet (21) ud.
- Løft motor-klingeblokken og derafret den nederste klingeskærm så højt op som muligt (bemærk: pas på, den nederste klingeskærm er fjederbelastet).
- Hold flangen fast med den medleverede fastnøgle (13), og slæk akselbolten (22) ved hjælp af unbraconøglen (14).
- Fjern klingeflange, og sæt klingen (16) på akslen. Se efter, om klingen nu også er monteret rigtigt med tænderne pegende nedad foran på saven.
- Sæt klingeflange på plads igen op mod klingen.
- Stram klingebolten, som skrues mod venstre.
- Hold flangen fast med den medleverede fastnøgle, og spænd akselbolten ved hjælp af unbraconøglen.

- Tryk med tommelfingeren på den nederste klingeskærms låseanordning, så klingeskærmen går ned og dækker klingen.
- Stram skruerne i klingeboltstårslet.
- Se efter, om den nederste klingeskærms låseanordningen sidder rigtigt og holder skærmen ordentligt låst.

PÅSÆTNING AF STØVPOSE (11)

Tryk på de to metalclips for at åbne støvposen, og skub den ind over savens afsugningsdyse. Metalringen skal gå ind i rillerne på dysen (fig. 10).

INDSTILLINGER

SKIFT AF KLINGE (Fig. 11)

- Afbryd geringssavens stikforbindelse.
- Tag den forreste skrue i klingeboltstårslet ud.
- Løft den nederste klingeskærm så højt op som muligt. (Bemærk: pas på, den nederste klingeskærm er fjederbelastet).
- Hold flangen fast med den medleverede fastnøgle, og slæk akselbolten ved hjælp af unbraconøglen.
- Tag klingen af, og anbring den nye klinge.
- Sæt klingeflangen på igen.
- Hold flangen fast med den medleverede fastnøgle, og spænd akselbolten ved hjælp af unbraconøglen.
- Sænk den nederste klingeskærm, så den dækker klingen, og stram skruerne i klingeboltstårslet.
- Se efter, om den nederste klingeskærms låseanordningen sidder rigtigt og holder skærmen ordentligt låst.

VINKELOPRETNING AF KLINGE OG ANSLAG

- Før motor-klingeblokken helt ned, og tryk motor-klingeblokvens låseanordning i bundstilling ind for at holde blokken i transportsstilling (fig. 4 & 6).
- Slæk geringslåsegrebet så bordet er frit. Drej savebordet (5), til viseren står på 0°. Lås geringslåsegrebet for at holde bordet fast i denne stilling (fig. 5).
- Anbring en målevinkel fladt på bordet med den ene kant op mod det bagerste anslag og den anden kant op mod klingen (fig. 12). Hvis de to elementer ikke er vinkelrette, skal saven indstilles.
- Slæk unbracoskruerne (23) bag på bordet (fig. 14) for at udføre indstillingerne.
- Sæt anslaget vinkelret på klingen ved hjælp af målevinklen, og spænd unbracoskruerne igen (fig. 12 & 17).

INDSTILLINGER

VINKELOPRETNING AF KLINGE OG SAVEBORD

- Før motor-klingeblokken helt ned, og tryk motor-klingeblokvens låseanordning i bundstilling ind for at holde blokken i transportstilling (fig. 15).
- Slæk hældningslåseknappen (20), og sæt motor-klingeblokken på 0°. Stram låseknappen igen (fig. 14).
- Anbring en målevinkel på bordet med den ene kant op bordet og den anden op mod klingen. Hvis de to elementer ikke er vinkelrette (fig. 15), skal saven indstilles.
- Slæk 0° stopskruen bag på saven (fig. 16).
- Sæt klingen vinkelret på bordet ved hjælp af målevinklen, og stram hældningslåseknappen igen (fig. 14).
- Juster stopskruens højde i forhold til 0° stillingen, så den holder motorblokken, når den er stillet på 0°. Indstil derefter viseren på 0° (fig. 17).

ANVENDELSE

Værktøjet må kun anvendes til nedenstående formål:

- Snit på tværs i træ.
- Snit på tværs af gering, fals, sammenføjninger osv. til fotorammer, profilister, dørkarne og snedkerarbejder.

Bemærk: Den medleverede klinge egner sig til de fleste træsavarbejder.



ADVARSEL!

Inden geringssaven tages i brug, skal den spændes fast på et arbejdsbord med skruetvinger eller skruer. Brug aldrig geringssaven direkte på gulvet eller sidende på hug. Disse forholdsregler formindsker faren for at komme alvorligt til skade.

SNIT PÅ TVÆRS

Snit på tværs går ud på at save på tværs af arbejdsstykkets fibre. For at save lige snit på tværs (90°) skal savebordet sættes i position 0°. For at save gering på tværs skal savebordet sættes i en anden vinkel end 0°.

FREM GANGSMÅDE VED SAVNING PÅ TVÆRS MED GERINGSSAVEN:

- Gør saven fri af transportstillingen, og løft motor-klingeblokken helt op.
- Slæk geringslåsegrebet for at kunne dreje savebordet.

- Drej savebordet, til viseren står på den ønskede vinkel på geringsskalaen.

- Spænd geringslåsegrebet.

Bemærk: det er let at finde indstillingerne med 5° interval mod højre eller venstre på geringsskalaen (6). Savebordet kan stoppes på en af de forhåndsinnstillede vinkler markeret på bordrammen.

- Læg arbejdsstykket fladt ned på savebordet med den ene kant trykket fast op mod anslaget. Hvis brættet har slættet sig, lægges det med den udadhævdede side mod anslaget og spændes fast. Hvis den indadhævdede side lægges mod anslaget, kan brættet spænde mod klingen ved snittets afslutning og blokere den (fig. 23 & 24).
- Ved savning af lange træemmer eller profillister skal emnets anden ende understøttes. Ret arbejdsstykkets savelinie ind efter klingens skær. Hold godt fast om arbejdsstykket med den ene hånd, og tryk det op mod anslaget.
- Inden saven startes, afprøves forløbet uden belastning for at kontrollere, at der ikke er problemer med snittet.
- Hold godt fast i savhåndtaget, og tryk på start-stopknappen. Vent et par sekunder, til savklingen er kommet op på fuld hastighed.
- Tryk med tommelfingeren på den nederste klingeskærums låseanordning, som sidder på håndtaget.
- Før langsomt klingen ned gennem arbejdsstykket.
- Slip start-stopknappen, og vent til klingen står helt stille, før den trækkes væk fra arbejdsstykket.
- Løft forsigtigt motor-klingeblokken op i topstilling, og slip den nederste klingeskærums låseanordning.

SKRÅSNIT

Skråsnit udføres med savebordet i geringsposition 0° og klingen mellem 0° og 45° på skrå (fig. 14).

FREM GANGSMÅDE VED SAVNING PÅ SKRÅ MED GERINGSSAVEN:

- Gør saven fri af transportstillingen, og løft motor-klingeblokken helt op.
- Slæk geringslåsegrebet.
- Drej bordet, til viseren står på 0° på geringsskalaen.
- Lås bordet med låsegrebet.



ADVARSEL!

Se efter, om geringslåsegrebet nu også er spændt, inden savningen påbegyndes, for at undgå risiko for at komme alvorligt til skade. Hvis geringslåsegrebet ikke er i spændt, kan savebordet bevæge sig under arbejdet.

ANVENDELSE

- Slæk hældningsslåeknappen, og vip motor-klingeblokken mod venstre til den ønskede hældning.
- Skråsnitvinklen kan indstilles mellem 0° og 45°.
- Sæt viseren ud for den ønskede vinkel.
- Stram hældningsslåeknappen godt, når motor-klingeblokken er indstillet til den ønskede vinkel.
- Læg arbejdsstykket fladt ned på savebordet med den ene kant trykket fast op mod anslaget. Hvis brættet har slæjt sig, skal den udadhvælvede side vende mod anslaget. Hvis den indadhvælvede side lægges mod anslaget, kan brættet spænde mod klingen ved snittets afslutning og blokere den (fig. 23 & 24).
- Ved savning af lange træemner eller profilister skal emnets anden ende understøttes.
- Ret arbejdsstykkets savelinie ind efter klingens skær.
- Hold godt fast om arbejdsstykket med den ene hånd, og tryk det op mod anslaget.
- Inden saven startes, afprøves forløbet uden belastning for at kontrollere, at der ikke er problemer med snittet.
- Hold godt fast i savhåndtaget, og tryk så på start-stopknappen. Vent et par sekunder, til savklingen er kommet op på fuld hastighed.
- Tryk med tommelfingeren på den nederste klingeskærms låseanordning, som sidder på håndtaget.
- Før langsomt klingen ned gennem arbejdsstykket.
- Slip start-stopknappen, og vent til klingen står helt stille, før den trækkes væk fra arbejdsstykket.
- Løft forsigtigt motor-klingeblokken op i topstilling, og slip den nederste klingeskærms låseanordning.

DOBBELT GERINGSSKÆRING

Dobbelt geringskæring går ud på at save gering og skråsnit samtidig. Denne type snit anvendes til rammer, lister, æsker og kasser med skrå sider og til visse typer bjælkeværk.

Til disse arbejder skal savebordet drejes til den ønskede geringsvinkel og motor-klingeblokken hældes til den valgte skrävinkel. Dobbelt geringskæring kræver meget omhyggelige indstillinger, eftersom de to vinkler har indflydelse på hinanden.

Gerings- og skråsnitvinklens indstillinger er indbyrdes afhængige. Når geringsvinklen ændres, ændres hældningsindstillingen også. Og når hældningsslåeknappen ændres, ændres geringsvinklens indstilling også. Der skal måske laves forsøg med flere indstillinger for at få det ønskede snit. Når den anden vinkel er indstillet,

skal den første vinkels indstilling kontrolleres igen, eftersom indstillingen af den anden vinkel kan have ændret den første vinkels indstilling.

Når begge indstillinger er i orden til det ønskede snit, laves en saveprøve i affaldstræ, inden det endelige snit udføres i emnet (fig. 22).

FREM GANGSMÅDE VED DOBBELT GERINGS-SKÆRING:

- Gør saven fri af transportstillingen, og løft motor-klingeblokken helt op.
- Slæk geringslåsegrebet.
- Drej savebordet, til viseren står på den ønskede vinkel på geringsskalaen, og lås bordet i denne stilling.

Bemærk: Det er let at finde indstillingerne med 5° interval mod højre eller venstre på skalaen. Savebordet kan stoppes på en af de forhånd-indstillede vinkler markeret på bordrammen.



ADVARSEL!

For at undgå alvorlige ulykker skal geringslåsegrebet altid spændes, inden arbejdet påbegyndes. Hvis geringslåsegrebet ikke er i spændt, kan savebordet bevæge sig under arbejdet.

- Slæk hældningsslåeknappen, og vip motor-klingeblokken mod venstre til den ønskede hældning.
- Skråsnitvinklen kan indstilles mellem 0° og 45°.
- Sæt viseren ud for den ønskede vinkel.
- Stram hældningsslåeknappen godt, når motor-klingeblokken er indstillet til den ønskede vinkel.
- Kontroller geringsvinklens indstilling igen. Lav en saveprøve i et stykke affaldstræ.
- Læg arbejdsstykket fladt ned på savebordet med den ene kant trykket fast op mod anslaget. Hvis brættet har slæjt sig, skal den udadhvælvede side vende mod anslaget. Hvis den indadhvælvede side lægges mod anslaget, kan brættet spænde mod klingen ved snittets afslutning og blokere den (fig. 23 & 24).
- Ved savning af lange tæcemner eller lyster skal emnets modsatte ende hvile på en buk eller et arbejdsbord i samme højde som savebordet.
- Ret arbejdsstykkets savelinie ind efter klingens skær.
- Hold godt fast om arbejdsstykket med den ene hånd, og tryk det op mod anslaget.
- Inden saven startes, afprøves forløbet uden belastning for at kontrollere, at der ikke er problemer med snittet.

ANVENDELSE

- Hold godt fast i savhåndtaget, og tryk på start-stopknappen. Vent et par sekunder, til savklingen er kommet op på fuld hastighed.
- Tryk med tommelfingeren på den nederste klingskærms låseanordning, som sidder på håndtaget.
- Før langsomt klingen ned gennem arbejdsstykket.
- Slip start-stopknappen, og vent til klingen står helt stille, før den trækkes væk fra arbejdsstykket.
- Loft forsigtigt motor-klingeblokken op i topstilling, og slip den nederste klingskærms låseanordning.

ADVARSEL!

For at undgå at komme alvorligt til skade skal hænderne holdes uden for området "ingen hænder her" mindst 75 mm fra klingen. Forsøg aldrig at save frihånds (uden at trykke arbejdsstykket op mod anslaget). Klingen kan hænge fast i emnet, hvis det glider eller vrider sig.

PLACERING AF PROFILLISTER PÅ SAVE-BORDET

For at anvende denne metode til at save loftsprofiler til indadvendte eller udadvendte vinkelrette hjørner nøjagtigt skal profilen lægges med den bredeste bagside fladt på savebordelet og trykkes op mod anslaget.

Husk, at når skrå- og geringsvinklen indstilles til dobbelte gering, er de to indstillinger afhængige af hinanden: når den ene vinkel ændres, ændres den anden vinkel også.

Vinklerne til loftsprofilister skal være meget nøjagtige og er vanskelige at indstille. Eftersom vinklerne har tendens til at gå ud af justering, skal alle indstillingerne først afprøves på affaldsprofiler. Desuden er de fleste vægge ikke helt vinkelrette, og indstillingerne skal derfor afpasses efter forholdene.

SAVNING AF KRUMME TRÆEMNER (Fig. 23 & 24)

Ved savning i emner, som har slættet sig, skal emnet altid lægges med den udadhælvede side op mod anslaget.

Hvis det vredne emne ligger forkert, vil det klemme om klingen lige inden snittets afslutning.

ADVARSEL!

For at undgå tilbageslag og alvorlige ulykker må et bojet eller krumt emne aldrig lægges med den indadhælvede side mod anslaget.

LASERSTYR

Med styrets laserstråle kan klingen rettes nøjagtigt ind efter savelinien på arbejdsstykket.

Det er let at tænde og slukke laserstrålen:

- tryk på betjeningskontakten (26) for at tænde eller slukke laserstrålen (25).
- Forsyningsledningen giver tilstrækkelig strøm til laseren. Laserstrålen skal rettes nøjagtigt ind, inden styret anvendes første gang.
- Sæt bordet på 0° geringsvinkel.
 - Slæk laserindstillingsskruen (27) lidt.
 - Tænd for laseren, og ret strålen ind, så den peger præcist på 0°.

VEDLIGEHOLDELSE

ALMINDELIGE REGLER

Brug ikke opløsningsmidler til at rense plastdele. De fleste plasttyper kan blive ødelagt, hvis de renses med almindelige gængse opløsningsmidler. Fjern snavs, støv m.v. med en ren klud.

FORLÆNGERLEDNINGER

Anvendelse af forlængerledninger indebærer effektab. For at begrænse effektabet mest muligt og undgå overophedning af værktøjet skal der bruges en forlængerledning med tilstrækkelig tykkelse til at lede den nødvendige strøm til værktøjet.

Hvis den strømførende ledning er beskadiget, skal den skiftes på en autoriseret Ryobi serviceværksted for at kunne arbejde videre under sikre forhold. Hvis den strømførende ledning bliver beskadiget, skal stikket omgående trækkes ud af stikkontakten.

SIKKERHETSFORSKRIFTER

ADVARSEL!

Når du bruker elektriske verktøy, skal du alltid følge grunnleggende sikkerhetsforskrifter for å redusere farene for brann, elektrisk støt og kroppsskader. Vennligst les og forstå alle sikkerhetsforskriftene før du tar i bruk verktøyet. Ta vare på denne bruksanvisningen.

- **HOLD ARBEIDSOMRÅDET RENT.** Overfylte områder eller arbeidsbenker kan ofte forårsake ulykker.
- **TA HENSYN TIL DINE ARBEIDSOMSGIVELSER.** Utsett ikke elektroverktøy for regn. Bruk ikke elektroverktøy på våte eller fuktige steder. Sørg for at arbeidsområdet har god belysning. Bruk ikke elektriske verktøy på steder der det er fare for brann eller eksplosjon.
- **BESKYTT DEG MOT ELEKTRISK STØT.** Unngå all kontakt med jordete overflater (dvs. rør, radiatorer, komfyrer, kjøleskap o.l.).
- **HOLD BARN UNNA.** Barn og husdyr skal holdes unna arbeidsområdet.
- **RYDD BORT VERKTØY SOM DU IKKE BRUKER.** Når de ikke er i bruk, skal verktøyene ryddes bort på et tørt sted, enten i høyden eller på et låst sted, utenfor barns rekkevidde.
- **IKKE OVERANSTRENG VERKTØYET.** Verktøyet er mer effektivt og sikkert hvis det brukes i det turtallet det er konstruert for.
- **BRUK RIKTIG VERKTØY.** Ikke overanstreng verktøyet eller tilbehørene for å utføre arbeidsoppgaver som skal utføres av verktøy med større kapasitet. Bruk verktøyet kun til de arbeidsoppgavene som det er konstruert for.
- **KLE DEG FORSVARLIG.** Bruk ikke løstsittende klær eller smykker som kan henge seg fast i bevegelige deler. Vi anbefaler bruk av gummihansker og sklislike sko når du arbeider utendørs. Hvis du har langt hår, skal det dekkes til så det er beskyttet.



BRUK SIKKERHETSBRILLER.

Bruk ansiktsskjerm eller støvmaske dersom arbeidet er støvdannende. Bruk også hørselsvern for å unngå farene for svekket hørsel.

- **SPENN FAST ARBEIDSSTYKKET.** Bruk skruetvinge eller skruestikke for å feste arbeidsstykket. Det er tryggere enn å bruke hånden; dessuten kan du da holde verktøyet med begge hender.
- **HOLD BALANSEN.** Stå støtt på bena og strekk ikke armen for langt.

- **STRØMBRYTER:** For å unngå utilsiktet start, må du forsikre deg at strømbryteren er låst eller står på "av" etter hver bruk.
- **VEDLIKEHOLD VERKTØYET OMHYGGELIG.** For å oppnå bedre resultat og optimal sikkerhet, påse at verktøyet altid er skarp og rent. Smør og skift ut tilbehørsdelene ifølge instruksene. Inspiser kabelen regelmessig; hvis den er skadet, få den reparert på et godkjent Ryobi serviceverksted. Sjekk regelmessig om forlengseskablene er i god stand og bytt dem ut dersom de er skadet. Pass på å håndtakene altid errene og tørre og at de er fri for olje- eller fettrester.
- **VÆR OPPMERKSOM.** Følg godt med det du gjør. Bruk sunn fornuft. Bruk ikke verktøyet hvis du er trett eller hvis du er påvirket av alkohol eller narkotika.
- **SJEKK AT INGEN DELER ER SKADET.** Før du fortsetter å bruke verktøyet, sjekk at en skadet del eller et skadet tilbehør kan fortsette å fungere eller gjøre nytte. Sjekk at de bevegelige delene er stilt inn riktig, og at de fungerer som de skal. Sjekk at ingen deler er ødelagt. Se etter at alle delene er riktig montert og sjekk andre tilstander som kan svekke sagens drift. En bladbeskytter eller en annen del som er skadet skal repareres eller skiftes ut av et godkjent Ryobi serviceverksted.
- Hvis en strømbryter er skadet, skal den skiftes ut på et godkjent Ryobi serviceverksted. Bruk ikke apparatet hvis du ikke får startet og stoppet det med strømbryteren.
- **TILBEHØR:** Bruk kun tilbehør som er anbefalt av fabrikanten. Bruken av et annet tilbehør med dette verktøyet kan medføre fare for alvorlige kroppsskader.



ADVARSEL:

Det kan være farlig å bruke andre tilbehør eller utstyr enn de som anbefales i denne bruksanvisningen.

- **FÅ VERKTØYET REPARERT AV EN KVALIFISERT TEKNIKER.** Dette elektroverktøyet overholder gjeldende sikkerhetsstandarder. Reparasjoner må foretas av en kvalifisert tekniker og med originale reservedeler. Hvis denne forskriften ikke overholdes, kan det sette brukeren i fare.

EKSTRA SIKKERHETSFORSKRIFTER

Kople alltid verktøyet fra strømmen før du foretar en reparasjon eller en vedlikeholdsoperasjon, og når du skifter bladet.

EKSTRA SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Når du bruker sagen må du bruke et sikkerhetsutsyr som består av sikkerhets- eller vernebriller, hørselsvern, støvmaske og egnede klær, bl. a. sikkerhetshansker.
- Se etter at hovedbelysningen eller punktbelysningen er tilstrekkelig.
- Bruk ikke sagen dersom bladbeskytterne ikke er installert.
- Bruk ikke denne sagen til å kutte metall eller stein.
- La aldri et barn eller en tenåring under 18 år bruke denne sagen.
- Bli tilstrekkelig kjent med sagens drift, innstillingen og bruk før du tar den i bruk.
- Bruk ikke sagen til å sage vedkubber.
- Påse at gulvet er fritt for hindringer.
- Meld fra om defekter på verktøyet, bladbeskytterne eller sagbladene til et godkjent Ryobi serviceverksted straks du oppdager dem.
- Fest alltid sagen til en arbeidsbenk når det er mulig.
- Stå alltid på én og samme side av sagen når du bruker den.
- Bruk aldri et sprukket eller vridd blad. Bruk kun et skjerpet blad.
- Når du sager runde trestykker, skal du bruke skruetvinger for å unngå at arbeidsstykket ruller til den ene eller andre siden av sagbladet.
- Fjern aldri sagflis, spon eller annet avfall i nærheten av bladet med hånden.
- Bruk kun blad som anbefales av fabrikanten og som overholder standarden EN 847-1.
- Bruk ikke HSS-sagblad (i hurtigstål). Hvis sponskjermen er skadet eller slitt, må du få den skiftet ut av et godkjent Ryobi serviceverksted.
- La aldri filler, stoffbiter, tau eller hyssing ligge i nærheten av arbeidsområdet.
- Unngå å sage i arbeidsstykker som inneholder spikre. Inspiser arbeidsstykket omhyggelig og ta ut spikrene eller et annet element som kan sitte i det før du begynner å sage det.
- Spenn arbeidsstykket ordentlig fast.
- Ikke ta avsagede biter eller elementer fra arbeidsstykket vekk fra sageområdet mens verktøyet går og motor-/bladhenheten ikke er i hvilestilling.
- Forsøk ikke å frigjøre et fastkilet blad før du har koplet verktøyet fra strømmen.

- Forsøk ikke å saktne eller stanse det roterende sagbladet ved hjelp av et trestykke. La bladet stoppe av seg selv.
- Hvis du er forstyrret mens du bruker sagen, bli ferdig med det du har påbegynt og stopp sagen før du foretar noe annet.
- Sjekk regelmessig at alle bolter, skruer og andre festelementer er riktig spent fast.
- Rydd ikke gjenstander eller tilbehør over maskinen slik at de ikke kan falle på den.
- Hold alltid sagen i dens isolerte deler. Hvis du tilfeldigvis kutter skjulte elektriske kabler eller sagens kabel, vil metallelementene være strømførende. Slå da umiddelbart av hovedstrømbryteren og trekk sagens støpsel ut av stikkontakten.
- Bruk aldri sagen i nærheten av brennbare væsker eller gasser.
- Vær alltid klar over hvilken retning motoren og bladet roterer.
- Ikke løs den avtagbare bladbeskytteren i åpen stilling og påse at den alltid fungerer riktig, det vil si at den åpnes uten vanskeligheter og at den dekker alle bladennene når den er lukket.
- Kople et sponavsugingsystem til sagen og påse at det fungerer som det skal. Ta alle forholdsregler for å unngå eksponering for flis og spon: vær kjent med materialtypen som skal sages, avsugsystemets effektivitet og bruk alle tilbehør til avsugingssystemet riktig (ventilator / luftretter / avsugingsrør, osv.). Det anbefales alltid å ha en støvmaske på når du bruker sagen.
- Bruk hanske når du håndterer sagblad og ru materialer.
- Det anbefales sterkt å frakte bladene i et etui hver gang det er mulig.
- Velg sagbladet alt etter materialet som skal sages.
- Påse at bladet er ordentlig skjerpet og overhold maksimumshastigheten som står på bladet.
- Se etter at gulvet i arbeidsområdet er flatt, rent og fritt for elementer som trebiter eller sagflis.
- Bruk alltid ekstra støtter til å feste lange arbeidsstykker som stikker ut av sagbordet.

Bruk verktøyet kun til de arbeidsoppgavene som det er konstruert for. Å bruke sagen til noe annet enn det som står i denne bruksanvisningen er det samme som å misbruke sagen. I så fall har brukeren hele ansvaret for materielle eller kroppslige skader som følger av en slik bruk. Fabrikanten hefter ikke for endringer som foretas på verktøyet eller for skader forårsaket av slike endringer. Bruken av sagen ifølge forskriftene som er beskrevet i denne bruksanvisningen garanterer ikke at alle andre risikofaktorer elimineres.

EKSTRA SIKKERHETSFORSKRIFTER
SPESIELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER FOR LASER

- Se aldri mot laserstrålen.
- Rett aldri laserstrålen mot mennesker eller dyr.
- Bruk ikke laseren på meget reflekterende materialer. Det gjenspeide lyset er like farlig.
- Laseren skal kun repareres av kvalifiserte teknikere.
- Ta ikke i laserens linse med harde gjenstander.
- Gjør ren laserens linse ved hjelp av en myk og tørr børste.

Bruken av sagen kan medføre følgende farer:

- Kontakt med bladet.
- Tilbakekast av arbeidsstykket eller av en del av arbeidsstykket.
- Brekking av bladet.
- Utslynging av bladbiter.
- Hørselstap dersom det ikke brukes effektivt hørselsvern.
- Skadelig støvdannelse når sagen brukes i lukkede omgivelser. Bruk alltid sponavugsingsinnretninger når det er mulig.

TEKNISKE EGENSKAPER

Strømforsyning 230 V ~ 50 Hz

Effekt 1100 W

Bladdiameter 210 mm x 2,8 mm, 24 tenner

Senterhull 30mm

Hastighet ubelastet 5000 omdr/min

Skjærekapasitet

gjærsnitt 0°, skråsnitt 0° - 120 x 50 mm

gjærsnitt 0°, skråsnitt 45° - 120 x 22mm

gjærsnitt 45°, skråsnitt 0° - 85 x 50 mm

gjærsnitt 45°, skråsnitt 45° - 85 x 22mm

Vibrasjonsnivå ≤ 5g

Vekt 7,6 kg

Dette verktøyet har en dobbel isolering.


LASERSYSTEM (EKSTRAUTSTYR)

Klasse 2

Effekt < 1 mW

Strømforsyning 3 V

BESKRIVELSE

Fig. 1

1. HÅNDTAK
2. LÅSEINNRETNING FOR NEDRE BLADBESKYTTER
3. NEDRE BLADBESKYTTER
4. LÅSEINNRETNING I LAV STILLING
5. SAGBORD
6. GJÆRINGSSKALA
7. SPONSKJERM
8. FOTPLATE
9. BAKRE ANLEGG
10. LÅSEHENDEL TIL GJÆRING
11. SPONPOSE
12. ØVRE BLADBESKYTTER
13. FLAT NØKKEL
14. SEKSKANTNØKKEL
15. RØRPIPENØKKEL
16. BLAD
17. STRØMBRYTER
18. SKRÅSTILLINGSSKALA
19. STOPPESKRUE I 0°
20. LÅSEKNOTT TIL SKRÅSTILLING
21. BLADBOLTDEKSEL
22. SPINDELBOLT
23. SKRUE MED INNVENDIG SEKSKANT
24. SKRUE TIL BLADBOLTDEKSEL
25. LASER
26. LASERBRYTER
27. JUSTERINGSSKRUE TIL LASEROPPSTILLING

BLI KJENT MED GJÆRSAGEN DIN
LÅSEINNRETNING I LAV STILLING (4)

Låseinnretningen i lav stilling gjør det lettere å frakte sagen. For å frigjøre motor-/bladenheten, trykk på håndtaket, dra så i låseinnretningen (Fig. 4) og løft motor-/bladenheten så høyt opp som mulig.

INNSTILLING AV GJÆRINGSVINKELEN

Med gjærsagen din kan du sage med gjæringsvinkler mellom 0° og 45°, med en forhåndsinnstilling hver 5°. Frigjør låsehendelen til gjæring (10) og still bordet i ønsket vinkel. Lås deretter bordet i denne stillingen (fig. 5).

BLI KJENT MED GJÆRSAGEN DIN

LÅSEINNRETNING FOR NEDRE BLADBESKYTTER (2)

Trykk på låseinnretningen for nedre bladbekyter og trykk så inn strømbryteren (17) for å starte sagen. Slipp strømbryteren for å stoppe sagen (fig. 6).

ANLEGG (9)

Gjærsagen din har et anlegg som arbeidsstykket skal trykkes mot, uavhengig av hva slags snitt du foretar.

NEDRE BLADBESKYTTER (3)

Den nedre bladbekyteren trekker seg tilbake over den øvre bladbekyteren (12) når bladet kommer i kontakt med arbeidsstykket.

MONTERING



ADVARSEL:

Valget av riktig blad avhenger av typen og kvaliteten på treverket du sager og av hva slags snitt (tverrsnitt eller skråsnitt) du foretar.



ADVARSEL:

Spon fra bok og eik er spesielt skadelig for helsen. Bruk alltid sagen med et sponavugsingssystem når du sager i disse tresortene.

MONTERING AV SAGBLADET (Fig. 7 - 9)

- Kople gjærsagen fra strømmen.
- Trykk på håndtaket (1) og dra i låseinnretningen for å frigjøre motor-/bladenheten.
- Ta ut den forreste skruen til bladboltdekslet (21).
- Løft motor-/bladenheten og så den nedre bladbekyteren så høyt opp som mulig (merk: vær forsiktig, den nedre bladbekyteren har en fjær.)
- Ved hjelp av medfølgende flate nøkkel (13), hold i underlagsskiven og løsne spindelbolten (22) med sekskantnøkkelen (14).
- Ta ut bladets underlagsskive og monter bladet (16) på spindelen. Påse at bladet er riktig montert, dvs. at tennene peker nedover på forsiden av sagen.
- Sett bladets underlagsskive på plass igjen, flatt mot bladet.
- Skru fast spindelbolten ved å skru den mot venstre.
- Ved hjelp av medfølgende flate nøkkel, hold i underlagsskiven og skru fast spindelbolten med sekskantnøkkelen.

- Trykk på den nedre bladbekyterens låseinnretning med tommelen slik at bladbekyteren dekker bladet.
- Skru fast skruene til bladboltdekslet.
- Se etter at låseinnretningen til den nedre bladbekyteren er på plass og at den låser denne ordentlig.

INSTALLERING AV SPONPOSEN (11)

Trykk på de to metallholderne for å utvide sponposes åpning og skyv den på sagens avsugingsstuss. Metallringen skal komme inn i firene på stussen (fig. 10).

INNSTILLINGER

BYTTE AV SAGBLADET (Fig. 11)

- Kople gjærsagen fra strømmen.
- Ta ut den forreste skruen til bladboltdekslet.
- Løft den nedre bladbekyteren så høyt opp som mulig. (Merke: vær forsiktig, den nedre bladbekyteren har en fjær.)
- Ved hjelp av medfølgende flate nøkkel, hold i underlagsskiven og løsne spindelbolten med sekskantnøkkelen.
- Ta ut sagbladet og bytt det med et nytt blad.
- Sett underlagsskiven på plass igjen.
- Ved hjelp av medfølgende flate nøkkel, hold i underlagsskiven og skru fast spindelbolten med sekskantnøkkelen.
- Senk den nedre bladbekyteren slik at den dekker bladet og skru fast skruene til bladboltdekslet.
- Se etter at låseinnretningen til den nedre bladbekyteren er på plass og at den låser denne ordentlig.

INNSTILLING AV RETTVINKELEN MELLOM BLADET OG ANLEGGET

- Senk motor-/bladenheten helt ned og trykk inn innretningen for låsing av motor-/bladenheten i lav stilling slik at enheten holdes i transportstilling (fig. 4 & 6).
- Frigjør låsehendelen til gjæring for å frigjøre bordet. Drei bordet (5) helt til viseren står på 0°. Lås låsehendelen til gjæring for å låse bordet i denne stillingen (fig. 5).
- Plasser et vinkeljern flatt på bordet, med den ene kanten mot det bakre anlegget og den andre mot sagbladet (fig. 12). Hvis disse to elementene ikke er vinkelrette, er innstillinger nødvendig.
- For å foreta disse innstillingene, løsne skruene med innvendig sekskant (23) som sitter på baksiden av bordet (fig. 14).

INNSTILLINGER

- Still anlegget vinkelrett i forhold til sagbladet ved hjelp av vinkeljernet og skru fast skruene med innvendig sekskant (fig. 12 & 17).

INNSTILLING AV RETTVINKELEN MELLOM BLADET OG GJÆRINGSBORDDET

- Senk motor-/bladenheten helt ned og trykk inn innretningen for låsing av motor-/bladenheten i lav stilling slik at enheten holdes i transportstilling (fig. 15).
- Løse låseknotten til skråstilling (20) og still motor-/bladenheten i linje med 0°. Spenn fast låseknotten (fig. 14).
- Plasser et vinkeljern på bordet, med den ene kanten mot bordet og den andre mot bladet. Hvis disse to elementene ikke er vinkelrette (fig. 15), er innstillingen påkrevet.
- Løse stoppeskruen i 0° som sitter på baksiden av sagen (fig. 16).
- Plasser bladet vinkelrett i forhold til bordet ved hjelp av vinkeljernet og skru fast låseknotten til skråstilling (fig. 14).
- Juster stoppeskruens høyde i forhold til 0°-stillingen, slik at den løser motor-/bladenheten ordentlig når den er stilt på 0°. Still deretter indikatoren på 0° (fig. 17).

BETJENING

Verktøyet skal kun brukes til nedenforstående bruksområder:

- Kappssaging av trestykker.
- Kappssaging av gjæringsvinkler, skjørter osv. for fotoinnramminger, lister, dørkarmer og finere snekkerarbeid.

Merk: Bladet som følger med egner seg til de fleste sageoppgaver i tre.



ADVARSEL:

For du begynner å skjære, fest gjærsagen din på en arbeidsbenk ved hjelp av skruetvinger eller skruer. Bruk aldri gjærsagen din direkte på gulvet eller når du sitter på huk. Du reduserer dermed fare for alvorlige kroppsskader.

KAPPSAGING

Kappssaging er å sage på tvers av arbeidsstykkets trefiber. For å utføre rett kappssaging (90°), må gjæringsbordet være innstilt på 0°. For gjærsaging på tvers må bordet være innstilt i en annen vinkel enn 0°.

FOR Å FORETA KAPPSAGING MED SAGEN DIN:

- Frigjør transportstillingslåsen og løft motor-/bladenheten helt opp.
- Frigjør bordet.
- Drei bordet til viseren plasseres i ønsket vinkel på gjæringsskalaen.
- Lås låsehendelen til gjæring.
- **Merk:** Du finner innstillingene lett hver 5° til høyre eller venstre på gjæringsskalaen (6). Gjæringsbordet kan stoppes i en av de forholdsinnstilte vinklene som befinner seg på rammen.
- Legg arbeidsstykket flatt på bordet med den ene kanten godt mot anlegget. Hvis trebordet er skjevt, legg den buede siden mot anlegget og spenn den fast. Hvis den innbuede siden legges mot anlegget, kan trebordet trykke mot bladet på slutten av sagingen og kile fast bladet (fig. 23 & 24).
- Når du sager i lange treemner eller lister, må du støtte arbeidsstykkets andre ende. Still arbeidsstykkets sagelinje mot bladets skarpe side. Hold arbeidsstykket godt med den ene hånden og trykk det godt mot anlegget.
- Før du starter sagen, prøv deg frem for å forsikre deg at skjæringen vil foregå uten vanskeligheter.
- Ta godt i sagens håndtak og trykk inn strømbryteren. Vent noen sekunder til bladet kommer opp i full hastighet.
- Trykk med tommelen på låseinnretningen for nedre bladbeskytter som sitter på håndtaket.
- Senk bladet langsomt gjennom arbeidsstykket.
- Slipp strømbryteren og vent til bladet har sluttet å rotere før du tar bladet opp av arbeidsstykket.
- Løft motor-/bladenheten forsiktig i den høyeste stillingen og slipp låseinnretningen for nedre bladbeskytter.

SKRÅSAGING

Skråsaging utføres med bordet i 0°-gjæringsstilling og bladet i en skråstillingsvinkel på mellom 0° og 45° (fig. 14).

BETJENING

FOR Å UTFØRE SKRÅSAGING MED SAGEN DIN:

- Frigjør transportstillingsslåsen og løft motor-/bladenheten helt opp.
- Frigjør låsehendelen til gjæring.
- Drei bordet slik at indikatoren viser 0° på gjæringsskalaen.
- Lås bordet ved å låse låsehendelen.



ADVARSEL:

For å unngå faren for alvorlige kroppsskader, se etter at låsehendelen til gjæring er låst ordentlig før du begynner å sage. Hvis låsehendelen til gjæring ikke er på plass, kan bordet bevege seg under sagingen.

- Løsne låseknotten til skråstilling og skråstille motor-/bladenheten til venstre helt til ønsket skråstilling.
- Skråsagingsvinkelen kan innstilles mellom 0° og 45°.
- Still viseren i ønsket vinkel.
- Når motor-/bladenheten er stilt i ønsket vinkel, spenn godt fast låseknotten til skråstilling.
- Legg arbeidsstykket flatt på bordet med den ene kanten godt mot anlegget. Hvis planken er skjev, legg den buede siden mot anlegget. Hvis den innbuede siden legges mot anlegget, kan trebordet trykke mot bladet på slutten av sagingen og kile fast bladet (fig. 23 & 24).
- Når du sager i lange treemner eller lister, må du støtte arbeidsstykkets andre ende.
- Still arbeidsstykkets sagelinje mot bladets skarpe side.
- Hold arbeidsstykket godt med den ene hånden og trykk det godt mot anlegget.
- Før du starter sagen, prøv deg frem for å forsikre deg at skjæringen vil foregå uten vanskeligheter.
- Ta godt i sagens håndtak og trykk deretter inn strømbryteren. Vent noen sekunder til bladet kommer opp i full hastighet.
- Trykk med tommelen på låseinnretningen for nedre bladbeskytter som sitter på håndtaket.
- Senk bladet langsomt gjennom arbeidsstykket.
- Slipp strømbryteren og vent til bladet har sluttet å rotere før du tar bladet opp av arbeidsstykket.
- Løft motor-/bladenheten forsiktig i den høyeste stillingen og slipp låseinnretningen for nedre bladbeskytter.

DOBBEL GJÆRSAGING

Ved dobbel gjærsaging benyttes både en gjæringsvinkel og en skråstillingsvinkel. Denne typen saging brukes til å sage innramninger, skjære profilister, lage bokser med skråsider, og til enkelte takkonstruksjoner.

For å utføre denne typen saging, må bordet plasseres i ønsket gjæringsvinkel og motor-/bladenheten må helles til ønsket skråstillingsvinkel. Innstillingene til dobbel gjærsaging skal foretas omhyggelig på grunn av de to vinkleneas gjensidige påvirkning.

Innstillingene av gjæringsvinkelen og skråsagingsvinkelen er innbyrdes avhengig av hverandre. Når du endrer innstillingen av gjæringsvinkelen, endrer du virkningen av skråstillingen. Og likeleds, når du endrer innstillingen av skråstillingen, endrer du virkningen av gjæringsvinkelinstillingen. Det kan hende du må forsøke flere innstillinger før du oppnår ønsket snitt. Når du har foretatt innstillingen av den andre vinkelen, sjekk innstillingen av den første vinkelen en gang til, da innstillingen av den andre vinkelen kan ha endret innstillingen av den første.

Når begge innstillinger er riktige for en bestemt snitt-type, skal du alltid prøve deg frem i noen trærester før du foretar det endelige snittet i arbeidsstykket (fig. 22).

FOR Å UTFØRE DOBBELGJÆRING MED SAGEN DIN:

- Frigjør transportstillingsslåsen og løft motor-/bladenheten helt opp.
 - Frigjør låsehendelen til gjæring.
 - Drei bordet til viseren plasseres i ønsket vinkel på gjæringsskalaen, og lås bordet i denne stillingen.
- Merk:** Du finner innstillingene lett hver 5° til høyre eller venstre på gjæringsskalaen. Gjæringssbordet kan stoppes i en av de forhåndsinnstilte vinklene som befinner seg på rammen.



ADVARSEL:

For å unngå alvorlige kroppsskader, påse at du alltid løser låsehendelen til gjæring før du begynner å skjære. Hvis låsehendelen til gjæring ikke er på plass, kan bordet bevege seg under sagingen.

- Løsne låseknotten til skråstilling og skråstille motor-/bladenheten til venstre helt til ønsket skråstilling.
- Skråsagingsvinkelen kan innstilles mellom 0° og 45°.
- Still viseren i ønsket vinkel.
- Når motor-/bladenheten er stilt i ønsket vinkel, spenn godt fast låseknotten til skråstilling.

BETJENING

- Sjekk innstillingen av gjæringsvinkelen igjen. Foreta et prøvesnitt i en trerest.
- Legg arbeidsstykket flatt på bordet med den ene kanten godt mot anlegget. Hvis treemnet er skjevt, legg dets buede side mot anlegget. Hvis den innbuede siden legges mot anlegget, kan trebordet trykke mot bladet på slutten av sagingen og kile fast bladet (fig. 23 & 24).
- Når du sager i lange trestykker eller profillister, skal den motsatte enden av arbeidsstykket støttes ved hjelp av et stativ eller en arbeidsbenk i samme høyde som bordet.
- Still arbeidsstykkets sagelinje mot bladets skarpe side.
- Hold arbeidsstykket godt med den ene hånden og trykk det godt mot anlegget.
- Før du starter sagen, prøv deg frem for å forsikre deg at skjeringen vil foregå uten vanskeligheter.
- Ta godt i sagens håndtak og trykk inn strømbryteren. Vent noen sekunder til bladet kommer opp i full hastighet.
- Trykk med tommelen på låseinnretningen for nedre bladbeskytter som sitter på håndtaket.
- Senk bladet langsomt gjennom arbeidsstykket.
- Slipp strømbryteren og vent til bladet har sluttet å rotere før du tar bladet opp av arbeidsstykket.
- Løft motor-/bladenheten forsiktig i den høyeste stillingen og slipp låseinnretningen for nedre bladbeskytter.



ADVARSEL:

For å unngå alvorlige kroppsskader, må hendene dine alltid holde seg utenfor "hender forbudt"-området, dvs. minst 75 mm fra sagbladet. Foreta aldri frihåndssaging (uten å trykke arbeidsstykket mot anlegget). Bladet kan gripe arbeidsstykket dersom dette skulle gli eller vrис.

PLASSERING AV LISTENE PÅ GJÆRINGSBORDET

For å anvende denne metoden for presisjonsskjæring av lister til indre eller ytre rettvinklede hjørner, legg listen med den bredeste baksiden flatt på bordet, mot anlegget.

Når du stiller inn skråstillingss- og gjæringsvinklene til dobbel gjærsaging, husk at innstillingene er innbyrdes avhengig av hverandre. Når en vinkel endres, blir den andre endret.

Vinklene til profilerte lister er meget nøyaktige og vanskelige å stille inn. Siden vinklene lett kan endres, må alle innstillingene først testes på rester av profilerte lister. Dessuten er ikke de fleste veggene nøyaktig rettvinklet og innstillingene kan derfor trenge å justeres deretter.

SAGING I SKJEVT TREVERK (Fig. 23 & 24)

Når du sager i et skjevt arbeidsstykke, sjekk alltid at det ligger på bordet med den utbuede siden mot anlegget.

Hvis det skjeve arbeidsstykket ikke er riktig plassert, vil det klemme bladet like før snittet er fullført.



ADVARSEL:

For å unngå tilbakekast og alvorlige kroppsskader, skal et skjevt eller bøyd arbeidsstykke aldri plasseres med den innbuede siden mot anlegget.

LASERMARKØR

Lasermarkørens stråle hjelper deg med å stille bladet presist i linje med saglinjen på arbeidsstykket.

Laseren er enkel å tenne og slukke:

- Trykk inn av/på bryteren (26) for å tenne eller slukke laseren (25).
- Kabelen gir tilstrekkelig strøm til laseren. Laserstrålen skal stilles riktig før den brukes for første gang.
- Plasser bordet i 0°-gjæringsvinkelen.
- Løsne litt på justeringsskruen til laseroppstilling (27).
- Tenn på laseren og still strålen slik at den peker nøyaktig på 0°.

VEDLIKEHOLD

ALMENNE FORSKRIFTER

Bruk ikke løsningsmidler til å rengjøre plastdeler. De fleste plastmaterialene kan skades av vanlige løsningsmidler. Bruk en ren klut til å tørke bort smuss, støv osv.

FORLENGELSESKABLER

Bruk av forlengelseskabler medfører et effekttap. For å begrense effekttapet mest mulig og unngå overoppheeting av verktøyet, bruk en forlengelseskabel med tilstrekkelig tverrsnitt til å føre den nødvendige strømmen.

Hvis kabelen er skadet, få den skiftet ut av et godkjent Ryobi serviceverksted for å arbeide i sikre forhold. Hvis kabelen er skadet, må du kople den fra strømmen umiddelbart.

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

MUISTUSTUS!

⚠ Sähkötyökaluja käytettäessä on ehdottomasti noudatettava perusvarotoimenpiteitä tulipalo-, sähköisku- ja henkilövahinkoriskien välttämiseksi. Lue ja pyri ymmärtämään kaikki turvallisuusohjeet ennen tämän työkalun käyttöä. Säilytä tämä käytööhje.

PIDÄ TYÖSKENTELYVALUE PUHTAANA.

Epäjärjestelyksessä oleva työympäristö ja työpöytä ovat onnettomuuksille alttiita.

HUOMIOI TYÖYMPÄRISTÖ. Älä pidä sähkötyökaluja sateessa. Älä käytä sähkötyökaluja märisissä tai kosteissa paikoissa. Pidä työskentelyalue hyvin valaistuna. Älä käytä sähkötyökaluja tiloissa, joissa on tulipalo- tai räjähdyssvaara.

SUOJAA ITSESI SÄHKÖISKUILTA. Älä koske maadoitettuihin pintoihin (eli putket, lämpöpatterit, lieder, jääkaapit jne.)

PIDÄ LAPSET LOITOLLA. Pidä lapset ja kotieläimet poissa työskentelyalueelta.

VARASTOI TARPEETTOMAT TYÖKALUT. Kun työkalut eivät ole käytössä, ne on säilyttää vauvassa tilassa korkealla tai lukon takana, poissa lasten ulottuvilta.

ÄLÄ PAKOTA TYÖKALUA. Työkalu on tehokkaampi ja varmempi, jos käytät sitä sille sopivalla pyörimisnopeudella.

KÄYTÄ SOPIVAA TYÖKALUA. Älä pakota työkalua tai lisävarusteita töihin, jotka on tarkoitettu raskastyöstön työkaluille. Älä käytä työkalua muuhun kuin sille tarkoitettuun työhön.

KÄYTÄ SOPIVIA PUKIMIA. Älä koskaan pukeudu väliin vaatteisiin ja koruihin, jotka saattavat juuttua liikeessä oleviin osiin. Suosittelemme kumikäsineiden ja liukumattomien kenkien käyttöä kun työskentelet ulkona. Jos sinulla on pitkät hiukset, suojaa ne hiusverkolla.



KÄYTÄ SUOJALASEJA.

Käytä kasvonsuojusta tai pölynsuojanaamaria, mikäli työstä syntyy pölyä. Käytä myös kuulonsoujaimia kuurotumisen ehkäisemiseksi.

PIDÄ TYÖKAPPALLE PAIKALLAAN. Mikäli mahdollista, pidä työkappale liimauspuristimissa tai ruuvipenkissä. Tämä on varmempaa kuin käsien käyttö, sillä näin toimien voit pitää työkalusta kaksin käsin.

PYSYTTELE TASAPAINOSSA. Pysyttele tukevasti jaloiillas ja älä kurkota käsisivartta liian kauas.

LIIPASIN: epähuomiosta tapahtuvan käynnistyksen ehkäisemiseksi varmistä käytön jälkeen, että liipasin on lukiutta tai "seis"-asennossa.

PIDÄ TYÖKALUSTA HYVÄÄ HUOLTA. Pidä työkalu aina puhtaana ja terväänä paremman suorituskyvyn ja optimaalisen turvallisuuden takamiseksi. Voitele ja vaihda lisävarusteet ohjeiden mukaisesti. Tarkista liitäntäjohdon säännöllisesti ja anna valtuutetun Ryobi-huoltamon korjata se, jos se on vioittunut. Tarkista jatkojohtojen kunto säännöllisin välialjoin ja vaihda ne mikäli ne ovat vaurioituneet. Pidä kahvat aina puhtaina, kuivina ja ilman öljy- ja rasvatahroja.

PYSY VALPPANA. Seuraa tarkoin työn kulkua. Toimi tervejärkisesti. Älä käytä työkalua mikäli olet väsynyt, alkoholin tai huumeiden vaikutukseen alainen.

TARKISTA, ETTEI YKSIKÄÄN OSA OLE VIOITTUNUT. Ennen kuin jatkat työkalun käyttöä tarkista, etä vaurioitunut osa tai lisävaruste voi jatkaa toimintaa tai täytää tehtävänsä. Tarkista liikkuvien osien linjaus ja moitteeton toiminta. Tarkista, ettei yksikään osa ole rikkoutunut. Tarkista, että kaikki osat on asennettu oikein ja tarkista kaikki muut sahan toimintaa mahdollisesti haittaavat olosuhteet. Vioittunut teränsuojaus tai mikä tahansa muu osa on korjattava tai vaihdettava valtuutetussa Ryobi-huoltamossa.

Anna valtuutetun Ryobi-huoltamon vaihtaa kaikki vialliset kytäimet. Älä käytä laitetta, jos sitä ei voida käynnistää ja sammuttaa katkaismella.

LISÄVARUSTEET: Käytä yksinomaan valmistajan suosittelemaa lisävarustetta. Muunlaisten lisävarusteiden käyttö tämän työkalun kanssa voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja.



MUISTUSTUS!

Muiden kuin tässä käskirjassa suositeltujen lisälaitteiden ja varusteiden käyttö voi osoittautua vaaralliseksi.

ANNA TYÖKALU AMMATTITAITOISEN ASIANTUNTIJAN KORJATTAVAKSI. Tämä sähkötyökalu on lakisääteisten turvallisuustandardien mukainen. Kaikki korjaustyöt on annettava ammattitaitoiseen sähköimiehen tehtäväksi ja vaihdossa on käytettävä alkuperäisiä varaosia.

Tämän määräyksen laiminlyönti voi saattaa käyttäjän vaaralle alttiaksi.

LISÄTURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Kytke työkalu irti verkosta ennen jokaista puhdistus- tai huoltotoimenpidettä sekä terän vaihtoa.

- Kun käytät sahaa, käytä sopivia suojaravusteita: varmuus- tai suojalaseja, kuulonsuojaaimia, pölynsuojaanamaria ja sopivia pukimia kuten suojakäsinettiä.
 - Varmista, että yleis- tai kohdevalaistus on riittävä.
 - Älä käytä sahaa, mikäli teränsuojuksit eivät ole paikoillaan.
 - Älä käytä sahaa metallin tai kiven sahaukseen.
 - Älä koskaan anna lasten tai alle 18-vuotiaitten nuorten käyttää tätä sahaa.
 - Opettele sahan toimintatapa, säädöt ja käyttötapa ennen sen käyttöä.
 - Älä käytä tätä sahaa halkojen sahaukseen..
 - Valvo, ettei lattialla ole esteitä.
 - Ilmoita työkalussa, teränsuojuksissa tai terissä olevista vioista valtuutetulle Ryobi-huoltamolle heti kun havaitset ne.
 - Kiinnitä saha työpöytään mikäli se on mahdollista.
 - Pysyttele aina yhdellä ja samalla puolella sahaa käytön aikana.
 - Älä koskaan käytä halkeillutta tai kieroa terää. Käytä yksinomaan terävää terää.
 - Kun sahaat pyörää puukappaleetta, ehkäise sen pyöriminen terän jommalle kummalle puolelle kiinnittämällä se liimauspuristimilla.
 - Älä koskaan poista lastuja, sahanjauhoja tai muita jätteitä käsinsä terän läheisyydestä.
 - Käytä vain valmistajan suosittelemia ja standardin EN 847-1 mukaisia teriä.
 - Älä käytä pikateräksisiä (HSS) teriä. Jos sirpalesuoja on vioittunut tai kulunut, anna valtuutetun Ryobi-huoltamon vaihtaa se.
 - Älä koskaan jätä riepuja, kankaita, naruja tai lankoja työskentelualueen läheisyyteen.
 - Vältä sahaamasta kappaleita, joissa on naujoja. Tutki työkappale huolellisesti ja poista kaikki nauhat tms. ennen sahauksen aloitusta.
 - Pidä työkappale oikein paikallaan.
 - Älä poista leikattuja osia tai työkappaleita leikkualueelta kun työkalu on käynnissä tai jos moottori/terälöhkö ei ole pysäytysasennossa.
 - Älä yrityt vapauttaa juuttunutta terää ennen kuin olet kytkenyt työkalun irti verkkovirrasta.
 - Älä yrityt hidastaa tai pysäyttää pyörivää terää puukappaleen avulla. Anna terän pysähytä itsestään.
- Mikäli sinua häiritään sahan käytön aikana, lopeta aloittamasi työ ja sammuta saha ennen kuin ryhdyt muuhun toimintaan.
- Tarkasta säännöllisesti että kaikki pullit, ruuvit ja muut kiinnitimet ovat oikein kiinnitettyinä.
- Älä sijoita esineitä tai lisävarusteita koneen yläpuolelle, etteivät ne pääse putoamaan sille.
- Tartu aina sahaan sen eristetyistä osista. Mikäli leikkaat epähuomiossa piilossa olevat kaapelit tai sahan liitintäyhdöhon poikki, metalliosat tulevat jännitteisiksi. Katkaise tässä tapauksessa välittömästi virransyöttöpiiri ja irrota sahan pistoke verkkovirrasta.
- Älä koskaan käytä sahaa tulenrajojen nesteiden tai kaasun läheisyydessä.
- Muista aina moottorin ja terän pyörimissuunnat.
- Älä lukitse irrotettavaa teränsuojuusta auki-asentoon ja varmista aina, että se toimii oikein: avautuu vaivattomasti ja sulkeutuu peittämällä kaikki terän hampaat.
- Kytke pölynimulaite sahaan ja varmista, että se toimii oikein. Ole varma, että olet ymmärtänyt sahajauholle ja lastuille altitiski joutumisen vaarat (myös leikkattavan materiaalin huimoon ottaen), imijärjestelmän käytön ja siihen liittävien lisävarusteiden (vetokappaapi/ suuntauslevyti/ poistokanova) oikean käytön tärkeyden. Suosittelemme aina pölynsuojaanamarin käyttöä sahaa käytettäessä.
- Käytä suojakäsinettiä terien ja särämaisen materiaalin käsittelyyn yhteydessä.
- On erittäin suositteltavaa, että terät pidetään suojuksessa kuljetuksen aikana aina kun se on mahdollista.
- Tee terän valinta leikkattavan materiaalin mukaisesti.
- Varmista, että terän on hyvin teroitettu ja noudata siihen merkittyä maksiminopeutta.
- Varmista, että työskentelyalueen maaperä on tasainen, puhdas ja ilman jätteitä kuten puupaloja ja lastuja.
- Käytä aina lisäkannattimia pitkien, sahan työtason ylittävien kappaleiden tukena.

Älä käytä tätä työkalua muuhun kuin sillä tarkoitettuun työhön. Muunlainen, kuin tässä käytööppaassa kuvattu käyttö katsotaan kohtuuttomaksi käytöksi. Tässä tapauksessa käyttäjä on vastuussa tällaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista ja vammoista. Valmistajaa ei voida pitää vastuuvelvollisena työkalun tehdystä muutoksista ja niistä aiheutuneista vahingoista. Tämän sahan käyttö tässä käsikirjassa annettuja ohjeita noudattaen ei estä muita riskitekijöitä.

LISÄTURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

LASEROHJAINTA KOSKEVAT ERIKOISTURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

- Älä koskaan katso suoraan lasersäteeseen.
- Älä kohdista lasersäettä henkilöitä tai eläimiä kohti.
- Älä käytä lasersäettä voimakkaasti heijastavilla pinnilla. Heijastuvia valo on yhtä vaarallista.
- Korjauta laserohjain yksinomaan ammattitaitoisella teknikolla.
- Älä kosketa laserlinssiä kovilla esineillä.
- Puhdistaa laserlinssi pehmeällä ja kuivalla harjalla.

Sahan käyttö voi aiheuttaa seuraavia vaaroja:

- Kosketus terään.
- Työkappaleen tai työkappaleosan takaisin ponnahdus.
- Terän halkeaminen.
- Teräpalan sinkoutuminen.
- Kuulon heikkeneminen, mikäli käyttö tapahtuu ilman tehokkaita kuulonsuojaajia.
- Haitallinen pölyemissio kun sahaa käytetään suljetussa tilassa. Käytä pölynimulaitteistoa aina kun se on mahdollista.

TEKNISET TIEDOT

Syöttöteho	230 V ~ 50 Hz
Tevo	1100 W
Terän halkaisija	210 mm x 2,8 mm, 24 hammasta
Akselireikä	30mm
Tyhjäkäynti	5000 kierrosta/min
Leikkuuteho	viistekulma 0°, vinokulma 0° - 120 x 50 mm viistekulma 0°, vinokulma 45° - 120 x 22mm viistekulma 45°, vinokulma 0° - 85 x 50 mm viistekulma 45°, vinokulma 45° - 85 x 22mm
Värähelytolasot	≤ 5g
Paino	7,6 kg

Tässä työkalussa on kaksoiseristys.

OPTIONA LASERJÄRJESTELMÄ

Luokka	2
Teho	< 1 mW
Syöttöteho	3 V

KUVAUS

Kuva 1

1. KAHVA
2. ALEMMAN TERÄNSUOJUKSEN LUKKO
3. ALEMPI TERÄNSUOJUS
4. ALASLUKINTATAPPI
5. SAHAN TYÖTASO
6. VIISTEKULMA-ASTEIKKO
7. SIRPALESUOJA
8. POHJA
9. TAKAOHJAIN
10. KULMAN LUKINTAVIPU
11. PÖLYPUSSI
12. YLEMPI TERÄNSUOJUS
13. RUUVIAVAIN
14. KUUSIOAVAIN
15. ISTUKKA-AVAIN
16. TERÄ
17. LIIPAISIN
18. KALTEVUUUSASTEIKKO
19. 0° PIDÄTINRUUVI
20. KALTEVUUDEN LUKINTANUPPI
21. TERÄN KIINNITYSPULTIN SUOJUS
22. AKSELIN LUKINTAPULTTI
23. KUUSIORUUVI
24. TERÄN KIINNITYSPULTIN SUOJUKSEN RUUVI
25. LASEROHJAIN
26. LASEROHJAIMEN KATKAISIN
27. LASEROHJAIMEN LINJAUKSEN SÄÄTÖRUUVI

OPI TUNTEMAAN KULMAUSSAHA

ALASLUKINTATAPPI (4)

Alaslukintatappi helpottaa sahan kuljetusta. Vapauta moottori/terälöhkö painamalla kahvaa, vedä sitten lukintalaitetta (kuva 4) ja nostaa moottori/terälöhkö niin ylös kuin mahdollista.



VIISTEKULMAN SOVITUS

Kulmaussahalla voidaan leikata 0° - 45° viistekulmaan, e sisäänpäin tapahtuessa 5° valem. Vapauta kulman lukintavipu (10) ja aseta työtaso toivottuun kulmaan. Lukitse sitten pöytä tähän asentoon (kuva 5).

OPI TUNTEMAAN KULMAUSSAHA

ALEMMAN TERÄNSUOJUKSEN LUKKO (2)

Käynnistä saha painamalla alemman teränsuojuksen lukkoja ja sitten liipaisinta (17). Pysytä saha vapauttamalla liipaisin (kuva 6).

OHJAIN (9)

Kulmaussahassa on ohjain, jota vasten työkappale painetaan erilaisten leikkutöiden aikana.

ALEMPI TERÄNSUOJUS (3)

Alempi teränsuojuus vetäätyy ylemmälle teränsuojukselle (12) kun terä koskettaa työkappaleeseen.

KOKOONPANO



MUISTUSTUS!

Sopivan terän valinta riippuu leikattavasta puutyyppistä ja –laadusta sekä tehtävästä sahauksesta (poikki- tai vinoleikkauksista).



MUISTUSTUS!

Eritoten tammi- ja pyökkipojat ovat terveydelle haitallisia. Kun sahaat tämäntyyppistä puuta, käytä aina pölynimulaitteistoa.

TERÄN ASENTAMINEN (Kuvat 7 - 9)

- Irtitykke kulmaussaha verkkovirrasta.
- Paina kahvaa (1) ja vedä lukintalaitetta moottori/terälöhkon vapauttamiseksi.
- Irrota terän kiinnityspultin suojuksen (21) ruuvi.
- Nosta moottori/terälöhkö ja sitten alempi teränsuojuus niin ylös kuin mahdollista (huomautus: ole varuillasi, alemmassa teränsuojuksessa on jousi.)
- Pidä kiinni laipasta mukana toimitetulla ruuviavaimella (13) ja löysää akselin lukintapulttia (22) kuusioavaimella (14).
- Poista terän laippa ja asenna terä (16) aksellille. Varmista, että terä on oiken asennettuna, hampaat alaspin sahan etupäätä kohti.
- Asenna terän laippa paikalleen tasaisesti terää vasten.
- Kiristä akselin kiinnityspulttia vasemmalle.
- Pidä kiinni laipasta mukana toimitetulla ruuviavaimella ja kiristä akselin lukintapulttia kuusioavaimella.
- Paina alemman teränsuojuksen lukintalaitetta peukalolla, jolloin teränsuojuus tulee terän suojaaksi.

- Kiristä terän kiinnityspultin suojuksen ruuvit.
- Tarkista, että alemman teränsuojuksen lukintalaite on oikein paikallaan ja että se lukee suojuksen oikein.

PÖLYPUSSIN (11) ASENTAMINEN

Paina molempia metallihakasia pölypussin suun avaamiseksi, jolloin voit asettaa sen sahan poistoauolle. Metallirennkaan on uppouduttava suuttimella oleville urille (kuva 10).

SÄÄDÖT

TERÄN VAIHTAMINEN (Kuva 11)

- Irtitykke kulmaussaha verkkovirrasta.
- Irrota terän kiinnityspultin suojuksen eturuuvi.
- Nosta alempi teränsuojuus niin ylös kuin mahdollista. (Huomautus: ole varuillasi, alemmassa teränsuojuksessa on jousi.)
- Pidä kiinni laipasta mukana toimitetulla ruuviavaimella ja löysää akselin lukintapulttia kuusioavaimella.
- Irrota terä ja asenna tilalle uusi terä.
- Aseta terän laippa paikalleen.
- Pidä kiinni laipasta mukana toimitetulla ruuviavaimella ja kiristä akselin lukintapulttia kuusioavaimella.
- Laske alempi teränsuojuus alas niin, että se peittää terän ja kiristää terän kiinnityspulttin suojuksen ruuvit.
- Tarkista, että alemman teränsuojuksen lukintalaite on oikein paikallaan ja että se lukee suojuksen oikein.

PÖYDÄN JA OHJAIMEN SUORAKULMAISUUS

- Laske moottori/terälöhko kokonaan alas ja paina moottori/terälöhkon lukintalaite alas, jolloin moottorilohko lukkiutuu kuljetusasentoon (kuvat 4 & 6).
- Vapauta kulman lukintavipu, jolloin työtaso vapautuu. Käännä työtaso (5) kunnes osoitin on kohdassa 0°. Lukitse kulman lukintavipu, jolloin työtaso lukkiutuu tähän asentoon (kuva 5).
- Aseta kulmamittain tasaisesti työtasolle, yksi reuna takaohjainta vasten ja toinen reuna terää vasten (kuva 12). Mikäli nämä osat eivät ole kohtisuorast, tee uusi säätö.
- Löysää säätöä varten työtason takana olevia kuusioruuveja (23) (kuva 14).
- Aseta ohjain kulmamittaimen avulla kohtisuorasti terän kanssa ja kiristä kuusioruuvit (kuvat 12 & 17).

SÄÄDÖT

PÖYDÄN JA TERÄN SUORAKULMAISUUSET

- Laske moottori/terälohko kokonaan alas ja paina moottori/terälohkon lukintalaite alas, jolloin moottorilohko lukiutuu kuljetusasentoon (kuva 15).
- Löysää kaltevuuden lukintanuppia (20) ja linjaa moottori/terälohko kohtaan 0° . Kiristä lukintanuppia (kuva 14)
- Aseta kulmamittain työtasolle, yksi reuna työtaso vasten ja toinen reuna terää vasten. Mikäli nämä osat eivät ole kohtisuorasti (kuva 15), tee uusi säätö.
- Löysää sahan takaosassa olevaa 0° pidätinruuvia (kuva 16).
- Aseta terä kulmaittaimen avulla kohtisuorasti työtason kanssa ja kiristä kaltevuuden lukintanuppi (kuva 14).
- Sovita 0° -asennon pidätinruuvin korkeus niin, että se lukitsee 0° asennossa olevan moottori/terälohkon oikien. Säädä sitten osoitin kohtaan 0° (kuva 17).

KÄYTÖTÖ

Älä käytä työkalua muuhun, kuin alla esitettyihin käyttötarkoituksiin:

- Puukappaleiden poikkileikkaus.
- Viistekulmien, jakoreunojen jne. poikkileikkaus kehyksiä, koristelistoja ja oven karmeja varten sekä koristepuusepän töihin.

Huomautus: Mukana toimitettu terä sopii useimpiin puun leikkaustöihin.



MUISTUSTUS!

Ennen kuin aloitat työn, kiinnitä kulmaussaha höyläpenkkiin puristimilla tai ruuveilla. Älä koskaan käytä kulmaussahaa suoraan maaperällä tai kyykkyasennossa. Vähennä vakavia ruumiinvammavaaroja.

POIKKILEIKKAUKSET

Poikkileikkauksessa leikataan työkappaleen poikkisyyhyn. Kun haluat tehdä suoran poikkileikkauksen (90°), työtaso on säädetettävä asentoon 0° . Kun haluat tehdä viistekulmapoikkileikkauksia, pöytä on asetettava muuhun kulmaan kuin 0° .

POIKKILEIKKAUSTEN TEKEMINEN:

- Vapauta kuljetusasento ja nosta moottori/terälohko kokonaan ylös.
- Vapauta työtaso.

- Käännä työtasoa kunnes osoitin osoittaa kulmaasteikossa toivottua kulmaa.

- Lukitse kulman lukintavipu.

Huomautus: Kulmat oikealle ja vasemmalle 5° välein löytyvät helpposti viistekulma-asteikolta (6). Työtaso voidaan asettaa johonkin kehyksessä olevista kulman sisästötäsennoista.

- Aseta työkappale tasaisesti pöydälle, yksi reuna tukevasti ohjainta vasten. Jos levy on väyntynyt, aseta kupera reuna ohjainta vasten ja kiinnitä se.. Jos kovera kohta on ohjainta vasten, levy saattaa painautua terälle sahauksen lopussa ja jarruttaa terän (kuvat 23 & 24).
- Kun sahaat pitkiä kappaleita tai koristelistoja, tue niiden pääty. Linjaa työkappaleessa oleva leikkuviiva terän kanssa. Pidä kappaleesta napakasti yhdellä kädellä ja paina se tukevasti ohjainta vasten.
- Ennen kuin käynnistät sahan, tee kuivakäynti varmistautuaksesi siitä, että leikkaus voidaan tehdä vaivattomasti.
- Tarta tukevasti sahan kahvan ja paina liipaisinta. Odota muutama sekunti kunnes terä saavuttaa maksimin pyörintänopeuden.
- Paina kahvassa olevaa alemman teränsuojuksen lukintalaitetta peukalolla.
- Laske terä hitaasti alas työkappaleen läpi.
- Vapauta liipaisin ja odota kunnes terä lakkaa pyörimästä ennen kuin poistat sen työkappaleesta.
- Nosta moottori/terälohko hitaasti mahdollisimman ylös ja vapauta alemman teränsuojuksen lukintalaite.

VINOLEIKKAUS

Vinoleikkaukset tehdään työtason ollessa viistekulma-asennossa 0° ja terän ollessa kallistettuna 0° ja 45° kulman välijalle (kuva 14).

VINOLEIKKAUSTEN TEKEMINEN:

- Vapauta kuljetusasento ja nosta moottori/terälohko kokonaan ylös.
- Vapauta kulman lukintavipu.
- Käännä työtaso niin, että osoitin on kulma-asteikolla kohdassa 0° .
- Lukitse työtaso lukintavivulla.



MUISTUSTUS!

Vakavien ruumiinvammojen välttämiseksi varmista, että kulman lukintavipu on lukittuna ennen kuin aloitat sahauksen. Jos kulman lukintavipu ei ole lukittuna, työtaso saattaa liikkua sahauksen aikana.

KÄYTÖ

- Löysää kaltevuuden lukintanuppia ja kallista moottori/terälohko vasemmalle kunnes saat toivotun kaltevuuden.
- Vinoleikkauskulma voidaan säätää 0° ja 45° välisteille.
- Linja osoitin toivottuun kulmaan.
- Kun moottori/terälohko on säädetty toivottuun kulmaan, kiristä kaltevuuden lukintanuppi hyvin.
- Aseta työkappale tasaisesti pöydälle, yksi reuna tukevasti ohjainta vasten. Jos levy on väännyntynyt, aseta kupera reuna ohjainta vasten. Jos kovera kohta on ohjainta vasten, levy saattaa painautua terälle sahauksen lopussa ja jarruttaa terän (kuvat 23 & 24).
- Kun sahaat pitkiä kappaleita tai koristelistoja, tue niiden päätä.
- Linjaa työkappaleessa oleva leikkukuviiva terän kanssa.
- Pidä kappaleesta napakasti yhdellä kädellä ja paina se tukevasti ohjainta vasten.
- Ennen kuin käynnistät sahan, tee kuivakäynti varmistautuaksesi siitä, että leikkaus voidaan tehdä vaivattomasti.
- Tarti tukevasti sahan kahvaan ja paina liipaisinta. Odota muutama sekunti kunnes terä saavuttaa maksimin pyörintänopeuden.
- Paina kahvassa olevaa alemman teränsuojuksen lukintalaitetta peukalolla.
- Laske terä hitaasti alas työkappaleen läpi.
- Vapauta liipaisin ja odota kunnes terä lakkaa pyörimästä ennen kuin poistat terän työkappaleesta.
- Nosta moottori/terälohko hitaasti mahdollisimman ylös ja vapauta alemman teränsuojuksen lukintalaite.

YHDISTELMÄLEIKKAUS

Yhdistelmäleikkauksessa käytetään sekä viiste- että vinoleikkausta. Tämäntyyppistä leikkausta käytetään kehysten, koristelistojen, vinoreunaisten laatikoiden ja tietyjen kattokehikojen toteuttamiseen.

Tämäntyyppistä leikkausta varten työtaso on käännettävä toivottuun kulmaan ja moottori/terälohko on kallistettava valitseen vinokulmaan. Yhdistelmäleikkauksen asetus on tehtävä huolellisesti kahden kulman vuorovaikutuksesta johtuen.

Viiste- ja vinokulmat ovat toisistaan riippuvaiset. Kun muutat viistekulmaa, muutat kaltevuuskulmasäädon vaikutusta. Samoin myös, kun muutat kaltevuuskulmaa, muutat viistekulmasäädon vaikutusta. On parempi kokeilla useita säätöjä toivotun leikkukulman

saamiseksi. Kun olet tehnyt toisen kulman asetuksen, tarkista uudelleen ensimmäisen kulman asetus koska toisen kulman asetus on voinut muuttua ensimmäisen kulman asetusta.

Kun olet saanut oikeat säädöt molemmille kulmille toivotun leikkauksen mukaisesti, tee aina koe kappale hukkapalaan ennen kuin ryhdyt lopulliseen työhön (kuva 22).

YHDISTELMÄLEIKKAUSTEN TEKEMINEN:

- Vapauta kuljetusasento ja nosta moottori/terälohko kokonaan ylös.
- Vapauta kulman lukintavipu.
- Käännä työtaso kunnes osoitin osoittaa kulmaasteikossa toivottua kulmaa ja lukiutse työtaso tähän asentoon.

Huomautus: kulmat oikealle ja vasemmalle 5° välein löytyvät helposti viistekulma-asteikolta. Työtaso voidaan asettaa johonkin kehyskassaan olevista kulman esisäättöasenoista.

MUISTUTUS!

 Vakavien ruumiinvammojen välttämiseksi, muista aina lukita kulman lukintavipu ennen kuin teet leikkutyöt. Jos kulman lukintavipu ei ole lukittuna, työtaso saattaa liikkua sahauksen aikana.

- Löysää kaltevuuden lukintanuppia ja kallista moottori/terälohko vasemmalle kunnes saat toivotun kaltevuuden.
- Vinoleikkauskulma voidaan säätää 0° ja 45° välisteille.
- Linja osoitin toivottuun kulmaan.
- Kun moottori/terälohko on säädetty toivottuun kulmaan, kiristä kaltevuuden lukintanuppi hyvin.
- Tarkista viistekulma uudelleen. Tee koesahaus hukkapalaan.
- Aseta työkappale tasaisesti pöydälle, yksi reuna tukevasti ohjainta vasten. Jos kappale on väännyntynyt, aseta kupera reuna ohjainta vasten ja kiinnitä se. Jos kovera kohta on ohjainta vasten, levy saattaa painautua terälle sahauksen lopussa ja jarruttaa terän (kuvat 23 & 24).
- Kun sahaat pitkiä puukappaleita tai koristelistoja, aseta kappaleen vastapäätä valssituoliille tai samalla tasolla olevalle höyläpenkillille.
- Linjaa työkappaleessa oleva leikkukuviiva terän kanssa.
- Pidä kappaleesta napakasti yhdellä kädellä ja paina se tukevasti ohjainta vasten.

KÄYTTÖ

- Ennen kuin käynnistät sahan, tee kuivakäynti varmistautuaksesi siitä, että leikkaus voidaan tehdä vaivattomasti.
- Tartu tukevasti sahan kahvaan ja paina liipaisinta. Odota muutama sekunti kunnes terä saavuttaa maksimin pyörintänopeuden.
- Paina kahvassa olevaa alemman teränsuojuksen lukintalaitea peukalolla.
- Laske terä hitaasti alas työkappaleen läpi.
- Vapauta liipaisin ja odota kunnes terä lakkaa pyörämästä ennen kuin poistat sen työkappaleesta.
- Nosta moottori/terälolohko hitaasti mahdollisimman ylös ja vapauta alemman teränsuojuksen lukintalaite.



MUISTUSTUS!

Vakavien ruumiinvammojen ehkäisemiseksi, käsien on pystytävä "ei käsia" alueen ulkopuolella, vähintään 75 mm etäisyydessä terästä. Älä koskaan työskentele käsivaraiseesti (painamatta työkappaletta ohjainta vasten). Terä saattaa irtaantua kappaleesta, jos kappale luistaa tai väännyt.

KORISTELISTAN ASETTAMINEN TASAISESTI TYÖTASOLLE

Jotta voit leikata kruunukoristelistat tarkasti tästä tekniikasta käyttäen niin, että sisä- ja ulkoreunoista saadaan suorakulmaiset, aseta koristelistan levein takapinta tasaiseksi työtasolle ja paina vastetta vasten.

Kun asetat viiste- ja kaltevuuskulmat yhdistelmäleikkausta varten, muista että säädöt ovat toisistaan riippuvaiset: Kun muutat yhden kulman, toinen kulma muuttuu.

Kruunukoristelistojen kulmat ovat tarkkoja ja vaikeita säätää. Koska kulmasäädöillä on taipumusta häiriintyä, kaikki säädöt on ensin testattava hukkapaloilla. Lisäksi seinät eivät aina ole tarkalleen kohtisuoria, joten säädöt on sovitettava sen mukaisesti.

KÄYRIEN KAPPALLEIDEN LEIKKAUS (Kuvat 23 & 24)

Kun leikkaat kieroa kappaletta varmista, että se on asetettu työtasolle kuperaa puoli ohjainta vasten.

Jos kiero kappaletta on huonosti asennettu, terä nipistyy siihen leikkaukseen loppuvaiheessa.



MUISTUSTUS!

Takaisin ponnahdusten ja vakavien ruumiinvammojen väältämiseksi, älä koskaan aseta kieron tai väännyneen kappaleen kuperaa reunaa ohjainta vasten.

LASEROHJAIN

Terän tarkka linjaus työkappaleessa olevalle leikkuuviivalle on mahdollista lasersäteen avulla.

Lasersäde sytytty ja sammuu helposti:

- sytytä ja sammuta lasersäde (25) painamalla käynnistyskytkintä (26).
- Liitääntäjohto antaa riittävästi sähkövirtaa laserohjaimelle. Lasersäde on linjattava oikein ennen sen ensimmäistä käyttöä.
- Aseta työpöytä 0° kulmaan.
- Löysää laserohjaimen säätöruuvia (27) hieman.
- Sytytä lasersäde ja linjaa se niin, että se kohdistuu tarkkaan 0° kulmalle.

HUOLTO

YLEISOHJEITA

Älä käytä liuotteita muoviosien puhdistukseen. Yleensä muovit eivät siedä markkinoilla olevia liuotteita, jotka vahingoittavat niitä. Käytä puhdasta riepua lian, pölyn jne. puhdistukseen.

JATKOJOHDOT

Jatkojohdon käyttö aiheuttaa tehonhäviötä. Tehonhäviön rajoittamiseksi ja työkalun ylikuumenemisen ehkäisemiseksi, käytä työkalulle tarvittavalle virralle sopivaa jatkojohtoa.

Jos liitääntäjohto on vaurioitunut, anna valtuutetun Ryobi-huoltooliikkeen vaihtaa se turvallisen työskentelyn takaamiseksi. Jos liitääntäjohto on vioitunut, irtitykke se välittömästi.

Ελληνικά

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων, είναι απαραίτητο να ακολουθείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κινδύνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή σωματικού τραυματισμού. Παρακαλείστε να διαβάσετε και να κατανοήσετε όλες τις συστάσεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο αυτό. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

- **ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΘΑΡΟ. Οι φορτωμένοι χώροι ή πάγκοι εργασίας ευνοούν τα ατυχήματα.**
- **ΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ. Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε χώρους βρεγμένους ή υγρούς. Φροντίστε να διατηρείτε το χώρο εργασίας σας καλά φωτισμένο. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε χώρους που παρουσιάζουν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.**
- **ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. Αποφεύγετε κάθε επαφή με γειωμένες επιφάνειες (δηλαδή σωληνώσεις, καλοριφέρ, κουζίνες, ψυγεία, κλπ).**
- **ΚΡΑΤΑΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΑΚΡΙΑ. Τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα πρέπει να παραμένουν μακριά από το χώρο εργασίας.**
- **ΤΑΚΤΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ. Όταν δεν χρησιμοποιούνται, τα εργαλεία σας πρέπει να τακτοποιούνται σε μέρος ξηρό, υπερυψωμένο ή κλειδωμένο, μακριά από τα παιδιά.**
- **MΗ ΖΟΠΙΖΕΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΑΣ. Το εργαλείο σας θα είναι αποτελεσματικότερο και ασφαλέστερο αν το χρησιμοποιείτε στην ταχύτητα για την οποία έχει σχεδιαστεί.**
- **ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ. Μη ζορίζετε το εργαλείο σας ή τα εξαρτήματα για να πραγματοποιήσετε εργασίες που προορίζονται για εργαλεία μεγαλύτερης ικανότητας. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σας για εργασίες για τις οποίες δεν προορίζεται.**

- **ΦΟΡΑΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΡΟΥΧΑ. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα που θα μπορούσαν να πιαστούν στα κινούμενα στοιχεία. Όταν εργάζεστε έξω, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε γάντια από καουτσούκ και αντιολισθητικά υποδήματα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, φροντίστε να τα προστατεύετε καλύπτοντάς τα.**



ΦΟΡΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΓΥΑΛΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

Φορέστε προστατευτική προσωπίδα ή μάσκα κατά της σκόνης αν η εργασία δημιουργεί σκόνη. Φορέστε επίσης προστατευτικές ωτασπίδες προς αποφυγή του κινδύνου απωλειας ακοής.

- **ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ. Χρησιμοποιήστε σφιγκτήρες ή μέγγενη για να στερεώσετε το προς επεξεργασία αντικείμενο. Είναι πιο σίγουρο από το να χρησιμοποιείτε το χέρι σας, και επιπλέον θα μπορείτε να κρατάτε το εργαλείο με τα δύο χέρια.**
- **ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΣΑΣ. Σταθείτε σταθερά στα πόδια σας και μην τεντώνετε τα χέρια σας πολύ μακριά.**
- **ΣΚΑΝΔΑΛΑ: για να αποφύγετε το τυχαίο ξεκίνημα, μετά από κάθε χρήση ελέγχετε πως η σκανδάλη είναι ασφαλισμένη στη θέση "διακοπή".**
- **ΣΥΝΤΗΡΕΙΤΕ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΑ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΑΣ. Για καλύτερα αποτελέσματα και βέλτιστη ασφάλεια, φροντίστε το εργαλείο σας να είναι πάντα ακονισμένο και καθαρό. Γρασάρετε και αντικαθιστάτε τα εξαρτήματα σύμφωνα με τις οδηγίες. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο παροχής ρεύματος και αν έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε σε κάποιο Κέντρο Τεχνικής Εξυπέρτησης Ryobi για την επιδιόρθωσή του. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των επιμηκύνσεων και αντικαταστήστε τις αν έχουν υποστεί φθορά. Φροντίστε οι λαβές να είναι πάντα καθαρές και στεγνές και να μην φέρουν ίχνη λαδιού ή γράσου.**
- **ΠΑΡΑΜΕΝΕΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ. Κοιτάτε καλά τι κάνετε. Χρησιμοποιήστε την λογική σας. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σας αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια οινοπνεύματος ή ναρκωτικών.**

Ελληνικά

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΠΩΣ ΚΑΝΕΝΑ ΤΜΗΜΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ.** Πριν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο σας, βεβαιωθείτε πώς αν κάποιο τμήμα ή εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί ή να εκπληρώνει τη λειτουργία του. Ελέγχτε την ευθυγράμμιση και τη σωστή λειτουργία των κινούμενων τμημάτων. Βεβαιωθείτε πώς κανένα τμήμα δεν έχει σπάσει. Ελέγχτε πώς όλα τα τμήματα είναι σωστά συναρμολογημένα και ελέγχετε τις υπόλοιπες συνθήκες που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του πριονιού. Τα προστατευτικά λάμας ή οποιοδήποτε άλλο τμήμα έχει υποστεί φθορά πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστωνται από εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi.
- Ζητήστε την αντικατάσταση οποιουδήποτε ελαττωματικού διακόπτη από εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν δεν μπορείτε να τη θέσετε σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας με το διακόπτη.
- **ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ:** χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τα εξαρτήματα που συνιστά ο κατασκευαστής. Αν χρησιμοποιηθεί οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα με το εργαλείο αυτό μπορεί να παρουσιαστεί κίνδυνος σοβαρού σωματικού τραυματισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Η χρήσης οποιουδήποτε εξαρτήματος ή εξοπλισμού άλλου από αυτούς που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης μπορεί να αποδειχτεί επικίνδυνη.

- **ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ ΣΑΣ ΑΠΕΥΘΥΝΟΘΕΙΤΕ ΣΕ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ.** Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο είναι σύμφωνο προς τα νόμιμα πρότυπα ασφαλείας. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο τεχνικό και χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Η μη τήρηση της σύστασης αυτής μπορεί να θέσει το χρήστη σε κίνδυνο.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αποσυνδέετε πάντα το εργαλείο σας πριν από οποιαδήποτε ενέργεια επιδιόρθωσης ή συντήρησης, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης λάμας.

- Όταν χρησιμοποιείτε το φαλτσοπρίονό σας, φορέστε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό που να περιλαμβάνει γυαλιά ασφαλείας ή προστατευτικά γυαλιά, προστατευτικές ωαστιδές, μάσκα κατά της σκόνης και κατάλληλα ρούχα, συμπεριλαμβανομένων γαντιών ασφαλείας.
- Βεβαιωθείτε πως ο φωτισμός, γενικός ή τοπικός, επαρκεί.
- Μη χρησιμοποιείτε το πριόνι αυτό αν δεν είναι τοποθετημένα τα προστατευτικά λάμας.
- Μη χρησιμοποιείτε το πριόνι αυτό για την κοπή μετάλλων ή πέτρας.
- Μην αφήνετε παιδιά ή εφήβους κάτω των 18 ετών να χρησιμοποιούν το πριόνι αυτό.
- Εξοικειωθείτε με τον τρόπο λειτουργίας, τις ρυθμίσεις και τη χρήση του πριονιού αυτού πριν το χρησιμοποιήσετε.
- Μη χρησιμοποιείτε το πριόνι αυτό για να κόψετε κορμούς.
- Φροντίστε να απομακρύνετε τα εμπόδια από το έδαφος.
- Αναφέρετε τα σχετικά με το εργαλείο, τα προστατευτικά λάμας ή τις λάμες ελαττώματα σε κάποιο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi.
- Φροντίστε να στερεώνετε πάντα το εργαλείο σας σε πάγκο εργασίας όταν αυτό είναι δυνατόν.
- Παραμένετε πάντα από τη μία μεριά του φαλτσοπρίου όταν το χρησιμοποιείτε.
- Μη χρησιμοποιείτε ραγισμένες ή στρεβλωμένες λάμες. Χρησιμοποιήστε μόνο ακονισμένες λάμες.
- Όταν κόβετε στρογγυλά ξύλινα αντικείμενα, χρησιμοποιήστε σφιγκτήρες ώστε να εμποδίσετε το αντικείμενο από το να κυλήσει από τη μία ή την άλλη μεριά της λάμας.
- Μη βγάζετε ποτέ το ροκανίδι, το πριονίδι ή τα άλλα θραύσματα που είναι κοντά στη λάμα με τα χέρια.
- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά λάμες που συνιστώνται από τον κατασκευαστή και σύμφωνες με το πρότυπο EN 847-1.
- Μη χρησιμοποιείτε λάμες HSS (από ταχυχάλυβα). Αν το προστατευτικό κατά των θραυσμάτων έχει υποστεί ζημιά ή είναι φθαρμένο, ζητήστε την αντικατάστασή του από εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi.
- Μην αφήνετε ποτέ πανιά, κομμάτια ύφασμα, σκοινιά ή σπάγκους κοντά στη ζώνη εργασίας.

Ελληνικά

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αποφύγετε να κόβετε αντικείμενα που φέρουν πρόκες. Ελέγχετε προσεκτικά το προς επεξεργασία αντικείμενο και βγάλτε τις πρόκες ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο μπορεί να υπάρχει πριν αρχίσετε να κόβετε.
- Φροντίστε να υποστηρίζετε καλά το προς επεξεργασία αντικείμενο.
- Μην αφαιρείτε κομμάτια ξύλου ή στοιχεία του προς επεξεργασία αντικειμένου από τη ζώνη κοπής όταν το εργαλείο βρίσκεται σε λειτουργία και η μονάδα αντητήρα-λάμας δεν βρίσκεται στη θέση διακοπής.
- Μην προσπαθήσετε να ελευθερώσετε μια σφηνωμένη λάμα πριν αποσυνδέσετε το εργαλείο.
- Μην προσπαθήσετε να επιβραδύνετε ή να σταματήσετε την περιστρεφόμενη λάμα με κομμάτι ξύλου. Αφήστε τη λάμα να σταματήσει από μόνη της.
- Αν σας διακόψουν την ώρα που χρησιμοποιείτε το πριόνι, ολοκληρώστε αυτό που αρχίσατε και σταματήστε το πριόνι πριν κάνετε οτιδήποτε άλλο.
- Ελέγχετε τακτικά πως όλα τα μπουλόνια, βίδες και άλλα στοιχεία στερέωσης είναι σωστά σφιγμένα.
- Μην τακτοποιείτε αντικείμενα ή εξαρτήματα πάνω από τη μηχανή ώστε να μην πέσουν επάνω της.
- Κρατάτε πάντα το φαλτσοπρίονο από τα μονωμένα τμήματά του. Αν κόψετε άθελά σας μη εμφανή ηλεκτρικά καλώδια ή το καλώδιο παροχής ρεύματος του φαλτσοπρίονου, τα μεταλλικά τμήματα θα τεθούν υπό τάση. Σε τέτοια περίπτωση κόψτε αμέσως το γενικό κύκλωμα τροφοδοσίας και αποσυνδέστε το φίς του πριονιού.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το εργαλείο σας κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια.
- Να ξέρετε πάντα προς ποια κατεύθυνση περιστρέφονται οι κινητήρας και η λάμα.
- Μην ασφαλίζετε το αφαιρέσμο προστατευτικό λάμας στην ανοικτή θέση και ελέγχετε πάντα τη σωστή λειτουργία του, δηλαδή ότι ανοίγει χωρίς δυσκολία και ξανακλείνει καλύπτοντας όλα τα δόντια της λάμας.
- Συνδέστε μια διάταξη αναρρόφησης της σκόνης στο φαλτσοπρίονο σας και βεβαιωθείτε πως λειτουργεί σωστά. Βεβαιωθείτε πως λαμβάνετε όλα τα μέτρα ώστε να αποφύγετε την έκθεση στο πριονίδιο και το ροκανίδιο, γνωρίζοντας τον τύπο του προς κοπή υλικού, την αποτελεσματικότητα του

- συστήματος αναρρόφησης και χρησιμοποιώντας σωστά όλα τα εξαρτήματα που συνοδεύουν το σύστημα αναρρόφησης (απορροφητήρας / προστατευτικό έλασμα / αγωγός εκκένωσης, κλπ). Σας συνιστούμε να φοράτε πάντα μάσκα κατά της σκόνης όταν χρησιμοποιείτε το φαλτσοπρίονό σας.
- Φοράτε γάντια όταν χειρίζεστε λάμες και τραχιά υλικά.
- Συνιστάται θερμά οι λάμες να μεταφέρονται σε θήκη όποτε είναι δυνατόν.
- Επιλέγετε τη λάμα που θα χρησιμοποιηθεί ανάλογα με το υλικό.
- Βεβαιωθείτε ότι η λάμα είναι καλά ακονισμένη και τηρήστε τη μέγιστη ταχύτητα που αναγράφεται στη λάμα.
- Βεβαιωθείτε πως το έδαφος της ζώνης εργασίας σας είναι επίπεδο, καθαρό και δεν υπάρχουν αντικείμενα όπως κομμάτια ξύλου ή ροκανίδια.
- Χρησιμοποιείτε πάντα επιπλέον στηρίγματα για να υποστηρίζετε τα μακριά αντικείμενα που περισσεύουν από την πλάκα του φαλτσοπρίουν.

Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο αυτό για εργασίες για τις οποίες δεν προορίζεται. Οποιαδήποτε άλλη χρήση από αυτές που αναγράφονται στις παρούσες οδηγίες θα αποτελούσε καταχρηστική χρήση. Στην περίπτωση αυτή, ο χρήστης θα είναι ο μόνος υπεύθυνος για τις ζημιές ή τον τραυματισμό που μπορεί να προκαλέσει μια τέτοια χρήση. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιαδήποτε τροποποίηση του εργαλείου ή για οποιαδήποτε ζημιά μπορεί να επακολουθήσει τέτοιες τροποποιήσεις. Τέλος, η χρήση του φαλτσοπρίουν αυτού σύμφωνα με τις περιγραφέμενες στο παρόν εγχειρίδιο οδηγίες δεν εξασφαλίζει την εξαλειψη όλων των υπολειπόμενων παραγόντων κινδύνου.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΛΕΙΖΕΡ

- Μην κοιτάτε ποτέ προς την κατεύθυνση του λέιζερ.
- Μην προσανατολίζετε το λέιζερ σε άτομα ή ζώα.
- Μη χρησιμοποιείτε το λέιζερ επάνω σε πολύ ανακλαστικά υλικά. Το φως που αντανακλάται είναι εξίσου επικίνδυνο.
- Το λέιζερ πρέπει να επισκευάζεται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς.
- Μην αγγίζετε το φακό του λέιζερ με σκληρά αντικείμενα.
- Καθαρίστε το φακό του λέιζερ με τη βοήθεια ελαστικής και στεγνής βούρτσας.

Ελληνικά

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η χρήση του φαλτσοπρίονου σας μπορεί να επιφέρει τους ακόλουθους κινδύνους:

- Την επαφή με τη λάμα.
- Το αναπήδημα του προς επεξεργασία αντικειμένου ή κάποιου άλλου τμήματος του αντικειμένου.
- Τη θραύση της λάμας.
- Την εκτόξευση κοινωνιών λάμας.
- Την απώλεια ακοής αν δεν χρησιμοποιηθούν αποτελεσματικές προστατευτικές ωτασπίδες.
- Την εκπομπή βλαβερής σκόνης όταν το πριόνι χρησιμοποιείται σε κλειστούς χώρους. Χρησιμοποιείτε πάντα τις διατάξεις αναρρόφησης σκόνης όταν αυτό είναι δυνατόν.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Παροχή ρεύματος	230 V ~ 50 Hz
Ισχύς	1100 W
Διάμετρος λάμας	210 mm x 2,8 mm, 24 δόντια
Κυλινδρική οπή	30 mm
Ταχύτητα στο κενό	5000 σ.α.λ.
Δυνατότητες κοπής	φαλτσογωνία 0°, πλάγια 0° - 120 x 50 mm φαλτσογωνία 0°, πλάγια 45° - 120 x 22 mm φαλτσογωνία 45°, πλάγια 0° - 85 x 50 mm φαλτσογωνία 45°, πλάγια 45° - 85 x 22 mm
Επίπεδο κραδασμών	≤ 5g
Βάρος	7,6 kg
Το εργαλείο αυτό είναι εξοπλισμένο με διπλή μόνωση.	
ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΛΕΙΖΕΡ	
Τάξη	2
Ισχύς	< 1 mW
Παροχή ρεύματος	3 V

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- Σχ. 1**
1. ΛΑΒΗ
 2. ΔΙΑΤΑΞΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΤΩ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΛΑΜΑΣ
 3. ΚΑΤΩ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΛΑΜΑΣ

4. ΔΙΑΤΑΞΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΣΤΗ ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΣΗ
5. ΠΛΑΚΑ ΠΡΙΟΝΙΟΥ
6. ΚΛΙΜΑΚΑ ΦΑΛΤΣΟΓΩΝΙΑΣ
7. ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ ΘΡΑΥΣΜΑΤΩΝ
8. ΒΑΣΗ
9. ΠΙΣΩ ΣΤΟΠ
10. ΜΟΧΛΟΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΦΑΛΤΣΟΓΩΝΙΑΣ
11. ΣΑΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΣΚΟΝΗΣ
12. ΑΝΩ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΛΑΜΑΣ
13. ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙ
14. ΚΛΕΙΔΙ ALLEN
15. ΣΩΛΗΝΩΤΟ ΚΛΕΙΔΙ
16. ΛΑΜΑ
17. ΣΚΑΝΔΑΛΗ
18. ΚΛΙΜΑΚΑ ΚΛΙΣΗΣ
19. ΒΙΔΑ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΤΙΣ 0°
20. ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΤΗΣ ΚΛΙΣΗΣ
21. ΚΑΡΤΕΡ ΤΟΥ ΜΠΟΥΛΟΝΙΟΥ ΛΑΜΑΣ
22. ΜΠΟΥΛΟΝΙ ΤΟΥ ΑΞΟΝΑ
23. ΒΙΔΑ ALLEN
24. ΒΙΔΑ ΤΟΥ ΚΑΡΤΕΡ ΤΟΥ ΜΠΟΥΛΟΝΙΟΥ ΛΑΜΑΣ
25. ΛΕΙΖΕΡ
26. ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΤΟΥ ΛΕΙΖΕΡ
27. ΒΙΔΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗΣ ΤΟΥ ΛΕΙΖΕΡ

ΜΑΘΕΤΕ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΦΑΛΤΣΟΠΡΙΟΝΟ ΣΑΣ

ΔΙΑΤΑΞΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΣΤΗ ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΣΗ (4)

Η διάταξη ασφάλισης στη χαμηλή θέση διευκολύνει τη μεταφορά του πριονιού σας. Για να απασφαλίσετε τη μονάδα κινητήρα-λάμας, πιέστε τη λαβή έπειτα τραβήγτε τη διάταξη ασφάλισης (σχ. 4) και ανασηκώστε τη μονάδα κινητήρα-λάμας όσο ψηλότερα γίνεται.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΦΑΛΤΣΟΓΩΝΙΑΣ

Το φαλτσοπρίονο σας επιτρέπει την κοπή σε φαλτσογωνίες από 0° έως 45°, με προρυθμίσεις κάθε 5°. Απελευθερώστε το μοχλό ασφάλισης φαλτσογωνίας (10) και τοποθετήστε την πλάκα στην επιθυμητή γωνία. Ασφαλίστε έπειτα την πλάκα στη θέση αυτή (σχ. 5).

Ελληνικά

ΜΑΘΕΤΕ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΦΑΛΤΣΟΠΡΙΟΝΟ ΣΑΣ

ΔΙΑΤΑΞΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΤΩ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΛΑΜΑΣ (2)

Πιέστε τη διάταξη ασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας και πατήστε τη σκανδάλη (17) για να θέστε το πριόνι σε λειτουργία. Απελευθερώστε τη σκανδάλη για να σταματήσετε το φαλτσοπρίονο (σχ. 6).

ΣΤΟΠ (9)

Το φαλτσοπρίονό σας είναι εξοπλισμένο με ένα στοπ επάνω στο οποίο πρέπει να ακουμπήσετε το προς επεξεργασία αντικείμενο όποιος και αν είναι ο τύπος κοπής που πραγματοποιείτε.

ΚΑΤΩ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΛΑΜΑΣ (3)

Το κάτω προστατευτικό λάμας αναδιπλώνεται πάνω από το άνω προστατευτικό λάμας (12) όταν η λάμα έρχεται σε επαφή με το προς επεξεργασία αντικείμενο.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Η επιλογή της κατάλληλης λάμας εξαρτάται από τον τύπο και την ποιότητα του ξύλου που κόβετε και από τον τύπο κοπής που θα πραγματοποιήσετε (εγκάρσια ή πλάγια).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Οι σκόνες από μελία και βελανιδιά είναι ιδιαίτερα βλαβερές για την υγεία. Χρησιμοποιείτε πάντα το πριόνι σας με μια διάταξη αναρρόφησης της σκόνης όταν κόβετε τέτοιου τύπου ξύλα.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΛΑΜΑΣ (Σχ. 7 -9)

- Αποσυνδέστε το φαλτσοπρίονο.
- Πιέστε τη λαβή (1) και τραβήξτε τη διάταξη ασφάλισης για να απασφαλίσετε τη μονάδα κινητήρα-λάμας.
- Βγάλτε τη μπροστινή βίδα του κάρτερ του μπουλονιού λάμας (21).
- Ανασηκώστε τη μονάδα κινητήρα-λάμας και έπειτα το κάτω προστατευτικό λάμας όσο ψηλότερα γίνεται (παρατήρηση: προσέξτε, το κάτω προστατευτικό λάμας είναι εξοπλισμένο με ελατήριο).

- Με τη βοήθεια του παρεχόμενου γερμανικού κλειδιού (13), συγκρατήστε το παρέμβυσμα και ξεσφίξτε το μπουλόνι του άξονα (22) με τη βοήθεια του κλειδιού allen (14).
- Αφαιρέστε το παρέμβυσμα της λάμας και τοποθετήστε τη λάμα (16) στον άξονα. Βεβαιωθείτε πως η λάμα είναι σωστά τοποθετημένη, με τα δόντια προσανατολισμένα προς το κάτω στο μπροστινό μέρος του πριονιού.
- Επανατοποθετήστε το παρέμβυσμα της λάμας στη θέση του ώστε να ακουμπά επίπεδα επάνω στη λάμα.
- Σφίξτε το μπουλόνι του άξονα βιδώνοντάς το προς τα αριστερά.
- Με τη βοήθεια του παρεχόμενου γερμανικού κλειδιού, συγκρατήστε το παρέμβυσμα και σφίξτε το μπουλόνι του άξονα με τη βοήθεια του κλειδιού allen.
- Πιέστε με τον αντίχειρά σας τη διάταξη ασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας έτσι ώστε το προστατευτικό λάμας να έρθει να καλύψει τη λάμα.
- Σφίξτε τις βίδες του κάρτερ του μπουλονιού λάμας.
- Ελέγχετε πως η διάταξη ασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας είναι σωστά τοποθετημένη και πως ακινητοποιεί καλά το τελευταίο.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΣΑΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΣΚΟΝΗΣ (11)

Πιέστε τα δύο μεταλλικά κλιπ για να ανοίξετε το άνοιγμα του σάκου συλλογής σκόνης και να μπορέσετε να το σπρώξετε επάνω στο στόμιο εκκένωσης του πριονιού. Ο μεταλλικός κρίκος πρέπει να εισέλθει μέσα στις εγκοπές του στομίου (σχ. 10).

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΛΑΜΑΣ (Σχ. 11)

- Αποσυνδέστε το φαλτσοπρίονο.
- Βγάλτε τη μπροστινή βίδα του κάρτερ του μπουλονιού λάμας.
- Ανασηκώστε το κάτω προστατευτικό λάμας όσο πιο ψηλά γίνεται. Παρατήρηση: προσέξτε, το κάτω προστατευτικό λάμας είναι εξοπλισμένο με ελατήριο.
- Με τη βοήθεια του παρεχόμενου γερμανικού κλειδιού, συγκρατήστε το παρέμβυσμα και ξεσφίξτε το μπουλόνι του άξονα με τη βοήθεια του κλειδιού allen.

Ελληνικά

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

- Αφαιρέστε τη λάμα και αντικαταστήστε την με καινούρια.
- Επανατοποθετήστε το παρέμβυσμα της λάμας στη θέση του.
- Με τη βοήθεια του παρεχόμενου γερμανικού κλειδιού, συγκρατήστε το παρέμβυσμα και σφίξτε το μπουλόνι του άξονα με τη βοήθεια του κλειδιού allen.
- Κατεβάστε το κάτω προστατευτικό λάμας έτσι ώστε να καλύπτει τη λάμα και σφίξτε τη βίδα του κάτερ του μπουλονιού της λάμας.
- Ελέγχετε πως η διάταξη ασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας είναι σωστά τοποθετημένη και πως ακινητοποιεί καλά το τελευταίο.

ΚΑΘΕΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΛΑΜΑΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΣΤΟΠ

- Κατεβάστε εντελώς τη μονάδα κινητήρα - λάμας και πιέστε τη διάταξη ασφάλισης της μονάδας κινητήρα - λάμας στη χαμηλή θέση για να διατρήσετε τη μονάδα σε θέση μεταφοράς (σχ. 4 & 6).
- Απελευθερώστε το μοχλό ασφάλισης φαλτσογωνίας για να απελευθερώσετε την πλάκα. Περιστρέψτε την πλάκα (5) μέχρι η ένδειξη να τεθεί στο 0°. Ακινητοποιήστε το μοχλό ασφάλισης φαλτσογωνίας για να ασφαλίσετε την πλάκα στη θέση αυτή (σχ. 5)
- Τοποθετήστε κάποιο ορθογώνιο επίπεδα επάνω στην πλάκα, με το ένα άκρο να ακουμπά στο πίσω στοπ και το άλλο επάνω στη λάμα (σχ. 12). Αν τα δυο αυτά στοιχεία δεν είναι κάθετα το ένα προς το άλλο, χρειάζονται ρυθμίσεις.
- Για να προβείτε στις ρυθμίσεις αυτές, ξεσφίξτε τις βίδες allen (23) που βρίσκονται στο πίσω μέρος της πλάκας (σχ. 14).
- Τοποθετήστε το στοπ κάθετα σε σχέση με τη λάμα με τη βοήθεια του ορθογώνιου και σφίξτε τη βίδα allen (σχ. 12 & 17).

ΚΑΘΕΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΛΑΜΑΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΛΑΚΑ

- Κατεβάστε εντελώς τη μονάδα κινητήρα - λάμας και πιέστε τη διάταξη ασφάλισης τη μονάδας κινητήρα - λάμας στη χαμηλή θέση για να διατρήσετε τη μονάδα σε θέση μεταφοράς (σχ. 15).

- Ξεσφίξτε το διακόπτη ασφάλισης της κλίσης (20) και ευθυγραμμίστε τη μονάδα κινητήρα-λάμας στο 0°. Σφίξτε το διακόπτη ασφάλισης (σχ. 14).
- Τοποθετήστε ένα ορθογώνιο επάνω στην πλάκα, με το ένα άκρο να ακουμπά στην πλάκα και το άλλο στην λάμα. Αν τα δυο αυτά στοιχεία δεν είναι κάθετα το ένα προς το άλλο (σχ. 15), χρειάζονται ρυθμίσεις.
- Ξεσφίξτε τη βίδα ακινητοποίησης στις 0° στο πίσω μέρος του πριονιού (σχ. 16).
- Τοποθετήστε τη λάμα κάθετα σε σχέση με την πλάκα με τη βοήθεια του ορθογώνιου και σφίξτε το διακόπτη ασφάλισης της κλίσης (σχ. 14).
- Ρυθμίστε το ύψος της βίδας ακινητοποίησης σε σχέση με τη θέση 0° έτσι ώστε να ακινητοποιεί σωστά τη μονάδα κινητήρα-λάμας όταν θα είναι ευθυγραμμισμένη με το 0°. Ρυθμίστε έπειτα την ένδειξη στο 0° (σχ. 17).

ΧΡΗΣΗ

Χρησιμοποιείτε το εργαλείο σας μόνο για τις παρακάτω αναφερόμενες εφαρμογές:

- Εγκάρσια κοπή ξύλινων αντικειμένων.
- Εγκάρσια κοπή φαλτσογωνών, ενώσεων, κλπ για το κορνίζαρισμα φωτογραφιών, τα διακοσμητικά στοιχεία, τα πλαίσια πόρτας και τις ξυλουργικές εργασίες.

Παρατήρηση: Η παρεχόμενη λάμα είναι κατάλληλη για τις περισσότερες εργασίες κοπής του ξύλου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Πριν αρχίσετε την κοπή, στερεώστε το φαλτσοπρίονό σας σε πάγκο με αφιγκτήρες ή βίδες. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το φαλτσοπρίονό σας κατευθείαν επάνω στο έδαφος ή καθισμένοι οκλαδόν. Θα μειώσετε έτσι τον κίνδυνο σοβαρού σωματικού τραυματισμού.

ΕΓΚΑΡΣΙΕΣ ΚΟΠΕΣ

Κοπές που πραγματοποιούνται εγκάρσια στην κόψη του προς επεξεργασία αντικειμένου. Για να πραγματοποιήσετε μια ευθεία εγκάρσια κοπή (90°), η πλάκα πρέπει να είναι ρυθμισμένη στη θέση 0°. Για να πραγματοποιήσετε εγκάρσιες φαλτσοκόπες, η πλάκα πρέπει να είναι ρυθμισμένη σε άλλη γωνία από τις 0°.

Ελληνικά

ΧΡΗΣΗ

ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΕΓΚΑΡΣΙΕΣ ΚΟΠΕΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝΙ ΣΑΣ:

- Απελευθερώστε τη θέση μεταφοράς και ανασηκώστε εντελώς τη μονάδα κινητήρα - λάμας.
- Απασφαλίστε την πλάκα.
- Περιστρέψτε το τραπέζι μέχρι η ένδειξη να φτάσει στην επιθυμητή γωνία στην κλίμακα φαλτσογωνίας.
- Ακινητοποιήστε το μοχλό ασφάλισης φαλτσογωνίας.

Παρατήρηση: μπορείτε εύκολα να βρείτε τις ρυθμίσεις ανά 5° δεξιά ή αριστερά στην κλίμακα φαλτσογωνίας (6). Η πλάκα μπορεί να σταματήσει σε μια από τις γωνιακές προ-ρυθμίσεις που βρίσκονται στο πλαίσιο της.

- Τοποθετήστε το προς επεξεργασία αντικείμενο επίπεδα επάνω στην πλάκα με το ένα άκρο να ακουμπά σταθερά στο στοπ. Αν η σανίδα είναι στρεβλωμένη, βάλτε την κυρτή πλευρά να ακουμπά στο στοπ και στερεώστε την. Αν ακουμπά στο στοπ η κοίλη πλευρά, η σανίδα κινδυνεύει να ακουμπήσει επάνω στη λάμα στο τέλος της κοπής και να την ακινητοποιήσει (σχ. 23 & 24).

- Όταν κόβετε μακριά ξύλινα αντικείμενα ή διακοσμητικά, υποστηρίζετε το άλλο άκρο του αντικειμένου. Ευθυγραμμίστε τη γραμμή κοπής του προς επεξεργασία αντικειμένου με την κόψη της λάμας. Κρατήστε γερά το αντικείμενο με το ένα χέρι και πιέστε το δυνατά επάνω στο στοπ.
- Πριν ξεκινήσετε το πριόνι, πραγματοποιήστε μια δοκιμή στο κενό για να βεβαιωθείτε πως δε θα υπάρξουν δυσκολίες στην πραγματοποίηση της κοπής.
- Πιάστε γερά τη λαβή του πριονιού και πατήστε τη σκανδάλη. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για να επιτρέψετε στη λάμα να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητά της.
- Πιέστε με τον αντίχειρά σας τη διάταξη ασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας που βρίσκεται στη λαβή.
- Κατεβάστε αργά τη λάμα μέσα στο προς επεξεργασία αντικείμενο.
- Αφήστε τη σκανδάλη και περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται η λάμα πριν τη βγάλετε από το προς επεξεργασία αντικείμενο.

- Ανασηκώστε αργά τη μονάδα κινητήρα - λάμας στην ψηλότερη θέση του και απελευθερώστε τη διάταξη ασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας.

ΠΛΑΓΙΕΣ ΚΟΠΕΣ

Οι πλάγιες κοπές πραγματοποιούνται με την πλάκα σε θέση φαλτσογωνίας 0° και τη λάμα σε κλίση μεταξύ 0° και 45° (σχ. 14).

ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΠΛΑΓΙΕΣ ΚΟΠΕΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝΙ ΣΑΣ:

- Απελευθερώστε τη θέση μεταφοράς και ανασηκώστε εντελώς τη μονάδα κινητήρα - λάμας.
- Απελευθερώστε το μοχλό ασφάλισης φαλτσογωνίας.
- Περιστρέψτε την πλάκα έτσι ώστε η ένδειξη να δείχνει 0° στην κλίμακα φαλτσογωνίας.
- Ασφαλίστε την πλάκα ακινητοποιώντας το μοχλό ασφάλισης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο σοβαρού σωματικού τραυματισμού, βεβαιωθείτε πως ο μοχλός ασφάλισης φαλτσογωνίας είναι καλά ακινητοποιημένος πριν αρχίσετε κάποια κοπή. Αν ο μοχλός ασφάλισης φαλτσογωνίας δεν είναι ακινητοποιημένος, η πλάκα κινδυνεύει να κουνηθεί κατά την κοπή.

- Ξεσφίξτε το διακόπτη ασφάλισης κλίσης και γείρετε τη μονάδα κινητήρα-λάμας προς τα αριστερά μέχρι την επιθυμητή κλίση.
- Η γωνία πλάγιας κοπής ρυθμίζεται μεταξύ 0° και 45°.
- Ευθυγραμμίστε την ένδειξη με την επιθυμητή γωνία.
- Αφού ρυθμίσετε τη μονάδα κινητήρα-λάμας στην επιθυμητή γωνία, σφίξτε γερά το διακόπτη ασφάλισης κλίσης.
- Τοποθετήστε το προς επεξεργασία αντικείμενο επίπεδα επάνω στην πλάκα με το ένα άκρο να ακουμπά σταθερά στο στοπ. Αν η σανίδα είναι στρεβλωμένη, βάλτε την κυρτή πλευρά να ακουμπά στο στοπ. Αν ακουμπά στο στοπ η κοίλη πλευρά, η σανίδα κινδυνεύει να ακουμπήσει επάνω στη λάμα στο τέλος της κοπής και να την ακινητοποιήσει (σχ. 23 & 24).

Ελληνικά

ΧΡΗΣΗ

- Όταν κόβετε μακριά ξύλινα αντικείμενα ή διακοσμητικά, υποστηρίζετε το άλλο άκρο του αντικειμένου.
- Ευθυγραμμίστε τη γραμμή κοπής του προς επεξεργασία αντικειμένου με την κόψη της λάμας.
- Κρατάτε γερά το αντικείμενο με το ένα χέρι και πίεστε το δυνατά επάνω στο στοπ.
- Πριν ξεκινήσετε το πριόνι, πραγματοποιήστε μια δοκιμή στο κενό για να βεβαιωθείτε πώς δε θα υπάρξουν δυσκολίες στην πραγματοποίηση της κοπής.
- Πιάστε γερά τη λαβή του πριονιού και πατήστε τη σκανδάλη. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για να επιτρέψετε στη λάμα να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητά της.
- Πιέστε με τον αντίχειρά σας τη διάταξη ασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας που βρίσκεται στη λαβή.
- Κατεβάστε αργά τη λάμα μέσα στο προς επεξεργασία αντικείμενο.
- Αφήστε τη σκανδάλη και περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται η λάμα πριν τη βγάλετε από το προς επεξεργασία αντικείμενο.
- Αναστρέψτε αργά τη μονάδα κινητήρα - μονάδας στην ψηλότερη θέση του και απελευθερώστε τη διάταξη ασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας.

ΔΙΠΛΕΣ ΦΑΛΤΣΟΚΟΠΕΣ

Η διπλή φαλτσοκοπή αποτελείται από την ταυτόχρονη χρήση φαλτσογωνίας και γωνίας κλίσης. Αυτού του τύπου οι κοπές χρησιμοποιούνται για κορνιζαρίσματα, κοπή διακοσμήσων, κατασκευή κουτιών με κεκλιμένες πλευρές και για ορισμένες κοπές ξύλινων σκελετών.

Για να πραγματοποιήσετε τέτοιου τύπου κοπές, η πλάκα πρέπει να τοποθετηθεί στην επιθυμητή γωνία και η μονάδα κινητήρα-λάμας πρέπει να πάρει κλίση μέχρι την επιλεγμένη πλάγια γωνία. Οι ρυθμίσεις μιας διπλής φαλτσοκοπής πρέπει να πραγματοποιούνται με μεγάλη προσοχή, λόγω της αλληλεπιδρασης μεταξύ των δύο γωνιών.

Οι ρυθμίσεις των γωνιών φαλτσοκοπής και πλάγιας κοπής είναι αλληλεξαρτώμενες. Όταν τροποποιείτε τη ρύθμιση της φαλτσογωνίας, τροποποιείτε το αποτέλεσμα της ρύθμισης της κλίσης. Με τον ίδιο τρόπο όταν τροποποιείτε τη ρύθμιση της κλίσης, τροποποιείτε το αποτέλεσμα της ρύθμισης της

φαλτσογωνίας. Ίσως χρειαστεί να δοκιμάσετε πολλές ρυθμίσεις πριν πετύχετε την επιθυμητή κοπή. Αφού πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση της δεύτερης γωνίας, ελέγχετε πάλι τη ρύθμιση της πρώτης γωνίας εφόσον η ρύθμιση της δεύτερης γωνίας μπορεί να έχει τροποποιήσει εκείνη της πρώτης.

Αφού πετύχετε τις δύο σωστές ρυθμίσεις για μια ορισμένη κοπή, πραγματοποιείτε πάντα μια δοκιμαστική κοπή σε άχρηστα κομμάτια ξύλου πριν πραγματοποιήσετε την οριστική κοπή στο προς επεξεργασία αντικείμενο (σχ. 22).

ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΔΙΠΛΕΣ ΦΑΛΤΣΟΚΟΠΕΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝΙ ΣΑΣ:

- Απελευθερώστε τη θέση μεταφοράς και ανασηκώστε εντελώς τη μονάδα κινητήρα - λάμας.
- Απελευθερώστε το μοχλό ασφάλισης φαλτσογωνίας.
- Περιστρέψτε την πλάκα μέχρι η ένδειξη να φτάσει στην επιθυμητή γωνία στην κλίμακα φαλτσογωνίας, έπειτα ασφαλίστε την πλάκα στη θέση αυτή.

Παρατήρηση: μπορείτε εύκολα να βρείτε τις ρυθμίσεις ανά 5° δεξιά ή αριστερά επάνω στην κλίμακα. Η πλάκα μπορεί να σταματήσει σε μια από τις γωνιακές προ-ρυθμίσεις που βρίσκονται στο πλαίσιο της.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Για να αποφύγετε τους σοβαρούς σωματικούς τραυματισμούς, φροντίστε να ακινητοποιείτε πάντα το μοχλό ασφάλισης φαλτσογωνίας πριν πραγματοποιήσετε κάποια κοπή. Αν ο μοχλός ασφάλισης φαλτσογωνίας δεν είναι ακινητοποιημένος, η πλάκα κινδυνεύει να κουνηθεί κατά την κοπή.

- Ξεσφίξτε το διακόπτη ασφάλισης κλίσης και γείρετε τη μονάδα κινητήρα-λάμας προς τα αριστερά μέχρι την επιθυμητή κλίση.
- Η γωνία πλάγιας κοπής μπορεί να ρυθμιστεί ανάμεσα στις 0° και τις 45°.
- Ευθυγραμμίστε την ένδειξη με την επιθυμητή γωνία.
- Αφού ρυθμίσετε τη μονάδα κινητήρα-λάμας στην επιθυμητή γωνία, σφίξτε γερά το διακόπτη ασφάλισης κλίσης.
- Ελέγχετε πάλι τη ρύθμιση της γωνίας φαλτσοκοπής. Πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική κοπή σε κάποιο άχρηστο ξύλο.

Ελληνικά

ΧΡΗΣΗ

- Τοποθετήστε το προς επεξεργασία αντικείμενο επίπεδα επάνω στην πλάκα με το ένα áκρο να ακουμπά σταθερά στο στοπ. Αν η σανίδα είναι στρεβλωμένη, βάλτε την κυρτή πλευρά να ακουμπά στο στοπ. Αν ακουμπά στο στοπ η κοίλη πλευρά, η σανίδα κινδυνεύει να ακουμπήσει επάνω στη λάμα στο τέλος της κοπής και να την ακινητοποιήσει (σχ. 23 & 24).
- Όταν κόβετε μακριά έύλινα αντικείμενα ή διακοσμητικά, υποστηρίζετε το αντίθετο áκρο του αντικειμένου με τη βοήθεια κάποιου πάγκου που θα βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με την πλάκα.
- Ευθυγραμμίστε τη γραμμή κοπής του προς επεξεργασία αντικειμένου με την κόψη της λάμας.
- Κρατάτε γερά το αντικείμενο με το ένα χέρι και πιέστε το δυνατά επάνω στο στοπ.
- Πριν ξεκινήσετε το πριόνι, πραγματοποιήστε μια δοκιμή στο κενό για να βεβαιωθείτε πώς δε θα υπάρξουν δυσκολίες στην πραγματοποίηση της κοπής.
- Πιάστε γερά τη λαβή του πριονιού και πατήστε τη σκανδάλη. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για να επιτρέψετε στη λάμα να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητά της.
- Πιέστε με τον αντίχειρά σας τη διάταξη ασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας που βρίσκεται στη λαβή.
- Κατεβάστε αργά τη λάμα μέσα στο προς επεξεργασία αντικείμενο.
- Αφήστε τη σκανδάλη και περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται η λάμα πριν τη βγάλετε από το προς επεξεργασία αντικείμενο.
- Ανασκόπωστε αργά τη μονάδα κινητήρα – λάμας στην ψηλότερη θέση της και απελευθερώστε τη διάταξη ασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Για να αποφύγετε το σοβαρό σωματικό τραυματισμό, τα χέρια σας πρέπει πάντα να παραμένουν έξω από τη ζώνη "απαγορεύονται τα χέρια", σε απόσταση τουλάχιστον 75 mm από τη λάμα. Μην πραγματοποιείτε ποτέ ελεύθερες κοπές (χωρίς να ακουμπάτε το προς επεξεργασία αντικείμενο στο στοπ). Η λάμα θα μπορούσε να πιαστεί στο αντικείμενο αν αυτό γλιστρούσε ή στράβωνε.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΩΝ ΕΠΙΠΕΔΑ ΕΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΠΛΑΚΑ

Για να χρησιμοποιήσετε τη μέθοδο αυτή ώστε να κόψετε με ακρίβεια κυκλικά διακοσμητικά για εσωτερικές ή εξωτερικές γωνίες σε ορθή γωνία, τοποθετήστε το διακοσμητικό με την πιο πλατιά πίσω πλευρά του επίπεδη στην πλάκα, να ακουμπά στο στοπ.

Όταν διαμορφώνετε τις γωνίες για πλάγιες κοπές και φαλτσοκέπες και για διπλές φαλτσοκοπές, μην ξεχνάτε πως οι ρυθμίσεις αλληλεπιδρούν: όταν τροποποιείτε μια γωνία, τροποποιείται και η άλλη.

Οι γωνίες για τα κυκλικά διακοσμητικά είναι πολύ ακριβείς και ρυθμίζονται δύσκολα. Εφόσον οι γωνίες έχουν την τάση να απορυθμίζονται, όλες οι ρυθμίσεις πρέπει να δοκιμάζονται πρώτα σε άχρηστα κομμάτια έύλου. Επίσης, οι περισσότεροι τοίχοι δεν είναι ακριβώς κάθετοι, θα πρέπει λοιπόν να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις κατάλληλα.

ΚΟΠΗ ΑΚΑΝΟΝΙΣΤΟΥ ΞΥΛΟΥ (Σχ. 23 & 24)

Όταν κόβετε κάποιο ακανόνιστο αντικείμενο, να βεβαιώνεστε πάντα πώς έχει τοποθετηθεί επάνω στην πλάκα με την κυρτή πλευρά να ακουμπά στο στοπ.

Αν το ακανόνιστο αντικείμενο δεν τοποθετηθεί σωστά, το αντικείμενο θα πιάσει τη λάμα λίγο πριν από το τέλος της κοπής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Για να αποφύγετε τα αναπηδήματα και τον σοβαρό σωματικό τραυματισμό, μη τοποθετείτε ποτέ το κοίλο áκρο ενός ακανόνιστου ή κυρτού αντικειμένου επάνω στο στοπ.

ΛΕΙΖΕΡ ΟΔΗΓΟΣ

Η ακτίνα του λείζερ οδηγού σας επιτρέπει να ευθυγραμμίσετε με ακρίβεια τη λάμα με τη γραμμή κοπής επάνω στο προς επεξεργασία αντικείμενο.

Το λείζερ ανάβει και σβήνει πολύ εύκολα:

- Πατήστε το διακόπτη λειτουργίας/διακοπής (26) για να ανάψετε ή να σβήσετε το λείζερ (25).
- Το καλώδιο παροχής ρεύματος φέρνει αρκετό ρεύμα για το λείζερ. Η ακτίνα λείζερ πρέπει να ευθυγραμμίσεται σωστά πριν χρησιμοποιηθεί για πρώτη φορά.
- Τοποθετήστε την πλάκα στην φαλτσογωνία 0°.
- Ξεσφίξτε ελαφρώς τη βίδα ρύθμισης του λείζερ (27).
- Ανάψτε ο λείζερ και ευθυγραμμίστε την ακτίνα έτσι ώστε να δείχνει ακριβώς στο 0°.

Ελληνικά

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες για να καθαρίσετε τα πλαστικά τμήματα. Τα περισσότερα πλαστικά μπορούν να υποστούν ζημιά από τη χρήση των διαλυτών που διατίθενται στο εμπόριο. Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανάκι για να καθαρίσετε τις ακαθαρσίες, τη σκόνη, κλπ.

ΕΠΙΜΗΚΥΝΣΕΙΣ

Η χρήση επιμηκύνσεων θα επιφέρει μια απώλεια ισχύος. Για να περιοριστεί στο ελάχιστο η απώλεια ισχύος και να αποφευχθεί η υπερθέρμανση του εργαλείου, χρησιμοποιήστε μια επιμήκυνση σωστού διαμετρήματος για να μεταφέρετε το απαραίτητο ρεύμα στο εργαλείο.

Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, ζητήστε την αντικατάστασή του σε κάποιο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi. Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αποσυνδέστε το αμέσως.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



FIGYELMEZTETÉSI

A tűzveszély, az áramütés és a más testi sérüléssel járó balesetek elkerülése végett feltétlenül fontos, hogy a szerszám használata során az alapvető biztonsági előírásokat teljes mértékben betartsa. Kérjük, olvassa el és értesse meg az összes biztonsági előírást, mielőtt használatra veszi ezt a szerszámat. Örizze meg a használati kézikönyvet a későbbiekre.

- **GONDOSKODJON A MUNKATERÜLET RENDSZERES TAKARÍTÁSÁRÓL.** A zsúfolt, rendetlen helyiségek és munkaasztalok önmagukban is balesetforrás jelentenek.
- **VEGYE FIGYELEMBE A MUNKATERÜLETI KÖRÜLMÉNYEKET.** Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek. Ne használja az elektromos szerszámot nedves vagy párás környezetben. Gondoskodjon arról, hogy a munkatér részesüljön kellő megvilágításban. Ne használjon elektromos szerszámot olyan helyen, ahol tűz- vagy áramütés veszélye áll fenn.
- **ÓVJA MAGÁT AZ ÁRAMÜTÉSEK ELLEN.** Kerülje a földelő tárgyakkal való érintkezést (például csővezeték, radiátor, gáz- vagy villánytűzhely, hűtőszekrény stb.).
- **TARTSA TÁVOL A GYERMEKEKET.** A gyermeket és a háziállatokat távol kell tartani a munkavégzés helyétől.
- **RAKJA EL AZOKAT A SZERSZÁMOKAT, AMELYEKRE MÁR NINCS SZÜKSÉGE.** Száraz helyiségen, magasban lévő- vagy kulccsal zárható, gyerekek számára nem elérhető helyen tárolja a használaton kívüli szerszámokat.
- **NE ERŐLTESSE A SZERSZÁMOT.** A szerszám hatékonysága, valamint az igénybevétel biztonsága akkor maximális, ha azt rendeltetésének és teljesítményének megfelelően használja.
- **A CÉLNAK MEGFELELŐ SZERSZÁMOT HASZNÁLJA.** Ne eröltesse a kisméretű szerszámokat és tartozékokat nagyobb teljesítményt igénylő munkálatok elvégzésével. A szerszámot kizárolag olyan munkálatokra használja, amelyre terveztek / fejlesztették.
- **VISELJEN A MUNKÁNAK MEGFELELŐ ÖLTÖZÉKET.** Ne hordjon olyan bő ruhát vagy ékszeret, amelyet a készülék mozgó részei bekaphatnak. A kültéri munkálatokhoz nyomatékosan javasoljuk a gumikesztyű és a csúszásgátló talppal ellátott cipő viselését. Amennyiben hosszú a haja, takarja sapka ill. kendő alá.



HORDJON MINDIG VÉDŐSZEMÜVEGET.

Amennyiben a munkálatok során por termelődik, használjon arcvédőt vagy porvédező maszkot is. Hordjon hallásvédőt is a halláskárosodás elkerülése végett.

- **GONDOSKODJON A MUNKADARAB MEGFELELŐ RÖGZITÉSÉRŐL.** A munkadarab rögzítéséhez használjon csavaros szorítókat vagy satut. Sokkal nagyobb biztonságban dolgozhat így, mintha a kezével fogná a darabot és ráadásul így két kézzel foghatja a szerszámat.
- **TARTSA MEG AZ EGYENSÚLYT.** Álljon fél-terpesz állásban, és ne nyújtja túl messze a karját.
- **RAVASZ** Kerülje a szerszám véletlenszerű beindítását, minden használat után bizonyosodjon meg arról, hogy a ravrasz "ki" állásban legyen reteszelve.
- **A SZERSZÁM KARBANTARTÁSÁT GONDOSAN VÉGEZZE EL.** Tisztá és éles vágószerszámmal dolgozhat a legnagyobb biztonságban, így érheti el a legjobb eredményeket. Az előírásoknak megfelelően kenje a szerszámot, ill. cserélje a tartozékokat. Rendszeresen ellenőrizze a tápvezeték állapotát és ha rongálódást tapasztal, javítsa meg a legközelebbi hivatalos Ryobi Szerviz Központban. Rendszeresen ellenőrizze a hosszabbitók állapotát és cserélje le őket, ha megrongálódtak. Ügyeljen arra, hogy a fogantyúk száraz, tiszta állapotban, olaj- és zsíradékmentesek legyenek.
- **LEGYEN ÓVATOS!** Figyeljen oda jól, hogy mit csinál, minden óvatosan és körültekintően cselekedjen. Hallgasson a józan ítélöképességére. Ne használja a szerszámot, ha fáradt, alkohol- vagy kábítószer hatása alatt áll.
- **ELLENŐRIZZE, HOGY EGYETLEN ALKATELEM SEM SÉRÜLT.** Ha bármilyen rendellenességet tapasztal, a munka folytatása előtt ellenőrizze, hogy a készülék sértült eleme működőképes állapotban van-e, be tudja-e tölteni rendeltetését. Ellenőrizze a mozgó elemek beállítását és működőképességét. Ellenőrizze, hogy egyetlen alkatelem sem tört el. Ellenőrizze, hogy az összes alkatelem megfelelőképp van felszerelve, valamint minden egyéb körülmenyt, ami befolyásolhatja a fűrész működését. A sértült tárcsavédőt vagy bármilyen más megrongálódott alkatrészt ill. tartozéket egy hivatalos Ryobi Szerviz Központban kell megjavítatni vagy kicseréltni.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Bármilyen sérült kapcsológombot a legközelebbi hivatalos Ryobi Szerviz Központban cseréltesse ki. Ne használja a készüléket, ha a ki - be kapcsológomb nem teszi lehetővé a készülék bekapcsolását illetve leállítását.
- **TARTOZÉKOK:** Kizárolag a gyártó által előírt tartozékokat használja. Bármilyen más tartozék használata ezzel a szerszámmal súlyos testi sérülésekkel járó balesetet idézhet elő.



FIGYELMEZTETÉSI

A jelen használati útmutatóban nem említett tartozékok ill. kiegészítők használata veszélyes lehet.

- **A SZERSZÁMOT SZAKKÉPZETT SZERELŐVEL JAVÍTTASSA.** Ez az elektromos szerszám megfelel a hatályos biztonsági előírásoknak / szabványoknak. A javítási munkákat csak szakképzett szerelő végezheti el, és ahoz csak eredeti pótalkatrészeket használhat. Ezen előírás be nem tartása veszélyeztetheti a szerszám használóját.

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Mindig szüntesse meg a szerszám elektromos csatlakozását, mielőtt bármilyen javítási-, ill. a karbantartási művelet elvégzéséhez fog - ide értve a fűrészlácsa cseréjét is.

- A fűrész használata közben viseljen biztonsági védőfelszerelést, azaz biztonsági- vagy védőszemüveget, hallásvédőt, porvédő maszkot és a munkának megfelelő öltözéket - ide értve a biztonsági kesztyűt is.
- Győződjön meg arról is, hogy az általanos- vagy helyi megvilágítás elegendő legyen.
- Ne használja a fűrészt, ha a tárcsavédők nincsenek a helyükön.
- Ne használja a fűrészt fémet és kö vágására.
- Ne hagyja, hogy a fűrészt gyermekek és 18 éven aluli, fiatalkorú személyek használják.
- Használattal előtt megfelelő mértékben ismerje meg a fűrész működését, beállításait és használatát.
- Ne használja ezt a fűrészt fahásábok vágására.
- Gondoskodjon arról, hogy a padlón ne legyenek munkát akadályozó tárgyak.
- Jelezzen a szerszámon, a tárcsavédőkön és a fűrészlácsákon mutatkozó bármilyen meghibásodást egy hivatalos Ryobi Szerviz Központban, amint felfedezi őket.

- Járjon el úgy, hogy a fűrész mindenkorral legyen egy munkaadóhoz rögzítve, ha csak lehetséges.
- Használat közben a fűrésznek mindenkorral az egyik és mindenkorral ugyanazon az oldalon helyezkedjen el.
- Soha ne használjon repedezeit ill. eldeformálódott, görbe fűrészlácsát. Kizárolag akkor használja a lácsát, ha éles.
- Amikor kerek fadarabokat vág, használjon csavaros szorítókat, melyek segítségével elkerülheti, hogy a munkadarab a lácsa valamely oldalán meggyuruljon.
- Soha ne távolítsa el a kézzel a lácsa közeléből forgácsot, fűrészport vagy más fahulladékot.
- Kizárolag a gyártó által előírt és az EN 847-1 szabványnak megfelelő fűrészlácsákat szabad a szerszámmal használni.
- Ne használjon HSS (gyorsacélból készült) fűrészlapokat. Ha a forgácsvédő sérült vagy elhasználódott, cseréltesse ki egy hivatalos Ryobi Szerviz Központban.
- Soha ne hagyjon szét rongy- / szövetdarabokat, kötelet, madzagot stb. a munkaterület közelében.
- Ne fűrészellen olyan fadarabba, amelyben szög van. Figyelmesen vizsgálja meg a munkadarabot, és a munka megkezdése előtt távolítsa el belőle a szögeket és az esetleges egyéb, vágást akadályozó tárgyakat.
- Gondoskodjon a munkadarab megfelelő alátámasztásáról.
- Ne vegye el a levágott darabokat, ill. a munkadarab bármely részét a vágási területről, amíg a szerszám be van kapcsolva, és a motor-tárcsa egység még nincs kikapcsolva.
- Soha ne próbálja meg a beragadt fűrészlácsát kiszabadítani, amíg a fűrészt le nem állította és ki nem húzza.
- Ne próbálja a forgásban lévő lácsát egy fadarab segítségével lelassítani vagy leállítani. Hagya, hogy saját magától álljon le.
- Amennyiben valami megzavarja a fűrész használata közben, fejezz be a megkezdett műveletet, mielőtt valami más-hoz fog.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy minden csavar, csavaranya és egyéb rögzítőelem megfelelőképpen lett húzva.
- Ne rakjon semmilyen tárgyat vagy tartozékot se a gép fölé, hogy semmi se eshessen rá.
- A fűrészt mindenkorral szigetelt részeinél fogja. Ha valamilyen nem látható elektromos vezetéket vagy a fűrész tápvezetékét véletlenül elvágja, akkor a szerszám fémrészei feszültség alá kerülnek. Ebben az esetben azonnal kapcsolja le a fűrészszakítóval a helyiségben az áramot és húzza ki a fűrész csatlakozóját a dugaszoló aljzatból.

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Soha ne használja a fűrész gyűlékony, tűzveszélyes folyadékok ill. gázok közelében.
- Legyen tudatában mindenkor, hogy milyen irányban forog a motor és a tárcsa.
- Ne reteszelje nyitott állásban a levehető fűrésztárcsavédőt és minden bizonysodjon meg arról, hogy megfelelőképp működik, azaz hogy nehézség nélkül nyílik és oly módon záródik, hogy a tárcsa minden fogát takarja.
- Csatlakoztasson egy porelszívó berendezést a fűrészhez és bizonysodjon meg arról, hogy megfelelőképp működik. Bizonysodjon meg arról, hogy - ismerve a vágásra kerülő anyag típusát és a használt porelszívó berendezés teljesítményét - minden lehetséges óvintézkedést meghozz a fűrészpor és forgás elleni védelem érdekében, valamint hogy a porelszív minden tartozékát (elszívó rész / terelőlemez / elvezető cső stb.) megfelelő módon használja. A fűrész használata közben porvédő maszkot kell mindenkor használni.
- Viseljen kesztyűt a fűrésztárcsák és az érdes anyagok fogásához.
- Hacsak lehetséges, erősen ajánlatos a fűrésztárcsákat védőtokban szállítani.
- A fűrésztárcsát a vágandó anyag típusának megfelelően válassza ki.
- Bizonysodjon meg arról, hogy a fűrésztárcsa éles és tartsa be a tárcsán jelölt maximális fordulatszámot.
- Bizonysodjon meg arról, hogy a munkaterület talaja sima, egyenes, tiszta és mentes minden olyan hulladékktól, mint pl. fadarabok vagy forgás.
- Használjon kiegészítő tartóelemeket mindenkor az asztalon (munkalapon) túl érő, hosszabb munkadarabok alátámasztására.

A szersámot kizárolag olyan munkálatokra használja, amelyre terveztek / fejlesztették. minden más, jelen kézikönyvben nem tárgyalt használati mód nem rendeltetésszerűnek minősül. Ebben az esetben a használó a kizárolagosan felelős az általa okozott károkért és sérülésekért. A gyártó vállalat minden felelősséget elhárít a szerszámon végrehajtott bármilyen átalakítás / módosítás esetén ill. az ezekből eredő károkért. Végül, a fűrész jelen kézikönyvben leírt utasításoknak megfelelő használata önmagában még nem garantálja azt, hogy más, egyéb veszélyhelyzet nem adódhat.

A LÉZERRE VONATKOZÓ SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Soha ne nézzen a lézernyaláb felé.
- Ne irányítsa a lézersugarat emberekre és állatokra.
- Ne használja a lézert erősen fényvisszaverő anyagokkal. A visszavert fénysugár ugyanolyan mértében veszélyes.
- A lézerek vágásvezetőt kizárolag képzett szakemberrel javítassa.
- Ne érintse a lézer lencséjét kemény tárggyal.
- A lencsét egy puha, száraz ecset segítségével tisztítsa.

A fűrész használata közben a következő veszélyhelyzetek léphetnek fel:

- Hozzáérhet a fűrésztárcsához.
- A munkadarab vagy egy része megugorhat, visszacsapódhat.
- A fűrésztárcsa eltörhet.
- A fűrésztárcsa darabjai kirepülhetnek.
- Halláskárosodás idéződhet elő, amennyiben nincsenek hatékony hallásvédők használatba véve.
- Egészségre káros por szabadulhat fel, amennyiben a fűrész zárt helyiségen használja. Hacsak lehetséges, használjon mindenkor porelszívó berendezést a fűrészpor összegyűjtésére.

MŰSZAKI ADATOK

Tápfeszültség 230 V ~ 50 Hz

Teljesítmény 1100 W

Fűrésztárcsa átmérő 210 mm x 2,8 mm, 24 fog

Belső furatátmérő 30 mm

Üresjárati fordulatszám 5000 ford./perc

Vágásteljesítmény

0° forgásszög, 0° dölésszög - 120 x 50 mm

0° forgásszög, 45° dölésszög - 120 x 22 mm

45° forgásszög, 0° dölésszög - 85 x 50 mm

45° forgásszög, 45° dölésszög - 85 x 22 mm

Rezgésszint ≤ 5 g

Súly 7,6 kg

Ez a szerszám kettős szigetelésű.



LÉZERES VÁGÁSVEZETŐ RENDSZER

(VÁLASZTHATÓ, OPCIÓS)

Osztály 2

Teljesítmény < 1 mW

Tápfeszültség 3 V

A SZERSZÁM RÉSZEI

1. ábra

1. MARKOLAT
2. ALSÓ FÜRÉSZTÁRCASAVÉDŐ RÖGZÍTŐJE
3. ALSÓ FÜRÉSZTÁRCASAVÉDŐ
4. RÖGZÍTŐ GOMB (ALSÓ ÁLLÁSBA)
5. FÜRÉSZ MUNKALAP
6. FORGÁSSZÖG MÉRŐSKÁLA
7. FORGÁCSVÉDŐ
8. TALAPZAT
9. HÁTSÓ ÜTKÖZŐ
10. FORGÁSSZÖG RÖGZÍTŐKAR (VÍZSZINTES SZÖG)
11. PORZSÁK
12. FELSŐ FÜRÉSZTÁRCASAVÉDŐ
13. LAPOSKULCS
14. CSAVARKULCS
15. DUGÓKULCS
16. FÜRÉSZTÁRCSA
17. RAVASZ
18. DÖLÉSSZÖG MÉRŐSKÁLA
19. ÁLLÍTÓCSAVAR (0°-RA)
20. DÖLÉSSZÖG RÖGZÍTŐ GOMB
21. LEMEZ
22. TENGELEM CSAVARANYA
23. HATLAPFEJŰ CSAVAR
24. LEMEZ CSAVARJA
25. LÉZERES VÁGÁSVEZETŐ
26. LÉZER KAPCSOLÓGOMB
27. LÉZER IGAZÍTÓCSAVAR

ISMERJE MEG, TANULMÁNYOZZA A GERVÁGÓ FÜRÉSZT

RÖGZÍTŐ GOMB (ALSÓ ÁLLÁSBA) (4)

Az fűrészst alsó állásba rögzítő gomb megkönnyíti a gép szállítását. A motor-tárcsa egység kireteszéséhez nyomja le a markolatot, majd húzza meg a rögzítőt (4. ábra) és emelje fel a motor-tárcsa egységet a lehető legmagasabbra.

A FORGÁSSZÖG BEÁLLÍTÁSA

A gérvágó fűrész segítségével 0°-tól 45°-ig lehet vízszintesen szögbevágni, 5°-onként előbeállított értékekkel. Oldja ki a forgásszög rögzítőkart (10) és helyezze a munkalapot a kívánt szögbe. Rögzítse ezután a munkalapot ebbe az állásba (5. ábra).

ALSÓ FÜRÉSZTÁRCASAVÉDŐ RÖGZÍTŐJE (2)

Nyomja be a alsó fűrésztarcsavédő rögzítőjét, majd nyomja meg a ravaszt (17) a fűrész beindításához. A fűrész leállításához engedje el a ravaszt (6. ábra).

ÜTKÖZŐ (9)

A gérvágó fűrészen egy ütköző található, ehhez kell nyomni a munkadarabot bármilyen típusú vágásról is legyen szó.

ALSÓ FÜRÉSZTÁRCASAVÉDŐ (3)

Az alsó fűrésztarcsavédő automatikusan visszahúzódik a felső fűrésztarcsavédő (12) fólé, amint a tárcsa a munkadarabhoz ér.

ÖSSZESZERELÉS

FIGYELMEZTETÉSI!



A megfelelő fűrésztarcsa kiválasztása függ a vágásra kerülő munkadarab faanyagának típusától és minőségétől és az elvégzendő vágás típusától (harántvágás vagy ferde vágás).

FIGYELMEZTETÉSI!



A bükkfa és a tölgyfa pora az egészségre különösen káros. Mindig használjon a fűréssel porelszívó berendezést, ha ilyen típusú fákat vág.

A FÜRÉSZTÁRCSA FELHELYEZÉSE

(7. - 9. ábrák)

- Húzza ki a gérvágó fűrész vezetékét az aljzatból.
- Nyomja le a markolatot (1) és húzza meg a rögzítőt a motor-tárcsa egység kiolddásához.
- Cavarja ki a lemez előlűső csavarját (21).
- Emelje fel a motor-tárcsa egységet, majd az alsó fűrésztarcsavédőt a lehető legmagasabbra (megjegyzés: vigyázzon, az alsó fűrésztarcsavédőben egy rugó van).
- A mellékelt laposkulcs (13) segítségével tartsa meg az alátétet, majd lazítsa meg a tengely csavaranyát (22) a csavarkulcs (14) segítségével.
- Vegye le a tárcsa alátétét és helyezze fel a tárcsát (16) a tengelyre. Bizonyosodjon meg arról, hogy a fűrésztarcsa jól van felszerelve, és hogy a fogak lefelé néznek a gép előlűső részén.
- Tegye vissza a tárcsa alátétet a helyére úgy, hogy jól simuljon a tárcsához.
- Húzza meg a tengely csavaranyát balra.

ÖSSZESZERELÉS

- A mellékelt laposkulcs segítségével tartsa meg az alátétet és szorítsa meg a tengely csavaranyát a csavarkulcs segítségével.
- Nyomja meg a hüvelykujjával az alsó fűrésztárcsavédő rögzítőjét, hogy a védőelem a tárcsát újra takarja.
- Szorítsa meg a lemez csavarjait.
- Ellenőrizze, hogy az alsó fűrésztárcsavédő rögzítője megfelelőképp áll a helyén és hogy a tárcsavédőt jól rögzíti.

A PORZSÁK (11) FELHELYEZÉSE

A két fémkapcsot megnyomva tágítsa meg a porzsák nyílását és csúsztassa a fűrész porkivető csongjára. A porzsák fémgyűrűjének a porkivető nyílás vágatai közé kell illeszkednie (10. ábra).

BEÁLLÍTÁSOK

A FŰRÉSZTÁRCSA CSERÉJE (11. ábra)

- Húzza ki a gérvágó fűrész vezetékét az aljzatból.
- Csatlakoztatja a motor-tárcsa csatlakozóját a fűrésztárcsához.
- Emelje fel alsó fűrésztárcsavédőt a lehető legmagasabbra. (Megjegyzés: vigyázzon, az alsó fűrésztárcsavédőben egy rugó van.)
- A mellékelt laposkulcs segítségével tartsa meg az alátétet, majd lazítsa meg a tengely csavaranyát a csavarkulcs segítségével.
- Vegye le a tárcsát és helyezzen fel egy újat a helyére.
- Tegye vissza a tárcsa alátétét a helyére.
- A mellékelt laposkulcs segítségével tartsa meg az alátétet és szorítsa meg a tengely csavaranyát a csavarkulcs segítségével.
- Sülyessze le az alsó fűrésztárcsavédőt oly módon, hogy takarja a tárcsát, és szorítsa meg a lemez csavarjait.
- Ellenőrizze, hogy az alsó fűrésztárcsavédő rögzítője megfelelőképp áll a helyén és hogy a tárcsavédőt jól rögzíti.

A FŰRÉSZTÁRCSA ÉS AZ ÜTKÖZŐ DERÉKSZÖGBE ÁLLÍTÁSA

- Engedje le teljesen a motor-tárcsa egységet és nyomja be a motor-tárcsa egységet alsó pozíciójában rögzítő gombot, hogy az egység szállítási pozícióban maradjon (4. és 6. ábrák).

- Oldja ki a forgásszög rögzítőkart a munkalap kiengedéséhez. Forgassa el a munkalapot (5), amíg a kijelző 0°-ra nem áll. Reteszelje a forgásszög rögzítőkart, hogy a munkalap ebben a pozícióban rögzüljön (5. ábra).
- Fektesse el a derékszöget a munkalapra egyik szárával a hátsó ütközőhöz, másik szárával pedig a tárcsához (12. ábra). Amennyiben a két elem nem áll egymásra merőlegesen, akkor beállításokra van szükség.
- A beállításhoz először lazítsa meg a munkalap hátulsó részén található hatlapfejű csavart (23) (14. ábra).
- Helyezze az ütközöt a derékszög segítségével a tárcsára merőlegesen, majd szorítsa vissza a hatlapfejű csavart (12. és 17. ábrák).

A FŰRÉSZTÁRCSA ÉS A MUNKALAP DERÉKSZÖGBE ÁLLÍTÁSA

- Engedje le teljesen a motor-tárcsa egységet és nyomja be a motor-tárcsa egységet alsó pozíciójában rögzítő gombot, hogy az egység szállítási pozícióban maradjon (15. ábra).
- Lazítsa meg a dőlésszög rögzítő gombot (20) és állítsa a motor-tárcsa egységet 0°-ra. Szorítsa meg a rögzítő gombot (14. ábra).
- Helyezzen egy derékszöget a munkalapra egyik szárával a munkalaphoz, másik szárával pedig a tárcsához. Amennyiben a két elem nem áll egymásra merőlegesen (15. ábra), akkor beállításokra van szükség.
- Lazítsa meg a fűrész hátulsó részén található 0°-os állítócsavart (16. ábra).
- Helyezze a tárcsát a derékszög segítségével a munkalapra merőlegesen, és szorítsa meg a dőlésszög rögzítő gombot (14. ábra).
- Igazítsa az állítócsavar magasságát a 0°-os pozícióhoz képest oly módon, hogy megfelelőképp blokkolja a motor-tárcsa egységet, amikor 0°-ra van állítva. Állítsa be ezután a kijelzőt 0°-ra (17. ábra).

HASZNÁLAT

Kizárálag az alább felsorolt műveletekre alkalmazza a szerszámot:

- Fa munkadarabok harántvágása.
- Fényképkeret, szegélyléc, ajtókeret készítése és különféle asztalosmunkák során eresztékek és illesztések stb. harántvágása.

HASZNÁLAT

Megjegyzés: A mellékelt fűrésztárcsa a faanyagok legtöbb fajta vágásához megfelel.

FIGYELMEZTETÉS!

! A fűrészelsel megkezdése előtt rögzítse megfelelőképp a fűrészgépet egy munkaasztalhoz csavaros szorítók vagy csavarok segítségével. A gérvágó fűrészt soha ne használja a földre téve ill. guggolva. Ezáltal lecsökkenheti a súlyos testi sérülés veszélyét.

HARÁNTVÁGÁS

A harántvágás a munkadarab szálaira nézve keresztben történő vágást jelent. Az egyenes (90°) harántvágáshoz a munkalapot 0° -os vízszintes szögbe kell állítani. Ha harántirányú szögbevágást szeretne végezni, akkor a munkalapot a 0° -ostól eltérő vízszintes szögbe kell állítani.

HARÁNTVÁGÁS A FÜRÉSSZEL:

- Oldja ki a szállítási pozíciót és emelje fel teljesen a motor-tárcsa egységet.
- Oldja ki a munkalapot.
- Forgassa el a munkalapot, amíg a kijelző a kívánt pozícióba nem kerül a forgásszög mérőskálán.
- Reteszselje a forgásszög rögzítőkart.

Megjegyzés: A munkalapot könnyen el lehet fordítani jobbra vagy balra, 5° -os lépésekben a forgásszög mérőskálán (6). A munkalapot a keret egyik előre beállított szögére lehet állítani.

- Fektesse a munkadarabot a munkalapra úgy, hogy az egyik oldalát szorosan az ütközöhöz nyomja. Ha a deszka (léc) görbe, a domború (konvex) oldalával szorítsa az ütközöhöz és rögzítse ebben a helyzetben. Abban az esetben, ha a görbe deszka horomú oldalát nyomja az ütközöhöz, a vágás végén a deszka a fűrésztárcsára nyomódhat és ez a fűrésztárcsát beszoríthatja (leblokkolhatja) (23. és 24. ábrák).
- Ha hosszú fadarabot vagy lécet fűrészel, támassza alá a darabot a másik végén. Állítsa a munkadarabra húzott vezetővonalra a fűrésztárcsa élét. A munkadarabot egy kézzel erősen tartva nyomja az ütközöhöz.
- Mielőtt bekapcsolná a fűrészt, végezzen el egy próbavágást a levegőbe, hogy meggyőződjön arról, hogy a vágás nehézségek nélkül kivitelezhető.

- Fogja erősen a fűrész markolatát és nyomja meg a ravraszt. Várjon néhány másodperct, hogy a fűrésztárcsa elérhesse a maximális sebességét.
- Nyomja meg a hüvelykujjával az alsó fűrésztárcsavádő rögzítőjét a markolaton.
- A fűrésztárcsát engedje át lassan a munkadarabon.
- Engedje el a ravraszt és várja meg, hogy a tárcsa forgása leálljon, mielőtt kiveszi a munkadarabból.
- Lassan emelje fel a motor-tárcsa egységet a legmagasabb állásába és engedje el az alsó fűrésztárcsavádő rögzítőjét.

FERDE VÁGÁS

A ferde vágásoknál a munkalap 0° -os vízszintes szögben, a fűrésztárcsa pedig 0° és 45° közötti függőleges dőlésszögben van (14. ábra).

FERDE VÁGÁS A FÜRÉSSZEL:

- Oldja ki a szállítási pozíciót és emelje fel teljesen a motor-tárcsa egységet.
- Oldja ki a forgásszög rögzítőkart.
- Forgassa el a munkalapot úgy, hogy a kijelző 0° -ot mutasson a forgásszög mérőskálán
- Reteszselje a munkalapot a rögzítőkarral.



FIGYELMEZTETÉS!

A súlyos testi sérülések elkerülése érdekében a vágás kivitelezése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a forgásszög rögzítőkar jól rögzül-e. A munkalap a vágás során elmozdulhat, ha a forgásszög rögzítőkar nincs lenyomva.

- Lazitsa meg a dőlésszög rögzítő gombot és döntse meg balra a motor-tárcsa egységet a kívánt szögben.
- A ferde vágáshoz a függőleges szöget 0° és 45° között lehet beállítani.
- Posicionálja a kijelzőt a kívánt szögbe.
- Miután a motor-tárcsa egységet a kívánt szögbe állította, jól húzza meg a dőlésszög rögzítő gombot.
- Fektesse a munkadarabot a munkalapra úgy, hogy az egyik oldalát szorosan az ütközöhöz nyomja. Ha a deszka (léc) görbe, a domború (konvex) oldalával szorítsa az ütközöhöz. Abban az esetben, ha a görbe deszka horomú oldalát nyomja az ütközöhöz, a vágás végén a deszka a fűrésztárcsára nyomódhat és ez a fűrésztárcsát beszoríthatja (leblokkolhatja) (23. és 24. ábrák).
- Ha hosszú fadarabot vagy lécet fűrészel, támassza alá a darabot a másik végén.

HASZNÁLAT

- Állítsa a munkadarabra húzott vezetővonalra a fűrésztárcsa élét.
- A munkadarabot egy kézzel erősen tartva nyomja az ütközőhöz.
- Mielőtt bekapcsolná a fűrészt, végezzen el egy próbavágást a levegőbe, hogy meggyőződjön arról, hogy a vágás nehézségek nélkül kivitelezhető.
- Fogja erősen a fűrész markolatát és nyomja meg a ravraszt. Várjon néhány másodpercet, hogy a fűrésztárcsa elérhesse a maximális sebességét.
- Nyomja meg a hüvelykujjával az alsó fűrésztárcsavédő rögzítőjét a markolaton.
- A fűrésztárcsát engedje át lassan a munkadarabon.
- Engedje el a ravraszt és várja meg, hogy a tárcsa forgása leálljon, mielőtt kiveszi a munkadarabból.
- Lassan emelje fel a motor-tárcsa egységet a legmagasabb állásába és engedje el az alsó fűrésztárcsavédő rögzítőjét.

DUPLA SZÖGBEVÁGÁS

A dupla szögbevágás olyan fűrészelést jelent, amikor a vágás egyidejűleg adott vízszintes forgásszögben és függőleges dőlésszögben van kivitelezve. Ilyen típusú vágásokat keretek készítése, szegőlécék vágása, ferde oldalú lánkok gyártása és bizonyos vázszerkezetek kivitelezése alkalmával alkalmaznak.

Az ilyen fajta vágás végrehajtásához a munkalapot a kívánt vízszintes forgásszögbe kell állítani, a motor-tárcsa egységet pedig a ferde vágáshoz kíválasztott függőleges szögben kell megdönten. A dupla szögbevágást megelőző beállításokat különös figyelemmel kell elvégezni a két szög kölcsönhatása miatt.

A vízszintes szögbevágási- és a függőleges ferde vágási beállítások kölcsönösen függnek egymástól. Ha módosítja a vízszintes szögbevágás értékét, akkor módosítja a dőlésszög beállításának hatását is. Ugyanígy, ha módosítja a dőlésszög értékét, akkor módosítja a vízszintes szögbevágás érték beállításának hatását is. Előfordulhat, hogy több beállítási szükséges lesz kipróbálni, mielőtt a kívánt vágást eléri. Amikor a második szögbeállítást elvégezte, ellenőrizze újra az első szög beállítását, mivel a második szög beállítása lehet, hogy módosította az elsőt.

Ha az adott vágáshoz minden két beállítási érték megfelelő, akkor végezzen próbavágást egy hulladékdarabon, mielőtt fűrészeléshez lát a munkadarabon (22. ábra).

DUPLA SZÖGBEVÁGÁS A FÜRÉSSZEL:

- Oldja ki a szállítási pozíciót és emelje fel teljesen a motor-tárcsa egységet.
- Oldja ki a forgásszög rögzítőkart.
- Forgassa el a munkalapot, amíg a kijelző a kívánt pozícióba nem kerül a forgásszög mérőskálán, majd rögzítse a munkalapot ebben az állásban.

Megjegyzés: A munkalapot könnyen el lehet fordítani jobbra vagy balra, 5°-os lépésekben a mérőskálán. A munkalapot a keret egyik előre beállított szögére lehet állítani.

FIGYELMEZTETÉS!
 A súlyos testi sérülések elkerülése érdekében minden ügyeljen arra, hogy a vágás kivitelezése előtt jól rögzítse a forgásszög rögzítőkart. A munkalap a vágás során elmozdulhat, ha a forgásszög rögzítőkar nincs lenyomva.

- Lazítsa meg a dőlésszög rögzítő gombot és döntse meg balra a motor-tárcsa egységet a kívánt szögben.
- A ferde vágáshoz a függőleges szöget 0° és 45° között lehet beállítani.
- Posicionálja a kijelzőt a kívánt szögbe.
- Miután a motor-tárcsa egységet a kívánt szögbe állította, jól húzza meg a dőlésszög rögzítő gombot.
- Ellenőrizze még egyszer a vízszintes szögbevágási érték beállítását. Végezzen próbavágást egy hulladékdarabon.
- Fektesse a munkadarabot a munkalapra úgy, hogy az egyik oldalát szorosan az ütközőhöz nyomja. Ha a munkadarab görbe, a domború (konvex) oldalával szorítsa az ütközőhöz. Abban az esetben, ha a görbe deszka humorú oldalát nyomja az ütközőhöz, a vágás végén a deszka a fűrésztárcsára nyomódhat és ez a fűrésztárcsát beszoríthatja (leblokkolhatja) (23. és 24. ábrák).
- Ha hosszú fadarabot vagy lécet fűrész, támassza alá a szemközti oldalon egy, a munkalappal azonos szintben lévő bak vagy munkapad segítségével.
- Állítsa a munkadarabra húzott vezetővonalra a fűrésztárcsa élét.
- A munkadarabot egy kézzel erősen tartva nyomja az ütközőhöz.
- Mielőtt bekapcsolná a fűrészt, végezzen el egy próbavágást a levegőbe, hogy meggyőződjön arról, hogy a vágás nehézségek nélkül kivitelezhető.
- Fogja erősen a fűrész markolatát és nyomja meg a ravraszt. Várjon néhány másodpercet, hogy a fűrésztárcsa elérhesse a maximális sebességét.

HASZNÁLAT

- Nyomja meg a hüvelykujjával az alsó fűrésztárcsavédő rögzítőjét a markolaton.
- A fűrésztárcsát engedje át lassan a munkadarabon.
- Engedje el a ravaszt és várja meg, hogy a tárcsa forgása leálljon, mielőtt kiveszi a munkadarabról.
- Lassan emelje fel a motor-tárcsa egységet a legmagasabb állásába és engedje el az alsó fűrésztárcsavédő rögzítőjét.



FIGYELMEZTETÉS!

A súlyos testi sérülések elkerülése érdekében tartsa a kezét mindenkor "kezeknek tilos" terület határvonalán kívül, legalább 75 mm távolságban a fűrésztárcsától. Soha ne fűrészeljen elengedett kézzel (anélkül, hogy a munkadarabot az ütközőhöz nyomná). A fűrésztárcsa elkapthatja a munkadarabot, ha az utóbbi megszuszik vagy eldeformálódik.

SZEGŐLÉCEK ELHELYEZÉSE A MUNKALAPON

Szegőlécek, koronapárkányok, és általában derékszögű sarkok belső vagy külső burkolására szolgáló darabok precíziós hornyolása esetén nyomja a munkadarabot az ütközőhöz úgy, hogy a szélesebb, hátsó lapját / oldalát helyezi a munkalap felületére.

Dupla szögbevágások esetén ne feledje, hogy a függőleges ferde- és vízszintes szögbevágási beállítások kölcsönösen függnek egymástól: ha módosítja az egyik szöget, megváltozik a másik is.

A szegőlécek stb. ilyen hornyolásakor kialakítandó szögeknek nagyon precízeknek kell lenniük, ezért nehéz ezeket pontosan beállítani. Mivel a szögek könnyen elállítódnak, ezért a beállítások teszteléséhez mindenkor próbavágást kell előbb végezni a munkadarab egy hulladék darabján. A helyzetet bonyolítja az is, hogy a legtöbb fal sarka nem áll pontosan derékszögben, így kiegészítő beállításokra is szükség lehet még.

GÖRBE DARABOK FŰRÉSELÉSE (23. és 24. ábrák)

Ha görbe (megvetemedett stb.) darabot készül fűrészelni, mindenkor bizonyosodjon meg arról, hogy domború (konvex) oldalával nyomja az ütközőnek.

A rosszul elhelyezett görbe darab be fogja csipni (szorítani) a fűrésztárcsát közvetlenül a vágás vége előtt.



FIGYELMEZTETÉSI!

A visszarágás és a súlyos testi sérülésekkel járó balesetek elkerülése végett soha ne a vágásra szánt fa homorú (konkáv vagy begörbült) lapját nyomja az ütközőnek.

LÉZERES VÁGÁSVEZETŐ

A vágásvezető lézersugara lehetővé teszi, hogy a tárcsát pontosan a munkadarab vágásvonalára illessze.

A lézerfényt nagyon könnyű fel- és lekapcsolni:

- Nyomja meg a lézer be/ki kapcsológombot (26) a vágásvezető be- ill. kikapcsolásához (25).
- A gép elektromos tápvezetéke elegendő mennyiségű áramot szolgáltat a vágásvezető működéséhez. A lézersugarat megfelelőképp be kell pozicionálni az első használat előtt.
- Helyezze a munkalapot 0°-os forgásszögre.
- Lazítsa meg kissé a lézer igazítócsavart (27).
- Kapcsolja fel a lézersugarat, majd állítsa be oly módon, hogy pontosan a 0°-ra mutasson.

KARBANTARTÁS

ÁLTALÁNOS JELLEGŰ ELŐIRÁSOK

Ne használjon oldószert (hígítót) a műanyagból készült részek tisztításához. A kereskedelmi forgalomban lévő oldószerek megrongálhatják a műanyagból készült elemek többségét. A por és egyéb szennyeződések stb. tisztítására használjon egy tiszta ruhadarabot.

HOSSZABBÍTÓK

A hosszabbítók használata teljesítményvesztéssel jár. A teljesítményvesztés minimalizálása érdekében, és hogy a szerszám ne melegedjen túl, használjon elegendő méretezésű hosszabbítót a szerszámnak szükséges áram vezetéséhez.

Ha a hálózati tápvezeték megrongálódott, a teljesen biztonságos munkavégzés érdekében cseréltesse ki egy hivatalos Ryobi Szerviz Központban. Ha a hálózati tápvezeték megsérült, azonnal húzza ki az aljzatból.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



UPOZORNĚNÍ!

Při používání elektronářdí je nutné dodržovat bezpečnostní pokyny, aby nemohlo dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo jiným úrazům. Než začnete nářadí používat, přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a ujistěte se, že jste je správně pochopili. Uschovujte tento návod k obsluze pro případné budoucí použití.

- **PRACOVÍSTĚ MUSÍ Být ČISTÉ.** Nepřehledné pracovní prostředí nebo přeplněné pracovní stoly jsou potenciálním zdrojem úrazu.
- **PŘI PRÁCI JE NUTNÉ PRÍHLÍŽET K OKOLNÍM PODMÍNKAM.** Nářadí nevystavujte dešti. Elektrické nářadí nepoužívejte v nadměrném vlhku nebo mokru. Pracoviště musí být rádně osvětlené. Nářadí nepoužívejte v podmínkách, kde hrozí nebezpečí požáru nebo exploze.
- **CHRÁNTE SE PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM.** Při práci se nedotýkejte uzemněných ploch (jako například vedení, topení, kamen, ledničky, apod.)
- **NÁRADÍ NENECHÁVEJTE V BLÍZKOSTI DĚtí.** Děti a domácí zvířectvo musí zůstat v dostatečné vzdálenosti od pracovního místa.
- **USKLADNĚTE NÁRADÍ, POKUD HO NEPOUZÍVÁTE.** Pokud nářadí nepoužíváte, uskladněte je na suchém místě, v dostatečné výšce, v uzamykatelném nábytku a chráňte je před dětmi.
- **NEPŘETĚŽUJTE NÁRADÍ.** Nářadí nepřetěžujte, dodržujte předepsaný pracovní režim, nářadí tak bude bezpečnější a účinnější.
- **NÁRADÍ POUŽÍVEJTE POUZE K URČENÝM ÚCELŮM.** Používejte vždy nářadí a příslušenství odpovídající kapacity vzhledem k povaze materiálu. Nářadí používejte pouze k předepsaným účelům.
- **NOSTE VHODNÝ PŘÍLEHÁJÍCÍ PRACOVNÍ ODĚV.** Při práci nenoste široké oblečení ani šperky, které by se mohly zachytit v pohyblivých částech nářadí a být příčinou úrazu. Při práci venku Vám doporučujeme používat gumové rukavice a protiskluzovou obuv. Pokud máte dlouhé vlasy, při práci je nutné vlasy chránit vhodnou vlasovou pokryvkou.



PŘI PRÁCI POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE.

Při práci používejte oblijejový štít nebo protiprášný respirátor, pokud při práci vznikají jemné odpadové piliny. Používejte sluchovou ochranu, abyste se vyvarovali nebezpečí poškození sluchu.

- **PEČLIVĚ UPEVNĚTE ŘEZANÝ MATERIÁL.** K upevnění opracovávaného materiálu používejte svírky nebo svérák. To je bezpečnější než přidržovat materiál rukou, nářadí tak můžete vést oběma rukama.
- **PRACUJTE VE STABILNÍ POLOZE.** Stůjte pevně oběma nohami na stabilní ploše, ruce nenatahuje příliš daleko nebo vysoko.
- **SPOUŠTĚC:** aby nedošlo k nechtěnému rozběhu nářadí, ujistěte se, že je spouštěc zablokován alešpoň ve vypnuté poloze po každém použití nářadí.
- **NÁRADÍ UDRŽUJTE V POŘÁDKU A ČISTOTĚ.** Abyste dosáhli požadovaných výsledků při zachování optimální bezpečnosti, nářadí je nutné pravidelně čistit a oštřit. Při výměně příslušenství a při jeho mazání postupujte podle pokynů. Pravidelně kontrolujte přívodní sítovou šňůru a v případě poškození ji nechte opravit technikem s příslušnou odbornou kvalifikací v některé z autorizovaných servisních opraven výrobků Ryobi. Pravidelně kontrolujte stav prodlužovacích šňůr, poškozené kabely je nutné ihned vyměnit. Zkontrolujte, zda jsou rukojeti vždy čisté a suché a zda na nich nejsou stopy po oleji nebo mazivu.
- **BUĎTE OPATRNÍ.** Pozorně sledujte, co děláte. Při práci používejte zdravý rozum. Nepoužívejte nářadí, pokud cítíte únavu, jste pod vlivem alkoholu, drog nebo užíváte léky, které snižují pozornost.
- **ZKONTROLUJTE, ZDA ŽADNÝ DÍL NÁRADÍ NENÍ POŠKOZENÝ.** Než budete pokračovat v práci, zkontrolujte, zda je poškozený díl nářadí provozuschopný a plně funkční. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé části nářadí v zákrutě a jsou plně funkční. Zkontrolujte, zda žádný díl není zlomený. Zkontrolujte správnou montáž všech dílů a ujistěte se, že jsou splněny všechny podmínky pro řádný provoz pily. Poškozený kryt pilového listu nebo jakýkoliv jiný poškozený díl nářadí je nutné nechat opravit nebo vyměnit v některé z autorizovaných opraven výrobků Ryobi.
- Poškozený vypínač je nutné nechat vyměnit v některé z autorizovaných servisních opraven výrobků Ryobi. Nářadí nepoužívejte, pokud ho nelze zapnout nebo vypnout hlavním spínačem.
- **PŘÍSLUŠENSTVÍ:** používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem. Při používání jakéhokoliv jiného příslušenství existuje nebezpečí vážného úrazu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



UPOZORNĚNÍ!

Používání jiného příslušenství nebo doplňků než těch, které jsou výslovně doporučeny výrobcem v tomto návodu k obsluze může být nebezpečné.

- **OPRAVY NÁŘADÍ MUSÍ BÝT PROVÁDĚNY POUZE ODBORNÍKEM S PŘÍSLUŠNOU TECHNICKOU KVALIFIKACÍ.** Toto elektrické nářadí je v souladu ze zákonnými bezpečnostními předpisy. Opravy smí být prováděny pouze kvalifikovaným opravářem za pomocí originálních náhradních dílů. Při nedodržení tohoto pokynu se uživatel vystavuje nebezpečí.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před opravou a údržbou přístroje a před výměnou pilového kotouče odpojte přívodní síťový kabel ze zásuvky.

- Při práci s pilou používejte doporučené prostředky osobní ochrany, jako uzavřené ochranné brýle, sluchovou ochranou, protiprašný respirátor, vhodný pracovní oděv, včetně ochranných rukavic.
- Zkontrolujte, zda je místní nebo celkové osvětlení dostatečné pro řezací práce.
- Nepoužívejte pilu bez nasazených ochranných krytů.
- Nepoužívejte pilu k řezání dřeva a kamenitého materiálu.
- Nářadí nesmí používat děti a mladiství do 18 let.
- Než začnete pilu používat, seznamate se nejdříve s jejím provozem, seřízením a podmínkami používání.
- Nepoužívejte pilu k řezání dřevěných polínek.
- Zkontrolujte, zda na podlaze nejsou žádné překážky.
- Pokud na nářadí, na ochranných krytech nebo na pilovém kotouči zjistíte závadu, okamžitě ji oznamte ve prodejně, kde jste výrobek zakoupili.
- V rámci možnosti pilu vždy upevněte na pracovní stůl.
- Při práci s pilou stěžte vždy na jedné straně nářadí a tuto stranu neměňte.
- Nikdy nepoužívejte prasklý nebo ohnuty pilový kotouč. Používejte pouze ostrý pilový kotouč.
- Při řezání kulatiny používejte svírky, aby se kulatý materiál kolem kotouče nepohyboval.
- Třísky, řezné piliny a ostatní odrezky nikdy neodstraňujte rukou.
- Používejte pouze pilové kotouče doporučené výrobcem, které jsou v souladu s normou EN 847-1.

- Nepoužívejte pilové kotouče z rychlořezné oceli. Pokud je ochranný kryt proti třískám poškozený nebo opotřebovaný, nechte jej opravit nebo vyměnit v některé ze servisních opraven výrobků Ryobi.
- V blízkosti pracovišť nikdy nenechávejte volně ležet hadry, kusy látek nebo provázky.
- Než začnete řezat, zkонтrolujte, zda v materiálu nejsou hřebíky. Před zahájením práce pečlivě prohlédněte opracovávaný díl a zkонтrolujte, zda v něm nejsou hřebíky.
- Pracovní materiál musí být rádně upevněn.
- Pokud je pila v provozu, neodstraňujte odřezky materiálu z oblasti řezání ani nesundávejte žádné díly z pily. Při těchto úkonech musí být pila a rameno pily v klidu.
- Pokud dojde k zablokování pilového kotouče, kotouče se nedotýkejte, dokud neodpojíte pilu ze zásuvky elektrické sítě.
- Nesnažte se zpomalovat ani zastavovat kotouč kusem dřeva. Počkejte, dokud se pilový kotouč sám nezastaví.
- Pokud musíte bezodkladně práci přerušit, dokončete začátek řezu a vypněte pilu, než se začnete věnovat jiným aktivitám.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny šrouby a upínací prvky správně utaženy.
- Předměty a příslušenství neuskladňujte nad pilou, aby žádný předmět nemohl spadnout na pilu.
- Pilu vždy držte za izolované části. Pokud se nešťastnou náhodou prořežete ke skrytým elektrickým kabelům nebo říznete do prodlužovacího kabelu, nezapomeňte, že veškeré kovové prvky nářadí budou pod napětím.
- V tom případě urychlěně vypněte přívod elektrického proudu a odpojte pilu ze zásuvky elektrické sítě. Nářadí nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých látek nebo plynů.
- Při práci je třeba si uvědomit, jakým směrem se otáčí motor a pilový kotouč.
- Nikdy neblokujte ochranný kryt pilového kotouče v otevřené poloze a zkонтrolujte jeho správnou funkčnost: tzn. ochranný kryt pilového kotouče musí jít otevřít a zavřít bez obtíží, zavřený ochranný kryt musí zakryt všechny zuby pily.
- Na pilu nasadte systém na odsávání prachu a zkонтrolujte, zda správně pracuje. Provedte veškerá nezbytná opatření, abyste nevdechovali odpadní piliny a nebyli v kontaktu s třískami, pravidelně kontrolujte účinnost odsávacího systému a používejte veškeré příslušenství, které k odsávání patří (odsávač / propust / odsávací hadice apod.). Při práci s pilou Vám doporučujeme vždy používat protiprašný respirátor.

Čeština

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Používejte ochranné rukavice, abyste se neporanili při manipulaci s pilovým kotoučem a řezaným materiálem.
- Doporučuje se v rámci možností přenášet pilový kotouč v ochranném pouzdře.
- Pilový kotouč vybírejte podle povahy řezaného materiálu.
- Zkontrolujte, zda je pilový kotouč ostrý a dodržujte maximální otáčky pilového kotouče.
- Ujistěte se, že stojíte na rovné podlaze, že je podlaha čistá, bez třísek a jiného odpadu, který by Vám při práci mohl překážet.
- Při řezání dlouhých dílů přesahujících pracovní stůl používejte ještě další podpěry.

Náradí používejte pouze k předepsaným účelům. Používání pily k jiným účelům, než je uvedeno v návodu, je považováno za nedovolený způsob používání náradí. V tom případě je uživatel zodpovědný za případné poškození náradí nebo za újmu na zdraví, kterou si tímto jednáním způsobi. Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody vzniklé v důsledku neoprávněných úprav, které uživatel provedl na náradí. Nicméně ani důsledné dodržování všech pokynů uvedených v tomto návodu není zárukou odstranění všech rizik, která se při práci mohou vyskytnout.

SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PŘI POUŽÍVÁNÍ LASERU

- Nikdy se nedívejte přímo do laserového paprsku.
- Laserový paprsek nesměřujte na okolní osoby ani zvířata.
- Laser nepoužívejte u materiálu s vysokou schopností odrazu. Odrazové světlo je stejně nebezpečné.
- Opravu laseru smí provádět pouze kvalifikovaní odborníci.
- Nedotýkejte se čočky laseru tvrdými předměty.
- K čištění čočky laseru používejte měkký a suchý kartáček.

Při práci s pilou může dojít ke vzniku následujících nebezpečných situací:

- Dotyk pilového kotouče rukou.
- Vymrštění řezaného dílu nebo jeho části.
- Zlomení pilového kotouče.
- Vymrštění odloženého kusu pilového kotouče.

- Poškození sluchu, pokud uživatel nepoužívá sluchovou ochranu.
- Vznik škodlivého prachu, pokud je pila používána v uzavřené místnosti. V rámci možnosti na pilu vždy nasadte systém odsávání prachu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon	1100 W
Průměr pilového kotouče	210 mm x 2,8 mm, 24 zubů
Upínací otvor	30 mm
Otačky naprázdno	5000 ot./min
Kapacita řezu	pokos 0°, sklon 0° - 120 x 50 mm pokos 0°, sklon 45° - 120 x 22 mm pokos 45°, sklon 0° - 85 x 50 mm pokos 45°, sklon 45° - 85 x 22 mm
Úroveň vibrací:	≤ 5 g
Hmotnost	7,6 kg
Náradí je vybaveno dvojitou izolací.	
LASEROVÝ SYSTÉM - VOLITELNÉ	
PŘÍSLUŠENSTVÍ	
Třída	2
Jmenovitý příkon	< 1 mW
Napájení	3 V

POPIS

Obr. 3

1. RUKOJEŤ
2. BLOKOVÁNÍ DOLNÍHO OCHRANNÉHO KRYTU PILOVÉHO KOTOUČE
3. DOLNÍ OCHRANNÝ KRYT PILOVÉHO KOTOUČE
4. BLOKOVÁNÍ PILY V DOLNÍ POLOZE
5. PRACOVNÍ STŮL PILY
6. STUPNICE PRO NASTAVENÍ POKOSU
7. OCHRANNÝ KRYT PROTI TŘISKÁM
8. ZÁKLADOVÁ DESKA
9. ZADNÍ DORAZ
10. PÁČKA PRO ZABLOKOVÁNÍ POKOSU
11. PILINOVÝ VAK
12. HORNÍ OCHRANNÝ KRYT PILOVÉHO KOTOUČE
13. PLOCHÝ KLÍČ
14. KLÍČ IMBUS
15. OBJÍMKA
16. PILOVÝ KOTOUČ

POPIS

17. SPOUŠTĚČ
18. STUPNICE PRO NASTAVENÍ SKLONU
19. ARETAČNÍ ŠROUB 0°
20. OTOČNÉ KOLEČKO PRO ZABLOKOVÁNÍ NASTAVENÉHO SKLONU
21. KRYT ŠROUBU PILOVÉHO KOTOUČE
22. ŠROUB VŘETENA
23. ŠROUB PRO IMBUS
24. ŠROUB KRYTU PILOVÉHO KOTOUČE
25. LASER
26. VYPÍNAČ LASERU
27. SEŘIZOVACÍ ŠROUB LASERU

SEZNAMTE SE DŮKLADNÚ S POKOSOVOU PILOU.

BLOKOVÁNÍ PILY V DOLNÍ POLOZE (4)

Možnost zablokování pily v dolní poloze usnadňuje přepravu pily. Pokud chcete rameno pily odblokovat, stiskněte rukojeť a pak vytáhněte blokovací pojistku (obr. 4). Zvedněte rameno pily až do koncové horní polohy.

NASTAVENÍ ÚHLU POKOSU

Pokosová pila slouží k provádění pokosových řezů pod úhlem od 0° do 45°. Uhlové hodnoty jsou přednastaveny v intervalu 5°. Uvolněte páčku pro blokování pokosu (10) a natočte stůl na požadovaný úhel řezu. Pak stůl zablokujte v této poloze (obr. 5).

BLOKOVÁNÍ DOLNÍHO OCHRANNÉHO KRYTU PILOVÉHO KOTOUČE (2)

Zamáčkněte pojistku pro blokování dolního krytu pilového kotouče a stiskněte spoušťec (17), tím pilu uvedete do provozu. Jakmile pustíte spoušťec, pila se zastaví (obr. 6).

ZADNÍ DORAZ (9)

Pokosová pila je vybavena zarážkou, o kterou je nutné opřít řezaný materiál, než začnete materiál řezat, bez ohledu na typ řezu.

DOLNÍ OCHRANNÝ KRYT PILOVÉHO KOTOUČE (3)

Dolní ochranný kryt pilového kotouče se zasune nad horní kryt (12), jakmile se pilový kotouč dostane do záběru s řezaným dílem.

MONTÁŽ



UPOZORNĚNÍ!

Správná volba pilového kotouče závisí na typu a kvalitě dřevěného materiálu a na typu prováděného řezu (rovný nebo příčný).



UPOZORNĚNÍ!

Piliny vznikající při řezání bukového a dubového dřeva jsou velmi škodlivé pro lidské zdraví. Při řezání těchto dřevin při používání odsávání prachu.

NASAŽENÍ PILOVÉHO KOTOUČE (obr. 7-9)

- Odpojte pilu z elektrické sítě.
- Stiskněte rukojeť (1) a vytáhněte blokovací pojistku, tím se rameno pily odblokuje.
- Vyndejte přední šroub krytu pilového kotouče (21).
- Zdvihněte rameno pily a poté i dolní ochranný kryt pilového kotouče do horní koncové polohy (poznámka: dávajte pozor, dolní ochranný kryt je vybaven pružinou.)
- Pomocí dodaného plochého klíče (13) přidržujte přírubu a povolte šroub vřetene imbus klíčem.
- Sundejte přírubu z kotouče a nasadte kotouč (16) na vřetenou. Než se pustíte do práce, zkонтrolujte, zda je pilový kotouč správně nasazen a zda zuby kotouče směřují směrem k zemi před pilu.
- Nasadte přírubu kotouče a přitiskněte ji až ke kotouči.
- Utáhněte šroub vřetene, šroubuje směrem doleva.
- Pomocí dodaného plochého klíče přidržujte přírubu a utáhněte šroub vřetene imbus klíčem.
- Prstem zamáčkněte pojistku pro blokování dolního ochranného krytu pilového kotouče, aby ochranný kryt zakryl kotouč.
- Utáhněte šrouby krytu šroubu pilového kotouče.
- Zkontrolujte, zda je blokovací pojistka dolního krytu pilového kotouče správně umístěna a zda je plně funkční.

NASAŽENÍ SÁČKU NA PRACH (11)

Stiskněte obě dvě kovové úchytky prachového vaků, tím se vak otevře a je možné ho nasadit na odsávací hrdlo. Kovový kroužek je nutné vložit do drážek v odsávacím hridle (obr. 10).

SEŘÍZENÍ

VÝMĚNA PILOVÉHO KOTOUČE (obr. 11)

- Odpojte pilu z elektrické sítě.
- Vyndejte přední šroub krytu pilového kotouče.
- Zdvihněte dolní ochranný kryt pilového kotouče co možná nejvýše. (Poznámka: dávejte pozor, dolní ochranný kryt je vybaven pružinou.)
- Pomocí dodaného plochého klíče přidržujte přírubu a povolte šroub vřetene imbus klíčem.
- Sundejte starý pilový kotouč a nasadte nový.
- Nasadte zpět přírubu kotouče.
- Pomocí dodaného plochého klíče přidržujte přírubu a utáhněte šroub vřetene imbus klíčem.
- Sklopte dolní ochranný kryt pilového kotouče tak, aby ochranný kryt zakryl celý kotouč, pak utáhněte upevnovací šrouby kotouče.
- Zkontrolujte, zda je blokovací pojistka dolního krytu pilového kotouče správně umístěna a zda je plně funkční.

SPRÁVNÉ NASTAVENÍ PILOVÉHO KOTOUČE A ZARÁKY

- Sklopte rameno pily a stiskněte pojistku pro zablokování náradí v transportní poloze, aby rameno pily zůstalo sklopené (obr. 4 a 6).
- Odblokujte páčku pro blokování pokusu, nyní bude možné otáčet stolem. Otočte stůl náradí (5) a nastavte jej tak, aby ukazatel úhlu byl na 0°. Zablokujte páčku pro blokování pokusu, tím se stůl zablokuje v nastavené poloze (obr. 5).
- Položte úhelník na stůl celou svou plochou, jednu hranci opřete o zadní doraz a druhou o pilový kotouč (obr. 12). Pokud doraz a kotouč nesvírají pravý úhel, je nutné seřízení.
- Abyste mohli změnit nastavení úhlu, imbus klíčem povolte šroub (23) v zadní části otočného stolu (obr. 14).
- Pomocí úhelníku nastavte doraz kolmo ke kotouči a utáhněte šrouby imbus klíčem (obr. 12 a 17).

SPRÁVNÉ NASTAVENÍ PILOVÉHO KOTOUČE A STOLU

- Sklopte rameno pily a stiskněte pojistku pro zablokování náradí v transportní poloze, aby rameno pily zůstalo sklopené (obr. 15).
- Povolte otočné kolečko pro blokování sklonu (20) a nastavte rameno pily na 0°. Utáhněte otočné kolečko (obr. 14).

- Položte úhelník na stůl celou svou plochou, jednu hranci opřete o stůl a druhou o pilový kotouč. Pokud doraz a kotouč nesvírají pravý úhel (obr. 15), je nutné seřízení.
- Povolte aretační šroub nastavený na 0° v zadní části pily (obr. 16).
- Umístejte pilový kotouč kolmo na pracovní stůl pomocí úhelníku a utáhněte kolečko na blokování sklonu (obr. 14).
- Upravte výšku aretačního šroubu vzhledem k poloze 0° tak, aby aretační šroub blokoval rameno pily nastavené na 0°. Pak nastavte ukazatel na 0° (obr. 17).

POUŽÍVÁNÍ NÁRADÍ

Náradí používejte pouze k uvedeným účelům:

- Rovný příčný řez v dřevém materiálu.
- Příčný řez pokosů, rámů, jako např. rámečků na fotky, dekorativních obvodových profilů, dveřních rámů a jiné truhlářské práce.

Poznámka: Pilový kotouč, který je standardně dodávaný při zakoupení pily, se hodí pro většinu řezů ve dřevě.



UPOZORNĚNÍ!

Než začnete s pokosovou pilou pracovat, připevněte ji k pracovní desce stolu pomocí svěrk nebo ji přisroubujte. Nikdy nepoužívejte pokosovou pilu přímo na zemi nebo pokud jste sehnutí, např. v dřepu. Omezte tak riziko vážného úrazu.

PŘÍMÉ ŘEZY

Přímý řez je veden příčně řezaným materiálem. Pokud chcete provést rovný příčný řez (90°), otočný stůl náradí musí být nastaven na 0°. Pokud chcete provést příčný řez s pokosem, otočný pracovní stůl musí být nastaven na jiný úhel než 0°.

PROVÁDĚNÍ PŘÍMÝCH PŘÍČNÝCH ŘEZŮ POKOSOVOU PILOU:

- Odblokujte transportní polohu náradí a zvedněte rameno pily do krajní polohy.
- Odblokujte stůl.
- Otáčejte stolem tak dlouho, dokud úhelník neukazuje na požadované nastavení pokosu.
- Zablokujte páčku pro blokování pokosu.

Poznámka: úhlové hodnoty v intervalu 5° po pravé a po levé straně na stupni stupnice pokosu jsou snadno identifikovatelné (6). Otočný stůl lze snadno nastavit do připravených zárezů v rámě stupnice pokosu.

POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ

- Položte opracovávaný materiál na pracovní stůl nářadí, okraj materiálu opřete pevně o zarážku. Pokud není deska rovná, vypuklou část opřete o doraz a upevněte ji. Pokud byste o doraz opřeli vydutou část desky, deska by se mohla po provedení řezu opřít o kotouč a kotouč tak zablokovat (obr. 23 a 24).
- Při řezání dlouhých dřevěných dílů a obvodových profilových lišt se doporučuje podepřít řezaný díl na opačném konci. Srovnejte rysku pro vedení řezu s vedením pilového kotouče. Přidržujte pevně řezaný materiál jednou rukou a přitlačujte ho pevně k zarážce.
- Než pilu uvedete do provozu, proveďte zkušební řez a zkонтrolujte, zda řezání probíhá bez obtíží.
- Uchopte pilu pevně za rukojeť a stiskněte spouštěč. Chvíli počkejte, aby pilový kotouč mohl dosáhnout své maximální rychlosti.
- Prstem zamáčkněte pojistku pro blokování dolního ochranného krytu pilového kotouče na rukojeti pily.
- Přiveďte pomalu pilu do záběru s opracovávaným materiélem.
- Před vyjmutím kotouče z řezaného dílu pustěte spouštěč a počkejte, dokud se pilový kotouč zcela nezastaví.
- Zdvihňte pomalu rameno pily do horní krajní polohy a uvolněte blokovací pojistku dolního ochranného krytu.

ŠIKMÉ ŘEZY

U šikmých řezů je otočný pracovní stůl v poloze pokosu 0° a pilový kotouč je sklopen v úhlů od 0° do 45° (obr. 14).

PROVÁDĚNÍ ŠIKMÝCH ŘEZŮ POKOSOVOU PILOU:

- Odblokujte transportní polohu nářadí a zvedněte rameno pily do krajní polohy.
- Odblokujte páčku pro blokování pokosu.
- Otáčejte stolem tak dlouho, dokud ukazatel není nastaven na 0° na stupnici pokosu.
- Zablokujte stůl blokovací páčkou.



UPOZORNĚNÍ!

- Než začnete řezat, zkonztroujte, zda je páčka pro blokování pokosu rádně zajistěna (zablokována), abyste si nezpůsobili úraz. Pokud otočný pracovní stůl není zablokován páčkou, může se při práci hýbat.
- Povolte otočný knoflík pro blokování sklopení ramene pily a nastavte rameno pily do požadovaného úhlu sklopení.

- Úhel zkosení lze nastavit v rozmezí od 0° do 45°.
- Nastavte požadovaný úhel zkosení.
- Jakmile je rameno pily nastaveno do požadovaného úhlu, utáhněte pečlivě otočný blokovací knoflík (kolečko), kterým nastavený sklon zablokuje.
- Položte opracovávaný materiál na pracovní stůl nářadí, okraj materiálu opřete pevně o zarážku. Pokud není deska rovná, vypuklou část opřete o zarážku. Pokud byste o doraz opřeli vydutou část desky, deska by se mohla po provedení řezu opřít o kotouč a kotouč tak zablokovat (obr. 23 a 24).
- Při řezání dlouhých dřevěných dílů a obvodových profilových lišt se doporučuje podepřít řezaný díl na opačném konci.
- Srovnejte rysku pro vedení řezu s vedením pilového kotouče.
- Přidržujte pevně řezaný materiál jednou rukou a přitlačujte ho pevně k zarážce.
- Než pilu uvedete do provozu, proveďte zkušební řez a zkonztroujte, zda řezání probíhá bez obtíží.
- Uchopte pilu pevně za rukojeť, pak stiskněte spouštěč. Chvíli počkejte, aby pilový kotouč mohl dosáhnout své maximální rychlosti.
- Prstem zamáčkněte pojistku pro blokování dolního ochranného krytu pilového kotouče na rukojeti pily.
- Přiveďte pomalu pilu do záběru s opracovávaným materiélem.
- Před vyjmutím řezaného dílu pustěte spouštěč a počkejte, dokud se pilový kotouč zcela nezastaví.
- Zdvihňte pomalu rameno pily do horní krajní polohy a uvolněte blokovací pojistku dolního ochranného krytu.

KOMBINOVANÉ POKOSOVÉ ŘEZY

Kombinovaný pokosový řez je řez při použití úhlu pokosu a úhlu sklonu. Tento typ řezu je vhodný pro řezání rámu a rámečků, nábytkových profilových lišt, k řezání zkosených stěn a některých typů dřevěných konstrukcí.

U tohoto typu řezu musí být otočný pracovní stůl být otočen do požadovaného úhlu pokosu a rameno pily musí být nastaveno ve zvoleném úhlu sklonu. Nastavení kombinovaného pokosového řezu musí být pečlivě připravené vzhledem k nutnosti nastavení dvou úhlů.

Úhel pokosu a úhel sklonu jsou ve vzájemné závislosti. Jakmile změníte nastavení úhlu pokosu, změní se i nastavení úhlu sklonu. A naopak, jakmile změníte nastavení úhlu sklonu, změní se i nastavení úhlu pokosu. Možná budete muset vyzkoušet několik možných nastavení, než získáte požadovaný řez. Jakmile změníte nastavení jednoho úhlu, systematicky zkonztroujte hodnotu druhého úhlu, protože hodnota jednoho úhlu může mít vliv na nastavení hodnoty druhého úhlu.

POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ

Jakmile provedete správné nastavení obou úhlů, doporučujeme Vám vždy provést zkušební řez na nepotřebném odřezku, než provedete řez na čistě ve zvoleném materiálu (obr. 22).

PROVÁDĚNÍ KOMBINOVANÝCH POKOSOVÝCH ŘEZŮ POKOSOVOU PILOU:

- Odblokujte transportní polohu nářadí a zvedněte rameno pily do krajní polohy.
- Odblokujte páčku pro blokování pokosu.
- Otáčejte stolem tak dlouho, dokud úhelník neukazuje na požadované nastavení pokosu.

Poznámka: úhlové hodnoty v intervalu 5° po pravé a po levé straně na stupnice jsou snadno identifikovatelné. Otočný stůl lze snadno nastavit do připravených zárezů v rámci stupnice pokosu.



UPOZORNĚNÍ!

Před prováděním řezů vždy zablokujte páčku pro blokování pokosu, abyste se nevystavovali riziku vážného úrazu. Pokud otočný pracovní stůl není zablokován páčkou, může se při práci hýbat.

- Povolte otočný knoflík pro blokování sklopení ramene pily a nastavte rameno pily do požadovaného úhlu sklopení.
- Úhel sklonu lze nastavit v rozmezí od 0° do 45°.
- Nastavte požadovaný úhel sklonu.
- Jakmile je rameno pily nastaveno do požadovaného úhlu, utáhněte pečlivě otočný blokovací knoflík (kolečko), kterým nastavený sklon zablokujete.
- Zkontrolujte ještě jednou nastavení úhlu pokosu. Proveďte zkušební řez do nepotřebného odřezku materiálu.
- Položte opracovávaný materiál na pracovní stůl nářadí, okraj materiálu opřete pevně o zarážku. Pokud není díl rovný, vypuklou část opřete o doraz. Pokud byste o doraz opřeli vydutou část desky, deska by se mohla po provedení řezu opřít o kotouč a kotouč tak zablokovat (obr. 23 a 24).
- Při řezání dlouhých dřevěných kusů nebo například nábytkových profilových lišt, je nutné podepřít dlouhý konec materiálu podpěrným stojanem nebo pracovním stolem, který musí být ve stejně výši jako otočný stůl nářadí.
- Srovnejte rysku pro vedení řezu s vedením pilového kotouče.

- Přidržujte pevně řezaný materiál jednou rukou a přitlačujte ho pevně k zarážce.
- Než pilu uvedete do provozu, provedte zkušební řez a zkontrolujte, zda řezání probíhá bez obtíží.
- Uchopte pilu pevně za rukojet a stiskněte spouštěč. Chvíli počkejte, aby pilový kotouč mohl dosáhnout své maximální rychlosti.
- Prstem zamáckněte pojistku pro blokování dolního ochranného krytu pilového kotouče na rukojeti pily.
- Přiveďte pomalu pilu do záběru s opracovávaným materiálem.
- Před vyjmutím kotouče z řezaného dílu pusťte spouštěč a počkejte, dokud se pilový kotouč zcela nezastaví.
- Zdvihněte pomalu rameno pily do horní krajní polohy a uvolněte blokovací pojistku dolního ochranného krytu.



UPOZORNĚNÍ!

Abyste se vyvarovali závažného úrazu, ruce musí zůstat v tzv. bezpečné zóně, vymezené symboly "zakázaných rukou", tj. ve vzdálenosti alespoň 75 mm od pilového kotouče. Nikdy nepracujte od ruky bez opěry (opracovávaný materiál musí být vždy opřen o zarážku). Pilový kotouč by mohl zachytit o materiál, pokud by materiál vyklouzl nebo se zkroutil.

POLOHA DEKORATIVNÍ PROFILOVÉ LIŠTY NA OTOČNÉM STOLE NÁŘADÍ

Abyste mohli využívat tuto metodu pro řezání pravoúhlých vnějších a vnitřních rohů obvodových dekorativních profilových lišt, je nutné položit zadní stranu dekorativní lišty v co možná největší ploše na pracovní stůl nářadí a opřít ji o zarážku.

Při konfiguraci úhlu pokosu a úhlu sklonu pro kombinovaný pokosový řez je nutné mít trvale na paměti, že hodnoty těchto úhlů spolu vzájemně souvisejí. Pokud změníte jeden úhel, druhý úhel se také změní.

Úhly pro obvodové dekorativní profilové lišty jsou velmi přesné a obtížné se nastavují. Vzhledem k tomu, že jsou tyto úhly nestabilní, je nutné veškeré seřízení úhlů nejdříve vyzkoušet na zkušebním řezu v nepotřebném odřezku profilu. Navíc je nutné mít na mysli, že většina zdí není přesně kolmá, je tedy nutné přizpůsobit nastavení úhlu konkrétním podmírkám.

ŘEZ VE DŘEVĚ S NESOURODOU STRUKTUROU (obr. 23 a 24)

Při řezání nerovného dílu vždy zkontrolujte, zda je umístěn na pracovním stole nářadí tak, že je opřen vypuklou stranou o zarážku.

POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ

Pokud je nerovný materiál nesprávně umístěn na pracovním stole nářadí, dojde ke svírání pilového kotouče před ukončením řezu.

UPOZORNĚNÍ!

Abyste se vyhnuli riziku zpětného vrhu materiálu a těžkého úrazu, nikdy neopírejte vydutou stranu nerovného nebo ohnutelého dílu o zarážku.

LASEROVÉ VODÍTKO

Laserové vodítko umožňuje přesně srovnat pilový kotouč s trasou vedení řezu v řezaném materiálu.

Laser se zapíná a vypíná velmi snadno:

- stiskněte spuštěč/vypínač laseru (26), tím se laser zapíná a vypíná (25).
- Napájecí kabel je zdvojem dostatečného elektrického napájení pro laser. Před prvním použitím je nutné laser seřídit.
- Natočte stůl na úhel pokusu 0°.
- Povolte mírně regulační šroub laseru (27).
- Zapněte laser a nastavte ho tak, aby laserový paprsek směřoval přesně na 0°.

ÚDRŽBA

VŠEOBECNÉ POKYNY

K čištění plastových dílů nepoužívejte ředidla. Většina ředidel běžně dostupných v obchodní síti se nehodí k čištění plastových částí, neboť narušuje povrch plastů. K odstranění nečistot, prachu apod. používejte čistý hadr.

PRODLUŽOVACÍ ŠŇŮRY

Při používání prodlužovací šňůry dochází k poklesu výkonu pily. Abyste omezili pokles výkonu na minimum a zabránili přehřívání nářadí, používejte pouze prodlužování kabely s dostatečnou proudovou kapacitou.

Pokud je přívodní síťová šňůra poškozena, je nutné ji nechat okamžitě vyměnit v některé z autorizovaných servisních opraven výrobků Ryobi. Jen tak je zaručena Vaše bezpečnost. Pokud je přívodní síťová šňůra poškozena, je nutné ji nechat okamžitě vyměnit.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При пользовании электрическими инструментами, во избежание пожара, травм и удара током необходимо соблюдать основные правила техники безопасности. Перед началом работы прочтите и усвойте все правила техники безопасности. Храните настоящее руководство.

- СЛЕДИТЕ ЗА ЧИСТОТОЙ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ.** Захламленные рабочие места и верстаки ведут к несчастным случаям.

- УЧИТЫВАЙТЕ УСЛОВИЯ РАБОТЫ.** Не оставляйте электрические инструменты под дождем. Не пользуйтесь инструментом в мокрых и сырьих местах. Следите за хорошим освещением на рабочем месте. Не пользуйтесь электрическими инструментами в огнеопасных и взрывоопасных местах.

- ЗАЩИЩАЙТЕСЬ ОТ УДАРОВ ТОКОМ.** Избегайте контакта с заземленными предметами (трубами, батареями, кухонными плитами, холодильниками и т.д.)

- НЕ ПОДПУСКАЙТЕ ДЕТЕЙ К РАБОЧЕМУ МЕСТУ.** Дети и домашние животные не должны подходить к рабочему месту.

- УБИРАЙТЕ ИНСТРУМЕНТЫ, КОТОРЫМИ НЕ ПОЛЬЗУЕТЕСЬ.** В нерабочее время инструмент должен храниться в сухом месте (на высоте или под замком), вне пределов досягаемости детей.

- НЕ ФОРСИРУЙТЕ ИНСТРУМЕНТ.** Инструмент будет работать производительней и надежней в режиме, для которого он был разработан.

- ПОЛЬЗУЙТЕСЬ АДЕКВАТНЫМИ ИНСТРУМЕНТАМИ.** Не форсируйте маломощные инструменты или аксессуары в работах, предназначенных для более мощного инструмента. Пользуйтесь инструментом только для тех работ, для которых он предназначен.

- ПОЛЬЗУЙТЕСЬ АДЕКВАТНОЙ ОДЕЖДОЙ.** Не надевайте широкую одежду или бижутерию. Они могут попасть в подвижные части инструмента. При наружных работах пользуйтесь резиновыми перчатками и нескользящей обувью. Покрывайте длинные волосы головным убором.



- ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ЗАЩИТНЫМИ ОЧКАМИ.** При пыльных работах пользуйтесь защитным забралом и респиратором. Во избежание потери слуха пользуйтесь наушниками.

- ВСЕГДА ФИКСИРУЙТЕ ЗАГОТОВКУ.** Для этого пользуйтесь струбцинами или тисками. Это надежнее, чем держать ее руками. Кроме того, инструмент тогда можно держать обеими руками.
- ДЕРЖИТЕ РАВНОВЕСИЕ.** Крепко держитесь на ногах и не вытягивайте руки слишком далеко.
- КУРОК:** во избежание случайного запуска инструмента, после работы проверяйте, чтобы курок выключателя был заблокирован в положении ВЫКЛ.
- УХАЖИВАЙТЕ ЗА ИНСТРУМЕНТАМИ.** Для наилучших результатов работы и оптимальной безопасности всегда держите инструменты чистыми и заточенными. Смазывайте и меняйте аксессуары в соответствии с инструкциями. Регулярно осматривайте сетевой шнур. В случае повреждения сдавайте его на ремонт в Центр технического обслуживания Ryobi. Регулярно проверяйте состояние удлинителей и незамедлительно меняйте их в случае повреждения. Следите за тем, чтобы ручки инструмента были всегда сухими и чистыми, чтобы на них не оставалось следов масла или жира.
- БУДЬТЕ БДИТЕЛЬНЫ.** Следите за своими действиями. Будьте рассудительны. Не пользуйтесь инструментом в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также под воздействием медикаментов.
- ПРОВЕРИЯТЕ ИСПРАВНОСТЬ ВСЕХ ДЕТАЛЕЙ.** Прежде чем продолжать пользоваться инструментом, проверьте рабочее состояние поврежденных деталей или аксессуаров. Проверяйте линейность и рабочее состояние подвижных деталей. Проверяйте целостность всех деталей. Проверяйте правильную сборку всех деталей и другие условия, от которых зависит исправная работа инструмента. Защитный кожух или любая другая деталь должны быть отремонтированы в Центре технического обслуживания Ryobi.
- Заменяйте сломанные выключатели в Центре технического обслуживания Ryobi. Не пользуйтесь инструментом, если выключатель не работает.
- АКСЕССУАРЫ:** пользуйтесь только рекомендованными изготовителем аксессуарами. Пользоваться не рекомендованными аксессуарами опасно. Это ведет к тяжелым травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Пользоваться аксессуарами и оборудованием, не рекомендованными в настоящем пособии, опасно.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

■ ПОРУЧАЙТЕ РЕМОНТ ИНСТРУМЕНТА КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ТЕХНИКУ.

Инструмент отвечает официальным нормам безопасности. Ремонтные работы должны производиться квалифицированным техником с использованием марочных запчастей. Несоблюдение этой инструкции может представлять опасность для пользователя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед ремонтом или обслуживанием (включая смену полотна) выключайте инструмент из сети.

- При работе пользуйтесь средствами безопасности: защитными очками, наушниками, респиратором и подходящей одеждой, включая рабочие перчатки.
 - Проверьте, чтобы освещение – общее или местное – было достаточным для работы.
 - Не работайте пилой без защитных кожухов.
 - Не пользуйтесь пилой для распиловки металлов или камня.
 - Не давайте пользоваться пилой детям и подросткам младше 18 лет.
 - Перед началом работы освойте технику распиловки, регулировки и рабочие правила.
 - Не пользуйтесь пилой для распиловки поленьев.
 - Следите за тем, чтобы на полу не было посторонних предметов.
 - О дефектах инструмента, защитных кожухов и пильных дисков незамедлительно сообщайте в Центр технического обслуживания Ryobi.
 - По возможности всегда крепите пилу на верстаке.
 - При работе стойте всегда с одной стороны пилы.
 - Никогда не пользуйтесь погнутыми или треснувшими пильными дисками. Работайте только хорошо заточенным пильным диском.
 - При распиловке круглых деревянных заготовок, чтобы они не перекатывались под диском, пользуйтесь струбцинами.
 - Никогда не удаляйте руками стружку, опилки и обрезки вблизи пильного диска.
 - Пользуйтесь только пильными дисками, рекомендованными изготовителем и соответствующими норме EN 847-1.
- Не пользуйтесь дисками из быстрорежущей стали. Заменяйте поврежденные или изношенные отражатели щепки в Центре технического обслуживания Ryobi.
 - Никогда не оставляйте тряпки, куски материи, веревки или шнуры рядом с рабочим местом.
 - Не распиливайте заготовки с гвоздями. Перед распиловкой внимательно осмотрите заготовку и удалите из нее все гвозди и прочие посторонние предметы.
 - Фиксируйте заготовку.
 - Не убирайте обрезки из зоны распиловки, пока инструмент работает, а блок мотора не встал в положение остановки.
 - Не освобождайте зажатое полотно, не выключив инструмент из сети.
 - Не пытайтесь затормозить или остановить работающий пильный диск куском дерева. Диск должен останавливаться сам.
 - Не отвлекайтесь во время работы: закончите начатое и остановите пилу, прежде чем преступать к другому.
 - Регулярно проверяйте затяжку болтов и всех подвижных деталей.
 - Не держите аксессуары и другие предметы над пилой: они могут упасть на инструмент.
 - Держите пилу за изолированные части. Если случайно разрезать скрытый электропровод или шнур питания пилы, ее металлические части электризуются. В этом случае немедленно выключите общий рубильник и выключите пилу из сети.
 - Не работайте пилой вблизи легко воспламеняемых жидкостей и газа.
 - Не забывайте, в какую сторону вращается пильный диск.
 - Никогда не блокируйте ходовой защитный кожух в открытом положении и всегда проверяйте его исправность. Он должен свободно открываться, а закрываясь – закрывать все зубья пилы.
 - Подключите к пиле систему отвода опилок и проверьте ее исправную работу. Принимайте все меры защиты от опилок и обрезков. Для этого необходимо знать тип пиломатериала, эффективность системы отвода опилок и правильно пользоваться аксессуарами этой системы (вытяжной колпак, щиток, трубы отвода и т.д.). При работе пилой рекомендуется всегда пользоваться респиратором.
 - Пользуйтесь перчатками для обслуживания диска и работы с режущими материалами.
 - Настоятельно рекомендуется по возможности держать полотна в чехлах.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Выбирайте пильный диск в зависимости от пиломатериала.
- Проверяйте заточку диска и указанную на нем максимальную скорость.
- Пол на рабочем месте должен быть ровным и чистым, не нем не должно быть посторонних предметов, например опилок или обрезков.
- Для поддержания длинных заготовок, выступающих за стол пилы, пользуйтесь дополнительными подставками.

Пользуйтесь инструментом только для тех работ, для которых он предназначен. Использование инструмента для других работ является нарушением. В этом случае пользователь несет полную ответственность за возможные ущерб и травмы. Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб, нанесенный в результате модификации инструмента. Использование пилы в соответствии со всеми инструкциями настоящего руководства не избавляет от возможных рисков.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЛАЗЕРНОГО МЕТЧИКА

- Никогда не смотрите в направлении лазерного луча.
- Не направляйте лазерный луч на людей и животных.
- Не пользуйтесь лазером при распиловке сильно отражающих материалов. Отраженный лазерный луч точно также опасен.
- При необходимости ремонта отдавайте лазерный метчик квалифицированному специалисту.
- Не дотрагивайтесь до линзы лазерного метчика твердыми предметами.
- Чистите линзу лазерного метчика мягкой и сухой щеткой.

При работе пилой могут возникнуть следующие опасности:

- Соприкосновение с пильным диском.
- Отскок заготовки или ее части.
- Раскол пильного диска.
- Выброс обрезков из-под пильного диска.
- Потеря слуха, если не пользоваться действенными средствами защиты.
- Выделение вредной пыли, когда пила работает в непроветриваемых помещениях. При работе по возможности пользуйтесь средствами отвода опилок.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание	230 В ~ 50 Гц
Мощность	1 100 Вт
Диаметр пильного диска	210 мм x 2,8 мм, 24 зуба
Расточка	30 мм
Скорость на холостом ходу	5 000 об/мин
Возможности распиловки	скос 0°, наклон 0° – 120 x 50 мм скос 0°, наклон 45° – 120 x 22 мм скос 45°, наклон 0° – 85 x 50 мм скос 45°, наклон 45° – 85 x 22 мм
Уровень вибрации	≤ 5 г
Вес	7,6 кг

Инструмент имеет двойную изоляцию.



ЛАЗЕРНЫЙ МЕТЧИК (ОПЦИЯ)

Класс	2
Мощность	< 1 мВт
Питание	3 В

ОПИСАНИЕ

Рис. 1

1. РУКОЯТКА
2. БЛОКИРОВКА НИЖНЕГО ЗАЩИТНОГО КОЖУХА ПИЛЬНОГО ДИСКА
3. НИЖНИЙ ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ ПИЛЬНОГО ДИСКА
4. БЛОКИРОВКА В НИЖНЕМ ПОЛОЖЕНИИ
5. СТОЛ ПИЛЫ
6. ЛИНЕЙКА СКОСА
7. ОТРАЖАТЕЛЬ ЩЕПКИ
8. ЦОКОЛЬ
9. ЗАДНИЙ УПОР
10. РЫЧАГ БЛОКИРОВКИ СКОСА
11. МЕШОК ДЛЯ ОПИЛОК
12. ВЕРХНИЙ ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ ПИЛЬНОГО ДИСКА
13. ПЛОСКИЙ КЛЮЧ
14. ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ
15. ГИЛЬЗА
16. ПИЛЬНЫЙ ДИСК
17. КУРОК
18. ЛИНЕЙКА НАКЛОНА

ОПИСАНИЕ

19. ВИНТ ОСТАНОВКИ НА 0°
20. РУЧКА БЛОКИРОВКИ НАКЛОНА
21. КАРТЕР БОЛТА ПИЛЬНОГО ДИСКА
22. БОЛТ ВАЛА
23. ВИНТ С ШЕСТИГРАННОЙ ПОЛОЙ ГОЛОВКОЙ
24. ВИНТ КАРТЕРА БОЛТА ПИЛЬНОГО ДИСКА
25. ЛАЗЕРНЫЙ МЕТЧИК
26. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛАЗЕРНОГО МЕТЧИКА
27. ВИНТ РЕГУЛИРОВКИ НАВЕДЕНИЯ ЛАЗЕРНОГО МЕТЧИКА.

ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ТОРЦОВОЧНОЙ ПИЛОЙ

БЛОКИРОВКА В НИЖНЕМ ПОЛОЖЕНИИ (4)

Для удобства при переноске пилу можно заблокировать в нижнем положении. Чтобы разблокировать блок мотора, нажмите на ручку, потяните за блокировку (Рис. 4) и поднимите блок мотора в крайнюю верхнюю точку.

РЕГУЛИРОВКА УГЛА СКОСА

Пила позволяет производить распиловку под углом скоса от 0° до 45° с точками быстрой настройки через каждые 5°. Отпустите рычаг блокировки скоса (10) и поверните стол на нужный угол. Заблокируйте стол в этом положении (Рис. 5).

БЛОКИРОВКА НИЖНЕГО ЗАЩИТНОГО КОЖУХА ПИЛЬНОГО ДИСКА (2)

Нажмите на блокировку нижнего защитного кожуха пильного диска, затем нажмите на курок выключателя (17), чтобы запустить пилу. Чтобы остановить пилу, отпустите курок (Рис. 6).

УПОР (9)

Пила имеет упор, к которому следует прижимать заготовку, независимо от типа распиловки.

НИЖНИЙ ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ ПИЛЬНОГО ДИСКА (3)

Когда пильный диск входит в заготовку, нижний защитный кожух пильного диска отходит на верхний защитный кожух (12).

СБОРКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Выбор пильного диска зависит от типа и качества пиломатериала и типа распиловки (поперечная или наклонная).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Пыль бука и дуба особенно вредна для здоровья. При распиловке этих материалов всегда пользуйтесь системой отвода опилок.

УСТАНОВКА ПИЛЬНОГО ДИСКА (Рис. 7 – 9)

- Выключите пилу из сети.
- Нажмите на рукоятку (1) и потяните блокировку, чтобы освободить блок мотора.
- Снимите передний винт картера болта пильного диска (21).
- Поднимите блок мотора, затем, как можно выше, – нижний защитный кожух пильного диска (примечание: будьте осторожны: защитный кожух стоит на пружине).
- Плоским ключом из комплекта (13) удерживайте щечку, а шестигранным ключом (14) отвинчивайте болт вала (22).
- Снимите щечку и установите пильный диск (16) на вал. Проверьте правильную установку пильного диска: зубья должны смотреть спереди пилы вниз.
- Установите щечку вилотную к пильному диску.
- Затяните влево болт вала.
- Плоским ключом из комплекта удерживайте щечку, а шестигранным ключом затягивайте болт вала.
- Нажмите большим пальцем на блокировку нижнего защитного кожуха, чтобы он закрыл пильный диск.
- Затяните винты картера болта пильного диска.
- Проверьте установку и работу блокировки нижнего защитного кожуха пильного диска.

УСТАНОВКА МЕШКА ДЛЯ ОПИЛОК (11)

Нажмите на металлические застежки, чтобы открыть мешок и надеть его на сопло отвода опилок на пиле. Металлические кольца должно сесть на бортики сопла (Рис. 10).

РЕГУЛИРОВКА

СМЕНА ПИЛЬНОГО ДИСКА (Рис. 11)

- Выключите пилу из сети.
- Снимите передний винт картера болта пильного диска.

РЕГУЛИРОВКА

- Поднимите как можно выше нижний защитный кожух пильного диска. (Примечание: будьте осторожны: защитный кожух стоит на пружине).
- Плоским ключом из комплекта удерживайте щечку, а шестигранным ключом отвинчивайте болт вала.
- Снимите старый диск и установите новый.
- Установите на место щечку пильного диска.
- Плоским ключом из комплекта удерживайте щечку, а шестигранным ключом затягивайте болт вала.
- Опустите нижний защитный кожух, чтобы он закрыл пильный диск, и затяните винты картера болта пильного диска.
- Проверьте установку и работу блокировки нижнего защитного кожуха пильного диска.

ВЫРАВНИВАНИЕ ДИСКА И УПОРА ПО УГОЛЬНИКУ

- Полностью опустите мотор с диском и заблокируйте его в положении для переноски (Рис. 4 и 6).
- Отпустите рычаг блокировки скоса, чтобы освободить стол. Поверните стол (5) чтобы указатель скоса встал на отметку 0°. Закройте рычаг блокировки скоса, чтобы заблокировать стол в этом положении (Рис. 5).
- Положите угольник плашмя на стол, одной стороной к заднему упору, другой – к пильному диску (Рис. 12). Если упор и диск не перпендикулярны, необходима регулировка.
- Для этого отпустите винт с шестигранной полой головкой (23) в задней части стола (Рис. 14).
- Установите упор по угольнику перпендикулярно пильному диску и затяните винт с шестигранной полой головкой (Рис. 12 и 17).

ВЫРАВНИВАНИЕ СТОЛА И ПИЛЬНОГО ДИСКА ПО УГОЛЬНИКУ

- Полностью опустите мотор с диском и заблокируйте его в положении для переноски (Рис. 15).
- Отпустите ручку блокировки наклона (20) и установите блок мотора на отметку 0°. Затяните ручку блокировки (Рис. 14).
- Поставьте угольник на стол одной стороной к столу, другой – к пильному диску. Если стол и диск не перпендикулярны (Рис. 15), необходима регулировка.
- Отпустите винт быстрой настройки на 0° сзади пилы (Рис. 16).

- Выровняйте по угольнику пильный диск перпендикулярно столу и затяните ручку блокировки наклона (Рис. 14).
- Поправьте высоту винта быстрой настройки на 0°, чтобы он правильно останавливал блок мотора в этом положении. Затем установите указатель на отметку 0° (Рис. 17).

РАБОТА

Пользуйтесь инструментом только для ниже перечисленных работ:

- Поперечная распиловка деревянных заготовок.
- Поперечная распиловка торцов, стыков и т.д. для рамок, карнизов, дверных рам и прочих столярных работ.

Примечание: Поставленный в комплекте пильный диск подходит для большинства работ по дереву.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед началом работы закрепите торцовая пила на верстаке с помощью струбцин или болтов. Никогда не работайте пилой на полу или сидя на корточках. Таким образом можно избежать тяжелых травм.

ПОПЕРЕЧНАЯ РАСПИЛОВКА

При поперечной распиловке заготовка режется поперек волокон. Для прямой поперечной распиловки (90°) стол должен стоять под углом 0°. Для поперечной распиловки наискосок стол должен стоять под другим углом.

ПОПЕРЕЧНАЯ РАСПИЛОВКА:

- Разблокируйте положение для переноски и полностью поднимите блок мотора.
- Разблокируйте стол.
- Поверните стол, чтобы указатель встал на нужный угол на линейке скоса.
- Отпустите рычаг блокировки скоса.
- **Примечание:** на линейке скоса (6) легко найти углы каждые 5° вправо и влево. Стол можно остановить на одном из углов быстрой настройки, отмеченных в его основании.
- Положите заготовку плашмя на стол и прижмите ее к упору. Если заготовка изогнута, приложите к упору выпуклую сторону и зафиксируйте ее. Если прижать к упору вогнутую сторону, заготовка может захлестнуться на диске в конце распила и заблокировать его (Рис. 23 и 24).

РАБОТА

- При распиловке длинных заготовок поддерживайте их подставками с другой стороны. Наведите пильный диск на линию распила на заготовке. Крепко держите заготовку рукой и прижимайте ее к упору.
- Прежде чем включать пилу сделайте тренировочный отрез без заготовки и убедитесь в том, что распиловка пройдет успешно.
- Крепко возьмитесь за рукоятку пилы и нажмите на курок. Дайте пильному диску набрать полную скорость.
- Нажмите большим пальцем на блокировку нижнего защитного кожуха пильного диска на рукоятке.
- Медленно опускайте пильный диск в заготовку.
- Отпустите курок и подождите, пока диск полностью остановится, прежде чем вынимать его из заготовки.
- Осторожно поднимите блок мотора в верхнюю точку и отпустите блокировку нижнего защитного кожуха пильного диска.

РАСПИЛОВКА ПОД НАКЛОНом

При распиловке под наклоном стол стоит на отметке 0°, а диск наклонен на угол от 0° до 45° (Рис. 14).

РАСПИЛОВКА ПОД НАКЛОНом:

- Разблокируйте положение для переноски и полностью поднимите блок мотора.
- Отпустите рычаг блокировки наклона.
- Поверните стол, чтобы указатель встал на отметку 0°.
- Заблокируйте стол рычагом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание тяжелых травм, перед началом работы проверьте блокировку наклона. Если рычаг не заблокирован, стол может двигаться во время распиловки.

- Отпустите ручку блокировки наклона и наклоните блок мотора влево на нужный угол.
- Угол наклона может быть от 0° до 45°.
- Установите указатель на нужный угол.
- Наклонив мотор с диском на нужный угол, крепко затяните ручку блокировки наклона.
- Положите заготовку плашмя на стол и прижмите ее к упору. Если заготовка изогнута, прижмите к упору выпуклую сторону. Если прижать к упору вогнутую сторону, заготовка может захлестнуться на диске в конце распила и заблокировать его (Рис. 23 и 24).

- При распиловке длинных заготовок поддерживайте их подставками с другой стороны.
- Наведите пильный диск на линию распила на заготовке.
- Крепко держите заготовку рукой и прижимайте ее к упору.
- Прежде чем включать пилу сделайте тренировочный отрез без заготовки и убедитесь в том, что распиловка пройдет успешно.
- Крепко возьмитесь за рукоятку пилы и нажмите на курок. Дайте пильному диску набрать полную скорость.
- Нажмите большим пальцем на блокировку нижнего защитного кожуха пильного диска на рукоятке.
- Медленно опускайте пильный диск в заготовку.
- Отпустите курок и подождите, пока диск полностью остановится, прежде чем вынимать его из заготовки.
- Осторожно поднимите блок мотора в верхнюю точку и отпустите блокировку нижнего защитного кожуха пильного диска.

РАСПИЛОВКА ПОД ДВОЙНЫМ УГЛОМ

При распиловке под двойным углом заготовка режется под наклоном и наискосок. Этот тип распиловки используется для изготовления рамок, карнизов, а также коробок с наклоненными стенками и некоторых видов каркасных работ.

Для распиловки под двойным углом стол выставляется на нужный угол скоса, а блок мотора – на нужный угол наклона. Ввиду взаимодействия двух углов, настройки для распиловки под двойным углом следует производить очень аккуратно.

Регулировки угла скоса и угла наклона зависят друг от друга. При изменении угла скоса меняется угол наклона. При изменении угла наклона меняется угол скоса. Возможно, потребуется многократная настройка, чтобы получить нужный распил. Выставив второй угол, снова проверьте первый, т.к. настройка второго угла могла изменить настройку первого.

Выставив оба угла, прежде чем распиливать заготовку сделайте пробный распил на обрезках материала (Рис. 22).

РАСПИЛОВКА ПОД ДВОЙНЫМ УГЛОМ:

- Разблокируйте положение для переноски и полностью поднимите блок мотора.
- Отпустите рычаг блокировки скоса.
- Поверните стол, чтобы указатель встал на нужный угол на линейке скоса, и зафиксируйте стол в этом положении.

РАБОТА

Примечание: на линейке скоса легко найти углы каждые 5° вправо и влево. Стол можно остановить на одном из углов быстрой настройки, отмеченных в его основании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание тяжелых травм перед началом распиловки закрывайте рычаг блокировки угла скоса. Если рычаг не заблокирован, стол может двигаться во время распиловки.

- Отпустите ручку блокировки наклона и наклоните блок мотора влево на нужный угол.
- Угол наклона может быть от 0° до 45°.
- Установите указатель на нужный угол.
- Наклонив мотор с диском на нужный угол, крепко затяните ручку блокировки наклона.
- Снова проверьте настройку угла скоса. Сделайте пробный распил в образцах.
- Положите заготовку плашмя на стол и прижмите ее к упору. Если заготовка изогнута, приложите к упору выпуклую сторону. Если прижать к упору вогнутую сторону, заготовка может захлестнуться на диске в конце распила и заблокировать его (Рис. 23 и 24).
- При распиловке длинных деревянных заготовок или багета поддерживайте противоположную сторону заготовки верстаком или козлами на уровне стола.
- Наведите пильный диск на линию распила на заготовке.
- Крепко держите заготовку рукой и прижимайте ее к упору.
- Прежде чем включать пилу сделайте тренировочный отрез без заготовки и убедитесь в том, что распиловка пройдет успешно.
- Крепко возьмитесь за рукоятку пилы и нажмите на курок. Дайте пильному диску набрать полную скорость.
- Нажмите большим пальцем на блокировку нижнего защитного кожуха пильного диска на рукоятке.
- Медленно опускайте пильный диск в заготовку.
- Отпустите курок и подождите, пока диск полностью остановится, прежде чем вынимать его из заготовки.
- Осторожно поднимите блок мотора в верхнюю точку и отпустите блокировку нижнего защитного кожуха пильного диска.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание тяжелых травм никогда не подносите руки к "опасной зоне", ближе 75 мм к диску. Никогда не пилите навесу (не прижимая заготовку к упору). Диск может зацепиться за заготовку, если она соскользнет или изогнется.

РАСПОЛОЖЕНИЕ КАРНИЗА НА СТОЛЕ

Чтобы распиливать под двойным углом карнизы для внутренних и внешних прямых углов, кладите карниз задней широкой стороной на стол и прижимайте ее к упору.

Настраивая углы скоса и наклона, не забывайте, что они зависят друг от друга: когда меняется один угол, меняется и другой.

Углы для стыков карнизов очень точные, их сложно выставить. Поскольку углы настроек меняются, необходимо делать пробные отрезы на отходах карнизов. Кроме того, поскольку стены, как правило, не строго перпендикулярны, нужно иметь это ввиду при настройке углов.

РАСПИЛОВКА ИЗОГНУТЫХ ЗАГОТОВОК (Рис. 23 и 24)

При распиловке изогнутых заготовок всегда располагайте их на столе выпуклой стороной к упору.

Если изогнутую заготовку расположить неправильно, она зажмет диск в конце распиловки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание отскоков и тяжелых травм никогда не кладите изогнутые или искривленные заготовки вогнутой стороной к упору.

ЛАЗЕРНЫЙ МЕТЧИК

Лазерный луч позволяет точно навести пильный диск на линию разреза, нанесенную на заготовку.

Лазер легко включать и выключать:

- для этого нажмите на выключатель (26) на лазерном метчике (25).
- Шнур питания проводит достаточно электричества для лазера. Перед первым использованием лазерный метчик необходимо настроить.
- Установите стол на 0°.
- Слегка отпустите винт регулировки метчика (27).
- Включите метчик и выровняйте его точно по отметке 0°.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

Никогда не пользуйтесь растворителями для чистки пластмассовых деталей. Большинство пластмасс может повредиться от обычных растворителей. Для снятия грязи, пыли и т.д. пользуйтесь чистой тряпкой.

УДЛИНИТЕЛИ

При использовании удлинителя мощность падает. Чтобы сократить потери мощности и избежать перегрева мотора, пользуйтесь удлинителями достаточного сечения, проводящими необходимый ток к инструменту.

Для полной безопасности при работе меняйте сломанные выключатели в Центре технического обслуживания Ryobi. Незамедлительно выключайте из сети поврежденный сетевой шнур.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT!

În timpul utilizării aparatelor electrice, trebuie să respectați măsurile de siguranță de bază pentru a reduce risurile de incendii, electrocutare și răniri corporale. Înainte să utilizați aparatul, citiți și înțelegeți toate măsurile de siguranță. Păstrați acest manual de utilizare.

AVEȚI GRIJĂ CA LOCUL DE MUNCĂ SĂ FIE TOT TIMPUL CURAT. Spațiile sau locurile de muncă aglomerate sunt propice pentru accidente.

ȚINETI CONT DE MEDIUL ÎN CARE LUCRAȚI.

Nu expuneți aparatelor electrice la ploaie. Nu utilizați mașini electrice în apă sau în locuri foarte umede. Aveți grijă ca locul de muncă să fie tot timpul bine iluminat. Nu utilizați mașini electrice în locuri care prezintă riscuri de incendiu sau de explozie.

PROTEJAȚI-VĂ DE ELECTROCUTARE. Evitați contactul cu suprafețe care au împământare sau fac masă (țevi, calorifere, aragaz, frigider, etc.).

ȚINETI COPIII LA DISTANȚĂ. Copii și animalele domestice trebuie să stea la distanță de locul de muncă.

DEPOZITAȚI APARATELE DE CARE NU VĂ SERVITI.

Atunci când nu sunt utilizate, aparatele trebuie să fie aranjate într-un loc uscat, situat la înălțime sau închis cu cheia, unde copiii nu au acces.

NU FORTAȚI MAȘINA. Mașina dumneavoastră va fi mai eficace și mai sigură dacă o utilizați în regimul pentru care a fost concepută.

UTILIZAȚI UNELTELE ADECVATE. Nu fortați mașina sau accesoriole pentru a realiza lucrări corespunzătoare unor mașini de capacitate superioară. Folosiți mașina numai pentru lucrările pentru care a fost concepută.

PURTĂTI ÎMBRĂCĂMINTEA ADECVATĂ. Nu purtați haine largi sau bijuterii care se pot agăta în elementele mobile. Vă recomandăm să utilizați mănuși de cauciuc și încălțăminte antiderapantă când lucrați afară. Dacă aveți părul lung, protejați-l prin acoperire.



PURTĂTI OCHELARI DE PROTECȚIE.

Purtăți un ecran facial sau o mască antipraf dacă tăierea generează praf. Purtăți și protecții auditive pentru a evita risurile de pierdere a auzului;

FIXAȚI ÎN POZIȚIE PIESA DE PRELUCRAT. Utilizați prese de lemn sau menghine pentru a fixa piesa de prelucrat. Este mai sigur decât să o țineți cu mâna, și astfel puteți ține aparatul cu ambele mâini.

PĂSTRĂTI-VĂ ECILIBRUL. Țineți-vă bine pe picioare și nu întindeți brațul prea departe.

BUTONUL DE PORNIRE (TRĂGACI) pentru a evita pornirile accidentale, asigurați-vă că trăgaciul este blocat sau în poziția "oprit" după fiecare utilizare.

ÎNTREȚINETI CU GRIJĂ MAȘINA. Pentru rezultate cât mai bune și o siguranță optimă, aveți grijă ca instrumentele să fie tot timpul curate și ascuțite. Ungeți și schimbați accesoriole conform instrucțiunilor. Inspectați regulat cablul de alimentare și, dacă este deteriorat, acesta trebuie reparat la un Centru Service Agreat Ryobi. Verificați în mod regulat starea prelungitoarelor și înlocuiți-le dacă sunt deteriorate. Aveți grijă ca mânerele să fie întotdeauna curate și uscate, fără urme de ulei sau de grăsimi.

FIȚI VIGILENT. Uitați-vă bine la ceea ce faceți. Dați dovadă de bun simț. Nu utilizați aparatul dacă sunteți obosit, ati băut alcool sau ati consumat droguri.

VERIFICAȚI CĂ NICI O PIESĂ NU ESTE DETERIORATĂ. Înainte de a continua să utilizați mașina, verificați dacă o piesă sau un accesoriu deteriorat poate continua să funcționeze sau să-și îndeplinească funcția. Verificați alinierarea și buna funcționare a pieselor mobile. Verificați că nici o piesă nu este spartă. Verificați că toate piesele sunt montate corect și verificați celelalte condiții care pot afecta buna funcționare a ferăstrăului. O apărătoare de lamă sau orice altă piesă deteriorată trebuie să fie schimbată într-un Centru Service Agreat Ryobi.

ÎNLOCUIȚI ORICE ÎNTRERUPĂTOR DEFECT LA UN CENTRU SERVICE AGREAT RYOBI. Nu utilizați această mașină dacă întrerupătorul nu permite pornirea și oprirea acesteia.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- **ACCESORII:** utilizați numai accesorii recomandate de către fabricant. Oricine alt accesoriu utilizat cu acest aparat poate prezenta riscul de a produce răniri corporale grave.



AVERTISMENT!

Utilizarea altor accesorii și echipamente decât cele recomandate în prezentul manual poate reprezenta un pericol.

- **PENTRU REPARAREA MAȘINII APELAȚI LA UN TEHNICIAN CALIFICAT.** Această mașină electrică respectă normele legale de siguranță. Orice reparație trebuie să fie efectuată de către un tehnician calificat, utilizând piese de schimb originale. Nerespectarea acestei măsuri, riscă să pună utilizatorul în pericol.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ COMPLEMENTARE

Scoateți întotdeauna aparatul din priză înainte de a efectua orice reparare sau operațiune de întreținere, inclusiv pentru a schimba lama.

- Când utilizați ferăstrăul, purtați un echipament de siguranță compus din ochelari de protecție, protecții auditive, o mască antipraf și îmbrăcăminte adecvată, inclusiv mănuși de protecție.
- Asigurați-vă că iluminarea, generală sau locală, este suficientă.
- Nu folosiți acest ferăstrău dacă apărătorile lamei nu sunt montate.
- Nu folosiți acest ferăstrău pentru a tăia metale sau piatră.
- Nu lăsați niciodată copiii sau adolescentii sub 18 ani să folosească acest ferăstrău.
- Familiarizați-vă suficient de bine cu modul de funcționare, cu reglajele și cu utilizarea acestui ferăstrău înainte de a-l folosi.
- Nu folosiți acest ferăstrău pentru a tăia butuci.
- Aveți grijă ca ferăstrăul să fie liber de obstacole.
- Semnalati defectele aparatului, ale apărătorilor lamei sau ale lamelor la un Centru Service Agreat Ryobi de îndată ce le descoperiți.

- Oricând este posibil, fixați întotdeauna ferăstrăul pe bancul de lucru.
- Stați întotdeauna de același parte a ferăstrăului în timp ce îl utilizați.
- Nu folosiți niciodată o lamă crăpată sau îndoită. Folosiți numai lame ascuțite.
- Când tăiați piese de lemn rotunde, folosiți prese de lemn pentru a împiedica piesa să se rotească de o parte sau alta a lamei.
- Nu îndepărtați niciodată cu mâna talașul, rumegușul sau alte reziduuri din apropierea lamei.
- Nu utilizați decât lamele recomandate de producător și care sunt conforme cu norma EN 847-1.
- Nu utilizați lame HSS (de oțel rapid). Dacă apărătoarea contra așchiilor este deteriorată sau uzată, înlocuți-o la un Centru Service Agreat Ryobi.
- Nu lăsați niciodată cârpe, bucăți de pânză, de sfoară sau de căță în apropierea zonei de lucru.
- Evitați să tăiați în piese care conțin cuie. Inspectați piesa de prelucrat cu atenție și scoateți cuiele sau orice alt element înainte de a începe să o tăiați.
- Fixați corect piesa de prelucrat.
- Nu îndepărtați bucăți tăiate sau elemente ale piesei de prelucrat din zona de tăiere atunci când aparatul este în funcțiune și când blocul motor-lamă nu este în poziția oprii.
- Nu încercați să degajați lama blocată înainte de a scoate aparatul din priză.
- Nu încercați să încetiniți sau să oprîți lama în rotație cu ajutorul unei bucăți de lemn. Lăsați lama să se opreasca de la sine.
- Dacă sunteți deranjat în timp ce folosiți ferăstrăul, terminați ceea ce ati început și oprîți ferăstrăul înainte de a trece la alt lucru.
- Verificați regulat că toate buloanele, suruburile și alte piese de fixare sunt strânsse corect.
- Nu aşezați obiecte sau accesorii deasupra mașinii pentru a evita ca acestea să cadă pe mașină.
- Tineti întotdeauna ferăstrăul de părțile izolate. Dacă tăiați accidental cabluri electrice ascunse sau cablul de alimentare al ferăstrăului, elementele de metal vor fi sub tensiune. Întrerupeți imediat circuitul de alimentare general și scoateți din priză ferăstrăul.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ COMPLEMENTARE

- Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea lichidelor sau gazelor inflamabile.
- Să știți întotdeauna în ce direcție se rotesc motorul și lama.
- Nu blocăți apărătoarea amovibilă a lamei în poziție deschisă și asigurați-vă întotdeauna că aceasta funcționează corect, adică se deschide fără dificultate și se închide acoperind toți dinții lamei.
- Conectați un dispozitiv de aspirare a prafului la ferăstrău și asigurați-vă că funcționează corect. Asigurați-vă că ati luat toate măsurile pentru a evita o expunere la rumeguș și talaș, cunoșcând tipul de material de tăiat, eficacitatea sistemului de aspirare și folosiți corect toate accesoriole acestui sistem de aspirare (hotă aspirantă / șicană / tub de evacuare etc.). Vă recomandăm să purtați întotdeauna o mască antipraf când folosiți ferăstrăul.
- Purtați mănuși pentru manipularea lamelor sau a materialelor rugoase.
- Se recomandă să transportați lamele într-o husă oricând este posibil.
- Selectați lama pe care o utilizați în funcție de materialul de tăiat.
- Asigurați-vă că lama este bine ascuțită și respectați viteza maximă indicată pe lamă.
- Asigurați-vă că solul din zona de lucru este plat, curat și fără elemente cum ar fi reziduuri de lemn sau talaș.
- Utilizați întotdeauna suporturi suplimentare pentru a menține piesele lungi care depășesc masa ferăstrăului.

Folosiți mașina numai pentru lucrările pentru care a fost concepută. Orice altă utilizare decât cele indicate în acest manual constituie o utilizare abuzivă. În acest caz, utilizatorul este singurul responsabil pentru daunele sau răniile cauzate de o astfel de utilizare. Producătorul nu este responsabil pentru nici o modificare adusă aparatului sau pentru orice daună provocată în urma unor astfel de modificări. Totuși, utilizarea acestui ferăstrău în conformitate cu instrucțiunile descrise în acest manual nu garantează eliminarea tuturor factorilor de risc reziduali.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE LASERULUI

- Nu priviți niciodată în direcția razei laser.
- Nu orientați laserul spre persoane sau animale.
- Nu folosiți laserul pe materiale foarte reflectorizante. Lumina reflectată este la fel de periculoasă.
- Laserul trebuie reparat numai de către tehnicieni calificați.
- Nu atingeți lentila laserului cu obiecte dure.
- Curățați lentila laserului cu ajutorul unei peri suple și uscate.

Utilizarea ferăstrăului poate implica pericolele următoare:

- Un contact cu lama.
- Reculul piesei de prelucrat sau a unei părți din piesă.
- Ruperea lamei.
- Proiecțarea de bucăți din lamă.
- Pierderea auzului dacă nu sunt folosite protecții auditive eficace.
- Emisia de pulberi nocive când ferăstrăul este folosit în spații închise. Utilizați întotdeauna dispozitive de aspirare a rumegușului când este posibil.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune de alimentare	230 V ~ 50 Hz
Putere	1100 W
Diametrul lamei	210 mm x 2,8 mm, 24 dinți
Alezajul	30 mm
Viteza în gol	5000 rot/min
Capacitate de tăiere	
unghi 0°, înclinare 0° - 120 x 50 mm	
unghi 0°, înclinare 45° - 120 x 22 mm	
unghi 45°, înclinare 0° - 85 x 50 mm	
unghi 45°, înclinare 45° - 85 x 22 mm	
Nivel de vibrații	≤ 5g
Greutate	7,6 kg
Acest aparat este echipat cu izolație dublă.	
SISTEM LASER OPTIONAL	
Clasa	2
Putere	< 1 mW
Tensiune de alimentare	3 V

DESCRIERE

Fig.1

1. MÂNER
2. DISPOZITIV DE BLOCARE A APĂRĂTORII INFERIOARE A LAMEI
3. APĂRĂTOAREA INFERIORĂ A LAMEI
4. DISPOZITIV DE BLOCARE ÎN POZIȚIE JOASĂ
5. MASA FERĂSTRĂULUI
6. SCALĂ DE UNGHI
7. APĂRĂTOARE PENTRU AȘCHII
8. SOCLU
9. OPRITOR SPATE
10. MANETA DE BLOCARE A UNGHIULUI
11. SAC DE PRAF
12. APĂRĂTOAREA SUPERIOARĂ A LAMEI
13. CHEIE PLATĂ
14. CHEIE INBUS
15. CHEIE TUBULARĂ
16. LAMĂ
17. BUTONUL DE PORNIRE (TRĂGACI)
18. SCALĂ DE ÎNCLINARE
19. ȘURUB DE OPRIRE LA 0°
20. BUTON DE BLOCARE A ÎNCLINĂRII
21. CAPACUL BULONULUI LAMEI
22. BULONUL AXULUI MOTOR
23. ȘURUB CU CAP INBUS
24. ȘURUBUL CAPACULUI BULONULUI LAMEI
25. LASER
26. ÎNTRERUPĂTORUL LASERULUI
27. ȘURUB DE REGLARE A ALINIERII LASERULUI

ÎNVĂȚAȚI SĂ CUNOAȘTEȚI FERĂSTRĂUL DUMNEAVOASTRĂ

DISPOZITIV DE BLOCARE ÎN POZIȚIE JOASĂ (4)

Dispozitivul de blocare în poziție joasă facilitează transportul ferăstrăului. Pentru a debloca blocul motor-lamă, apăsați pe mâner, apoi trageți de dispozitivul de blocare (fig. 4) și ridicați blocul motor-lamă cât mai sus posibil.

REGLAREA UNGHIULUI DE TÄIERE

Ferăstrăul de tăiere în unghi vă permite să tăiați la unghiuri de la 0° la 45°, cu un prereglaj la fiecare 5°. Deblocați maneta de blocare a unghiului (10) și așezați masa la unghiul dorit. Blocați apoi masa în această poziție (fig. 5).

DISPOZITIV DE BLOCARE A APĂRĂTORII INFERIOARE A LAMEI (2)

Apăsați pe dispozitivul de blocare a apărătorii lamei inferioare apoi apăsați pe trăgaci (17) pentru a porni ferăstrăul. Lăsați liber trăgaciul pentru a opri ferăstrăul (fig. 6).

OPRITOR (9)

Acest ferăstrău de tăiere în unghi este echipat cu un opritor pe care trebuie să apăsați piesa de prelucrat indiferent de tipul de tăiere efectuat.

APĂRĂTOAREA INFERIORĂ A LAMEI (3)

Apărătoarea inferioară a lamei se retrage peste apărătoarea superioară a lamei (12) atunci când lama intră în contact cu piesa de prelucrat.

MONTARE



AVERTISMENT!

Alegerea tipului de lamă adecvat depinde de tipul și de calitatea lemnului pe care îl tăiați și de tipul de tăiere pe care doriți să îl realizați (transversală sau înclinată).



AVERTISMENT!

Rumegușul de fag și de stejar este foarte dăunător sănătății. Utilizați întotdeauna ferăstrăul împreună cu un dispozitiv de aspirare a prafului atunci când tăiați aceste tipuri de lemn.

INSTALAREA LAMEI (Fig. 7 - 9)

- Scoateți din priză ferăstrăul de tăiere în unghi.
- Apăsați pe mâner (1) și trageți de dispozitivul de blocare pentru a debloca blocul motor-lamă.
- Deșurubați șurubul din față al carterului bulonului lamei (21).

MONTARE

- Ridicați blocul motor-lamă și apoi apărătoarea inferioară a lamei cât mai sus posibil (remarcă: aveți grijă, apărătoarea inferioară a lamei este dotată cu un arc.)
- Cu ajutorul cheii plate furnizate (13), fixați flanșa și apoi deșurubați bulonul axului motor (22) cu ajutorul cheii inbus (14).
- Scoateți flanșa de pe lamă și instalați lama (16) pe axul motor. Asigurați-vă că lama este instalată corect, cu dinții orientați în jos în partea din față a ferăstrăului.
- Montați flanșa lamei la loc lipind-o de lamă.
- Strâneți bulonul axului motor însurubându-l spre stânga.
- Cu ajutorul cheii plate furnizate, fixați flanșa și strâneți bulonul axului motor cu ajutorul cheii inbus.
- Apăsați cu degetul mare pe dispozitivul de blocare a apărătorii inferioare a lamei pentru ca apărătoarea să acopere lama.
- Strâneți șurubul capacului bulonului lamei
- Verificați că dispozitivul de blocare a apărătorii inferioare a lamei este montat corect și că blochează corect apărătoarea.

INSTALAREA SACULUI DE PRAF (11)

Apăsați pe cele două clipsuri de metal pentru a desface gura sacului de praf și a o introduce pe capul de evacuare al ferăstrăului. Inelul metalic trebuie să se insereze în șanțul de pe gura de evacuare (fig. 10).

REGLAJE

SCHIMBAREA LAMEI (Fig. 11)

- Scoateți din priză ferăstrăul de tăiere în unghi.
- Deșurubați șurubul din față al carterului bulonului lamei.
- Ridicați apărătoarea inferioară a lamei cât mai sus posibil. (Remarcă: aveți grijă, apărătoarea inferioară a lamei este dotată cu un arc.)
- Cu ajutorul cheii plate furnizate, fixați flanșa și deșurubați bulonul axului motor cu ajutorul cheii inbus.

- Scoateți lama și înlocuiți-o cu o lamă nouă.
- Montați la loc flanșa lamei.
- Cu ajutorul cheii plate furnizate, fixați flanșa și strâneți bulonul axului motor cu ajutorul cheii inbus.
- Coborâți apărătoarea inferioară a lamei astfel încât aceasta să acopere lama și strâneți șurubul capacului bulonului lamei.
- Verificați că dispozitivul de blocare a apărătorii inferioare a lamei este montat corect și că blochează corect apărătoarea.

AJUSTAREA UNGHIULUI DREPT DINTRE LAMĂ ȘI OPRITORUL DE SPRIJIN

- Coborâți complet blocul motor-lamă și apăsați dispozitivul de blocare a blocului motor-lamă în poziția joasă pentru a menține blocul în poziție de transport (fig 4 și 6).
- Deblocați maneta de blocare a unghiului pentru a debloca masa. Învărtiți masa (5) până când indicatorul este la 0°. Blocați maneta de blocare a unghiului pentru a bloca masa în această poziție (fig. 5).
- Așezați un echer pe masă, cu o margine lipită de opritorul din spate și cealaltă lipită de lamă (fig. 12). Dacă aceste două elemente nu sunt perpendiculare, trebuie să faceți reglajele necesare.
- Intru și efectua reglajele, deșurubați șuruburile inbus (23) situate în partea din spate a mesei (fig. 14).
- Așezați opritorul perpendicular pe lamă cu ajutorul echierului și apoi strâneți șuruburile inbus (fig. 12 și 17).

AJUSTAREA UNGHIULUI DREPT DINTRE LAMĂ ȘI MASĂ

- Coborâți complet blocul motor-lamă și apăsați dispozitivul de blocare a blocului motor-lamă în poziția joasă pentru a menține blocul în poziție de transport (fig 15).
- Deșurubați butonul de blocare a înclinării (20) și aliniați blocul motor-lamă la 0°. Strâneți butonul de blocare (fig. 14).

REGLAJE

- Așezați un echer pe masă, cu o margine lipită de masă și cealaltă lipită de lamă. Dacă aceste două elemente nu sunt perpendiculare (fig. 15), trebuie să faceți reglajele necesare.
- Desurubați surubul de oprire la 0° situat în partea din spate a ferăstrăului (fig. 16).
- Așezați lama perpendicular pe masă cu ajutorul echerului și strâneți butonul de blocare a înclinării (fig. 14).
- Ajustați înălțimea șurubului de oprire la poziția 0° astfel încât să blocheze corect blocul motor-lamă atunci când acesta este aliniat la 0°. Reglați apoi indicatorul pe 0° (fig. 17).

UTILIZARE

Nu utilizați ferăstrăul decât pentru aplicațiile menționate mai jos:

- Tăierea transversală a bucătăilor de lemn.
- Tăierea transversală de colțuri, îmbinări etc. pentru rame de fotografii, mulaje, tocuri de uși și lucrări de tâmplărie.

Remarcă: Lama furnizată este adecvată pentru majoritatea tăierilor în lemn.



AVERTISMENT!

Înainte de a începe să tăiați, fixați ferăstrăul de tăiere în unghi pe o masă de lucru cu ajutorul unei menghine sau cu șuruburi. Nu utilizați niciodată ferăstrăul de tăiere în unghi direct pe sol sau în poziție aplecată. Reduceți astfel risurile de răniri corporale grave

TĂIERI TRANSVERSALE

Tăierea transversală constă în a tăia transversal pe fibra piesei de prelucrat. Pentru a efectua o tăiere transversală dreaptă (90°), masa de lucru trebuie să fie reglată la poziția 0°. Pentru a efectua tăieri transversale în unghi, masa trebuie poziționată la un unghi diferit de 0°.

PENTRU A EFECTUA TĂIERI TRANSVERSALE CU FERĂSTRĂUL:

- Deblocați poziția de transport și ridicăți complet blocul motor-lamă.
- Deblocați masa.
- Învârțiți masa până când indicatorul se aliniază pe unghiu dorit pe scala unghiurilor.
- Blocăți maneta de blocare a unghiului.
- Remarcă:** puteți găsi ușor reglajele la intervale de 5° la dreapta sau la stânga pe scala unghiurilor (6). Masa poate fi oprită la unul dintre prereglajele unghiulare situate pe cadru ei.
- Puneți piesa de prelucrat orizontal pe masă cu o margine apăsată ferm contra opritorului. Dacă scândura este strâmbă, puneți partea convexă contra opritorului și fixați-o. Dacă plasați partea concavă contra opritorului, scândura se poate apăsa pe lamă la sfârșitul tăierii și poate bloca lama (fig. 23 și 24).
- Atunci când tăiați bucati lungi de lemn sau mulaje, sprijiniți celălalt capăt al piesei. Aliniați linia de ghidaj de pe piesa de prelucrat cu lama. Tineți piesa bine cu mâna și apăsați-o ferm contra opritorului.
- Înainte de a porni ferăstrăul, faceți un test în gol pentru a vă asigura că tăierea se va efectua fără dificultăți.
- Prindeți bine mânerul ferăstrăului și apăsați pe butonul de pornire. Așteptați câteva secunde pentru a permite lamei să atingă viteza maximă.
- Apăsați cu degetul mare pe dispozitivul de blocare a apărătorii inferioare a lamei situat pe mâner.
- Coborâți ușor lama pe piesa de prelucrat.
- Eliberați butonul de pornire și așteptați până când lama nu se mai învârte înainte de a extrage lama din piesa de prelucrat.
- Ridicați încret blocul motor-lamă în poziția cea mai înaltă și eliberați dispozitivul de blocare a apărătorii inferioare a lamei.

TĂIERI ÎNCLINATE

Tăierile înclinate se efectuează cu masa în poziția 0° și cu lama înclinată la un unghi între 0° și 45° (fig. 14).

UTILIZARE

PENTRU A EFECTUA TĂIERI ÎNCLINATE CU ACEST FERĂSTRĂU:

- Deblocați poziția de transport și ridicați complet blocul motor-lamă.
- Deblocați maneta de blocare a unghiului.
- Rotiți masa până când indicatorul indică 0° pe scara unghiurilor.
- Blocăți masa blocând maneta de blocare.



AVERTISMENT!

Pentru a evita riscurile de răniri corporale grave, asigurați-vă că maneta de blocare a unghiului este bine blocată înainte de a începe o tăiere. Dacă levierul de blocare a mesei nu este blocat, masa se poate mișca în timpul tăierii.

- Slăbiți maneta de blocare a înclinației și înclinați blocul motor-lamă spre stânga până la înclinația dorită.
- Unghiu de tăiere înclinată poate fi reglat între 0° și 45°.
- Aliniați indicatorul pe unghiiul dorit.
- Odată ce blocul motor-lamă a fost reglat la unghiuul dorit, strângeți bine maneta de blocare a înclinației.
- Puneți piesa de prelucrat orizontal pe masă cu o margine apăsată ferm contra opritorului. Dacă scândura este strâmbă, așezați partea convexă contra opritorului. Dacă plasați partea concavă contra opritorului, scândura se poate apăsa pe lamă la sfârșitul tăierii și poate bloca lama (fig. 23 și 24).
- Atunci când tăiați bucăți lungi de lemn sau mulaje, sprijiniți celălalt capăt al piesei.
- Aliniați linia de ghidaj de pe piesa de prelucrat cu lama.
- Țineți piesa bine cu mâna și apăsați-o ferm contra opritorului.
- Înainte de a porni ferăstrăul, faceți un test în gol pentru a vă asigura că tăierea se va efectua fără dificultăți.
- Prindeți bine mânerul ferăstrăului și apăsați pe butonul de pornire. Așteptați câteva secunde pentru a permite lamei să atingă viteza maximă.
- Apăsați cu degetul mare pe dispozitivul de blocare a apărătorii inferioare a lamei situat pe mâner.

- Coborâți ușor lama pe piesa de prelucrat.
- Eliberați butonul de pornire și așteptați până când lama nu se mai învârte înainte de a extrage lama din piesa de prelucrat.
- Ridicați înțet blocul motor-lamă în poziția cea mai înaltă și eliberați dispozitivul de blocare a apărătorii inferioare a lamei.

TĂIERI ÎN UNGHI DUBLU

O tăiere în unghi dublu constă în a utiliza în același timp un unghi de colț și un unghi de înclinare. Acest tip de tăiere este utilizat pentru a realiza rame, sculpturi ornamentale, cutii cu părțile laterale înclinate și pentru anumite tăieri de cherestea.

Pentru a efectua acest tip de tăiere, masa trebuie așezată la unghiuul dorit, iar blocul motor-lamă trebuie înclinațat până la unghiu de înclinare selecționat. Reglajele pentru o tăiere în unghi dublu se fac cu multă atenție din cauza interacțiunii dintre cele două unghiiuri.

Reglajele unghiurilor de tăiere în unghi și de înclinare sunt interdependente. Când modificați reglajul unghiului de tăiere în unghi, modificați și impactul reglajului înclinării. De asemenea, când modificați reglarea înclinării, modificați și impactul reglajului unghiului de tăiere în unghi. Poate va fi nevoie să încercați mai multe reglaje înainte de a obține tăierea dorită. Când ati efectuat reglajul celui de-al doilea unghi, verificați din nou reglajul primului unghi deoarece reglajul celui de-al doilea unghi poate să modifice reglajul primului.

Odată ce ati obținut cele două reglaje corecte pentru o anumită tăiere, faceți întotdeauna o tăiere de probă pe resturi de material înainte a efectua tăierea definitivă în piesa de prelucrat (fig. 22).

PENTRU A EFECTUA TĂIERI ÎN UNGHI DUBLU CU ACEST FERĂSTRĂU:

- Deblocați poziția de transport și ridicați complet blocul motor-lamă.
- Deblocați maneta de blocare a unghiului.

UTILIZARE

- Învărtiți masa până când indicatorul se aliniază pe unghiul dorit pe scala unghiurilor, apoi blocați masa în această poziție.

Remarcă: puteți găsi ușor reglajele la intervale de 5° la dreapta sau la stânga pe scala unghiurilor. Masa poate fi oprită la unul dintre prereglajele unghiulare situate pe cadrul ei.

AVERTISMENT!

Pentru evitarea rănilor corporale grave, aveți grijă să blocăți întotdeauna mânerul de blocare a unghiului înainte a efectua o tăiere. Dacă levierul de blocare a mesei nu este blocat, masa se poate mișca în timpul tăierii.

- Slăbiți maneta de blocare și încărcați blocul motor-lamă spre stânga până la înclinația dorită.
- Unghiul de tăiere înclinată poate fi reglat între 0° și 45°.
- Aliniați indicatorul pe unghiul dorit.
- Odată ce blocul motor-lamă a fost reglat la unghiul dorit, strângeți bine maneta de blocare și încărcați.
- Verificați încă o dată reglajul unghiului de tăiere în unghi. Efectuați o tăiere de probă pe un rebut.
- Puneți piesa de prelucrat orizontal pe masă cu o margine apăsată ferm contra opritorului. Dacă scândura este strâmbă, puneți partea convexă a piesei contra opritorului. Dacă plasați partea concavă contra opritorului, scândura se poate apăsa pe lamă la sfârșitul tăierii și poate bloca lama (fig. 23 și 24).
- Când tăiați piese lungi de lemn sau mulaje, susțineți extremitatea opusă a piesei cu ajutorul unui postament sau a unei mese de lucru situate la același nivel cu masa.
- Aliniați linia de ghidaj de pe piesa de prelucrat cu lama.
- Țineți piesa bine cu mâna și apăsați-o ferm contra opritorului.
- Înainte de a porni ferăstrăul, faceți un test în gol pentru a vă asigura că tăierea se va efectua fără dificultăți.

- Prindeți bine mânerul ferăstrăului și apăsați pe butonul de pornire. Așteptați câteva secunde pentru a permite lamei să atingă viteza maximă.
- Apăsați cu degetul mare pe dispozitivul de blocare a apărătorii inferioare a lamei situat pe mâner.
- Coborăți ușor lama pe piesa de prelucrat.
- Eliberați butonul de pornire și așteptați până când lama nu se mai învârte înainte de a extrage lama din piesa de prelucrat.
- Ridicați încrengătura blocului motor-lamă în poziția cea mai înaltă și eliberați dispozitivul de blocare a apărătorii inferioare a lamei.

AVERTISMENT!

Pentru evitarea rănilor corporale grave, mână dumneavoastră trebuie să rămână întotdeauna în afara zonei "interzise mâninilor", la cel puțin 75 mm de lamă. Nu tăiați niciodată cu mâna ridicată (fără a apăsa piesa de prelucrat contra opritorului). Lama ar putea agăta piesa dacă aceasta alunecă sau se răsuşește.

AŞEZAREA MULAJULUI ORIZONTAL PE MASĂ

Pentru a utiliza această metodă pentru tăierea precisă a mulajelor în coroană pentru colțuri interioare sau exterioare în unghi drept, așezați mulajul cu suprafața din spate cea mai lată orizontal pe masă, apăsată contra opritorului.

Când configurați unghurile de înclinație și de colț pentru tăieri în unghi dublu, nu uitați că reglajele sunt interdependente: atunci când modificați un unghi, se va modifica și celălalt unghi.

Unghurile pentru mulaje în coroane sunt foarte precise și dificil de reglat. Dacă fiind că unghurile au tendința de a se deregla, toate reglajele trebuie mai întâi testate pe resturi de la tăierile precedente. În plus, cea mai mare parte a pereteilor nu sunt exact perpendiculare, deci vor trebui ajustate reglajele în consecință.

UTILIZARE

TĂIEREA LEMNULUI STRÂMB (Fig. 23 și 24)

Atunci când tăiați o piesă strâmbă, asigurați-vă întotdeauna că este așezată pe masă cu partea convexă contra opritorului.

Dacă piesa strâmbă este poziționată incorect, piesa va prinde lama chiar înainte de terminarea tăierii.



AVERTISMENT!

Pentru a evita reculurile și rănilor corporale grave, nu plasați niciodată marginea concavă a unei piese strâmbe sau curbe contra opritorului.

GHID LASER

Raza ghidului laser vă permite să aliniați cu precizie lama cu linia de tăiere de pe piesa de prelucrat.

Laserul se aprinde și se stinge foarte ușor:

- apăsați pe întrerupătorul pornit/oprit (26) pentru a aprinde sau a stinge laserul (25).

Cablul de alimentare asigură un curent suficient pentru laser. Raza laser trebuie să fie aliniată corect înainte de a fi utilizată pentru prima dată.

- Așezați masa pe unghiul 0°.
- Deșurubați puțin șurubul de reglare a laserului (27).
- Aprindeți laserul și aliniați raza astfel încât să indice exact 0°.

ÎNTREȚINERE

REGULI DE ORDIN GENERAL

Nu utilizați solvenți pentru curătarea pieselor din plastic. Majoritatea pieselor din plastic pot fi deteriorate de solvenții disponibili în comerț. Utilizați o cărpă curată pentru a curăta murdăriile, praful etc.

PRELUNGITOARE

Utilizarea prelungitoarelor antrenează o pierdere de putere. Pentru a limita la minim pierderea de putere și a evita supraîncălzirea aparatului, folosiți un prelungitor electric cu un calibră suficient pentru a transporta curentul necesar aparatului.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l la un Centru Service Agreat Ryobi pentru a putea lucra în deplină siguranță. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, scoateți-l imediat din priză.

WYMAGANIA BHP



OSTRZEŻENIE !

W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym czy urazów cielesnych, przy używaniu narzędzi elektrycznych, należy koniecznie przestrzegać podstawowych wymagań BHP. Przed użyciem tego narzędzia, prosimy przeczytać i zrozumieć wszystkie wymagania bezpieczeństwa. Prosimy zachować ten podręcznik obsługi.

- **DOPILNUJCIE ABY WASZA PRZESTRZEŃ ROBOCZA BYŁA UPORZĄDKOWANA.** Przepełnione przestrzenie pracy czy stoły sprzyjają wypadkom.
- **BIERZCIE POD UWAGĘ WASZE OTOCZENIE ROBOCZE.** Nie wystawiajcie elektronarzędzi na deszcz. Nie używajcie narzędzi elektrycznych w miejscach zmoczonych lub wilgotnych. Pamiętajcie, aby wasza przestrzeń robocza była dobrze oświetlona. Nie używajcie elektronarzędzi w miejscach grożących pożarem lub wybuchem.
- **CHROŃCIE SIĘ PRZED PORAŻENIEM PRĄDEM.** Unikajcie wszelkiego kontaktu z powierzchniami uziemionymi lub połączonymi z korpusem (jak przewody, grzejniki, kuchenki, lodówki, itd.)
- **TRZYMAJCIE DZIECI Z DALA.** Dzieci jak i zwierzęta domowe powinny być trzymane z dala od przestrzeni roboczej.
- **SCHOWAJCIE NARZĘDZIA, KTÓRYMI JUŻ SIĘ NIE POSŁUGUJECIE.** Narzędzia, których przestałeś używać, powinny być schowane w suchym miejscu, ułożone na wysokość lub zamknięte na klucz, poza zasięgiem dzieci.
- **NIE PRZECIĄŻAJCIE WASZEGO NARZĘDZIA.** Wasze narzędzie będzie bardziej wydajne i pewne, jeżeli będziecie je używali zgodnie z przeznaczeniem.
- **UŻYWAJCIE ODPOWIEDNIEGO NARZĘDZIA.** Nie przeciążajcie waszych narzędzi lub akcesoriów wykonując nimi prace, do których mają zastosowanie narzędzia o wyższych możliwościach. Nie wolno używać narzędzi do pracy niezgodnej z przeznaczeniem.
- **NALEŻY UBIERAĆ SIĘ ODPOWIEDNIO.** Nie noście luźnych ubrań, czy też biżuterii, które mogą być pochwycone przez ruchome części. Zalecamy Państwu noszenie rękawic gumowych i obuwia przeciwpoślizgowego, kiedy pracujecie na zewnątrz. Jeżeli macie długie włosy, powinniście je chronić nakrywając je.



ZAKŁADAJCIE OKULARY OCHRONNE.

Założyć ochronę na twarz lub maskę przeciwpyłową w wypadku gdy przy pracy wydzieła się pył. Noście również ochronniki słuchu w celu uniknięcia ryzyka utraty słuchu;

- **DOPILNUJCIE PRZYTRZYMANIA W MIEJSCU OBRAZIANEGO PRZEDMIOTU.** Używajcie ścisłków lub imadła w celu zamocowania obrabianego przedmiotu. Jest to pewniejsze niż posługiwanie się jedną ręką, a ponadto możecie dzięki temu trzymać narzędzie dwoma rękami.
- **ZACHOWUJCIE RÓWNOWAGĘ.** Opierajcie się dobrze na waszych nogach i nie wyciągajcie ramion zbyt daleko.
- **SPUST- WŁĄCZNIK :** W celu uniknięcia przypadkowego włamienia, po każdym użyciu upewnijcie się, że włącznik jest w pozycji "wyłączone".
- **KONSERWUJCIE STARANNIE WASZE NARZĘDZIE.** Z myślą o lepszych wynikach i optymalnym bezpieczeństwie, dopilnujcie aby wasze narzędzie było zawsze czyste i nastronane. Smarujcie i zmieniajcie akcesoria według instrukcji. Przeglądajcie regularnie przewód zasilający i jeżeli jest on uszkodzony, należy go oddać do naprawy do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Ryobi. Należy regularnie sprawdzać stan przedłużaczy i wymieniać je jeżeli są uszkodzone. Dopilnujcie by uchwyty były zawsze suche i czyste i aby nie było na nich żadnego śluzu oleju czy smaru.
- **ZACHOWAJCIE CZUJNOŚĆ.** Patrzcie na to co robicie. Pracujcie zgodnie ze zdrowym rozsądkiem. Nie używajcie narzędzi kiedy jesteście zmęczeni, lub pod wpływem alkoholu czy narkotyków .
- **SPRAWDZCIE CZY JAKAŚ CZĘŚĆ NIE JEST USZKODZONA.** Przed dalszym użytkowaniem narzędzia, sprawdźcie czy uszkodzona część lub akcesoria mogą dalej działać lub spełniać swoje funkcje. Sprawdźcie wyrównanie i poprawność działania ruchomych części. Sprawdźcie czy jakąś część nie jest zepsuta. Sprawdźcie czy wszystkie części są prawidłowo zainstalowane i sprawdźcie inne warunki mogące zakłócić sprawne działanie pilarki. Osłona brzeszczotu czy jakakolwiek inna część uszkodzona powinna być naprawiona lub wymieniona w Autoryzowanym Punkcie Serwisowym Ryobi.
- Każdy zdefektowany włącznik należy wymienić w Autoryzowanym Punkcie Serwisowym Ryobi. Nie używajcie urządzenia jeżeli włącznik nie pozwala zatrzymać i uruchomić tego urządzenia.

Polski

WYMAGANIA BHP

- AKCESORIA** : używajcie jedynie akcesoriów zalecanych przez producenta. Wszelkie inne akcesoria używane z tym narzędziem mogą pociągnąć za sobą ryzyko poważnych obrażeń ciała.



OSTRZEŻENIE !

Używanie akcesoriów lub wyposażenia, innego niż zalecane w niniejszym podręczniku obsługi, może okazać się niebezpieczne.

- DAJCIE DO NAPRAWY WASZE NARZĘDZIE WYKWAŁIPIKOWANEMU TECHNIKOWI.** Narzędzie to spełnia wymogi normatywne przepisów bezpieczeństwa pracy. Naprawy powinny być wykonywane przez wyspecjalizowanego technika przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Nie przestrzeganie tego zalecenia, mogłoby spowodować niebezpieczną sytuację dla użytkownika.

DODATKOWE WYMAGANIA BHP

Wyłączcie zawsze z sieci wasze narzędzie przed wykonaniem wszelkich napraw oraz czynności konserwacyjnych, w tym przed wymianą tarczy.

- Podczas używania waszej pilarki, zabezpieczcie się zakładając wyposażenie bezpieczeństwa zawierające okulary ochronne, ochronniki słuchu, maskę przeciwpyłową, odpowiednie ubrania w tym rękawice ochronne.
- Upewnijcie się, czy oświetlenie generalne bądź miejscowe jest wystarczające.
- Nie wolno używać tej pilarki jeżeli osłony tarczy nie są na swoim miejscu.
- Nie używajcie tej pilarki do cięcia metalu lub kamienia.
- Nie pozwólcie nigdy używać tej pilarki dzieciom czy młodzieży poniżej 18 lat.
- Zanim zacznięcie używać tej pilarki, zapoznajcie się wystarczająco dobrze z jej sposobem działania, ustawianiem i obsługa.
- Nie wolno używać tej pilarki do cięcia pni.
- Dopilnujcie, by na podłodze nie było przeszkode.
- Gdy tylko zauważycie jakieś wady narzędzia, osłony tarczy lub tarczy, należy to zasygnalizować. W Autoryzowanym Punkcie Serwisowym Ryobi.
- Starajcie się zawsze, kiedy to tylko możliwe, przymocować pilarkę do stołka warsztatowego.
- Trzymajcie się zawsze po jednej i tej samej stronie pilarki; kiedy jej używacie.
- Nigdy nie używajcie tarczy spiekanej czy wygiętej. Używajcie jedynie naostrzonej tarczy.
- Kiedy tracie okrągłe elementy drewniane, używajcie ścisłów ślusarskich w celu zapobiegnięcia toczenia się elementu po jednej lub drugiej stronie tarczy.
- Nigdy nie wyciągajcie ręką wiórów czy innych odpadów blisko tarczy.
- Używajcie jedynie tarcz zalecanych przez producenta, które są zgodne z normą EN 847-1.
- Nie używajcie tarcz HSS (ze stali szybkożarnej). Jeżeli osłona przeciwwiórowa jest uszkodzona lub zużyta, należy ją oddać do wymiany do Autoryzowanego Punktu Serwisowego RYOBI.
- Nigdy nie zostawiajcie scierek, kawałków materiału, liny czy sznurka w pobliżu strefy pracy
- unikajcie cięcia w przedmiotach zawierających gwoździe. Przed rozpoczęciem cięcia skontrolujcie uważnie przedmiot do obróbki i wyjmijcie gwoździe jak jakikolwiek inny element, który mógłby zawierać.
- Przytrzymujcie należycie obrabiany przedmiot.
- Nie wyjmujcie ze strefy cięcia odciętych kawałków czy elementów przedmiotu do obróbki kiedy narzędzie jest w trakcie działania i kiedy głowica (blok silnik-tarcza) nie jest w pozycji zatrzymanej.
- Nie próbujcie odstaniać zablokowanej tarczy przed odłączeniem narzędzia od zasilania sieciowego.
- Nie próbujcie zwalniać czy zatrzymywać obracającej się tarczy przy pomocy kawałka drewna. Pozwólcie by tarcza zatrzymała się sama.
- Jeżeli ktoś (coś) was przeszkadza podczas używania pilarki, zakończcie to co zaczeliście i zatrzymajcie pilę zanim zajmicie się inną rzeczą.
- Sprawdzajcie regularnie czy wszystkie śruby mocujące, śrubki i inne części mocujące są należycie dokręcone.
- Nie chowajcie przedmiotów czy akcesoriów nad maszyną, tak by uniknąć żeby spadły na nią.
- Trzymajcie zawsze pilarkę za izolowane części. Jeżeli przetniecie przypadkowo ukryte przewody elektryczne lub przewód zasilający pilarki, części metalowe będą pod napięciem. Odetnijcie natychmiast przewód zasilający i odłączcie od zasilania wtyczkę pilarki.
- Nigdy nie używajcie waszej pilarki w pobliżu płynów łatwopalnych czy gazu.
- Musicie zawsze wiedzieć w jakim kierunku obraca się silnik i tarcza.
- Nie blokujcie osłony tarczy w pozycji otwartej i upewnijcie się, że osłona sprawnie działa, to znaczy otwiera się bez trudu i zamknięta się pokrywając wszystkie zęby tarczy.

DODATKOWE WYMAGANIA BHP

- Podłączcie do waszej pilarki urządzenie odsysające pył.i upewnijcie się czy ono sprawnie działa. Znając typ materiału do cięcia, skuteczność waszego systemu zasilania, upewnijcie się, że podjęliście wszystkie środki bezpieczeństwa w celu uniknięcia eksplozji opałów czy wiórów i użycie należycie akcesoria dostosowane do tego systemu zasysania (okap wyciągowy / przegroda / przewód wylotowy, etc.). Podczas używania waszej pilarki, zalecamy zawsze noszenie maski przeciwpyłowej.
- Noście rękawice podczas manipulowania tarcz i chropowatych (szorstkich) materiałów.
- Bardzo zalecamy transportowanie tarcz w opakowaniu za każdym razem, kiedy to możliwe.
- Wybieracie tarczę do używania w zależności materiału do cięcia.
- Upewnijcie się, że tarcza jest dobrze naostrzona i przestrzegajcie maksymalnej prędkości zaznaczonej na tarczy.
- Upewnijcie się, że podłoga waszej strefy roboczej jest płaska, czysta, wolna od wszelkich elementów, takich jak odpady drewna czy wióry.
- Używajcie zawsze dodatkowych podkładek do podtrzymywania długich elementów przekraczających stół pilarki.

Nie wolno używać tego narzędzia do pracy niezgodnej z przeznaczeniem. Każde inne użycie inne niż zalecane w niniejszym podręczniku kwalifikuje się do błędnego użycia. W takim wypadku użytkownik ponosi sam odpowiedzialność za szkody i rany spowodowane takim użyciem. Producent nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za wszelkie modyfikacje dokonane na tym narzędziu czy też wszelkie szkody mogące wyniknąć z takowych modyfikacji. Ponadto, używanie tej pilarki zgodnie z instrukcjami opisanymi w niniejszym podręczniku obsługi nie gwarantuje jednak wyeliminowania wszystkich czynników ryzyka szczątkowego.

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA LASERA

- Nigdy nie patrzcie w kierunku promienia laserowego.
- Nie kierujcie lasera na osoby lub zwierzęta.
- Nie używajcie lasera na materiałach mocno odbijających. Światło odbite jest zawsze tak samo niebezpieczne.
- Dajcie laser do naprawy jedynie przez wykwalifikowanego technika.

- Nie dotykajcie soczewki lasera twardymi przedmiotami.
- Wyczyścić soczewkę lasera przy pomocy giętkiej i suchej szczoteczki.

Używanie waszej pilarki może pociągnąć za sobą następujące niebezpieczeństwa:

- Kontakt z tarczą.
- Odrzut przedmiotu do obróbki czy też części przedmiotu.
- Pęknięcie tarczy.
- Wyrzucenie kawałków tarczy.
- Utara słuchu, jeżeli nie używajcie skutecznych ochron słuchowych.
- Emisja szkodliwych pyłów, jeżeli pilarka jest używana w zamkniętych przestrzeniach. Zawsze, jak to możliwe, używajcie systemu zasysania wiórów.

PARAMETRY TECHNICZNE

Zasilanie	230 V ~ 50 Hz
-----------	---------------

Moc	1100 W
-----	--------

Średnica tarczy tnącej	210 mm x 2,8 mm, 24 zęby
------------------------	--------------------------

Otwór mocujący	30 mm
----------------	-------

Prędkość bez obciążenia	5000 obr/min
-------------------------	--------------

Zakres możliwości cięcia	
--------------------------	--

uciosu 0°, ukosu 0° - 120 x 50 mm	
-----------------------------------	--

uciosu 0°, ukosu 45° - 120 x 22 mm	
------------------------------------	--

uciosu 45°, ukosu 0° - 85 x 50 mm	
-----------------------------------	--

uciosu 45°, ukosu 45° - 85 x 22 mm	
------------------------------------	--

Poziom wibracji	≤ 5g
-----------------	------

Waga	7,6 kg
------	--------

Narzędzie to wyposażone jest w podwójną izolację.

SYSTEM LASEROVY W OPCJI

Klasa	2
-------	---

Moc	< 1 mW
-----	--------

Zasilanie	3 V
-----------	-----

OPIS

Rys.1

1. UCHWYT
2. MECHANIZM BLOKADY WEWNĘTRZNEJ OSŁONY TARCZY
3. WEWNĘTRZNA OSŁONA TARCZY
4. SYSTEM BLOKADY W DOLNEJ POZYCJI
5. STÓŁ PILARKI

Polski

OPIS

6. PODZIAŁKA KĄTOWA
7. OSŁONA PRZECIWWIÓROWA
8. PODSTAWA
9. TYLNY OGRANICZNIK
10. DŹWIGNIA BLOKADY UCIOSU
11. WOREK NA PYŁ
12. ZEWNĘTRZNA OSŁONA TARCZY
13. KLUCZ PŁASKI
14. KLUCZYK DO ŚRUB Z GNIAZDEM SZEŚCIOKĄTNYM
15. TULEJA
16. TARCZA
17. SPUST- WŁĄCZNIK
18. PODZIAŁKA NACHYLENIA
19. ŚRUBA USTALAJĄCA NA 0°
20. POKRĘTŁO BLOKADY NACHYLENIA
21. OBUDOWA ZABEZPIECZAJĄCA ŚRUBY MOCUJĄCEJ TARCZY
22. ŚRUBA MOCUJĄCA WRZECIONA
23. ŚRUBA Z GNIAZDEM SZEŚCIOKĄTNYM
24. ŚRUBA OBUDOWY ZABEZPIECZAJĄcej ŚRUBY MOCUJĄcej TARCZY
25. LASER
26. WŁĄCZNIK LASERA
27. ŚRUBA REGULACJI WYRÓWNANIA LASERA

ZAPOZNACIE SIĘ Z WASZĄ PILARKĄ UKOŃNA

SYSTEM BLOKADY W DOLNEJ POZYCJI (4)

System blokady w dolnej pozycji ułatwia transport waszej pilarki. Aby odblokować głowicę (silnik+ tarcza), naciśnijcie na uchwyty, następnie pociągnijcie za system blokady (rys.4) i podnieście głowicę najwyżej jak to możliwe.

USTAWIANIE KĄTA UCIOSU

Wasza pilarka ukońna daje wam możliwość cięcia pod kątem uciosu od 0° do 45°, ze wstępny ustawieniem co 5°. Odblokujcie dźwignię blokady uciosa (10) i ustawicie stół pod pożądanym kątem. Następnie zaryglujcie stół w tej pozycji (rys. 5).

MECHANIZM BLOKADY WEWNĘTRZNEJ OSŁONY TARCZY (2)

Naciśnijcie na dźwignię blokady wewnętrznej osłony tarczy, następnie naciśnijcie na spust (17) aby pilarka zaczęła działać Zwolnijcie spust w celu zatrzymania pilarki (fig. 6).

OGRANICZNIK (9)

Wasza pilarka ukońna wyposażona jest w ogranicznik, o który powinniście opierać obrabiany przedmiot podczas wykonywania wszelkiego rodzaju cięć.

WEWNĘTRZNA OSŁONA TARCZY (3)

Wewnętrzna osłona tarczy zwija się pod zewnętrzną osłonę tarczy tnącej (12), kiedy tarcza wchodzi w kontakt z obrabianym przedmiotem.

MONTAŻ



OSTRZEŻENIE !

Wybór tarczy zależy od typu i jakości drewna, jak również od typu cięcia do wykonania (ukońne czy poprzeczne).



OSTRZEŻENIE !

Trociny (pyły) buczyny czy dębowe są szczególnie szkodliwe dla zdrowia. Kiedy przecinacie ten typ drewna, używajcie zawsze waszej pilarki wraz z urządzeniem odsysającym pył.

INSTALOWANIE TARCZY (Rys. 7-9)

- Odłączcie od sieci waszą pilarkę ukońną.
- Aby odblokować głowicę (silnik+ tarcza) naciśnijcie na uchwyty (1) i pociągnijcie za system blokady.
- Zdejmijcie śrubę z przodu obudowy śruby mocującej tarczy (21).
- Podnieście głowicę a następnie wewnętrzną osłony tarczy najwyżej jak to możliwe. (objaśnienie : bądźcie ostrożni, gdy wewnętrzna osłona tarczy wyposażona jest w resor.)
- Przy pomocy płaskiego klucza, będącego na wyposażeniu (13), przytrzymać kolnierz oporowy po czym, należy odkręcić śrubę wrzeciona (22) przy pomocy klucza sześciokątnego (14).
- Zdejmijcie kolnierz oporowy tarczy i zainstalujcie tarczę (16) na wrzecionie. Upewnijcie się, że tarcza jest prawidłowo zainstalowana, zębami zwróconymi w dół z przodu pilarki.

MONTAŻ

- Załóżcie ponownie na miejsce kołnierz oporowy tarczy na płasko docisnąć do tarczy.
- Dokręćcie śrubę wrzecioną, obracając ją w lewo.
- Przy pomocy płaskiego klucza, będącego na wyposażeniu, przytrzymać kołnierz oporowy i dokręcić śrubę wrzecioną przy pomocy klucza sześciokątnego.
- Naciśnijcie kciukiem na mechanizm blokady wewnętrznej osłony tarczy, po to by osłona tarczy zakryła tarczę.
- Dokręcić śrubę obudowy śruby mocującej tarczy.
- Sprawdzić czy mechanizm blokady wewnętrznej osłony tarczy znajduje się na swoim miejscu i czy należycie blokuje.

ZAINSTALOWANIE WORKA NA PYŁ (11)

Naciśnijcie na dwa zatraski metalowe w celu rozchylenia otworu worka na pył i wsunięcia go na otwór wylotowy pilarki. Obręcz metalowa powinna wejść między rowki na przyłączu do łańcucha trocin (rys.10).

REGULOWANIE

WYMIANA TARCZY (Rys.11)

- Odłączcie od sieci waszą pilarkę ukośną.
- Zdejmijcie śrubę z przodu obudowy śruby mocującej tarczy.
- Podnieście wewnętrzną osłonę tarczy najwyżej jak to możliwe. (Objaśnienie : bądźcie ostrożni, gdyż wewnętrzna osłona tarczy, wyposażona jest w resor.)
- Przy pomocy płaskiego klucza, będącego na wyposażeniu, przytrzymać kołnierz oporowy i odkręcić śrubę wrzecioną przy pomocy klucza sześciokątnego.
- Wyjmijcie tarczę i zastąpcie ją nową tarczą.
- Załóżcie na miejsce kołnierz oporowy tarczy.
- Przy pomocy płaskiego klucza, będącego na wyposażeniu, przytrzymać kołnierz oporowy i dokręcić śrubę wrzecioną przy pomocy klucza sześciokątnego.
- Opuśćcie wewnętrzną osłonę tarczy, tak by zakrywała tarczę i dokręcić śrubę obudowy śruby mocującej tarczy.
- Sprawdzić czy mechanizm blokady wewnętrznej osłony tarczy znajduje się na swoim miejscu i czy należycie blokuje.

USTAWIENIE POD KĄTEM PROSTYM TARCZY TNĄCEJ I OGРАNICZNIKA

- Pochylcie głowice (silnik+tarcza) zupełnie do dołu i wciśnijcie urządzenie blokujące głowicę w pozycji niskiej, tak by głowica pozostała w pozycji do transportowania (Rys.4 i 6).
- Odblokujcie dźwignię blokady uciosa w celu odblokowania stołu. Obracajcie stół (5) do momentu, gdy wskaźnik będzie na 0°. Zablokujcie dźwignię blokady uciosa w celu zablokowania stołu w tej pozycji (rys. 5).
- Należy położyć płasko na stole ekierkę i umieścić tak, by jeden z jej boków był oparty o tylny ogranicznik a drugi o tarczę (rys. 12). Jeżeli te dwa elementy nie są prostopadłe, zachodzi potrzeba wyregulowania.
- By przystąpić do regulowania, odkręcić śrubę sześciokątną (23) znajdująca się z tyłu stołu (rys. 14).
- Umieścić ograniczniki pod kątem prostym do tarczy przy pomocy ekierki a następnie dokręcić mocno śruby sześciokątne (rys. 12 i 17).

USTAWIENIE POD KĄTEM PROSTYM TARCZY TNĄCEJ I STOŁU

- Pochylcie głowicę (silnik+tarcza) zupełnie do dołu i wciśnijcie urządzenie blokujące głowicę w pozycji niskiej, tak by głowica pozostała w pozycji do transportowania (rys.15).
- Odkręćcie pokrętło blokady nachylania(20) i zrównajcie głowicę pod kątem 0°. Dokręćcie pokrętło blokady (rys. 14).
- Ekierkę umieścić na stole tak, by jeden z jej boków był oparty o stół a drugi o tarczę. Jeżeli te dwa elementy nie są prostopadłe (rys.15), zachodzi potrzeba wyregulowania.
- Odkręćcie śrubę ustalającą na 0° znajdującą się z tyłu pilarki (rys. 16).
- Umieścić tarczę pod kątem prostym do stołu przy pomocy ekierki a następnie dokręcić pokrętło blokady nachylania (rys. 14).
- Dopasujcie wysokość śruby ustalającej w stosunku do pozycji 0° w taki sposób, by należycie blokowała głowicę, kiedy pokrywa się z pozycją 0°. Następnie ustawcie wskaźnik na 0° (rys. 17).

SPOSÓB UŻYCIA

Używajcie waszego narzędzia tylko zgodnie z poniższym przeznaczeniem:

- Cięcie poprzeczne elementów drewnianych.
- Cięcie poprzeczne połączeń narożnikowych, fug itd. do ramek na zdjęcia, gzymów (listw ozdobnych), obramowań drzwi i do robót stolarskich.

Objaśnienie : Tarcza dostarczona z waszą pilarką jest odpowiednia do wykonywania większości cięć w drewnie.



OSTRZEŻENIE !

Zanim zaczniemy ciąć, przymocujcie pilarkę ukośną do stołu roboczego przy pomocy ścisów ślusarskich lub śrub. Nigdy nie używajcie waszej pilarki ukośnej bezpośrednio na podłodze czy też w pozycji przykucniętej. W ten sposób zmniejszycie ryzyko poważnych obrażeń ciała.

CIĘCIA POPRZECZNE

Cięcie poprzeczne polega na cięciu w poprzek całego obrabianego przedmiotu. Aby wykonać cięcie poprzeczne prawe (90°), stół musi być ustawiony na pozycję 0° . Aby wykonać cięcia ukośne poprzeczne, stół musi być ustawiony na inny kąt niż 0° .

ABY WYKONAĆ CIĘCIA POPRZECZNE WASZĄ PILARKĄ:

- Odblokować pozycję transportu i podnieść zupełnie do góry głowicę (zespół silnik-tarcza).
- Odblokujcie stół.
- Obracajcie stół do momentu, gdy wskaźnik osiągnie pożądany kąt na podziałce kątowej.
- Zablokujcie dźwignię blokady kątowej (uciosu).

Objaśnienie : możecie z łatwością odnaleźć ustawienia w odstępach 5° w prawo czy lewo na podziałce kątowej (6). Stół może być zatrzymany na jednym z wstępnych nastawień kątowych, które znajdują się w obramowaniu stołu.

- Umieścić obrabiany przedmiot na płasko na stole dociskając zdycydowanie jeden bok do ogranicznika. Jeżeli deska jest wypaczona, należy docisnąć stronę wypukłą do ogranicznika i przymocować ją. Jeżeli strona wklęsła jest oparta o ogranicznik, deska mogłaby się oprzeć o tarczę pod koniec cięcia i zablokować tarczę (rys. 23 i 24).

- Kiedy tracie długie elementy drewniane lub listwy ozdobne, podpierajcie końcówki tych elementów. Wyrownajcie linię cięcia obrabianego przedmiotu z krawędzią tnącą tarczy. Trzymajcie obrabiany przedmiot mocno jedną ręką i dociśnijcie go mocno do ogranicznika.
- Przed uruchomieniem płyty, wykonajcie próbę bez obciążenia w celu upewnienia się, że cięcie odbędzie się bez trudności.
- Mocno złapcie uchwyt pilarki i naciśnijcie na spust włacznika. Zaczekajcie kilka sekund, aby umożliwić tarczy osiągnięcie maksymalnej prędkości obrotów.
- Naciśnijcie kciukiem na mechanizm blokady wewnętrznej osłony tarczy znajdujący się na uchwycie.
- Opuszczajcie powoli tarcję poprzez przedmiot do obróbki.
- Przed wyciągnięciem obrabianego przedmiotu należy zwolnić przycisk włacznika i zaczekać aż tarca skończy się obracać.
- Unieście powoli głowicę pilarki do najwyższej pozycji i zwolnijcie mechanizm blokady wewnętrznej osłony tarczy.

CIĘCIA SKOŚNE

Cięcia skośne wykonuje się na stole w pozycji uciosu 0° i tarczą nachyloną pod kątem od 0° do 45° (rys.14).

ABY WYKONAĆ CIĘCIA SKOŚNE WASZĄ PILARKĄ:

- Odblokować pozycję transportu i podnieść zupełnie do góry głowicę (zespół silnik-tarcza).
- Odblokujcie dźwignię blokady kątowej (ucirosu).
- Obracajcie stół w taki sposób, by wskaźnik pokazywał 0° na podziałce kątowej.
- Zablokujcie stół blokując dźwignię blokady.



OSTRZEŻENIE !

Aby uniknąć ryzyka poważnych obrażeń ciała, przed rozpoczęciem cięcia należy upewnić się, że dźwignia blokady kątowej (ucirosu) jest zablokowana. Jeżeli dźwignia blokady kątowej nie jest zablokowana, stół może się ruszać podczas cięcia.

- Odkręcić pokrętło blokady nachylenia i przechylać głowicę w lewo aż do uzyskania pożądanego nachylenia.
- Kąt cięcia skośnego może być regulowany od 0° do 45° .

SPOSÓB UŻYCIA

- Wyrównajcie wskaźnik z pożdanym kątem.
- Kiedy głowica (silnik-tarcza) zostanie ustawiona pod pożdanym kątem, należy zdecydowanie dokręcić pokrętło blokady nachylenia.
- Umieść obrabiany przedmiot na płasko na stole dociskając zdecydowanie jeden bok do ogranicznika. Jeżeli deska jest wypaczona, należy docisnąć stronę wypukłą do ogranicznika. Jeżeli strona wklęsła jest oparta o ogranicznik, deska mogłaby się oprzeć o tarczę pod koniec cięcia i zablokować tarczę (rys. 23 i 24).
- Kiedy tracie długie elementy drewniane lub listwy ozdobne, podpierajcie końcówki tych elementów.
- Wyrównajcie linię cięcia obrabianego przedmiotu z krawędzią tnącą tarczy.
- Trzymajcie obrabiany przedmiot mocno jedną ręką i dociśnijcie go mocno do ogranicznika.
- Przed uruchomieniem pity, wykonajcie próbę bez obciążenia w celu upewnienia się, że cięcie odbędzie się bez trudności.
- Mocno złapcie uchwyt pilarki a następnie naciśnijcie na spust włącznika. Zaczekajcie kilka sekund, aby umożliwić tarczy osiągnięcie maksymalnej prędkości obrotów.
- Naciśnijcie kciukiem na mechanizm blokady wewnętrznej osłony tarczy znajdujący się na uchwycie.
- Opuszczajcie powoli tarczę poprzez przedmiot do obróbki.
- Przed wyciągnięciem tarczy z obrabianego przedmiotu, należy zwolnić przycisk włącznika i zaczekać aż tarcza skończy się obracać.
- Unieście powoli głowicę pilarki do najwyższej pozycji i zwolnijcie mechanizm blokady wewnętrznej osłony tarczy.

PODWOJNE CIĘCIA UKOŚNE

Wykonywanie podwójnych uciosów (podwójne cięcie ukośne) polega na wykorzystaniu zarazem kąta uciosa i kąta nachylenia. Ten typ cięcia służy do wykonywania obramowań, cięcia listw ozdobnych, wytwarzania skrzynek z nachylonymi ściankami i niektórych cięć ciesielskich.

Aby wykonać ten typ cięcia, stół musi być obrócony do pożdanego kąta uciosa i głowica musi być pochylona do wybranego kąta ukosu. Podczas ustawiania do podwójnego cięcia ukośnego należy zachować szczególną uwagę, ze względem na wzajemne oddziaływanie (interakcja) między dwoma kątami.

Ustawienia kątów uciosa i ukosu (cięcia ukośnego i skośnego) są wzajemnie zależne. Podczas zmiany ustawienia kąta uciosa (cięcia ukośnego), zmieniacie miejsce uderzenia wynikające z ustawienia nachylenia. Tak samo, podczas zmiany ustawienia nachylenia, zmieniacie miejsce uderzenia wynikające z ustawienia kąta uciosa (cięcia ukośnego). Możliwe, że będziecie musieli wypróbować wiele ustawień zanim uzyskacie pożądane cięcie. Kiedy wykonałeś ustawienie drugiego kąta, sprawdźcie ponownie ustawienie pierwszego kąta, gdyż ustawianie drugiego kąta może zmienić ustawienie pierwszego.

Po uzyskaniu obydwu poprawnych ustawień kątowych dla danego cięcia, przed wykonaniem ostatecznego cięcia w obrabianym przedmiocie, należy zawsze wykonać cięcie próbne w drewnie odpadowym (rys 22).

ABY WYKONAĆ PODWOJNE CIĘCIE UKOŚNE WASZĄ PILARKĄ:

- Odblokować pozycję transportu i podnieść zupełnie do góry głowicę (zespoł silnik-tarcza).
- Odblokujcie dźwignię blokady kątowej (uciosa).
- Obracajcie stół do momentu, gdy wskaźnik osiągnie pożądany kąt na podziałce kątowej a następnie zaryglujcie stół w tej pozycji.

Objaśnienie : możecie z łatwością odnaleźć ustawienia w odstępach 5° w prawo czy lewo na podziałce. Stół może być zatrzymany na jednym z wstępnych nastawień kątowych, które znajdują się w obramowaniu stołu.



OSTRZEŻENIE !

Przed wykonaniem cięcia, w celu uniknięcia poważnych obrażeń ciała, należy zawsze zablokować dźwignię blokady kątowej (uciosa). Jeżeli dźwignia blokady kątowej nie jest zablokowana, stół może się ruszać podczas cięcia.

- Odkręcić pokrętło blokady nachylenia i przechylać głowicę w lewo aż do uzyskania pożdanego nachylenia.
- Kąt cięcia skośnego może być regulowany od 0° do 45°.
- Wyrównajcie wskaźnik z pożdanym kątem.
- Kiedy głowica (silnik-tarcza) zostanie ustawiona pod pożdanym kątem, należy zdecydowanie dokręcić pokrętło blokady nachylenia.
- Ponownie sprawdzić ustawienie kąta uciosa (cięcia ukośnego). Należy wykonać cięcie próbne w drewnie odpadowym.

SPOSÓB UŻYCIA

- Umieścić obrabiany przedmiot na płasko na stole dociskając zdecydowanie jeden bok do ogranicznika. Jeżeli element jest wypaczony, należy docisnąć jego stronę wypukłą do ogranicznika. Jeżeli strona wklęsła jest oparta o ogranicznik, deska mogłaby się oprzeć o tarczę pod koniec cięcia i zablokować tarczę (rys. 23 i 24).
- Kiedy tnienie długie elementy drewniane lub listwy ozdobne, pamiętajcie o podparciu przeciwległej końcówki przy pomocy stojaka lub stołu warsztatowego na tym samym poziomie co stół roboczy.
- Wyrównajcie linię cięcia obrabianego przedmiotu z krawędzią tnącą tarczy.
- Trzymajcie obrabiany przedmiot mocno jedną ręką i dociśnijcie go mocno do ogranicznika.
- Przed uruchomieniem piły, wykonajcie próbę bez obciążenia w celu upewnienia się, że cięcie odbędzie się bez trudności.
- Mocno złapcie uchwyt pilarki i naciśnijcie na spust włącznika. Zaczekajcie kilka sekund, aby umożliwić tarczy osiągnięcie maksymalnej prędkości obrotów.
- Naciśnijcie kciukiem na mechanizm blokady wewnętrznej osłony tarczy znajdujący się na uchwycie.
- Opuszczajcie powoli tarczę poprzez przedmiot do obróbki.
- Przed wyciągnięciem obrabianego przedmiotu należy zwolnić przycisk włącznika i zaczekać aż tarcza skończy się obracać.
- Unieście powoli głowicę pilarki do najwyższej pozycji i zwolnijcie mechanizm blokady wewnętrznej osłony tarczy.



OSTRZEŻENIE !

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, zawsze trzymajcie wasze ręce poza strefą "zakaz rąk", w oddaleniu przynajmniej 75 mm od tarczy. Nigdy nie tnijcie "z wolnej ręki" (bez oparcia obrabianego przedmiotu o ogranicznik). Tarcza mogłaby zahaczyć przedmiot, jeżeli on ślizgałby się lub wyginął.

UŁOŻENIE LISTW OZDOBNYCH (GZYM-SOWYCH) NA PŁASKO NA STOLE

Aby zastosować tą metodę do cięcia górnych listew gzymowych do rogów (narożników) wewnętrznych i zewnętrznych pod kątem prostym, należy ułożyć listwę jej tylną najszerszą powierzchnią na płasko na stole, opierając ją o ogranicznik.

Kiedy dokonujecie konfiguracji katów ukosu i uciosa w celu wykonania podwójnego cięcia ukośnego, pamiętajcie, że te kąty są wzorzeczne: kiedy zmieniacie jeden kąt, drugi zostaje zmieniony.

Kąty górnych listew gzymowych są bardzo dokładne i trudne do ustawienia. Mając na uwadze fakt, że kąty mają tendencję do rozregulowania, wszystkie regulacje muszą być uprzednio testowane na odpadach listew. Ponadto, większość ścian nie jest dokładnie prostopadła, stąd trzeba przewidzieć odpowiednie dopasowanie ustawienia.

CIĘCIE WYPACZONEGO DREWNA (Rys.23 i 24)

Kiedy tnienie wypaczony element, upewnijcie się zawsze że jest on położony na stole w taki sposób, że jego strona wypukła opiera się o ogranicznik.

Jeżeli wypaczony element jest źle położony, zaklinuje on tarczę przed samym zakończeniem cięcia.



OSTRZEŻENIE !

Aby uniknąć odbić i poważnych obrażeń ciała, nigdy nie przykładajcie wklęsłego brzegu wypaczonego czy wygiętego elementu do ogranicznika.

PROWADNIK LASEROWY

Laserowy prowadnik cięcia pozwala na precyzyjne zrównanie tarczy z linią cięcia na przedmiocie do obróbki.

Laser gąsnie i zaświeca się z łatwością :

- naciśnijcie na włącznik (włączenie/wyłączenie) (26) aby zgasić lub zaświecić laser (25).

Przewód zasilający doprowadza wystarczającą ilość prądu dla lasera. Przed pierwszym użyciem, należy poprawnie zrównać promień laserowy.

- Umieścić stół pod kątem uciosa 0°.
- Lekko odkręcić śrubę nastawczą lasera(27).
- Włączcie laser i wyrównajcie promień w taki sposób, by był skierowany dokładnie na 0°.

KONSERWACJA

ZALECENIA OGÓLNE

Nie używajcie rozpuszczalników do mycia części plastikowych. Większość plastików, może ulec uszkodzeniu przez użycie rozpuszczalników dostępnych w sprzedaży. Używajcie czystej szmatki do mycia zabrudzeń, pyłu, itd.

PRZEDŁUŻACZE

Zastosowanie przedłużaczy pociąga za sobą utratę mocy. Aby ograniczyć do minimum utratę mocy i uniknąć przegrzania narzędzia, użycie przedłużacza o kalibrze wystarczającym do przesyłania prądu potrzebnego temu narzędziu.

Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, aby pracować z zachowaniem bezpieczeństwa należy go oddać do wymiany do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Ryobi. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, odłączcie go natychmiast od zasilania.

F

GARANTIE - CONDITIONS

Ce produit Ryobi est garanti contre les vices de fabrication et les pièces défectueuses pour une durée de vingt-quatre (24) mois, à compter de la date faisant foi sur l'original de la facture établie par le revendeur à l'utilisateur final.

Les détériorations provoquées par l'usure normale, par une utilisation ou un entretien anormal ou non autorisé, ou par une surcharge sont exclues de la présente garantie de même que les accessoires tels que batteries, ampoules, lames, embouts, sacs, etc.

En cas de mauvais fonctionnement au cours de la période de garantie, veuillez envoyer le produit **NON DEMONTÉ** avec la preuve d'achat à votre fournisseur ou au Centre Service Agréé Ryobi le plus proche de chez vous.

Vos droits légaux se rapportant aux produits défectueux ne sont pas remis en cause par la présente garantie.

I

GARANZIA - CONDIZIONI

Questo prodotto Ryobi è garantito contro tutti i difetti di fabbricazione e pezzi difettosi per una durata di ventiquattro (24) mesi, a partire dalla data indicata sull'originale della fattura compilata dal rivenditore e consegnata all'utente finale.

Il deterioramento provocato dall'usura normale, da un utilizzo o una manutenzione non conformi o non autorizzati, o da un sovraccarico, è escluso dalla presente garanzia. La garanzia è esclusa anche per gli accessori come batterie, lampadine, lame, punte, borse, ecc.

In caso di malfunzionamento nel corso del periodo di garanzia, riportare il prodotto **NON SMONTATO** corredata della prova d'acquisto al fornitore o al più vicino Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi.

Il diritti legali relativi ai prodotti difettosi non sono rimessi in causa dalla presente garanzia.

P

GARANTIA - CONDIÇÕES

All Ryobi products are guaranteed against manufacturing defects and defective parts for a period of twenty four (24) months from the date stated on the original invoice drawn up by the retailer and given to the end user. Deterioration caused by normal wear and tear, unauthorised or improper use or maintenance, or overload are excluded from this guarantee as are accessories such as battery packs, light bulbs, blades, fittings, bags, etc. In the event of malfunction during the warranty period, please take the **NON-DISMANTLED** product, along with the proof of purchase, to your retailer or nearest Authorised Ryobi Service Centre.

This warranty in no way affects your legal rights concerning defective products.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Für alle Ryobi-Produkte gilt eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von vierundzwanzig (24) Monaten ab dem Datum der vom Wiederverkäufer für den Endbenutzer ausgestellten Originalrechnung.

Fehler, die auf Grund einer normalen Abnutzung, einer unberechtigten oder falschen Wartung oder Handhabung oder durch eine Überbelastung auftreten, sind von der Garantie ausgeschlossen. Dies gilt auch für Zubehörteile wie Batterien, Glühbirnen, Sägeblätter, Ansatzstücke, Beutel usw.

Senden Sie das Produkt im Fall eines Defekts innerhalb des Garantiezeitraumes in **NICHT ZERLEGTEM** Zustand zusammen mit dem Kaufnachweis an Ihren Händler oder Ihr nächstes Ryobi-Kundendienstzentrum zurück.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Rechte in Bezug auf fehlerhafte Produkte.

S

GARANTI - VILLKOR

Este producto Ryobi está garantizado contra los defectos de fabricación y las piezas defectuosas por un período de veinticuatro (24) meses, a partir de la fecha que figura en el original de la factura establecida por el distribuidor al usuario final.

Se excluyen de la presente garantía los deterioros provocados por un desgaste normal, una utilización o mantenimiento incorrecto o no autorizado, y una sobrecarga, así como los diversos accesorios: baterías, bombillas, hojas, puntas, bolsas, etc.

En caso de funcionamiento incorrecto durante el período de la garantía, envíe el producto **SIN DESMONTAR** con la prueba de compra a su proveedor o al Centro de Servicio Acreditado Ryobi más cercano a su domicilio.

Los derechos legales relacionados con los productos defectuosos no son cuestionados por la presente garantía.

Ryobi garanterar denna produkt mot fabrikationsfel och defekta delar under tjugo fyra (24) månader, räknat från det datum som anges på originalfakturan fastställd av återförsäljaren och överlämnad till slutanvändaren.

Denna garanti täcker inte skador som försöksakas av normalt slitage, av ornormal eller otillåten användning eller skötsel, eller av överbelastning. Den täcker inte heller tillbehör som batterier, glödlampor, blad, ändstycken, pärser, osv.

I händelse av felaktig funktion medan garantin är i kraft skall produkten sändas **UTAN ATT DEMONTERAS** tillsammans med inköpsbeviset till leverantören eller till närmaste servicecenter som auktoriseras av Ryobi. De rättigheter som lagen ger i förhållande till defekta produkter ifrågasätts inte av denna garanti.

GB

WARRANTY - STATEMENT

All Ryobi products are guaranteed against manufacturing defects and defective parts for a period of twenty four (24) months from the date stated on the original invoice drawn up by the retailer and given to the end user. Deterioration caused by normal wear and tear, unauthorised or improper use or maintenance, or overload are excluded from this guarantee as are accessories such as battery packs, light bulbs, blades, fittings, bags, etc. In the event of malfunction during the warranty period, please take the **NON-DISMANTLED** product, along with the proof of purchase, to your retailer or nearest Authorised Ryobi Service Centre.

This warranty in no way affects your legal rights concerning defective products.

D

GARANTIE - BEDINGUNGEN

Für alle Ryobi-Produkte gilt eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von vierundzwanzig (24) Monaten ab dem Datum der vom Wiederverkäufer für den Endbenutzer ausgestellten Originalrechnung.

Fehler, die auf Grund einer normalen Abnutzung, einer unberechtigten oder falschen Wartung oder Handhabung oder durch eine Überbelastung auftreten, sind von der Garantie ausgeschlossen. Dies gilt auch für Zubehörteile wie Batterien, Glühbirnen, Sägeblätter, Ansatzstücke, Beutel usw.

Senden Sie das Produkt im Fall eines Defekts innerhalb des Garantiezeitraumes in **NICHT ZERLEGTEM** Zustand zusammen mit dem Kaufnachweis an Ihren Händler oder Ihr nächstes Ryobi-Kundendienstzentrum zurück.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Rechte in Bezug auf fehlerhafte Produkte.

E

GARANTÍA - CONDICIONES

Este producto Ryobi está garantizado contra los defectos de fabricación y las piezas defectuosas por un período de veinticuatro (24) meses, a partir de la fecha que figura en el original de la factura establecida por el distribuidor al usuario final.

Se excluyen de la presente garantía los deterioros provocados por un desgaste normal, una utilización o mantenimiento incorrecto o no autorizado, y una sobrecarga, así como los diversos accesorios: baterías, bombillas, hojas, puntas, bolsas, etc.

En caso de funcionamiento incorrecto durante el período de la garantía, envíe el producto **SIN DESMONTAR** con la prueba de compra a su proveedor o al Centro de Servicio Acreditado Ryobi más cercano a su domicilio.

Los derechos legales relacionados con los productos defectuosos no son cuestionados por la presente garantía.



GARANTI - REKLAMATIONSRET

Der er reklamationsret på dette Ryobi produkt for fabrikationsfejl og defekte dele i fireogfrie (24) måneder fra gyldighedsdatoen på originalfakturaen udsteds af forhandleren til sluttbrugeren.

Skader opstået på grund af almindeligt slid, unormal eller ikke tilladt anvendelse, forkert vedligeholdelse eller overbelastning er ikke dækket af denne reklamationsret, det samme gælder tilbehør som batterier, parer, klinger, indsatsær, poser osv.

I tilfælde af driftsfejl i garantiperioden skal produktet afleveres **IKKE DEMONTERET** med købebevis til forhandleren eller nærmeste autoriserede Ryobi serviceværksted.

De lovbestemte rettigheder i forbindelse med defekte produkter forringes ikke af denne reklamationsret.



GARANTI - VILKÅR

Dette Ryobi produktet er garantert mot fabrikasjonsfeil og defekte deler ii tjueogfire (24) måneder fra datoen som står på fakturaen utstedt av forhandleren til sluttbrukeren.

Garantien bortfaller dersom skadene er forårsaket av normal slitasje, unormal eller uautorisert bruk, eller overbelastning, og gjelder ikke tilbehør som batterier, lyspærer, blad, bits, poser, osv.

I tilfelle funksjonsfeil under garantiperioden, skal produktet leveres i **UDEMONTERET** tilstand sammen med kjøpsbeviset til forhandler eller til nærmeste autoriserte Ryobi servicesenter.

Dine lovmessige rettigheter med hensyn til defekte produkter er ikke påvirket av denne garantien.



TAKUEHDOT

Tällä Ryobi-tuotteella on valmistusviat ja vialiset osat kattava vuoden (24 kk) alkuperäisen ostoksiin tai laskun merkitystä ostopäivästä lukien. Takuu ei kata normalista kulumisesta, epänormaalista tai kielletystä käytöstä tai ylikuormituksesta aiheutuneita vahinkoja eikä lisävarusteita kuten akkuja, polttimoita, teriä, pusseja jne.

Mikäli takuuvalta ilmantaan toimintahäiriöitä, vie PURKAMATON tuote ostotodistukseen myyjältäkseen tai lähiimpään Ryobi-keskushuoltoon. Tämä tarkoittaa ettei vaikuta valissialla tuotteta koskevin lakiperusteisiin oikeuksiin.



ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Aυτό το προϊόν Ryobi φέρει εγγύηση κατά των κατασκευαστικών ελαττωμάτων και των ελαττωματικών τημάτων για μια διάρκεια εικοσιετσάρων (24) μηνών, από την ημερομηνία που αναφέρεται στο πρωτότυπο του μοδιού σου κατάτιστο από τον μεταπλάτη για τον τελικό χρήστη.

Οι φυσιολογικές φθορές ή εκείνες που θα προκληθούν από μη φυσιολογική ή μη επιτρέπτη χρήση ή συντήρηση, ή από υπερφρότηση δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση καθώς και τα εξαρτήματα όπως μπαταρίες, λάμπες, μύτες, σακούλες κλπ.

Σε περίπτωση κακής λειτουργίας κατά την περίοδο εγγύησης, παρακαλείστε να απευθύνεστε το προϊόν **ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΟ ΑΝΟΙΞΕΤΕ**, με την απόδειξη αγοράς, στον προμηθευτή σας ή στο κοντινότερο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi.

Τα νόμιμα δικαιώματα σας που αφορούν στα ελαττωματικά προϊόντα δεν αφισφοτύνται από την παρούσα εγγύηση.



A GARANCIA FELTÉTELEI

Ezt a Ryobi terméket használnegy (24) hónapig garantáljuk a gyártáshibák, valamint a készülékbőn található alkatrészek miatt jelentkező meghibásodás ellen. A garancia az eladó által, a vásárló számára készített, eredeti adás-vételi szerződésben feltüntetett dátumtól érvényes. A normális igénybevételeből fakadó elhasználódás, a nem rendeltetésnek megfelelő használat vagy karbantartási művelet miatt fellépő, tülerhelés által okozott meghibásodásra nem terjed ki a garancia. A tartózékokra, mint például az akkumulátorra, izzókra, fűrészekre, táskára, stb., a garancia szintén nem vonatkozik.

A garancia periódusa alatt felépő meghibásodás esetén, juttassák el **NEM SZÉTSZERELT ÁLLAPOTBAN** a Ryobi terméket a vásárlási és annak dátumát igazoló dokumentum kísérében az eladóhoz vagy az Onhöz legközelebbi Ryobi Szerviz Központba.

A jelen garancia nem zárája ki a fogyasztási eszközökre vonatkozó jogszabályok által elrendelteket.



ZÁRUKA - ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na tento výrobek značky Ryobi se poskytuje záruka po dobu 24 (dvacetí čtyř) měsíců od data uvedeného na fakturu nebo po pokladním bloku, který koncový uživatel obdržel v probezené při nákupu výrobku. Záruka se vztahuje na výrobní vady a vadné díly.

Záruka se nevztahuje na poškození výrobku způsobeno jeho běžným oproštěním, nesprávným nebo nescháveným používáním, nesprávnou údržbou nebo přetížením. Uvedené záruční podmínky se plně vztahují i na příslušenství, jako akumulátory, žárovky, pilové listy, nastavce, vaky apod. V případě provozních problémů u výrobku v záruce kontaktuje nejbližší autorizovanou servisní opravnu výrobků Ryobi. K opravě je nutné předložit **NEDEMONTOVANÝ** výrobek spolu s fakturou nebo pokladním blokem.

Tato záruka nevyuluje případná další Vaše spotrebitecká práva týkající se výrobních závodů, v souladu s platnými legislativními předpisy.



ГАРАНТИЯ – УСЛОВИЯ

Настоящая продукция RYOBI гарантирована от дефектов производства и дефектов изделия на 2 года со дня официального оформления покупки, указанного на оригинале счета, выписанного продавцом покупателю.

Повреждения, полученные в результате обычного износа, ненормального или запрещенного использования или обслуживания, а также как перегрузкой, – не покрываются настоящей гарантей, также как и аксессуары, такие как батареи, лампочки, цокли, патроны, мешки и т.д. В случае поломки или неисправности в гарантинный период отшлитте продукцию **НЕРАЗБОРНОЙ** с подтверждением покупки Вашему продавцу или в ближайший Центр Технического Обслуживания Ryobi. Настоящая гарантия не влияет на Ваши законные права, по отношению к дефектной продукции.



GARANTIE - CONDIȚII

Acest produs Ryobi este garantat în cazul viciilor de fabricație și pieselor cu defecțiuni pentru o durată de douăzeci și patru (24) de luni, începând cu data facturii originale emisă de către comerciant utilizatorului final. Deteriorările provocate prin uzură normală, printre utilizare sau întreținere abnormală sau neautorizată, sau prin forțarea utilizării sunt excluse din prezența garanției acestea aplicându-se și accesoriilor ca baterii, becuri, lame, capete, saci, etc.

În caz de funcționare defectuoasă în perioada de garanție, vă rugăm să trimiteți produsul **NEDEMONTAT** împreună cu factura de cumpărare furnizorului dumneavoastră sau la Centrul Service Agreat Ryobi cel mai apropiat de dumneavoastră. Drepturile dumneavoastră legale privind defectuoase nu sunt alterate prin prezența garanției.



WARUNKI GWARANCJI

Na niniejszy produkt Ryobi udzielona jest dwuletnia gwarancja na ukryte wady fabryczne oraz na zdefektowane części. Okres gwarancji dwudziestu czterech (24) miesięcy, zaczyna się od wiążącej daty widniejącej na oryginalnej fakturze wystawionej przez sprzedawcę dla ostatecznego nabywcy. Gwarancja ta nie obejmuje zniszczenia wynikającego z normalnego zużycia, czy też uszkodzeń spowodowanych nadmierną eksploatacją, lub niewłaściwą konserwacją, czy nieodpowiednim użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem. Wyłączone są z niej również akcesoria tj. akumulatory, żarówki, ostrza, końcówki, worki, itd.

W wypadku stwierdzenia zlego funkcjonowania podczas okresu gwarancyjnego, prosimy o skierowanie **NIE ZDEMONTOWANEGO** produktu, wraz z dowodem zakupu do waszego dostawcy lub do najbliższego Autoryzowanego Punktu Serwisowego Ryobi.

Niniejsza gwarancja nie podważa przystępujących Państwu uprawnień dotyczących wadliwych produktów.

F	Niveau de pression acoustique Niveau de puissance acoustique Valeur d'accélération de la moyenne quadratique pondérée	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²	DK	Lydtryksniveau Lydstyrkeniveau Accelerationsværdi for vægtet kvadratmiddeltalet	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²
GB	Sound pressure level Sound power level Weighted root mean square acceleration value	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²	N	Lydtrykknivå ¹ Lydstyrkenivå ¹ Veid kvadratisk middelverdi av akseleasjonsverdien	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²
D	Schalldruckpegel Schallleistungspegel Beschleunigung des quadratischen gewogenen Mittelwerts	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²	FIN	Äänepainetaso Äänentehotaso Painotettu kiihydytksen tehollisarvo	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²
E	Nivel de presión acústica Nivel de potencia acústica Valor de aceleración de la media cuadrática ponderada	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²	GR	Επίπεδο ακουστικής πίεσης Επίπεδο ακουστικής ισχύος Τιμή επιτάχυνσης της σταθμισμένης μέσης τετραγωνικής τιμής	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/max.
I	Livello di pressione acustica Livello di potenza acustica Valore d'accelerazione della media quadratica ponderata	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²	H	Hangnyomás szint Hangerő szint A gyorsítás négyzetes súlyozott átlag értéke	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²
P	Nível de pressão acústica Nível de potência acústica Valor da aceleração da média quadrática ponderada	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²	CZ	Hladina akustického tlaku Hladina akustického výkonu Vážená efektívní hodnota zrychlení	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²
NL	Geluidsdrukniveau Geluidsvermogensniveau Versnellingswaarde van de gewogen effectieve waarde	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²	RU	Уровень акустического давления Уровень акустической мощности Величина ускорения средней умеренной квадратической	103,7 дБ(A) 90,7 дБ(A) 0,894 м/сек ²
S	Ljudtrycksnivå ¹ Ljudeffektnivå ¹ Accelerationsvärde för viktat kvadratiskt medeltal	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²	RO	Nivel de presiune acustică ¹ Nivel de putere acustică ¹ Valoarea accelerării medie pătrată ponderată	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²
			PL	Poziom ciśnienia akustycznego ¹ Poziom mocy akustycznej ¹ Wartość skuteczna przyspieszenia średnia kwadratowa ważona	103,7 dB(A) 90,7 dB(A) 0,894 m/s ²

F**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés suivants:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

GB**DECLARATION OF CONFORMITY**

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents.
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

D**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

E**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto es conforme a las siguientes normas o documentos normalizados:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

I**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Dichiariamo, assumendo il piena responsabilità di tale dichiarazione, cheil prodotto è conforme alla seguenti normative e ai relativi documenti standard:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

P**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos.
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

HU**SZABVÁNY RENDELKEZÉSEK**

Feljelölünkkel teljes tudatában kijelentjük, hogy a jelen termék megfelel a következő szabványoknak és előírásoknak:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

CZ**PROHLÁŠENÍ O SHODE**

Prohlašujeme na svou zodpovědnost, že tento výrobek splňuje požadavky níže uvedených norm a závazných předpisů:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

NL**CONFORMITEITSVERKLARING**

Wij verklaaren op onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de volgende normen van normatieve documenten.
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

S**FÖRSKRÄKN**

Vi intygar och ansvarar för, att denna produkt överensstämmer med följande normer och dokument.
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

DK**KONFORMITETSMERKLEIRING**

Vi erklærer på eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarer eller standardiseringsdokumenter:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

N**SAMSVARSERKLÄRING**

Vi erklaerer på eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og normative dokumenter:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

FIN**TODISTUS STANDARDIN-MUKAISUUDESTA**

Todistamme täten ja vastaanome yksin sitä, että tämä tuote on alla luetellun standardien ja standardoimis-asiakirjojen vaatimusten mukainen.
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

GR**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμμορφούται προς τα κακούργα πρότυπά της τυποποιημένη εγγραφή:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

RU**ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ**

Мы со всей ответственностью заявляем, что настоящая продукция соответствует ниже следующим нормам и документам:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

RO**DECLARATIE DE CONFORMITATE**

Declărăm, cu toată responsabilitatea că acest produs este conform cu normele sau documentele următoare:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

PL**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Z całą odpowiedzialnością oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z normami czy też znormalizowanymi dokumentami wymienionymi poniżej:
 EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 89/392/EWG, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.

Machine: 210mm COMPOUND MITRE SAW**Type: EMS-1121L**

Name of company: Ryobi Technologies FRANCE S.A.
 Address: Z.I. PARIS NORD II
 209, RUE DE LA BELLE ÉTOILE
 95700 ROISSY EN FRANCE
 FRANCE
 Tel: +33-1-49 90 14 14 Fax: +33-1-49 90 14 29

Name of company: Ryobi Technologies (UK) Limited.
 Address: ANVIL HOUSE, TUNS LANE,
 HENLEY-ON-THAMES,
 OXFORDSHIRE, RG9 1SA
 UNITED KINGDOM
 Tel: +44-1491-848700 Fax: +44-1491-848701

Name of company: Ryobi Technologies Gmbh
 Address: ITTERPARK 7
 D-40724 HILDEN
 GERMANY
 Tel: +49-2103-29580 Fax: +49-2103-295829

Name/Title: Michel Violette
 Président/Directeur Général



Signature:

Name/Title: Mark Pearson
 Managing Director



Signature:

Name/Title: Walter Martin Eichinger
 General Manager



Signature: